

## 9 Liberec | Reichenberg

### Bezirk Liberec

- Am 7. Mai unterschrieb der Vertreter Konrad Henleins, Friedrich Vogeler, ein Memorandum über die Übergabe der Stadt an den Nationalausschuss. Am selben Tag verließ eine Reihe deutscher Frauen mit Kindern Reichenberg, vermutlich in Richtung Teplitz-Schönau (Teplice-Šanov). Andere Frauen lehnten es ab, die Stadt zu verlassen. Einige Hundert von ihnen demonstrierten vor dem Rathaus und verlangten die Ausrufung Reichenbergs zur offenen Stadt.
- Am 8. Mai wurde die Evakuierung der Zivilisten fortgesetzt, und am Abend verließen die letzten Einheiten der Wehrmacht die Stadt.
- Am 9. Mai tauchten in der Stadt Einheiten der Roten Armee auf. Angeblich kam es seitens der Einheiten der Waffen-SS, die sich auf dem Rückzug befanden, zu Schüssen, und das auch gegen die tschechische Bevölkerung.
- Am 9. Mai beschossen Flugzeuge der Roten Armee aus Bordwaffen Flüchtlingskolonnen in der Umgebung der Stadt. Außerdem wurden Rosenthal (Růžodol), Hanichen (Hanychov) wie auch das Stadtzentrum bombardiert.
- Die Sicherheitslage in der Stadt war chaotisch, was sich verschiedene bewaffnete Gruppen zunutze machten, einschließlich Soldaten der Roten Armee und früherer Kriegsgefangenen, um zu plündern, zu stehlen und zu vergewaltigen. Zum Beispiel nutzte ein sogenanntes Überfallkommando der Polizei, das Robert Huk befehligte, seine Befugnisse zu Diebstählen und Plünderungen.<sup>883</sup>
- Reichenberg wurde wahrscheinlich seit dem 20. Mai von Einheiten der Revolutionsgarden aus Jungbunzlau (Mladá Boleslav) unter dem Kommando des angeblichen Obersten Pavel Hložek<sup>884</sup> beherrscht, später von einer Abteilung der Revolutionsgarden aus Prag-Körbern (Praha-Košíře) unter dem Kommando von Stabska-



Dritter von links der Maler Hložek, Kommandant der Revolutionsgarden in Reichenberg (AA)

pitán Čestmír Lang abgelöst. Hložeks Einheit beging zahlreiche Gewalttätigkeiten, während der ersten großen Razzia wurde auch der 23-jährige Student Jiří Malý erschossen. Ende Mai wurden aus Reichenberg 8 600 Deutsche vertrieben.

- Im Rahmen der Einheit Hložeks entstand eine sogenannte Geheime Polizeiabteilung unter Leitung von Rudolf Rokos,<sup>885</sup> der auch nach der Abberufung Pavel

883 NA, Fonds MV-N, Karton 227.

884 Pavel Hložek wurde am 16.4.1898 in Tschachowitz (Čachovice) geboren. Er absolvierte die Kunstakademie in Düsseldorf, auf der Prager Akademie der bildenden Künste studierte er bei Max Švabinský und Jakub Obrovský. Seit 1939 lebte er in Jabkenitz (Jabkenice). Während der Okkupation organisierte er Widerstand im Jungbunzlauer Gebiet. Im Mai 1945 während eines Schusswechsels mit einer Einheit der Wehrmacht bei Ledetz (Ledce) erlitt er eine Beinverletzung. Seine Behauptung, er sei der Initiator der Besetzung des Wehrmacht-Lagers Jivák bei Lautschin (Loučeň) entspricht offenbar nicht dem tatsächlichen Verlauf der Ereignisse. ABS, Fonds 2A/1 1765. Im Februar 1948 war er Stellvertreter des Vorsitzenden im Aktionsausschuss der Nationalen Front in Prag. Zu Beginn der 50er Jahre war er Professor an der Pädagogischen Hochschule in Pilsen (Plzeň), nach einem Konflikt mit dem Sekretär des ZK der KPČ musste er diese Stelle verlassen und in die Hütten in Kladno zur Arbeit antreten. Er starb am 24.10.1982.

885 Rudolf Rokos wurde am 8.10.1909 in Lobkowitz (Lobkovice) geboren. Während der Okkupation lebte er in Jungbunzlau, und höchstwahrscheinlich war er keineswegs am Widerstand beteiligt. Er lebte von Geschäften am Rande der Legalität. Er benutzte ohne Berechtigung den Rang eines Oberstleutnants. Wegen seiner Tätigkeit in Reichenberg wurde er vernommen, im Oktober 1945 wurde jedoch das Strafverfahren gegen ihn eingestellt. Er war Mitglied der KPČ. Die Geheime Polizeiabteilung wirkte nach der Auflösung der RG weiter unter dem Namen Politicko-zpravodajský oddíl při Ministerstvu vnitra [Politisch-nachrichtendienstliche Abteilung beim Innenministerium]. Es war üblich, dass Mitglieder der Rokos-Abteilung stahlen, quälten und auf die Deutschen in den Straßen von Reichenberg schossen. Diese offensichtlichen Aktivitäten beendete die Beschwerde des Kommandanten der Roten-Armee-Garnison Major Lykow. Nach einer gewaltsamen Auflösung dieser Abteilung fand man im Keller des Hauses Jablonecká 7/22 dreizehn inhaftierte Personen. Schon im September erhielt Rudolf Rokos vom Innenministerium eine Bestätigung, dass er sich in der Tschechoslowakischen Republik frei bewegen durfte. ABS, Fonds 2M-11534. ABS, Fonds 2A/1 1765.



Hložek's Einheit die geheimen Schikanen gegen die deutsche Bevölkerung und die Exzesse fortsetzte.<sup>886</sup>

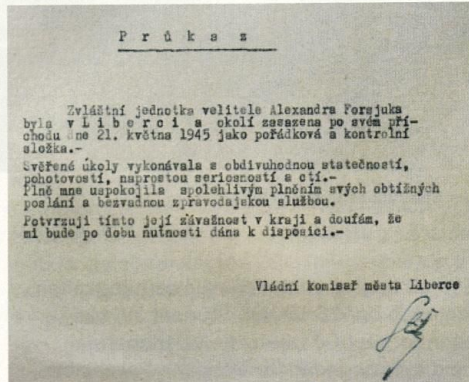
■ Im Zeitraum zwischen dem 8. Mai bis 16. August wurden in Reichenberg 319 Selbstmorde von Personen deutscher Nationalität registriert.<sup>887</sup>

## 1. máje<sup>888</sup>

■ Am 12. August wurde auf der Straße der Soldat der Roten Armee Sergei Sergejewitsch Kossin angeschossen, der wegen Mordes an einem Zugführer der Tschechoslowakischen Armee gesucht wurde.<sup>889</sup>

## Jablonecká 7/22<sup>890</sup>

■ In dem Gebäude hatte eine sogenannte Polizeiabteilung der Revolutionsgarden unter Leitung von Rudolf Rokos ihren Sitz.<sup>891</sup> Im Keller fanden brutale Verhöre der



Ein vom Regierungskommissär der Stadt Reichenberg herausgegebenes Dokument (AA)

## Liberec zdraví revoluční gardisty

V neděli dopoledne pochodovaly dva prapory R. G. Mladá Boleslav našim městem. Před hlavními ubítkami plukovník Revolučních gard, velitel Pavel Hložek a plukovník policejního sboru, vrchní komisař bezpečnostní služby Dr. Rokos provedli slavnostní přehlídku hrdiného sboru. Mladí dobrovolníci pochodovali městem za veselého zpěvu, který se zdál téměř slavnostní přehlídce, když česká píseň opět po šesti letech zněla ulicemi a oněm nechápajícím nacistům jako hrozba nadvládě. Bylo možno vidět v mnoha postranních ulicích zděšené utíkácké civilisty. Patrně Revoluční Gardy jim připomněly nezbytnost potrestání za jimi spáchané nacistické zločiny. Jsou si dobře vědomi, že Gardy jsou nekompromisní v boji, ale nekompromisní a přesné v kázni, pořádku a povinnosti. Jejich krev svědčí čest — čest bývalých partyzánů se nevzdá!

Zeitung Stráž severu [Die Wache des Nordens] (AA)

# Stráž severu

Ročník I. — Číslo 12  
V Liberci 9. června 1945

1Kč

List Národní fronty v českém pohraničí

## Dětské nemoci našeho pohraničí

Často se ožívají hlasy, které kritizují poměry v pohraničním území. Většinou pocházejí od lidí, kteří se sem přišli podívat jen tak na výlet nebo dokonce chtějí zde odlat kariéru. Tu slyšíte nejčastěji ve vlaku řadu výtek a zejména stížností, že v pohraničí jsou stále ještě Němci, že veřejné služby pracují pomalu, že to nebývá by mělo být jinak, když je to tak, že to přicházejí jinak atd. To všechno ovšem mohou říci jen lidé, kteří zde nebyli, kteří nemají poští o práci, která jako každý se na početná malá skupina pracovníků, kteří sem jeli, aby sloužili potřebám státu. Vždyť tu máme stále ještě o děti a zejména vyzpínavání stěh. Když přišli, aby se tu „okoukají“ a jen poměrně málo je takových, kteří se nelekají práce, vyžádali si ruky a postavili se do řady. Přitom nelze zapřít, že v prvních dnech tu byl smutek, že jedacos mohlo být podchyteno lépe a rychleji a že mnozí lidé by mohli být nabráně, kdyby tu byla hned od počátku mnohem více spolupráce, na své školy připravovaných pracovníků. Musíme proto odmluvit všechny pláče kritiky, na druhé straně však rádi odškodíme dopis čtenářů, který upozorňuje na skutečnost, že již bylo možno zabránit v prvních dnech. Pro zajímavost odškodíme dopis v plánu znění: Po třech dnech a nerovném boji, který vedli děti (tímto nebo důležitě vadných

## O lepší budoucnost domácího průmyslu

Praha, 8. června. V ministerstvu průmyslu se konala ve středu poradna za účasti úřadů a zástupců veřejných korporací o výstavbě a úpravě podniků domácí výroby a průmyslu. Poradě předsedal ministr soudr. B. Lausman, který v úvodu projevu podal zprávu o připravované reorganizaci t. zv. uměleckého průmyslu a umělecké a užité domácí výroby. Z tohoto odvětví má být vytvořena silná organizace, která by otevřela nové zdroje národního důchodu a sociálně povznesla široké vrstvy pracovníků, zejména v horských a podhorských oblastech. Do nové péče o umělecko-průmyslovou domácí výrobu by snad bylo také možno zahrnout tovární výrobu hraček, jež dosud ze ziskovosti podnikatelů zanedbávala své výskumné posádky. Přednost příslušného odboru soudr. Platorius přednesl pak podrobný návrh na celkovou výstavbu umělecko-průmyslové, umělecko-remeslné a domácí výroby, jenž úplně vyčíslel další činnost faktorů a zprůmyslovování, kteří umělecko-průmyslové domácí výrobce do značné míry vykořisťovali, stlačovali platy a byli pískáčkou pro získávání do-  
mů. Základem návrhu je vytvoření povinného svazu umělecko-průmyslových a domácích výrobců, po jejich organizaci.



Pyrotechnik - hrdina Liberce

Gardijského pyrotechnika Václava Hromádka našel dnes kdo. Vylétl on sám, jediný, odstranil všechny základy z nacisty podminovaných veřejných i soukromých budov. Pomocí osvědčil tak svůj kříd a odvahu, známou již z osvobozovacího boje, kdy při náporu německých hord na masivní ocelové dvířky, osvědčené partyzány, pomáhal s pomocí na spojence a kapitána Pelančáka, por. Nováka a podpor. Hamáka. Tímto akce se tedy uzavřela i ostatní skupiny, které šly do zájmu a byl ubit nacistický vrah. Tiskaviny si Hromádka pro tyto služby opatřoval již za doby okupace. Pracoval jako stavitel a pro své nároky přivážel.

## Okamžitě zavření německých škol

Ministerstvo školství a osvěty nařídilo, aby byly okamžitě zavřeny všechny německé školy, německé učiliště a německé vyučovací kurzy veřejné i soukromé až do konečného rozhodnutí o německé otázce. To se týká všech druhů a stupňů vyučovacích a vychovávacích, ústavů a vyučovacích (vychovávacích) zařízení německých škol a ústavů, od ústavu pro jednotlivé obory. V krajích pohraničního území, kde dosud nebylo

nebo nad ním vykonávaly bezpečnostní dozory a podají o tom zprávy příslušnému odboru ministerstva do 15. června t. r. Úřady a orgány, jež nejsou podřízeny přímo ministerstvu školství a osvěty, podají zprávu zemědělskému nář. jež předloží ministerstvu souhrnné seznamy zavřených německých škol a ústavů, od ústavu pro jednotlivé obory. V krajích pohraničního území, kde dosud nebylo

## Zeitung Stráž severu [Die Wache des Nordens] (AA)

deutschen Einwohner statt, und vermutlich kam es hier zu einigen Morden.<sup>892</sup> Bei einem der Verhöre starb, angeblich an einem Infarkt,<sup>893</sup> MUDr. Friedrich Werner, der Angehörigen der SS Tätowierungen entfernt haben soll. Aus diesem Grund fahndete nach ihm auch das Direktoratium der nationalen Sicherheit in Reichenberg. Hingerichtet wurden hier Otto Blashi<sup>894</sup> und Gustav Benesch,<sup>895</sup> beide aus Reichenberg.<sup>896</sup> Bei beiden Männern sollen Waffen gefunden worden sein. Nach der Auflösung der Revolutionsgarden wirkte diese Abteilung weiter und benutzte den Namen Politicko-zpravodajský oddíl při Ministerstvu vnitra [Politisch-nachrichtendienstliche

892 <http://www.cs-magazin.com/index.php?a=a2006062118>.

893 Als Todesursache wird auch Schlaganfall angeführt. ABS, Fonds 2A/1 1765.

894 Otto Blashi (geführt auch als Otto Blasi oder Otto Blassi) wurde am 7.2.1898 in Grünwald an der Neiße (Mšeno u Jablonce nad Nisou) geboren. Angeblich wurde in seinem Keller ein Waffenlager gefunden. ABS, Fonds 302-387-8.

895 Gustav Benesch wurde am 5.9.1886 in Ober Berzdorf (Horní Suchá) geboren.

896 Rudolf Rokos sagte zunächst aus, dass er den Befehl zu der Hinrichtung selbst gegeben hatte, später behauptete er, dass das Urteil ein Revolutionskomitee in der Zusammensetzung Robert Malý, Miroslav Fiala, Josef Černošský, Jaroslav Bezstarosta, Oldřich Moucha, Jiří Rudolf und Václav Regner fällte. Beide Männer wurden mit Pistolen erschossen, auf Blashi schossen Jiří Rudolf und Miroslav Fiala, auf Benesch Miroslav Fiala. Die Körper wurden am nächsten Tag ins Reichenberger Krematorium überführt, wo sie ohne jeglichen Eintrag in das Sterbebuch eingestachert wurden. ABS, Fonds 2A/1 1765.



Abteilung beim Innenministerium]. Während der Existenz dieser Abteilung wurden mehr als 100 Personen verhaftet, von denen nur etwa 34 zu einer weiteren ordentlichen Untersuchung übergeben wurden.<sup>897</sup> Nach der Liquidierung dieser Abteilung hat man im Gebäude auch einige Sparbücher der örtlichen Deutschen, Bestecke, Fotoapparate und weitere Gegenstände gefunden.<sup>898</sup>

### Klášteří 870/3<sup>899</sup>

■ Am 31. Mai gegen 10 Uhr tötete SA-Führer Rudolf Hackel (\*4.2.1900) seine Ehefrau Elisabeth Hackel (\*28.3.1908), seinen Sohn Manfred Hackel (\*28.1.1934) und Tochter Annelies Hackel (\*26.10.1928). Danach beging er Selbstmord.<sup>900</sup>

### Matoušova 480/26<sup>901</sup> | Ehrlich-Straße

■ In der Nacht des 20. Juni wurden in diesem Haus in zwei Wohnungen<sup>902</sup> neun Personen<sup>903</sup> der Familie Rudolf Rotter<sup>904</sup> brutal ermordet. Es handelte sich um Emilie Meissner,<sup>905</sup> Hannelore Steubel,<sup>906</sup> Ingrid Streubel,<sup>907</sup> Hans Jürgen Streubel,<sup>908</sup> Marie Streubel,<sup>909</sup> Emilie Rotter,<sup>910</sup> Marie Kaiser,<sup>911</sup> Elisabeth

897 ABS, Fonds 2A/1 1765.

898 Ebenda.

899 Während der Besetzung des Sudetenlandes hieß die Straße *Karl-Herzig-Straße*.

900 SOKA Liberec, Sbírka matričních dokladů, unbearbeiteter Fonds.

901 Das Haus wurde 1988 im Zusammenhang mit dem Bau einer Schnellstraße abgerissen.

902 ABS, Fonds 2A/1 1765.

903 SOKA Liberec, Sbírka matričních dokladů, unbearbeiteter Fonds.

904 Rudolf Rotter war Antifaschist, sein Bruder Karl Rotter war vor dem Krieg Mitglied der KPTsch und wohnte in Prag, Londýnská 216/35. Während der Nacht, als seine Familie ausgerottet wurde, wurde er angeblich abgeschleppt und sein Körper in einem Grab gefunden, in dem auch weitere Opfer aus den Reihen der örtlichen Deutschen lagen. Dieser Version widerspricht die Korrespondenz von Rudolf Rotter mit dem Baureferat des Städtischen Nationalausschusses in Reichenberg, SOKA Liberec, Archiv města Liberce XV (B), unbearbeiteter Fonds. Eine weitere Version behauptet, dass er zusammen mit 16 weiteren Personen unweit von Ferdinandsthal (Ferdinandov) bei dem Forsthaus Dubina ermordet wurde.

905 Geboren am 9.2.1872 in Niemes (Mimoň), geborene Kirchner, angegeben auch als Meitsner(ová).

906 Geboren am 3.5.1943 in Reichenberg.

907 Geboren am 16.1.1939 in Reichenberg.

908 Geboren am 18.2.1940 in Reichenberg.

909 Geboren am 13.3.1914, in Hartmannsdorf in Schlesien, geborene Tham. Die Geburtsstadt ist höchstwahrscheinlich das heutige Miłoszów, Jaczków oder Jarogniewice in Polen.

910 Geboren am 7.8.1896 in Franzendorf (Františkov), geborene Meissner. Franzendorf ist seit dem 1.5.1939 ein Stadtteil von Reichenberg.

911 Geboren am 24.8.1913 in Röchlitz (Rochlice), geborene Leukert. Röchlitz ist seit dem 1.5.1939 ein Stadtteil von Reichenberg.



Das Haus in der heutigen Straße Matoušova in den 60er Jahren (SOKA Liberec)

Rotter<sup>912</sup> und Marie Streubel.<sup>913</sup> Die Morde wurden von der Kriminalpolizei untersucht, zur Klärung kam es jedoch nie.<sup>914</sup> Es ist möglich, dass die Tat von Angehörigen der Revolutionsgarden verübt wurde.<sup>915</sup> Die meisten Opfer wurden mit einer

912 Geboren am 6.7.1923 in Reichenberg.

913 Geboren am 3.5.1943 in Reichenberg.

914 ABS, Fonds 2A/1 1765. Im Dokument ist angeführt, dass JUDr. Štěpán Plaček von der Landeskommission für Nationale Sicherheit dem Amt der Nationalen Sicherheit in Reichenberg telefonisch mitteilte, dass František Maruška aus Münchengrätz (Mnichovo Hradiště), Mitglied der bewaffneten Gruppe Pěst [Faust], in einem vertraulichen Gespräch angab, er kenne die Täter. Im darauffolgenden Verhörprotokoll von František Maruška ist angeführt, dass den Mord Werner Sturm verübt haben könnte, der versucht haben soll, über Reichenberg nach Prag zu gelangen. Es handelt sich um eine auf nichts gestützte Vermutung, und man kann sich nur schwer vorstellen, dass ein einziger Mann acht Personen liquidieren kann, auch wenn es vor allem Frauen und Kinder gewesen waren. Werner Sturm stritt die Morde beim Verhör ab. In den Protokollen taucht auch der Verdacht auf, dass die Morde die Organisation Werwolf beging, was der zeitgenössischen Propaganda entsprechen würde.

915 Die Historikerin Kateřina Kočová-Lozoviuková gibt im Artikel, veröffentlicht auf [http://zpravy.idnes.cz/nemecti-antifasiste-hrdinove-na-obtizi-dxt-domaci.aspx?c=A080423\\_121848\\_domaci\\_itu](http://zpravy.idnes.cz/nemecti-antifasiste-hrdinove-na-obtizi-dxt-domaci.aspx?c=A080423_121848_domaci_itu), an, dass Rudolf Rotter abgeschleppt und in einem Massengrab beerdigt wurde.



elektrischen Schnur erdrosselt. Emilie Rotter wurde mit Beilschlägen in den Kopf getötet.<sup>916</sup> In den Zeitdokumenten tauchen Spekulationen auf, dass die Tat Angehörige des Werwolfs verübten.<sup>917</sup>

### Onďřejova

■ Am 9. August kamen in das Haus von Gisela Neradová Soldaten der Roten Armee, die angeblich eine Unterkunft suchten. Während der Wohnungsbesichtigung vergewaltigte ein Mann in der Uniform eines Majors der Roten Armee Gisela Neradová.<sup>918</sup>

### Rumunská 102/7<sup>919</sup>

■ Am 13. Mai wurden deutsche Bewohner des Palastes Adria (das Gebäude der Riunione Adriatica di Sicurtà), etwa 60 Personen, aus dem Haus gejagt und mussten zum Tuchplatz (Soukenné náměstí) marschieren. Die Bewaffneten schlossen dem Zug auch Deutsche an, die auf der Straße angehalten wurden. Unterwegs in der Färbergasse (Barvířská ulice) sahen sie einen getöteten Deutschen.<sup>920</sup>

### Soukenné náměstí<sup>921</sup> 121/1, Palác Dunaj | Tuchplatz, Donauhof

■ Mitte Mai erschoss ein Angehöriger einer bewaffneten Formation den Direktor der Musikschule, die ihren Sitz in dem oberen Stockwerk des Gebäudes hatte. Der Gardist vermutete offenbar, dass es sich um ein Mitglied der deutschen Bewachung des Gebäudes handelte.<sup>922</sup>

■ Offenbar am 21. Mai kam es auf dem Platz seitens der Revolutionsgarden zu Gewalttätigkeiten gegenüber örtlichen Deutschen. Bei diesem Zwischenfall wurden angeblich einige Personen erschossen.<sup>923</sup>

916 ABS, Fonds 2A/1 1765. Der Fall wurde umfassend untersucht, nach erhaltenen Dokumenten jedoch ohne Ergebnis.

917 Ebenda.

918 ABS, Fonds 12151.

919 Das Objekt wurde nach der Vertreibung der Deutschen von Revolutionsgarden als Unterkunft genutzt, es wohnten hier ungefähr 700 Männer. In den Kellerräumen wurden Festgenommene in Haft gehalten.

920 <http://www.wintersonnenwende.com/scriptorium/english/archives/whitebook/desg28.html>. In der Erinnerung wird erwähnt, dass es sich um Angehörige der Revolutionsgarden handelte; diese kamen jedoch erst nach dem 20. Mai nach Reichenberg.

921 Während der Besetzung des Sudetenlandes hieß der Platz *Tuchplatz*, nach 1945 Klement-Gottwald-Platz.

922 <http://www.mistapametinaroda.cz/?lc=sk&id=1383&rt=46>.

923 [http://www.wildevtreibung.de/Inhalt-der-Ausstellung-/Reichenberg--Liberec-/body\\_reichenberg--liberec-.html](http://www.wildevtreibung.de/Inhalt-der-Ausstellung-/Reichenberg--Liberec-/body_reichenberg--liberec-.html). Dieser Zwischenfall wird von Archividokumenten nicht gestützt. Es ist möglich, dass es sich um denselben Vorfall handelt, der auf den 21. Mai datiert ist und die Bewohner des Hauses in der Straße Rumunská betrifft. Ebenfalls ABS, Fonds 2A/1 1765.



Donauhof auf dem Tuchplatz (AA)

■ Ende Mai wurde von Angehörigen der Revolutionsgarden eine Straßenbahn angehalten, deutsche Reisende mussten aussteigen, sich die Schuhe und die Socken ausziehen. Die Männer wurden an die Wand gestellt, wo zwei starben. Den Zwischenfall beendete ein Oberst der Roten Armee.<sup>924</sup>

### Vratislavice nad Nisou<sup>925</sup> | Maffersdorf

■ Am 24. Juni drangen mehrere Soldaten der Roten Armee in die Wohnung der ortsansässigen Deutschen Weymann ein, bestahlen, vergewaltigten und ermordeten sie.<sup>926</sup>

### Výstaviště<sup>927</sup> | Messegelände

■ Ende Mai wurde hier ein Internierungslager für Deutsche errichtet. Genutzt wurden dafür Gebäude des Gefangenenerlagers, in dem während der Okkupation französische Gefangene interniert waren.

924 [http://www.wildevtreibung.de/Inhalt-der-Ausstellung-/Reichenberg--Liberec-/body\\_reichenberg--liberec-.html](http://www.wildevtreibung.de/Inhalt-der-Ausstellung-/Reichenberg--Liberec-/body_reichenberg--liberec-.html).

925 1945 war Maffersdorf (Vratislavice nad Nisou) eine selbstständige Gemeinde, nach Reichenberg wurde sie 1980 eingemeindet.

926 ABS, Fonds 12151.

927 Das Lager befand sich in der heutigen Straße *Husova*.



■ Kommandant des Lagers war Revier-Kriminalinspektor Oldřich Štancl. Bewacht wurde das Lager von einem Wachkorps, das aus Freiwilligen zusammengestellt wurde. Es kam hier zu Gewalttätigkeiten und offenbar auch zu einigen Erschießungen, angeblich im Zusammenhang mit Fluchtversuchen.<sup>928</sup>

### Zillerova 25

■ Am 16. Juni wurde Maria Barbora Rohn, geborene Stompe (\*8.12.1890), in ihrer Wohnung mit einem Hammer totgeschlagen. Der Fall wurde durch die Kriminalpolizei untersucht und ohne Ergebnis abgeschlossen.<sup>929</sup>



Reichenberg um das Jahr 1946 (RB)

928 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 160.

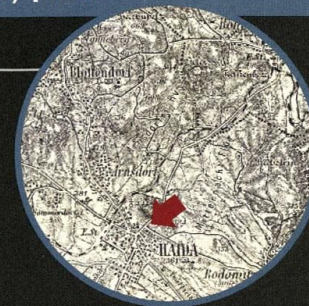
929 SOKA Liberec, Sbírka matričních dokladů, unbearbeiteter Fonds.

## 10 Nový Bor, Hajda / Bor u České Lípy (1921 - 1948) | Haida

### Bezirk Česká Lípa

■ Am 2. Juni wurden vor dem Rathaus von Soldaten der Tschechoslowakischen Armee auf Befehl von Oberstleutnant Sekáč<sup>930</sup> sieben Deutsche erschossen. Getötet wurden: Heinz Rachmann (\*17.6.1919), Ilse Werner (\*2.12.1915), Martha Werner (\*3.2.1904), Herbert Franz Richter (\*31.10.1916), Mitglied der NSDAP, Eduard Hortig (\*9.9.1865), Eduard Podbira (\*26.12.1865), Johann Langer (\*28.1.1873).

Bei einem panischen Fluchtversuch wurde unweit des Rathauses Albert Rachmann (\*8.6.1910), Mitglied der NSDAP, erschossen. Die Familien der Erschossenen und weitere 23 Personen mit Familien verwies Oberstleutnant Sekáč „als Personen, die keine Disziplin kennen...aus dem Abschnitt hinter die Staatsgrenze in nördliche Richtung“.



Ort der Hinrichtung und der Gewalttätigkeiten (AA)

930 Nach einer Niederschrift aus der Sitzung des Örtlichen Nationalausschusses war die örtliche Verwaltung mit dem Vorgehen der Armee nicht einverstanden. Archiv Jan Tichý.



Blutiger Sommer 1945



Heinz Rachmann



Emmy Rachmann



Ing. Herbert Franz Richter



Martha Werner



Johann Langer



Ilse Werner



Albrecht Rachmann

(Archiv Jan Tichý)



An dieser Stelle stand das Haus der Familie Rachmann (AA)



Der wahrscheinliche Ort des Grabes (AA)





Das Denkmal für die Opfer (AA)



Alfred Träger (Archiv Jan Tichý)



Haus und Arztpraxis von Alfred Träger (Archiv Jan Tichý)

Protokoll der Sitzung  
des Örtlichen National-  
ausschusses und Befehl  
des militärischen  
Kommandanten (AA)

- Am 3. Juni unterwegs zur Grenze mit Deutschland verschwand und wurde höchstwahrscheinlich ermordet der Chefarzt des Krankenhauses in Haida (Bor u České Lípy) MUDr. Alfred Träger (\*8.4.1897), Mitglied der NSDAP und der SS.<sup>931</sup>
- Am 4. Juni sollten in Haida weitere elf Personen aus Bürgstein (Sloup v Čechách) und Johannesdorf (Janov) hingerichtet werden, die gequält und denen vor der vorbereiteten Exekution in den Haaren Swastiken herausgeschnitten wurden. Diese Hinrichtung wurde jedoch von einem Offizier der Roten Armee aus der Garnison in Zwickau verhindert.<sup>932</sup>

Z á p í s ě . 5 .

o schůzi čl.místního národního výboru v Boru u Č.Lípy konané v zasedací síni městského domu, dne 5.června 1945 o 8 hod,več

Předseda: Taisler Josef  
Jednatel: Řečený Alois  
Přítomní: podle k tomuto zápisu přiložené presenční listiny.

- Program: 1. Zahájení schůze  
2. Čtení zápisu o předešlé schůzi  
3. Bytové otázka  
4. Různé

1.) Předseda Taisler zahájil schůzi, konstatoval, že se dostav všichni členové Nar.výboru a že se může schůze právoplatně i seti. Mimo to byli ve schůzi přítomni referenti Dr.Žalmanek, Kloušek, Formáček.

2.) Na to byl přečten zápis o schůzi ze dne 30.5.1945. a schvál. Ohledně zábavy, která se měla konati v neděli dne 10.6.1945 bylo usneseno, aby byla tato odložena na neurčito. Pokud se tyto záležitosti zřízení hotelu Zimneracka bylo usneseno aby v příhodné době bylo jednání o převzetí tohoto podniku městského majetku. (+ pro nynější nával důležitých prací.

Jednalo se též o obsazení sklářských podniků Werner, Proft Oertel národním správcem. Uznaseno bylo jednohlasně, aby u fy.Proft a Oertel byl jmen nár.správce Lubomír Izdeřák.

3.) Předseda Taisler podal zprávu o schůzi okr.nár.výb. v Č.L.í.í. zvláště podotknul, že události v Boru v sobotu dne 3.6.1945 ostře kritisovaly. Ales provázela vojskem zaváděna příčinu utiňováním chudých dělnických rodin. Ježpakani některých důs neodpovídá dnešní době. Vojáko musí se řídit podle hlasu a nemůže bez vědomí Nar.výb. zakročovat, anebo rozhodovat onadní pan předseda, že rozsudek na náměstí byl proveden rozkazem podpl.Sekáče a bez slyšení Nar.výb. Ruský velitel Kvikové neuznal veřejné trýznění nem.převinilých ná náměstí správně a chce o tom podat hlášení nadřízeným velitelům. byle vzata na vědomí se sou lesem všech přítomných.

velitel pěšho pl. u Č.L.

vydán dne 2.6.1945 v Boru u České Lípy.

Při schůzi prohlášením, že se může schůze právoplatně i seti. Mimo to byli ve schůzi přítomni referenti Dr.Žalmanek, Kloušek, Formáček.

1. Zahájení schůze  
2. Čtení zápisu o předešlé schůzi  
3. Bytové otázka  
4. Různé

1.) Předseda Taisler zahájil schůzi, konstatoval, že se dostav všichni členové Nar.výboru a že se může schůze právoplatně i seti. Mimo to byli ve schůzi přítomni referenti Dr.Žalmanek, Kloušek, Formáček.

2.) Na to byl přečten zápis o schůzi ze dne 30.5.1945. a schvál. Ohledně zábavy, která se měla konati v neděli dne 10.6.1945 bylo usneseno, aby byla tato odložena na neurčito. Pokud se tyto záležitosti zřízení hotelu Zimneracka bylo usneseno aby v příhodné době bylo jednání o převzetí tohoto podniku městského majetku. (+ pro nynější nával důležitých prací.

Jednalo se též o obsazení sklářských podniků Werner, Proft Oertel národním správcem. Uznaseno bylo jednohlasně, aby u fy.Proft a Oertel byl jmen nár.správce Lubomír Izdeřák.

3.) Předseda Taisler podal zprávu o schůzi okr.nár.výb. v Č.L.í.í. zvláště podotknul, že události v Boru v sobotu dne 3.6.1945 ostře kritisovaly. Ales provázela vojskem zaváděna příčinu utiňováním chudých dělnických rodin. Ježpakani některých důs neodpovídá dnešní době. Vojáko musí se řídit podle hlasu a nemůže bez vědomí Nar.výb. zakročovat, anebo rozhodovat onadní pan předseda, že rozsudek na náměstí byl proveden rozkazem podpl.Sekáče a bez slyšení Nar.výb. Ruský velitel Kvikové neuznal veřejné trýznění nem.převinilých ná náměstí správně a chce o tom podat hlášení nadřízeným velitelům. byle vzata na vědomí se sou lesem všech přítomných.

4. Různé

1. Zahájení schůze  
2. Čtení zápisu o předešlé schůzi  
3. Bytové otázka  
4. Různé

1.) Předseda Taisler zahájil schůzi, konstatoval, že se dostav všichni členové Nar.výboru a že se může schůze právoplatně i seti. Mimo to byli ve schůzi přítomni referenti Dr.Žalmanek, Kloušek, Formáček.

2.) Na to byl přečten zápis o schůzi ze dne 30.5.1945. a schvál. Ohledně zábavy, která se měla konati v neděli dne 10.6.1945 bylo usneseno, aby byla tato odložena na neurčito. Pokud se tyto záležitosti zřízení hotelu Zimneracka bylo usneseno aby v příhodné době bylo jednání o převzetí tohoto podniku městského majetku. (+ pro nynější nával důležitých prací.

Jednalo se též o obsazení sklářských podniků Werner, Proft Oertel národním správcem. Uznaseno bylo jednohlasně, aby u fy.Proft a Oertel byl jmen nár.správce Lubomír Izdeřák.

3.) Předseda Taisler podal zprávu o schůzi okr.nár.výb. v Č.L.í.í. zvláště podotknul, že události v Boru v sobotu dne 3.6.1945 ostře kritisovaly. Ales provázela vojskem zaváděna příčinu utiňováním chudých dělnických rodin. Ježpakani některých důs neodpovídá dnešní době. Vojáko musí se řídit podle hlasu a nemůže bez vědomí Nar.výb. zakročovat, anebo rozhodovat onadní pan předseda, že rozsudek na náměstí byl proveden rozkazem podpl.Sekáče a bez slyšení Nar.výb. Ruský velitel Kvikové neuznal veřejné trýznění nem.převinilých ná náměstí správně a chce o tom podat hlášení nadřízeným velitelům. byle vzata na vědomí se sou lesem všech přítomných.

4. Různé

931 Auf dem schriftlichen Befehl von Oberstleutnant Sekáč vom 2.6.1945 ist eine Mitgliedschaft in nazistischen Organisationen bei niemandem vermerkt.

932 Erinnerung von Adolf Kauschka (<http://kauschka.blogspot.com/>). Für Informationen über die Situation in Haida (heute Nový Bor) bedankt sich der Autor bei Jan Tichý.



## 11 Okna | Woken bei Hirschberg

## Bezirk Česká Lípa

■ Am 14. Mai nachmittags machte sich eine 14-köpfige Gruppe aus der Abteilung der Revolutionsgarden unter Leitung von Oberwachtmeister B. Bečka auf den Weg, um aus einem verlassenen Lager Treibstoff zu besorgen. Nach einer offiziellen Version war das Lager vermint, und durch die Explosion wurden folgende Menschen getötet: Zdeněk Blažek, Antonín Brož, František Hlavsa, Josef Jandl, Josef Sedláček, Karel Vyhlídka und Karel Vyvážil. B. Bečka, B. Bulín und J. Kupec wurden schwer verletzt. Das Begräbnis fand am 16. Mai unter großer Anteilnahme der Bevölkerung statt. Die Toten wurden auf dem Friedhof in Bakov nad Jizerou (Bakov nad Jizerou) beerdigt.<sup>933</sup> Nach der örtlichen mündlichen Überlieferung kam es zu der Explosion, nachdem die Männer bei der Umfüllung des Treibstoffs geraucht hatten.



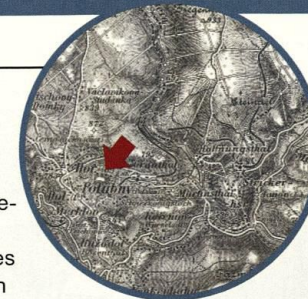
Einheit der Revolutionsgarden. Symbolbild. (TBD Fotoarchiv-Original War Photography 1939-1945)

933 <http://www.bakovnj.cz/cs/turista/o-bakovu/vzpominky-pametniku/60-vyroci-osvobozeni-republiky-od-fasismu.html>.

## 12 Polubný | Polaun

## Bezirk Jablonec nad Nisou

■ In der Ortschaft operierte seit dem 21. Mai ein Panzerzug, dessen Besatzung in den Wäldern deutsche Soldaten liquidierte, einschließlich derjenigen, die sich ergeben hatten. Bei den Schießereien wurden angeblich 30 Angehörige der SS und der Waffen-SS getötet. Die Besatzung des Zuges beschlagnahmte bei den vorbeigehenden Deutschen Wertsachen und führte Hausdurchsuchungen durch.<sup>934</sup>



## 13 Poniklá | Ponikla

## Bezirk Semily

■ In der Literatur taucht die Information auf, dass es im Sommer in der Gemeinde zur öffentlichen Hinrichtung des Bürgermeisters kam. Diese Information entspricht nicht der Wahrheit; der Bürgermeister Emil Knappe wurde nur verhaftet. Er wurde in einem ordentlichen Verfahren erst im Jahre 1946 zum Tode verurteilt. Hingerichtet wurde er am 20. Dezember 1946 in Starkenbach (Jilemnice).<sup>935</sup>



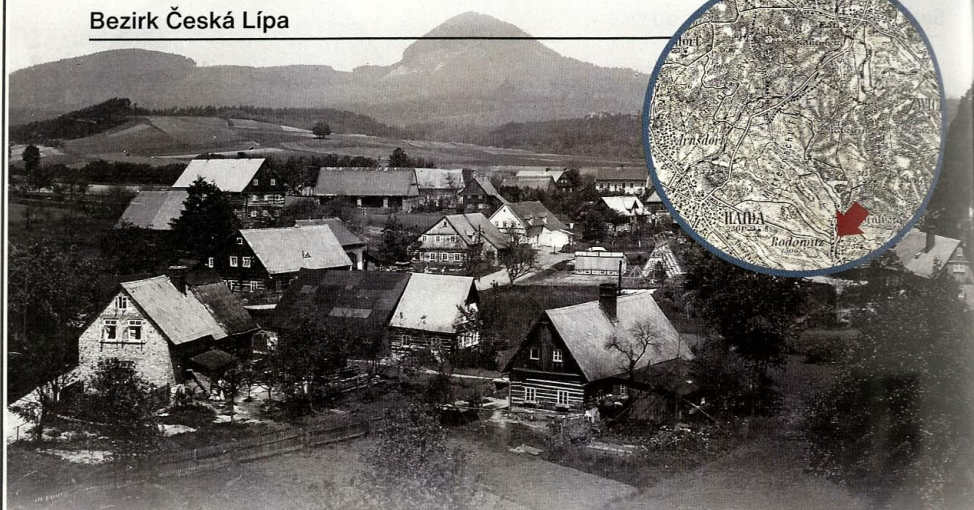
934 VÚA-VHA, Fonds Partisanenbrigade Václavík.

935 Für diese Information bedankt sich der Autor beim Bürgermeister von Ponikla Tomáš Hájek.



## 14 Radvanec | Rodowitz

## Bezirk Česká Lípa



■ In der Nacht vom 9. auf den 10. Mai wurde Marie Fischer, geborene Herbig, von einem Soldaten der Roten Armee erschossen, als sie versucht hatte, ein kleines Mädchen vor der Vergewaltigung zu schützen.<sup>936</sup>



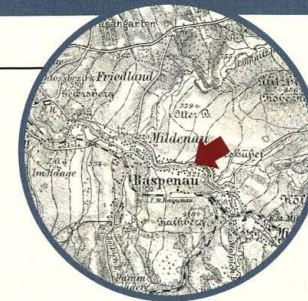
Die Gemeinde um das Jahr 1942 (OÚ Radvanec)

936 Farní kronika obce Sloup, aufbewahrt in SOKA Česká Lípa, Fonds Farní úřad Sloup v Čechách.

## 15 Raspenava | Raspenau

## Bezirk Liberec

■ In der Ortschaft wurden von Angehörigen der Einheit genannt Kampfgruppe Skuteč [Skutsch] mehrere Deutsche getötet. Drei Gräber mit insgesamt zehn Opfern wurden im Dezember 1946 geöffnet und die Leichen exhumiert.<sup>937</sup> Eines der Opfer war der Komponist Anton Kolmer.<sup>938</sup> Die sterblichen Überreste wurden im Krematorium in Reichenberg (Liberec) eingeäschert.<sup>939</sup>



Die Gemeinde auf einer zeitgenössischen Ansichtskarte (RB)

937 ABS, Fonds 303-50-1.

938 Anton Kolmer war ein Komponist und Klaviervirtuose, in Haindorf (Hejnice) betrieb er ein Café und eine Konditorei. Angeblich nahm er aktiv an der Sudetenkrise im September 1938 teil.

939 Ebenda.



## 16 Rovensko pod Troskami | Rowensko bei Turnau

### Bezirk Semily

■ Am 10. Mai wurden auf den Platz, auf dem die Befreiungsfeier stattfand, in einem Lastwagen etwa zehn gefangen genommene Angehörige der SS gebracht. Der Revolutionsausschuss verurteilte sie zum Tod, und sie wurden sofort von örtlichen Partisanen hinter der Schule erschossen. Einem der Angehörigen der SS gelang es, zu fliehen und in einem nachfolgenden Scharmützel den russischen Partisanen-Kommandanten mit dem Spitznamen Der Große Iwan, zu erschießen.<sup>940</sup> Daraufhin begannen Partisanen und Soldaten der Roten Armee in die Menge der Flüchtlinge und gefangen genommenen Soldaten der Wehrmacht zu schießen. Insgesamt wurden 365 Männer, Frauen und Kinder getötet.<sup>941</sup> Die Körper wurden in einem Massengrab auf dem Feld hinter der Schule begraben. Die Stelle der Hinrichtung wurde mit einem Wasserstrahl aus der Feuerwehrspritze von Blut gereinigt.



Der Stadtplatz  
um das Jahr 1930 (AA)

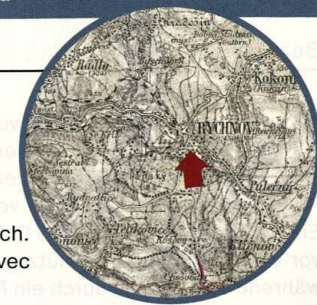
<sup>940</sup> Nach einer Erinnerung der schon verstorbenen Božena Mazánková, aufgezeichnet von Ivana Koucká, wurde ein russischer Soldat oder Partisan von einem der Flüchtlinge aus einem Zug, der auf dem Bahnhof stand, erschossen. In dem Zug waren angeblich alte Menschen aus Reichenberg (Liberec) und Umgebung. Nach dem Vorfall wurden alle aus dem Zug hinausgejagt und im Schwimmbad festgehalten, das sich im Ortsteil Fuchsruben (Liščí Kotce) befand. Die Revolutionsgardisten suchten sich über Nacht Frauen aus, die sie dann vergewaltigten. In der Früh begannen sie auf dem Platz hinter der Schule mit Hinrichtungen.

<sup>941</sup> [http://www.rozhlas.cz/dvojka/dokument/\\_zprava/365-mrtvych-jako-dni-v-roce--1391102](http://www.rozhlas.cz/dvojka/dokument/_zprava/365-mrtvych-jako-dni-v-roce--1391102).

## 17 Rychnov u Jablonce nad Nisou<sup>942</sup> | Reichenau

### Bezirk Jablonec nad Nisou

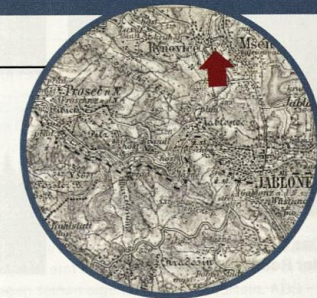
■ Im Mai wurden bei dem Gebäude, das als Internierungslager für Deutsche benutzt wurde, vier Deutsche erschossen, davon zwei örtliche Funktionäre der NSDAP, Seidel und Schoeffer, und ein angeblicher Konfident der Gestapo Wawerisch. Die Hinrichtung führten Partisanen der Einheit Jirkovec aus dem Trautenauer Gebiet (Trutnovsko) durch.<sup>943</sup> Im Lager kam es offenbar zu Gewalttätigkeiten. Einige der Festgehaltenen, angeblich Täter, die auf dem Gebiet der UdSSR Kriegsverbrechen verübt hatten, wurden dem NKWD übergeben. Es handelte sich um Walter Ridl, Futz Wagner und Ludwig Hübner.<sup>944</sup>



## 18 Rýnovice | Reinowitz

### Bezirk Jablonec nad Nisou

■ In dem Internierungslager kam es wiederholt zu Gewalttätigkeiten gegen Deutsche,<sup>945</sup> die offensichtlich von Václav Vostřák<sup>946</sup> initiiert wurden.



<sup>942</sup> In diesem Objekt war bis Mai 1945 ein Konzentrationslager, ein Außenlager des KZ Groß-Rosen.

<sup>943</sup> Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 164.

<sup>944</sup> ABS, Fonds 12151.

<sup>945</sup> Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 164.

<sup>946</sup> Václav Vostřák war während der Okkupation in Haft. 1946 wurde er für Vergewaltigungen von Frauen, Misshandlungen und andere „Unziemlichkeiten“ verhaftet. Aus der Haft wurde er zunächst entlassen, 1947 kam er jedoch vor Gericht und wurde zu einem Jahr Freiheitsstrafe verurteilt. Nach 1948 wurde gegen ihn wegen Veruntreuung ermittelt. ABS, Fonds 2A/1 1765.



## 19 Sloup v Čechách | Bürgstein

## Bezirk Česká Lípa

■ Am 9. Mai gegen 23:15 Uhr wurde im Schloss von einem betrunkenen Soldaten der Roten Armee Pjotr Klimowitsch Nasarenko der Graf Caspar Preysing<sup>947</sup> erschossen, als er versuchte, seine Ehefrau Elisabeth, geborene Dohalsky,<sup>948</sup> vor Vergewaltigung zu schützen. Dieser gelang es, während des Vorfalls durch ein Fenster zu flüchten. Am 10. Mai morgens wurde der Mörder erschossen und bei der Villa Pompe begraben.<sup>949</sup>



Das Grab eines Soldaten der Roten Armee (AA)



Das Schloss (AA)



Villa Pompe (AA)

947 Graf Johann Caspar Warmund Maria Ignatius Joseph von Preysing-Lichtenegg-Moos wurde am 19.3.1903 in Landshut geboren. Er heiratete am 19.11.1927 Elisabeth Borzek Dohalsky von Dohalitz. In Teplitz-Schönau wurde den Eheleuten am 24.3.1937 der Sohn Johann Christoph von Preysing-Lichtenegg-Moos geboren. Das Schloss wurde 1945 konfisziert.

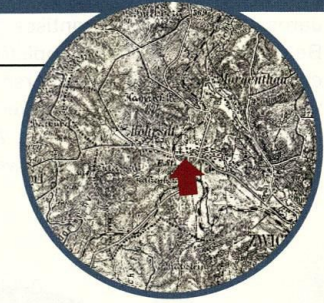
948 Die Gräfin Elisabeth Borzek Dohalsky von Dohalitz (Elizabeta Božek-Dohalská z Dohalic) wurde am 9.2.1898 in Dobrohost/Böhmen (Dobrohošť) geboren und starb am 4.9.1979 in Deutschland, in Freising.

949 Die Pfarrchronik der Gemeinde Bürgstein, aufbewahrt in SOKA Česká Lípa, Fonds Farní úřad Sloup v Čechách. Die Leiche wurde offenbar 1948 exhumiert und auf dem Friedhof in Bürgstein beerdigt. Auf dem Grabstein ist angegeben, dass Pjotr Nimowitsch Nasarenko am 9.5. „im Kampf für die Freiheit unserer großen Familie“ im Alter von 26 Jahren fiel. Die Formulierung ist höchstwahrscheinlich die Auswirkung der zeitgenössischen kommunistischen Propaganda. Die Angaben auf dem Grabstein unterscheiden sich nach Bekundung des Autors von denen in der Pfarrchronik: dieser zufolge hieß der Soldat Pjotr Klimowitsch Nasarenko und starb im Alter von 27 Jahren.

## 20 Svor | Röhrsdorf

## Bezirk Česká Lípa

■ Am 31. August gegen 9 Uhr wurden im Wald in der Nähe des Eisenbahn-Wachhäuschens Nummer 18<sup>950</sup> die deutschen Frauen Elsa Seidl<sup>951</sup> und Elfrieda Wilhelmi<sup>952</sup> aufgehalten. Beide wurden schon früher aus Haida (Bor u Česká Lípy, jetzt Nový Bor) abgeschoben, jetzt waren sie wohl auf dem Weg zurück dorthin, um sich Kleidung und Lebensmittel zu beschaffen. Abgefangen wurden sie von dem Streckenwärter Jindřich Beran,<sup>953</sup> der telefonisch die Garnison in Haida (Bor u Česká Lípy) verständigte. Bevor die Soldaten erschienen, kam zu der Stelle der Postangestellte Jaroslav Mašťalíř<sup>954</sup> in der Uniform eines Gefreiten der Tschechoslowakischen Armee. Erst gegen 18 Uhr kamen auf den Velozipeden der Hauptgefreite František Zvěřina und der Gefreite František Štěrba. Keiner von ihnen konnte Deutsch und so telefonierten sie wieder nach Haida und baten um das Kommen des Nachrichtendienstlers und Zugführers Jaroslav Hradecký. Dieser hörte sich die Frauen an und ordnete an, sie in die Kasernen in Haida (Bor u Česká



950 Das Häuschen an dem Bahnübergang auf der Landstraße zwischen Röhrsdorf und Haida (heute Nový Bor) südwestlich von Röhrsdorf.

951 Elsa Seidl wurde am 14.5.1895 in Arnsdorf (Arnultovice), nach anderen Dokumenten in Haida (Bor u Česká Lípy) geboren. Arnsdorf ist seit 1942 ein Ortsteil von Haida (heute Nový Bor). ABS, Fonds A2/1 1765.

952 Elfrieda Wilhelmi wurde am 26.4.1892 in Haida (Bor u Česká Lípy) geboren. Sie wird auch als Wilhelm/ová angegeben. ABS, Fonds A2/1 1765.

953 Jindřich Beran wurde am 14.7.1912 in Chlumetz an der Zidlina (Chlumec nad Cidlinou) geboren. Während der Okkupation war er im Widerstand nicht aktiv, er arbeitete bei der Bahn, und danach war er selbstständig, jedoch offenbar nicht sonderlich erfolgreich. Nach Haida (Bor u Česká Lípy) kam er erst im Juli 1945. Vermutlich war er ein Soziopath mit Neigungen zur Gewalt, er wurde auch wegen Gewalt gegen seinen eigenen Bruder verurteilt. ABS, Fonds A2/1 1765.

954 Jaroslav Mašťalíř wurde am 16.5.1907 in Westetz (Vestec) geboren, er arbeitete in den Glashütten in Haida (Bor u Česká Lípy), absolvierte den Wehrdienst und arbeitete danach wieder in den Glashütten. In den Jahren 1923 bis 1931 war er Mitglied der KPTsch, danach, offenbar wegen einer Stelle des Staatsangestellten, trat er in die Sozialdemokratie ein. Seit 1932 arbeitete er auf der Post in Haida (Bor u Česká Lípy). Im Januar 1942 meldete er sich freiwillig in den RAD. In Deutschland geriet er offenbar in Konflikt mit seinem Vorgesetzten, und so kehrte er in das Protektorat zurück und ließ sich in der Landesanstalt für Geistesranke in Prag-Bochnitz (Praha-Bohnice) hospitalisieren. Am Ende der Okkupation kehrte er nach Haida (Bor u Česká Lípy) zurück, gab sich als Partisan aus und behauptete, er habe an den Befreiungskämpfen an der Seite der Roten Armee teilgenommen. Meistens war er in Teile unterschiedlicher Uniformen gekleidet, am häufigsten trug er eine Beuteuniform des Afrikakorps, die er mit Schulterklappen eines Gefreiten der Tschechoslowakischen Armee ergänzte. Er behauptete, er sei ein Agent des NKWD. Beide Männer, sowohl Jaroslav Mašťalíř als auch Jindřich Beran, begingen Diebstähle bei unrechtmäßigen Hausdurchsuchungen, häuften Waffen an und verübten weitere Morde. Beide wurden am 1.10.1945 verhaftet.



Lípy) und von da aus in das Internierungslager in Böhmisches Leipa (Česká Lípa) zu bringen, damit sie wieder in die Abschiebung eingeordnet werden konnten. Jaroslav Maštaliř und František Štěrba<sup>955</sup> boten sich an, die Frauen wegzubringen. Beide waren mit Maschinenpistolen bewaffnet. Etwa 200 m von dem Wachhäuschen entfernt wurden die Frauen erschossen und die Leichen im Gebüsch an der Straße versteckt. Später vergruben die Täter die Leichen an der gleichen Stelle. Die Soldaten meldeten den Vorfall nicht. Während der Untersuchung behaupteten sie später, dass beide Frauen zu flüchten versuchten.



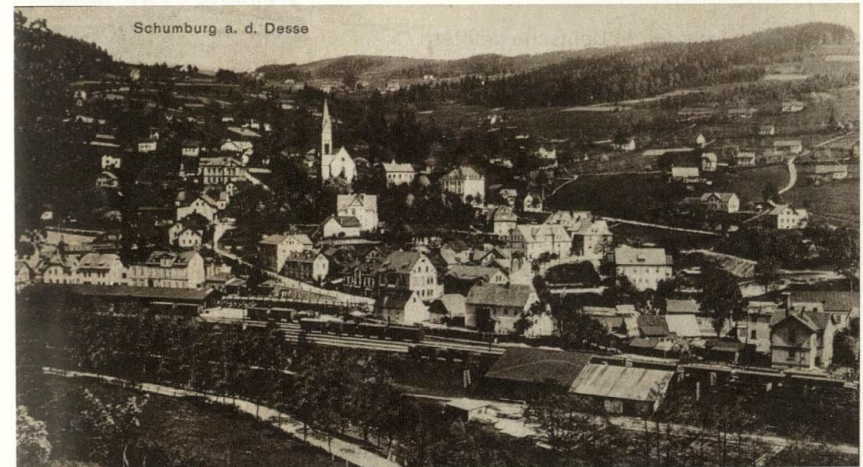
Die Gemeinde auf einer zeitgenössischen Ansichtskarte (RB)

955 František Štěrba stritt die Tat ab und wurde erst am 7.1.1946 verhaftet. Im März 1947 wurde er zusammen mit Jaroslav Maštaliř eines heimtückischen Doppelmordes beschuldigt. Im Oktober 1947 wurde die Strafverfolgung eingestellt, und am 23.10.1947 wurden beide Männer entlassen.

## 21 Šumburk nad Desnou | Schumburg an der Desse

### Bezirk Jablonec nad Nisou

■ Nach einer tödlichen Verletzung des Soldaten der Tschechoslowakischen Armee Květoslav Stehlík ordnete der Garnisonskommandant Oberleutnant Ladislav Čech unter Beihilfe der örtlichen Bewaffneten J. Tomš und K. Nepraš die Internierung von 50 Deutschen an. Es wurde bekanntgegeben, dass alle erschossen würden, falls sie keinen Schuldigen nennen würden.<sup>956</sup> Am Ende wurden 17 Männer ausgesucht, die nach Reichenberg (Liberec) überführt und dort der Kampfeinheit Skuteč [Skutsch] übergeben wurden. Die Angehörigen dieser Einheit richteten diese Männer hin.<sup>957</sup> Die restlichen Männer wurden zur Grenze gefahren und dort vertrieben.<sup>958</sup>



Die Gemeinde in den dreißiger Jahren (RB)

956 Tomáš Staněk führt in seiner Publikation *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 164, an, dass alle 50 Geiseln erschossen wurden, was offensichtlich nicht der Wahrheit entspricht.

957 AMZV, Fonds TO-Německo, Karton 13.

958 VÚA-VHA, Fonds Vojenská kancelář prezidenta republiky, Karton 1.



## 22 Tanvald | Tannwald

## Bezirk Jablonec nad Nisou

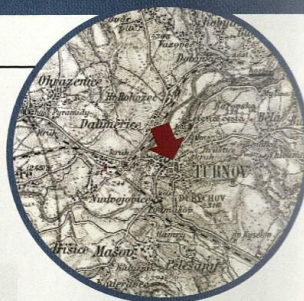
■ Im Juni wurden hier wegen einer angeblichen Bedrohung der Soldaten der Tschechoslowakischen Armee und der Schussverletzung eines Soldaten zehn Deutsche hingerichtet.<sup>959</sup>



## 23 Turnov | Turnau

## Bezirk Semily

■ Am 24. Juni wurden 14 Deutsche getötet, angeblich Angehörige der SA. Die Einheit, die die Hinrichtung ausführte, befehligte Leutnant Kučera.<sup>960</sup>



Die Stadt um 1930 (AA)

959 VÚA-VHA, Fonds Vojenská kancelář prezidenta republiky, Karton 1, gibt an, dass es sich um die Tätigkeit der Organisation Werwolf handelte. Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 164.

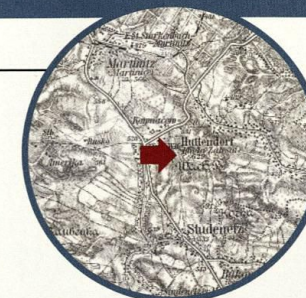
960 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 174.

## 24 Zálesní Lhota | Huttendorf

## Bezirk Semily

■ Am 12. Mai wurde von plündernden Tschechen, wahrscheinlich Angehörigen der Revolutionsgarden,<sup>961</sup> Gustav Schwanda<sup>962</sup> und weitere vier Männer ermordet. Ihre Häuser wurden geplündert.

■ Am 16. Mai wurden die Ehefrau und die Nichte des Bürgermeisters Schorma und eine weitere Frau vergewaltigt und ermordet. Täter waren wiederum die Männer, die am 12. Mai die Hinrichtung durchführten.<sup>963</sup> Es handelte sich um Ladislav Ot, Václav Mašek und den russischen Partisanen Alexander.<sup>964</sup> Anfang Juni vergewaltigten dieselben Täter in der Gemeinde ein 15-jähriges Mädchen vor den Augen ihrer jüngeren Geschwister.<sup>965</sup>



961 Laut Aussage der Tochter des Ermordeten handelte es sich um Männer aus Kalna (Kalná).

962 Gustav Schwanda wurde in der nahen Gemeinde Nieder Langenau (Dolní Lánov) geboren.

963 Tomáš Staněk in seinem Buch *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 176, gibt an, dass Mörder russisch sprechende Partisanen waren.

964 ABS, Fonds Kanice A14 6. Staněk, Tomáš: *Perzekuce 1945*, S. 82. Der Name des Partisanen ist auch als Sascha angegeben.

965 Ebenda.







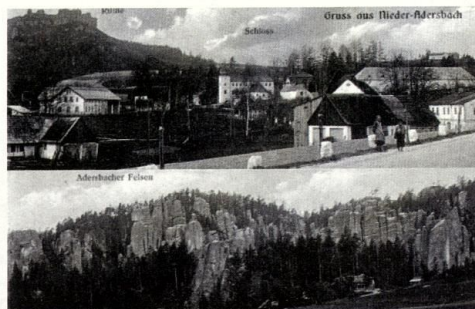




## 1 Adršpach | Adersbach

## Bezirk Náchod

■ Die Besetzung des improvisierten Panzerzuges Orlik I. unter Führung von Karel Pillner<sup>966</sup> verhörte im Zug auf brutale Art und Weise Deutsche aus Schatzlar (Žacléř). Anschließend wurden diese nach Nieder Adersbach (Dolní Adršpach) gebracht, von den Soldaten einzeln zu den Felsen geführt und dort erschossen.<sup>967</sup>



Adersbach auf einer zeitgenössischen Ansichtskarte (RB)

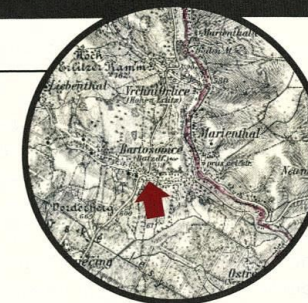
966 Eva Velhartická gibt in ihrer Bachelorarbeit *Odsun Němců z Trutnovska v letech 1945-1948* auf S. 42 an, dass Pillner für sein Handeln und für weitere Gewalttätigkeiten später verhaftet und hingerichtet wurde. Es handelt sich um Karel Pillner (geführt auch als *Pilner*), geboren am 2.2.1907 und hingerichtet in Prag-Pankrätz (Praha-Pankrác) am 14.3.1947. Im Mai 1945 befahl er in der Tat den Panzerzug Orlik I. In Trautenau (Trutnov) beschlagnahmte er eine Wohnung, von der aus er Züge unternahm, bei denen es zu willkürlichen Hausdurchsuchungen, zu Schikanen, Diebstählen und Morden kam. Er gab sich als Angehöriger des SNB aus und für die konfiszierten Gegenstände stellte er Bescheinigungen mit einem gefälschten Stempel des örtlichen Ausschusses der KPTsch in Schatzlar (Žacléř) aus. Im August versuchte er, in Trautenau (Trutnov) eine Zweigstelle des *Svaz osvobozených bojovníků za svobodu* [Union der befreiten Kämpfer für die Freiheit] zu gründen, obwohl er während der Okkupation wegen Betrugereien inhaftiert war. Im Laufe des Sommers trat er der KPTsch bei und behauptete, er sei mit Klement Gottwald und Antonín Zápotocký persönlich bekannt. Am 24. August wurde er verhaftet, und gegenüber dem verhörenden Beamten behauptete er, er wisse, wo Verhörprotokolle und Fotografien von Personen seien, die während der Okkupation im Pankrätzer Gefängnis hingerichtet wurden. Schließlich wurde er am 14.3.1947 zum Tode verurteilt und hingerichtet. Man hat ihm nachgewiesen, dass er sich während der Okkupation für einen Angehörigen der Gestapo ausgegeben und einer Reihe von Personen mit Verhaftung gedroht hatte, dass er seit 1940 Konfident der Prager Gestapo gewesen war und Moric Neubauer angezeigt hatte, der aus Theresienstadt (Terezín) geflüchtet war, wie auch die Person, die ihn versteckt gehalten hatte, nachdem er von ihr für das Versprechen, einen Schweizer Pass zu besorgen, zuerst den Vorschuss von 30 000 Protektorskronen kassierte.

967 In den Aussagen von Zeitzeugen, anonym zitiert, in der Bachelorarbeit von Eva Velhartická *Odsun Němců z Trutnovska v letech 1945-1948*, S. 41-42. ABS, Fonds A2/1 1765, wird über die Täter als Angehörige der Einheiten Toledo und Železo [Eisen] gesprochen.

## 2 Bartošovice v Orlických horách | Batzdorf

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Mitte Mai wurden in der Ortschaft fünf örtliche Deutsche hingerichtet.<sup>968</sup>  
 ■ Am 21. August wurde auf dem Weg zwischen Batzdorf und Kunwald (Kunvald) die Leiche von František Křehký<sup>969</sup> mit durchgeschossenem Hinterkopf gefunden.<sup>970</sup>



Die Gemeinde auf einer zeitgenössischen Ansichtskarte (AA)

968 ABS, Fonds A2/1 1765.

969 František Křehký wurde auf Befehl der militärischen Kommandantur in Klášterle an der Eger (Klášterec nad Ohří) verhaftet. Der Grund für die Verhaftung war seine Beteiligung an einem Überfall auf die Gendarmeriestation in Klášterle an der Eger (Klášterec nad Ohří) im Jahre 1938 und nachrichtendienstliche Tätigkeit zugunsten Deutschlands im selben Zeitraum. Nach dem Zeugnis von vier Männern aus der Eskorte wurde der Festgenommene unterwegs von Soldaten der Roten Armee übernommen. Unweit der Stelle der Übernahme wurden sterbliche Überreste gefunden.

970 SOKA Ústí nad Orlicí, ONV Žamberk 1945-1960, Karton 77.



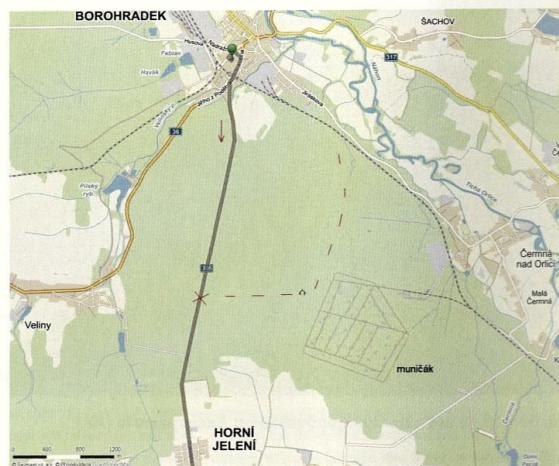
### 3 Borohrádek | Heideburg

#### Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Am 30. April wurde auf der Landstraße bei Heideburg Richtung Oberjellen (Horní Jelení) Anna Jánošová<sup>971</sup> ermordet. Die Frau und ihre Kinder wurden mit einem Lastwagen transportiert; bei der Fahrt durch den Wald wurde der Fahrer und Anna Jánošová getötet. Die Tochter, die auf dem Schoß der Frau saß, überlebte, ebenso der Sohn, der auf der offenen Ladefläche des Lastwagens mitfuhr. Das Begräbnis fand am 3. Mai in Heideburg statt.<sup>972</sup>



Anna Jánošová um das Jahr 1930  
(Jiří Kubík)



Die Karte des Dreiecks Heideburg, Oberjellen, Klein-Tschernma  
an der Adler: im Wald Munitionslager und Gleisanschluss  
(Jiří Kubík)

971 Die Familie wohnte in Heideburg, Husova Nr. 547. Anna Jánošová, geborene Csapaková, wurde am 15.11.1898 in Preßburg (heute Bratislava) geboren und hatte zwei Kinder, den 11-jährigen Josef und die 3-jährige Věra. Während des Krieges wohnten sie in Preßburg (heute Bratislava), ihr Ehemann hatte aufgrund seiner Geburt in Wien (Viedeň) im Jahre 1898 die deutsche Volkszugehörigkeit.

972 Über diesen Vorfall informierte den Autor Jiří Kubík, ein Enkel der Ermordeten. Es ist nicht sicher, ob die Mörder Partisanen oder ein nazistisches Antipartisanen-Kommando waren. In den umliegenden Wäldern operierten die Partisanenbrigade Magister Jan Hus und weitere bewaffnete Formationen.

### 4 Broumov | Braunau

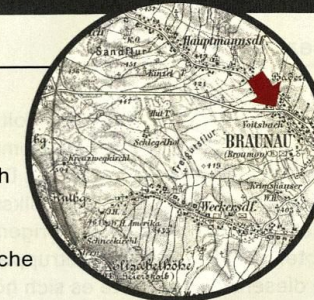
#### Bezirk Náchod

■ Am 24. Mai kam es auf dem Übungsplatz vor der Sokol-Turnhalle zu einer Explosion, bei der vier Männer starben. Es handelte sich vermutlich um einen Unglücksfall, verursacht durch unvorsichtigen Umgang mit Munition<sup>973</sup>

■ Am 30. Mai wurden aus der Stadt etwa 160 Deutsche zur Grenze gejagt, einen Tag später waren weitere etwa 200 Personen gezwungen, die Stadt zu verlassen.

Die Einheiten der Roten Armee,<sup>974</sup> die die Grenze bewachten, schickten diese Deutschen wieder zurück nach Braunau. Während des Kampferens in den Wäldern und entlang der Wege starben offenbar einige Kleinkinder. Unmittelbar vor der Abschiebung verübten 22 Deutsche Selbstmord. Den Befehl zu diesen Märschen gab offenbar der Kommandant einer der bewaffneten und angeblich aus Partisanen gebildeten Einheiten, Kapitän Horák.<sup>975</sup>

■ Am 20. August abends traf auf dem Bahnhof ein Transport von Soldaten der Roten Armee ein. Einige von ihnen zerstörten in der Trunkenheit die Einrichtung des Bahnhofs, und gegen die Einheit der Tschechoslowakischen Armee, die Ordnung schaffen sollte, benutzten sie Schusswaffen. Ein Soldat der Tschechoslowakischen Armee wurde getötet.<sup>976</sup>



973 VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

974 Anastáz Opasek in seinem Buch *Dvanáct zastavení*, S. 128, gibt an, dass die Grenze von polnischen Einheiten bewacht wurde.

975 ABS, Fonds Kanice A14.

976 ABS, Fonds Kanice A17, Karton 111.





## 5 Černý Důl | Schwarzenthal

### Bezirk Trutnov

- Am 16. Mai starben infolge Folterung der Bürgermeister Anton Zirm und der Kommandant der örtlichen SA Franz Lorenz. Der Bürgermeister befahl eine Einheit des Volkssturms, die die Wälder nach Angehörigen von Partisanenabteilungen und Luftlandtruppen durchsuchte.<sup>977</sup> In diesem Fall handelte es sich höchstwahrscheinlich um Rache für den Tod der Fallschirmjäger. Beide Männer wurden erschlagen, sie starben im Keller des Hotels Erben.<sup>978</sup> Die Täter waren tschechische Bewaffnete unter Führung von Offizieren der Roten Armee.<sup>979</sup>
- Am 18. Juli kam in die Gemeinde eine Abteilung der Tschechoslowakischen Armee und verhaftete zehn Männer. Sie wurden mehrere Tage im Keller des Hotels Erben verhört, brutal gefoltert und schließlich entweder erschlagen oder erschossen. Einer der Gefolterten wurde gezwungen, Jod zu trinken. Unter den Opfern waren der Färber Franz Munsser, Kutscher Josef Ettrich, Färber Josef Kraus, sein Sohn Johann Kraus, Bauer Wonka, Franz Kröhn, Josef Schneider, Sattler Möhwald, Telegrafist Oswald Renner und weitere ortsansässige Männer.<sup>980</sup>



Die Gemeinde auf einer zeitgenössischen Ansichtskarte (RB)

977 Die Einheit nahm am 4. April an der Operation gegen den Luftlandtrupp Chan teil. Zwei Fallschirmjäger wurden gefangen genommen, einer getötet. Es handelte sich um Štefan Varačka, Ludvík Sikorský und Petro Solomka (russisch Pjotr Mironowitsch Solomko). Der Funker der Gruppe Jozef Segeň erschoss sich selbst bei einem anderen Zug gegen die Fallschirmjäger.

978 Das Hotel hat die Hausnummer 77, in der Gegenwart wird es als Hotel Pošta [Post] betrieben.

979 [http://krkonose.krnep.cz/index.php?option=com\\_content&task=view&id=7360&Itemid=3](http://krkonose.krnep.cz/index.php?option=com_content&task=view&id=7360&Itemid=3), 4.1.2016.

980 Ebenda.

## 6 Červený Kostelec | Roth-Kosteletz

### Bezirk Náchod

- Auf dem Friedhof wurden 14 Deutsche beerdigt, zum Teil Soldaten, zum Teil Zivilisten, die gestorben oder in der Umgebung getötet worden waren.<sup>981</sup>



## 7 Deštné v Orlických horách | Deschney

### Bezirk Rychnov nad Kněžnou

- Am 10. Mai wurde von Soldaten der Roten Armee an der Kirchenwand der 17-jährige Adolf Jaschke erschossen, weil man bei ihm eine Pistole gefunden hatte. Der Erschießung mussten seine Eltern beiwohnen.<sup>982</sup>
- Am 15. Juni wurden 30 Deutsche<sup>983</sup> erschossen, die in der örtlichen Schule interniert waren. Man hat sie in die Berge geführt und im Geiersgraben (Čertův důl)<sup>984</sup> erschossen. Direkt in Deschney wurde in der Nähe der Kirche der Landwirt Huttenberg (\*4.1.1928) erschossen. Seine Eltern wurden gezwungen, bei der Exekution zuzuschauen.



981 ABS, Fonds 303-50-1. Im Dokument wird angeführt, es habe sich um Angehörige der SS gehandelt.

982 Šimková, Ilona: *Poválečné excesy v pohraničí severovýchodních Čech*. Bachelorarbeit, S. 26.

983 In der Strafanzeige, erstattet durch einen Staatsbürger der BRD und im Archiv der Polizei der ČR der Verwaltung des Ostböhmisches Kreises aufbewahrt, wurden in der Ortschaft ermordet: Fridolin Bauer (\*30.4.1893), Ferdinand Horrmann (\*27.7.1901), Franz Jung (\*25.7.1891), Johann Karesch (\*22.7.1916), Franz Schindler (\*2.2.1899), Werner Wenzel (\*15.6.1888), Alois Wolf (\*22.12.1903), Franz Zeipelt (8.1.1893), Friedrich Zipelt (8.1.1893).

984 Zeugnis von Marie Černá im Dokument *Řekni, kde ti mrtví jsou*, ČT 2010.



## 8 Dobruška | Gutenfeld

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

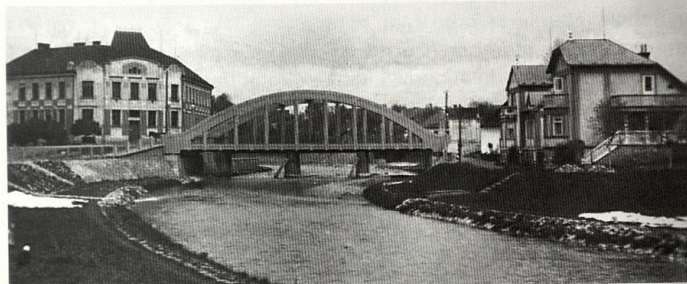
■ In der Stadt kam es unmittelbar nach der Befreiung zur Hinrichtung gefangen genommener Soldaten der SS oder der Wehrmacht.<sup>985</sup>



## 9 Doudleby nad Orlicí | Daudleb an der Adler

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Am 29. Mai ermordeten Partisanen im Schlosspark den Major der Wehrmacht Karl Brandes, der schon Anfang Mai gefangen genommen wurde.<sup>986</sup>



Die Stadt um das Jahr 1940 (AA)

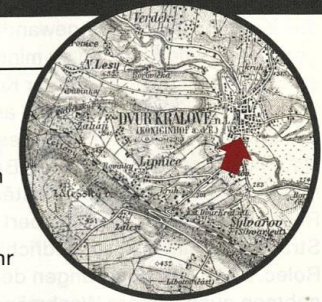
985 ABS, Fonds 303-50-1.

986 SOKA Rychnov nad Kněžnou, Fonds Četnická stanice Doudleby nad Orlicí, Karton 10.

## 10 Dvůr Králové nad Labem | Köningin视角 an der Elbe

## Bezirk Trutnov

■ Nach der Besetzung der Stadt durch Einheiten der Roten Armee<sup>987</sup> wurden 22 örtliche Deutsche erschossen.<sup>988</sup> Unter den Ermordeten waren Wilhelm Jürka<sup>989</sup> und Rudolf Erwerth.<sup>990</sup> Es war offenbar eine Reaktion auf 17 beim Aufstand gefallene Tschechen und auf den Todesmarsch, der im Frühjahr durch die Stadt zog.



987 Es handelte sich um die 72. Division der Roten Armee, die der Generalmajor Ilja Iwanowitsch Jastrebow befehligte, in manchen Quellen ist angegeben, dass eine Einheit der Revolutionsgarden Hinrichtungen ausführte.

988 ABS, Fonds Kanice, Fonds Sekretariát MV, Karton 57. ABS, Fonds A2/1 1765, bestätigt die Anzahl der Toten und führt an, dass es sich vor allem um Deutsche handelte, die während der Okkupation antitschechisch aufgetreten waren.

989 Wilhelm Jürka war vor 1939 Bürgermeister von Silberleut (Sylvárov) – die Gemeinde ist heute ein Ortsteil von Köningin视角 an der Elbe. Der Stadtchronik nach trat er immer entschieden antitschechisch auf.

990 Rudolf Erwerth war bis 1938 Sozialdemokrat, danach laut Stadtchronik ein eifriger Nazi.





■ Im Internierungslager<sup>991</sup> wie auch in der örtlichen Strafanstalt herrschten sehr harte Bedingungen.<sup>992</sup> Bei den Internierten wurde als Strafe das Krummschießen angewandt, außerdem wurden sie mit Geißeln und Kabeln geschlagen, und es kam zu mindestens vier Todesfällen.<sup>993</sup> Gewalttätigkeiten sowohl an Deutschen als auch an der Kollaboration beschuldigten Tschechen begingen folgende Personen, gegen die anschließend auch ermittelt wurde: der Vorsitzende des Bezirksnationalausschusses Josef Prokop, der Vorsitzende des Städtischen Nationalausschusses Jindřich Bém, die Wachleute Ladislav Jedlička, Jaroslav Matátko, Josef Šolc, Robert Štěch, Luděk Prokop, Václav Pospíšil, Bedřich Radoň,<sup>994</sup> Bohumil Motl, Norbert Straka, Ladislav Němeček, Karel Strnad, Jindřich Straka, Jaroslav Mašek, Oldřich Rolc, Rudolf Jehlička, Josef Horáček und Oldřich Rolec.<sup>995</sup> An den Folterungen der Gefangenen, wie in den Aussagen aufgezeichnet, nahmen auch weitere Wachmänner teil; sadistisches Vorgehen wurde den Aussagen nach<sup>996</sup> vor allem dem Wachmann Robert Štěch zugeschrieben.<sup>997</sup>

■ Von den Wachleuten wurden die Deutschen Nagel, Pich und Hetfeisch totgeschlagen.<sup>998</sup>

991 Das Lager wurde im Objekt der früheren Löwenbach-Fabrik errichtet.

992 ABS, Fonds 303-50-1.

993 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 179.

994 Bedřich Radoň war während der Okkupation in einem KZ inhaftiert, jedoch wegen Eigentumsdelikten. ABS, Fonds 303-50-1.

995 ABS, Fonds 303-50-1. Während der Untersuchung bestritten alle Genannten, dass sie jemanden gefoltert hatten und behaupteten, sie seien auch nicht Zeugen einer solchen Handlung gewesen.

996 ABS, Fonds 303-50-1.

997 Ebenda.

998 Ebenda.

## 11 Hejda<sup>999</sup> | Haideberg

### Bezirk Náchod

■ Während der Razzia der Bewaffneten aus der Gruppe Kapitán wurde am 23. Mai ein Deutscher erschossen, der angeblich die Aufforderung zum Stehenbleiben nicht befolgt hatte.<sup>1000</sup>



## 12 Hláška | Hlaska

### Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ In der Umgebung des Dorfes erschoss Karel Grym, ein angebliches Mitglied der Partisanengruppe Fridrich, mehrere örtliche Deutsche. Einen von ihnen, Matiassek, erschoss er auf einem Feld und zwang eine Deutsche, die Leiche auf einer Schubkarre ins Dorf zu bringen. Dort musste Matiasseks Bruder auf seinem Hof ein Grab ausheben, den toten Körper mit Jauche begießen und dann vergraben.<sup>1001</sup>



999 Es handelt sich nicht um eine Siedlung, sondern um den Namen eines Hügels. Die nächsten Ortschaften sind Nieder Mohren (Dědov) und Löchau (Lachov).

1000 VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

1001 ABS, Fonds 303-50-1.



**13 Hodkovice | Hottendorf****Bezirk Trutnov**

■ In der Gemeinde starben während der Aussiedlung am 14. Juli fünf Männer und fünf Frauen. Es lässt sich nicht ausschließen, dass es sich um Selbstmorde handelte.<sup>1002</sup>

**14 Holovousy | Holofous****Bezirk Jičín**

■ Auf der Landstraße zwischen Holofous und Wostromiersch (Ostroměř) beschossen örtliche Bewaffnete Kolonnen der sich zurückziehenden Wehrmacht sowie deutscher Zivilisten. Auf den Feldern um das Dorf lagen einige Hundert Tote, angeblich bis zu 850.<sup>1003</sup> Dieser Vorfall wurde im Jahr 2002 auf Veranlassung des Bundesministeriums der Justiz der BRD durch die Polizei der Tschechischen Republik untersucht. Als Täter wurden die Staatsangehörigen der UdSSR Pjotr Sossulin und Helena Akinzali (\*16.9.1925) wie auch der tschechische Bürger Rudolf Farták bezeichnet. Laut Mitteilung sollten sie 186 Kriegsgefangene und Zivilisten getötet haben. Im Jahr 2006 legte die Polizei der Tschechischen Republik den Fall ad acta.

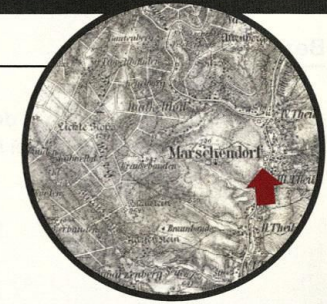


1002 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 185.

1003 *Hořické noviny*, 27.9.1946.

**15 Horní Maršov | Marschendorf****Bezirk Trutnov**

■ Auf dem Weg von Marschendorf nach Nieder Kolbendorf (Dolní Lysečiny) wurde am 16. Juni Emma Brunecker ermordet. Während einer Hausdurchsuchung wurde bei ihr ein mit Silber ausgelegter Revolver gefunden, deshalb wurde sie festgenommen. Im Ort wurden auch andere Deutsche ermordet. Seit 2000 ist auf dem Friedhof in Marschendorf ein Denkmal aufgestellt.



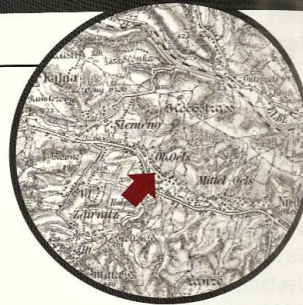
Die Gemeinde in den dreißiger Jahren (AA)



## 16 Horní Olešnice | Ober Oels

## Bezirk Trutnov

■ Im Laufe des Mais wurden in der Ortschaft von örtlichen Bewaffneten zwei Männer und eine Frau hingerichtet.<sup>1004</sup>

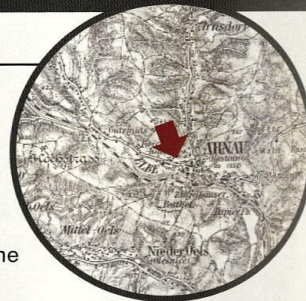


## 17 Hostinné | Arnau

## Bezirk Trutnov

■ Am 18. Juni fand eine Hinrichtung zweier Deutschen aufgrund des Standrechts statt. Die Hinrichtung ordnete Major Josef Wurm vom II. Bataillon der 22. Infanteriedivision der Tschechoslowakischen Armee an. Bei den Deutschen waren Sender und antitschechische Flugblätter gefunden worden.<sup>1005</sup>

■ Zehn örtliche Deutsche verübten während des Mais und Junis Selbstmord.



1004 ABS, Fonds 303-50-1.

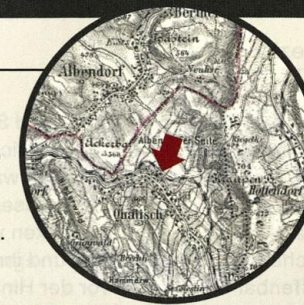
1005 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 176.

## 18 Chvaleč | Qualisch

## Bezirk Trutnov

■ Am 8. Juni erhängte Ludmila Pfohl (\*11.2.1901) zuerst ihre zwölfjährige Tochter Alžběta (\*8.6.1933), legte sie ins Bett und arrangierte um sie herum Blumen, und danach erhängte sie sich selbst. Beide wurden auf dem Friedhof in Qualisch beerdigt.

■ In der Gemeinde wurde angeblich Mitte August die Diversantengruppe Werwolf unter der Führung von Heinrich Altenberger aufgedeckt. Der Meldung nach wurden zwölf Gewehre, fünf Pistolen, ein Maschinengewehr und Sprengstoff beschlagnahmt. Während der Verhöre in der örtlichen Schule wurden offenbar einige Deutsche getötet und in nicht gekennzeichnete Gräber auf dem hiesigen Friedhof beerdigt.<sup>1006</sup> Die übrigen Deutschen wurden dem Außerordentlichen Volksgericht in Jitschin (Jičín) übergeben.<sup>1007</sup>



1006 ABS Kanice, Fonds A17, Karton 13.

1007 Janovec, Jakub: *Německé obyvatelstvo na Trutnovsku a jeho vysídlení v letech 1945-1948*. Magisterarbeit, S. 45.

## Die Meldung der Gendarmeriestation (SOKa Trutnov)

Gendarmeriestation Chvaleč, okres Trutnov, Chvaleč, 11. června 1945, -  
 8.56.24.-  
 Váš. F. 10 a 10 v 4 Ludmila a Alžběta -  
 sebevraždy zůstavila.-

Okresní úřad  
 Trutnov

## Trutnov

Oznámují, že xxx pravděpodobně dne 8. června 1945 dohodly se Ludmila Pfohllová a svoji 12 letou dcerou Alžbětou obě z Chvaleče čp. 230, že společně spáchají sebevraždu.

Dne 8. června 1945 asi o 6 hod. oběšila Ludmila Pfohllová svoji 12 letou dceru Alžbětu na okenním rámu ve své ložnici, mrtvolu uložila do postele, vysdobila ji mytlem a fotografiemi jejího otce Gustava Pfohla, který se dosud nevrátil z vojny a poté se sama oběšila na témt okenním rámu a tímtoť provazem.

Případ obou sebevražd byl objeven dne 8. června 1945 as o 13. hod. matkou sebevražděných Ludmily Pfohllové Amálií Siegllovou z Chvaleče. Oznámil a případu učinila na sdělní četnické stanici vojenská hlídka sdělní posádky.

Případ byl vyšetřen strážníkem Josefem Vrkošlarem a mrtvoly obědány místním lékařem MUDr. Ambrošem Worschem z Chvaleče, který u obou sebevražděných konstatoval smrt oběšením.

Ludmila Pfohllová zanechala pro svoji matku Amálii Siegllovou z Chvaleče dopis ve kterém se s ní loučí a smiňuje se v dopise o dobrovolném odchodu se živem.

Obě mrtvoly byly dopraveny dne 8. června 1945 odpoledne do márnice místního hřbitova a jeřto z rodiny není sde nikoho na živu, byl zůstavší majetek Národním



## 19 Janské Lázně | Johannesbad

## Bezirk Trutnov

- Am 16. Juni wurden Berthold Schubert und seine Tochter Herta Schubert hingerichtet.<sup>1008</sup> Grund für die Hinrichtung, die öffentlich war und bei der die örtlichen Deutschen anwesend sein mussten, war das angebliche Verstecken von Waffen. Schuberts Ehefrau Marie und ihr Sohn Rudolf verübten offenbar unmittelbar vor der Hinrichtung Selbstmord,<sup>1009</sup> es ist jedoch nicht ausgeschlossen, dass sie gefoltert und dann im Hotel Protěž [Edelweiß]<sup>1010</sup> ermordet wurden. Insgesamt wurden in Johannesbad zehn bis zwanzig Deutsche ermordet oder getötet. In der Zeit dieser Ereignisse wurde in Johannesbad ein Zug des 22. Infanterieregiments unter Kommando von Leutnant Duczinský disloziert. Bei den Exzessen waren offenbar auch Bewaffnete aus der Formation Pěst [Faust] beteiligt.<sup>1011</sup>
- Der Förster Friedrich Sagaser<sup>1012</sup> aus Petzer (Pec pod Sněžkou) wurde unweit von Johannesbad<sup>1013</sup> vermutlich von Angehörigen der Formation Pěst [Faust] oder Angehörigen des OBZ ermordet. In seinen Rucksack wurde Sprengstoff gelegt, und der ganze Vorfall als Vorbereitung zu einem Attentat auf Klement Gottwald und Zdeněk Nejedlý durch die Organisation Werwolf interpretiert.<sup>1014</sup>



1008 SOKa Trutnov, Fonds MěNV Žacléř, Karton 2, Inv.Nr. 432-434.

1009 Janovec, Jakub: *Německé obyvatelstvo na Trutnovsku a jeho vysídlení v letech 1945-1948*, S. 42.

1010 Das Hotel steht noch, die heutige Adresse ist Lyžařská 20.

1011 Janovec, Jakub: *Německé obyvatelstvo na Trutnovsku a jeho vysídlení v letech 1945-1948*, S. 43.

1012 In Dokumenten taucht auch die Schreibweise Sagasser auf.

1013 ABS Kanice, Fonds B5 S-Stb, Inv. J. 139.

1014 Der Besuch beider Politiker in der Region kam nicht zustande und wurde offiziell auch nie bestätigt. In diesem Fall wurde erneut 1947 ermittelt, und die untersuchenden Beamten kamen schon damals zu dem Schluss, dass es sich um eine Provokation seitens damaliger Partisanen und Angehöriger des OBZ gehandelt hatte. Initiator der ganzen Aktion war offenbar Václav Sýkora, ein Angehöriger der Einheit Pěst [Faust], der behauptete, er sei ein Beauftragter für innere nationale Sicherheit. Das Opfer wurde höchstwahrscheinlich vom Hauptgefreiten Wiederman erschossen. ABS Kanice, Fonds B5 S-Stb.

## 20 Jaroměř | Jermer

## Bezirk Náchod

- In dem früheren Festungsgefängnis (heutige Adresse U mlýna Nr. 228) wurde ein Internierungszentrum für Frauen deutscher Volkszugehörigkeit aus der weiteren Umgebung eingerichtet. In den früheren Artilleriekasernen auf dem heutigen Platz Masarykovo náměstí befand sich ein Internierungszentrum für Männer, einerseits für Deutsche aus der weiteren Umgebung, andererseits für Kriegsgefangene. Im Laufe des Julis und des Augusts kam es hier zu sieben Todesfällen.<sup>1015</sup>
- In der Festung wurden offenbar unmittelbar nach der Kapitulation Gefangene, Angehörige der Wehrmacht, hingerichtet.<sup>1016</sup>



## 21 Jedlová v Orlických horách, Jedlová (bis 1950) | Tanndorf

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

- Unmittelbar nach dem 8. Mai wurde von tschechoslowakischen Soldaten der Molkereibesitzer August Jung (\*13.4.1913) abgeführt. Die Soldaten sagten zu ihm, er müsse keine persönlichen Sachen mitnehmen, er würde bald zurück sein. Seine Leiche wurde zufällig erst im Jahr 1948 gefunden.<sup>1017</sup>



1015 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 180.

1016 Ebenda.

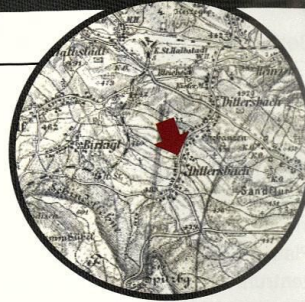
1017 Laut Sterbeprotokoll der Gemeinde Sattel (Sedloňov), wo auch Jedlová geführt wird, wurde das Todesdatum auf den 25.6.1945 festgesetzt. Die Todesursache war Zertrümmern des Schädels mit einem stumpfen Gegenstand.



## 22 Jetřichov | Dittersbach

## Bezirk Náchod

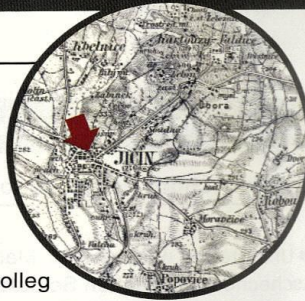
■ Ende Mai wurden in der Gemeinde sechs Deutsche hingerichtet, einige von ihnen waren vorher in Braunau (Broumov) interniert.<sup>1018</sup>



## 23 Jičín | Jitschin

## Bezirk Jičín

■ Im Gebäude des Gymnasiums in der Straße Jiráskova 30 wurde am 8. Mai ein Internierungslager unter Verwaltung des Örtlichen Nationalausschusses errichtet. Hier wurden sowohl Zivilisten als auch gefangen genommene Soldaten der Wehrmacht und der SS interniert. Die Kriegsgefangenen wurden am 28. Juli in die Kasernen in dem früheren Jesuitenkolleg auf dem Platz náměstí Svobody 22 verlegt.



Das Gebäude  
des Gymnasiums (AA)

1018 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 185.

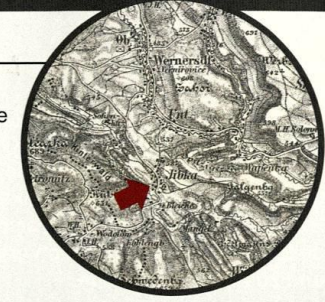
## 24 Jívka | Jibka

## Bezirk Trutnov

■ In der Gemeinde wurden am 10. Mai zwei Deutsche getötet.

■ Am 16. Mai wurden fünf Personen erschossen, davon eine Frau. Ein Deutscher „starb während der Vertreibung“.<sup>1019</sup>

■ Am 14. Juli starben weitere zwei Menschen „während der Vertreibung“.<sup>1020</sup>



## 25 Kalná Voda | Trübenwasser

## Bezirk Trutnov

■ In der Gemeinde wurde im Juni ein Internierungslager errichtet, bewacht von einer Einheit der Tschechoslowakischen Armee, die der Garnison in Trautenau (Trutnov) unterstand. In Holzbaracken wurden 142 Soldaten der Wehrmacht und weiterer Formationen des nazistischen Deutschlands festgehalten.<sup>1021</sup>



1019 Diese Formulierung kann sowohl gewaltsamen Tod als auch Selbstmord bedeuten.

1020 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 185.

1021 ABS Kanice, Fonds A 17, Karton 55.



**26 Křínice<sup>1022</sup> | Weckersdorf****Bezirk Náchod**

■ Am 29. Mai führten Angehörige der Partisanenbrigade Václavík Hausdurchsuchungen in der Gemeinde durch und, wie es hieß, „säuberten“ die Gemeinde. Während der Aktion wurde der Bauer Hubert Ringel ermordet, der sich bei der Durchsuchung angeblich grob verhielt und zu fliehen versuchte.<sup>1023</sup>



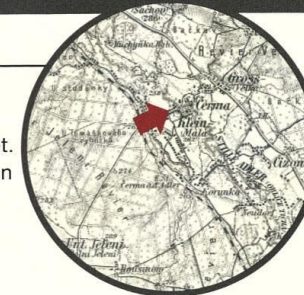
<sup>1022</sup> In Dokumenten erscheint auch die Bezeichnung *Skřínice*.

<sup>1023</sup> VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

Angehörige der Partisanenbrigade Václavík bei einer ihrer Aktionen. Symbolbild (Vladimír Vend)

**27 Malá Čermná | Klein-Tschermna an der Adler****Bezirk Rychnov nad Kněžnou**

■ Am 31. Mai wurde mit zwei Schüssen aus der Pistole der Schuldirektor František Petr ermordet. Täter war vermutlich jemand, über dessen Aktivitäten im Protektorat František Petr informiert war. Um einen Raubmord ging es in diesem Fall nicht.<sup>1024</sup>

**28 Malá Úpa | Kleinaupa****Bezirk Trutnov**

■ In Ober Kleinaupa (Horní Malá Úpa), konkret in den Grenzbauden (Pomezni boudy), operierte eine etwa 15-köpfige bewaffnete Abteilung unter Führung von Kapitän Vachata.<sup>1025</sup> Die Bewaffneten terrorisierten örtliche Deutsche, stahlen und plünderten in der weiteren Umgebung und verhafteten und inhaftierten sogar die Besatzung einer nahen Gendarmeriestation. Die Gruppe führte am 28. Mai umfangreiche Verhaftungen durch, und nach Verhören und Folterungen wurden erschossen: Reinhold Bönsch, Johann Kirschlager, Josef Patzelt, Rudolf Purmann, Augustin Ruse, Hermann Purmann, der 17 Jahre alt war, und ein unbekannter junger Mann. Weitere Festgenommene wurden in ein Sammellager in Trautenau (Trutnov) gebracht, einige von ihnen wurden dort offenbar ermordet. Nach der Auflösung der Gruppe und der Festnahme einiger Mitglieder gelang es denjenigen, die flohen, eine Berghütte auf der anderen Seite der Grenze anzuzünden.<sup>1026</sup>

■ Weitere fünf Hinrichtungen spielten sich in Nieder Kleinaupa (Dolní Malá Úpa) ab.



<sup>1024</sup> ABS, Fonds A2/1 1765.

<sup>1025</sup> Vachata war 1945 etwa 30 Jahre alt. Es wurde gegen ihn wegen dieser Vorfälle ermittelt, jedoch schon 1946 standen im Trautenauer Gebiet mehrere Vertriebenentransporte unter seinem Kommando.

<sup>1026</sup> Janovec, Jakub: *Německé obyvatelstvo na Trutnovsku a jeho vysídlení v letech 1945-1948*, S. 108.



**29 Markoušovice | Markausch****Bezirk Trutnov**

■ Am 9. August wurde während der Vorbereitungen zur Vertreibung von der Wache des SNB aus Eipel (Úpice) ein Deutscher erschossen, der versucht hatte, in den Wald zu flüchten.<sup>1027</sup>

**30 Mladé Buky | Jungbuch****Bezirk Trutnov**

■ In der Gemeinde wurde im Juni in der früheren Fabrik von Jan Faltis ein Internierungslager errichtet, bewacht von einer Einheit der Tschechoslowakischen Armee, die der Garnison in Trautenau (Trutnov) unterstellt war. In Holzbaracken wurden etwa 80 Soldaten der Wehrmacht interniert.<sup>1028</sup> Seit Jahresende diente das Lager als Abschiebezentrum.



1027 SOKA Trutnov, Fonds ONV, Karton 395.

1028 ABS Kanice, Fonds A17, Karton 55.

**31 Mostek | Mastig****Bezirk Trutnov**

■ Am 1. Juni wurden in der Gemeinde Plakate mit angeblich staatsfeindlichem Inhalt ausgehängt. Bei der Untersuchung wurden alle Deutsche zusammengerufen und aufgefordert, den Täter zu benennen, der die Plakate angefertigt und angeschlagen hatte. Da sich niemand meldete, wurden vier Personen<sup>1029</sup> aus der Gemeinde und aus dem Nachbarort Anseith (Souvrat) hingerichtet. Es handelte sich um Emil und Franz Linhart und Wilhelm und Marie Prádler.<sup>1030</sup>



Die Gemeinde kurz nach dem Krieg (AA)

1029 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 176.

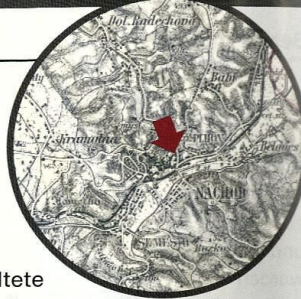
1030 VÚA-VHA, Fonds Vojenská kancelář prezidenta republiky, Karton 1. In einem weiteren Dokument wird angeführt, dass einige Personen erschossen wurden.



## 32 Náchod | Nachod

## Bezirk Náchod

■ Am 8. und 9. Mai kam es in Bilowes (Běloves) und Nachod (Náchod) zu harten Zusammenstößen zwischen örtlichen Aufständischen und Rückzugskolonnen der Waffen-SS und Wehrmacht, die mit schwerer Waffentechnik ausgerüstet waren. Eine Reihe von Aufständischen wurde ermordet, nachdem sie sich ergeben hatten. In die Kämpfe schaltete sich eine Einheit der Roten Armee ein,<sup>1031</sup> von deren gefangen genommenen Angehörigen einige ebenfalls erschossen wurden. Nach diesem Zusammenstoß wurden am 10. Mai in der Früh mehrere Angehörige der Waffen-SS und der Wehrmacht getötet. Die Körper wurden auf der Wiese hinter dem Zollamt



Gefangen genommene Angehörige der SS nach dem Kampf bei Bilowes  
(TBD Fotoarchiv-Original War Photography 1939-1945)

1031 Es handelte sich um die 291. Artilleriedivision, die ein Teil der 21. Armee der 1. Ukrainischen Front war.



Getötete Angehörige der SS nach dem Kampf bei Bilowes  
(TBD Fotoarchiv-Original War Photography 1939-1945)





Ein getöteter Bewaffneter nach dem Kampf bei Bilowes  
(TBD Fotoarchiv-Original War Photography 1939-1945)

beerdigt, später exhumiert und in einem gemeinsamen Grab beim Schloss beerdigt.<sup>1032</sup> Einige der Soldaten erschoss ein Kapitän der Roten Armee. Ein Teil der Soldaten wurde im Gebäude der Brauerei interniert.<sup>1033</sup> Im Innenhof wie auch in den Kellern kam es zu Gewalttätigkeiten sowohl an Soldaten der Waffen-SS als auch an Zivilisten. Der Vorsitzende des Örtlichen Nationalausschusses und Mitglied der KPTsch Karel Strouha kritisierte die Gewalttaten, konnte sie jedoch nicht verhindern. Es wurden hier mindestens 67 Angehörige der Waffen-SS und eine Reihe von anderen Personen zu Tode gefoltert.<sup>1034</sup> Die Leichen wurden unweit des alten Soldatenfriedhofs beerdigt, vermutlich in mehreren Massengräbern.<sup>1035</sup> Offenbar wurden hier fast 200 Opfer bestattet; im Herbst 2001 und im Frühjahr 2002 wurden 160 sterbliche Überreste exhumiert. In Anbetracht dessen, dass hier auch in Kämpfen Gefallene und in Gefangenentransporten Verstorbene beerdigt wurden, wird die Zahl der in der Nachoder Brauerei zu Tode Gequälten höchstwahrscheinlich etwas niedriger sein.<sup>1036</sup>

1032 Das Grab befand sich etwa 100 m nordwestlich von der heutigen Kreuzung der Straßen Kladská und Polská.

1033 Samek, Antonín: *Běloveské události roku 1945 očima svědků*, S. 53 und 54.

1034 ABS, Fonds A2/1 1765.

1035 Die Örtlichkeit befindet sich in der Nähe der Straße *Alej Kateřiny Zaháňské*.

1036 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 186.

### 33 Neratov | Bärnwald

#### Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Am 26. Mai mussten sich alle Männer auf Befehl von Bewaffneten, offenbar Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík, auf dem Dorfplatz versammeln. Wer in der NSDAP war, bekam 20 bis 25 Schläge, Volkssturmangehörige fünf Schläge. Der Bürgermeister Hermann wurde totgeschlagen. Partisanen vergewaltigten örtliche Frauen und plünderten Häuser.<sup>1037</sup>



Die Gemeinde in den dreißiger Jahren (RB)

1037 Erinnerung von Rudolf Jehlička, geboren 1924 in Schönwald (Podlesí), maschinenschriftlich.



**34 Nová Ves | Neudorf****Bezirk Rychnov nad Kněžnou**

■ Von den Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík wurden mindestens elf Personen<sup>1038</sup> hingerichtet. Nach der Exekution im nahen Bärnwald (Neratov) erhängte am 27. Mai eine örtliche Deutsche sieben Familienmitglieder und zündete das Gehöft an. Mit schweren Verbrennungen wurde sie in das Krankenhaus nach Glatz (heute die polnische Stadt Kłodzko) überführt.<sup>1039</sup>

**35 Nový Bydžov | Neu-Bidschow****Bezirk Hradec Králové**

■ Zwischen dem 25. bis 27. Mai wurden im Norden der Stadt hinter der Ziegelei am Waldrand 77 Personen ermordet. Es handelte sich offenbar um Kriegsgefangene, unter denen auch Angehörige der Waffen-SS waren. In der zeitgenössischen Presse wurde nur ein natürlicher Tod von sechs Personen erwähnt. Die Hinrichtung wurde wahrscheinlich von der 10. Kompanie des III. Bataillons des Regiments Nr. 4 der Tschechoslowakischen Armee unter Kommando des Oberleutnants Vachata oder von der Partisanenformation Pěst [Faust] beziehungsweise ihrem Zug Vltava [Moldau] durchgeführt.<sup>1040</sup>

■ In der Stadt wurde ein Internierungszentrum errichtet, welches auch in Prag festgenommene Personen durchliefen, an denen das NKWD Interesse hatte. Im Lager kam es wiederholt zu Folterungen der festgenommenen Personen.



1038 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 189. Emil Trojan in seinem Buch *Tak přišahali...*, S. 273, zitiert aus dem Kriegstagebuch des V. Bataillons, in dem angeführt ist, dass vier Personen erhängt und sieben erschossen wurden. Angeblich handelte es sich um aktive Angehörige der SA.

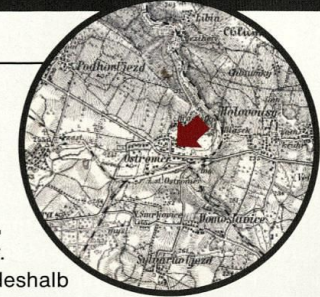
1039 Erinnerung von Rudolf Jehlička, geboren 1924 in Schönwald (Podleší), maschinenschriftlich.

1040 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 179.

**36 Ostroměř | Wostromiersch****Bezirk Jičín**

■ In der Nacht zum 9. Mai richteten russische Partisanen unter dem Kommando von Pjotr Sossulin in der Nähe des Bahnhofs 26 Soldaten der Wehrmacht trotz der Tatsache hin, dass es sich um Gefangene einer Einheit der U.S. Army handelte, die auf dem Rückweg aus Welchow (Velichovky) war. Zwei Soldaten überlebten die Schüsse und wurden deshalb mit Beilen totgeschlagen. Die Soldaten der U.S. Army übergaben die Gefangenen, weil sie nicht ahnten, dass die russischen Partisanen das Kriegerrecht nicht respektieren würden.<sup>1041</sup>

■ In dem örtlichen Steinbruch richteten russische Partisanen, die in dem Gebiet tätig waren, gefangene Soldaten der Wehrmacht hin, aber auch deutsche Zivilisten einschließlich Frauen.<sup>1042</sup>

**37 Pec pod Sněžkou, Velká Úpa III (bis 1949) | Petzer, Groß Aupa III.****Bezirk Trutnov**

■ Die aus dem Ort stammende Deutsche, eine gewisse Brünecker, wurde vergewaltigt, und offenbar war dies kein Einzelfall. Die Ortschaft war in den Händen der Einheit Pěst [Faust], die aus Freiwilligen aus Jermer (Jaroměř) und Umgebung bestand. Die Bewaffneten führten Hausdurchsuchungen durch und beschlagnahmten den Besitz der örtlichen Deutschen, den sie in das Inland brachten. Ein Mitglied der Einheit wurde von seinen Kameraden erschossen, angeblich war es ein Unglücksfall. Die Partisanen verwechselten ihn mit einem Deutschen, weil er die Hose der Luftwaffe-Uniform trug.<sup>1043</sup>



1041 Pařízek, Libor: *US Mise Velichovky 1945*, S. 32-33, Erinnerung des Soldaten Leroy Dunkelberg.

1042 Jiří Dvořák, Chronist der Gemeinde Holofous (Holovousy)-Chlomka (Chloumky).

1043 SOKA Trutnov, Fonds MěNV Pec pod Sněžkou, kn. 256.



### 38 Peklo | Teufelstal

#### Bezirk Náchod

■ Am 16. Juni spät abends wurde in der Örtlichkeit der Pfarrer aus Gießhübel (Olešnice)<sup>1044</sup> Anton Rührich<sup>1045</sup> ermordet, der am 5. Juni in der Früh von Angehörigen der Revolutionsgarden oder der Tschechoslowakischen Armee in Gießhübel verhaftet wurde. Bei der Hausdurchsuchung in der Pfarrei wurden militärische Fotografien von der Ostfront gefunden, mit denen der Pfarrer allerdings nichts zu tun hatte, ferner Granaten, die hier höchstwahrscheinlich eine Armee-Einheit hinterlassen hatte, als sie in der Pfarrei während des Rückzugs nächtigte.



Teufelstal auf einer zeitgenössischen Ansichtskarte (AA)



<sup>1044</sup> Václav Černý gibt in *Paměti 1945-1972* auf S. 44 an, dass es sich um den Pfarrer aus Sattel (Sedloňov) handelt. Er führt ebenfalls an, dass er während des Marsches der Deutschen aus Gießhübel (Olešnice v Orlických horách) und den angrenzenden Gemeinden zum Zug nach Neustadt an der Mettau (Nové Město nad Metují) verhaftet wurde.

<sup>1045</sup> Anton Rührich wurde am 17.4.1903 in Hermannseifen (heute Rudník) geboren. Nach dem Studium in Königgrätz (Hradec Králové) wurde er am 29.6.1928 zum Priester geweiht. Pfarrer in Gießhübel (Olešnice v Orlických horách) war er von Oktober 1934 bis 1945. Rührich wurde am 16. Juni 1945 in Gießhübel ermordet.



■ Am 6. Juni wurden der Pfarrer und andere Deutsche aus Gießhübel nach Neustadt an der Mettau (Nové Město nad Metují) getrieben, der Pfarrer musste auf vorgestreckten Armen die weiße Albe tragen und auf dem Rücken hatte er eine angemalte Swastika. Er wurde höchstwahrscheinlich von einem tschechischen Soldaten oder einem Angehörigen der Revolutionsgarden erschossen.<sup>1046</sup> In die Örtlichkeit Teufelstal wurde er gebracht, um dort bei der Vorbereitung von Brennholz zu helfen. Der Körper wurde in einem seichten Grab bis Februar 1946 belassen, erst dann exhumiert und nach Slawoniow (Slavoňov) überführt.

<sup>1046</sup> Unter nachfolgendem Link ist angeführt, dass er von einem Soldaten der Roten Armee erschossen wurde, jedoch ohne Quellenangabe. [http://www.schoenstatt.cz/drupal7/content/schoenstatt/osobnosti/petr\\_stepanek](http://www.schoenstatt.cz/drupal7/content/schoenstatt/osobnosti/petr_stepanek). Nach den auf diesen Seiten veröffentlichten Fotografien wurden Pfarrer Anton Rührich und seine Mitbürger von Angehörigen der Revolutionsgarden eskortiert, was allerdings die Teilnahme von Soldaten der Roten Armee an der Exekution nicht ausschließt. Laut dem Zeugnis von Dekan Petr Štěpánek, aufbewahrt im Städtischen Museum in Neustadt an der Mettau (Nové Město nad Metují), war ein tschechischer Soldat der Mörder, und Anton Rührich wurde in das Teufelstal nicht an seinem Todestag gebracht, sondern in dem hiesigen Militärlager schon seit einigen Tagen interniert. Das Grab musste er sich laut dieser Aussage selbst ausheben, und erschossen wurde er „auf der Flucht“.

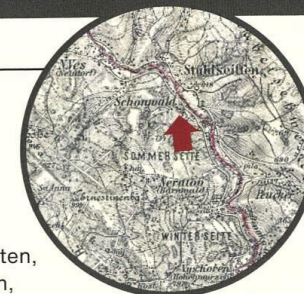
Zpráva o zastřelení a pochování ve Slavoňově  
P-Antonína Rühricha, farář v Olešnici v Orl.horách.  
P.Ant.Rührich, farář v Olešnici v Orl.h., nar. v Rudníku (Hermanseifen / Leopold 4. 17. 4. 1903, po studiích v Hradci Králové byl tam na kněze vysvěcen 29. 6. 1928 a ustanoven v Olešnici v Orl.h. odkud byl s několika německými občany odveden českými vojáky do Pekla u Nov. Městce nad Met. Byla mu přičítána vina, že měl uschované zbraně za oltářem v Olešnickém kostele, za to byl zbit a uvězněn ve vojenském táboře v Pekle a tam „na útěku“, když si vykopával hrob zastřelen. Jakmile jsem tom dostal zprávu, šel jsem za předsedou MNV dr. Bedřichem Auštinem a žádal jej aby s pomocí dvou majorů byl odvezen do řádného vězení v N. Městě, protože někteří z vojáků se vyslovili, že ho odpraví. Než se to podařilo uskutečnit, byl zastřelen a tak jsme jej našli 10 cm pod zemí ležet černých šatech obličejem vzhůru a z nosu mu již vyrůstala tráva. Místo kde ležel ukázal mi s bázní, aby se mu vrazi nemstili vedoucí pily v Pekle p. Čita.

Kromě majitele pohřebního ústavu + Ant. Valáška byl přítomen MUDr. Moravec, který schválil převáž do nejbližšího Slavoňova na hřbitov a za to byl potrestán a přeložen do pohraničí, do Děšína. Převoz se konal za veliké vlny od p. Hyleny z Vrchovin a já i p. farář slavoňovský Jaroslav Pavelka jsme byli napadáni za tento projev úcty k umučenému knězi. Vražda se stala v květnu nebo v červnu 1945. Sestra P. Rühricha přišla mi poděkovat do Nov. Města a byla později i se svými příbuznými a obyvateli Olešnice odsunuta. Všichni byli přesvědčeni jako já o jeho nevině, protože dle svědectví všech dotázaných dovolil ve své farnosti i česky zpívat, kdy to bylo zakázáno v zabraném území Protektorátu a jeho přítel v sousedním Sedloňově (Sattel) byl za odmítnutí nacismu uvězněn a umučen v koncentračním táboře. Bratr zesnulého faráře Rühricha Filip Rührich se manou studoval v Hradci Králové a byl tam vysvěcen na kněze rok po mém svěcení 20. 6. 1937 a působil pak v Lanškrouně, později byl odsunut a snad již

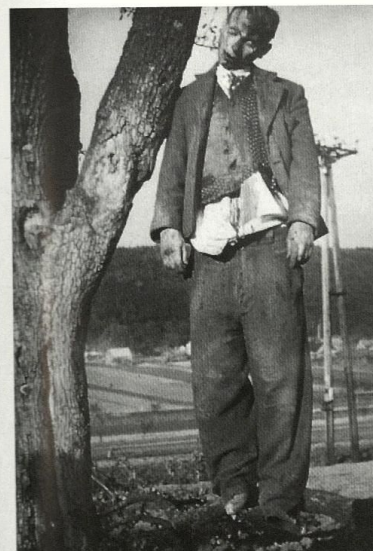
### 39 Podlesí | Schönwald

#### Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Der örtliche Leiter der NSDAP erschoss nach der Ankunft der Einheiten der Roten Armee seine Familie und sich selbst. Einen der Söhne nahm eine Einheit der Roten Armee mit, da sie nach dem Schuhwerk auf einen Angehörigen der Wehrmacht schlossen. Als die Soldaten feststellten, dass der Junge 14 Jahre alt war, ließen sie ihn laufen, inzwischen waren jedoch alle Mitglieder seiner Familie tot. Die Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík, die in die Ortschaft nach der Einheit der Roten Armee kamen, steckten dem Sohn alle Auszeichnungen an die Brust, die sie im Haus fanden, und erhängten ihn danach. In einem weiteren Gehöft erhängten sie den Vater, und danach den Sohn, der den Tod des Vaters miterleben musste.<sup>1047</sup>



<sup>1047</sup> Erinnerung von Rudolf Jehlička, geboren 1924 in Schönwald (Podlesí), maschinenschriftlich.



Symbolfoto (TBD Fotoarchiv-Original War Photography 1939-1945)



## 40 Police nad Metují | Politz an der Mettau

## Bezirk Náchod

- Am 12. Mai wurden elf gefangen genommene Soldaten, angeblich Angehörige der Waffen-SS,<sup>1048</sup> erschossen.



Der Stadtplatz vor dem Kriege (AA)

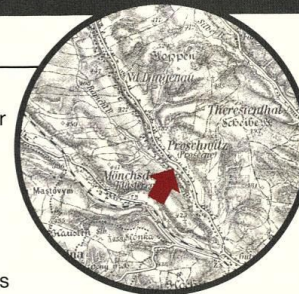


1048 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 185. Mit der Bezeichnung der Opfer in Uniformen als SS-Männer ist der Autor in Anbetracht der zeitgenössischen Rhetorik umsichtig und ist der Meinung, dass es sich auch um Soldaten der Wehrmacht handeln konnte. Dokument ABS, Fonds A2/1 1765, führt eine Massenexekution von deutschen Volkszugehörigen an, ohne nähere Spezifikation und ohne die Anzahl der Opfer zu nennen.

## 41 Prosečné | Proschwitz

## Bezirk Trutnov

- Am 13. Mai wurde in der Gemeinde ein Angehöriger der Roten Armee Alexander Baraban<sup>1049</sup> erschossen, nachdem er im Haus des früheren deutschen Bürgermeisters Lebensmittel gestohlen hatte. Alexander Baraban wurde vom örtlichen Tschechen František Amler erschossen.<sup>1050</sup>
- Ende Mai kam es hier zur Hinrichtung eines Mannes und einer Frau. Die Hinrichtung führten wahrscheinlich Angehörige der Partisanenbrigade Václavík durch.<sup>1051</sup>



Die Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík. Symbolfoto. (Vladimír Vend)

1049 ABS, Fonds A2/1 1765. Alexander Baraban wurde am 4.3.1921 in der Ukraine geboren.

1050 Ebenda.

1051 Ebenda.



## 42 Rokytnice v Orlických horách | Rokitzitz im Adlergebirge

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ In der Ortschaft wurden fünf bis zehn Männer getötet, Täter waren offenbar Soldaten aus dem Zug von František Fridrich aus der Partisanenbrigade Václavík.<sup>1052</sup> Die meisten Männer erschoss vermutlich der Angehörige dieser Einheit Karel Grim.<sup>1053</sup>

Unter den Erschossenen war J. Matiasco, dessen Körper eine örtliche Deutsche auf einem Wagen auf das Gehöft seines Bruders fahren musste, der dann seinen Leichnam in einem Grab im Garten beerdigen musste.

■ Am 21. Juni zündete einer der Deutschen sein Gehöft an, tötete seine Frau und danach sich selbst.<sup>1054</sup>



## 43 Rudník, Heřmanovy Sejfy (bis 1952) | Hermannseifen

## Bezirk Trutnov

■ Wegen der angeblichen Vorbereitung eines Aufstandes wurden faktisch alle Deutschen aus der Gemeinde festgenommen, und nach der Sitzung eines selbsternannten Militärgerichts wurden sechs von ihnen erschossen.<sup>1055</sup> Im Jahr 2004 beim Bau eines Radwanderweges wurde ein Grab mit sterblichen Überresten von drei Ermordeten entdeckt.<sup>1056</sup>



1052 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 189.

1053 Karel Grim wurde am 25.3.1904 in Lukawitz (Lukavice) geboren.

1054 VÚA-VHA, Fonds Vojenská kancelář prezidenta republiky, Karton 1.

1055 ABS, Fonds A2/1 1765.

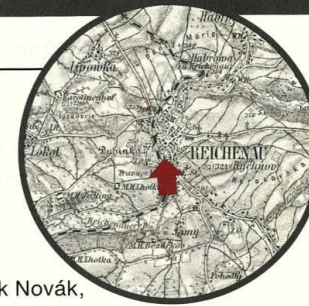
1056 <http://www.novinky.cz/domaci/334442-police-setri-jako-vrazdu-nalez-tri-koster-zrejme-nemcu-zastrelenych-v-cervnu-1945.html>.

## 44 Rychnov nad Kněžnou | Reichenau an der Knieschna

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Seit dem 9. Mai wurden im Gefängnis des Bezirksgerichts örtliche Deutsche und tatsächliche wie vermutete Kollaborateure interniert. Hier erschoss sich am 11. Mai, vermutlich aus Angst vor strafrechtlicher Verfolgung, der Aufseher František Pischel.

■ Am 21. Juni wurde einer der Gefangenen, František Novák, in der Zelle tot aufgefunden. Zunächst bestätigte der Arzt Infarkt als Todesursache, aber nach der Exhumierung im August wurde ein gewaltsamer Tod nachgewiesen. Wegen Verschuldens des Todes wurden 1947 der frühere Vorsitzende des Örtlichen Nationalausschusses František Zahradník und der Aufseher Václav Herbrych verurteilt. Václav Herbrych erschoss nach der Urteilsverkündung sein Kind und sich selbst, und František Zahradník legte beim höchsten Gericht Berufung ein, das das Urteil aufhob. In einer neuen Gerichtsverhandlung im Jahre 1949 wurde er freigesprochen.<sup>1057</sup>



1057 Mazúch, Lukáš: *Věznice okresního soudu v Rychnově nad Kněžnou 1850-1948 a její předchůdci. Historická penologie 1*. ABS, Fonds A2/1 1765, führt als weiteren Täter František Erben an.





## 45 Říčky v Orlických horách | Ritschka

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Im Laufe des Mais wurden in der Gemeinde und ihrer Umgebung mindestens zehn Personen von Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík ermordet.<sup>1058</sup>



## 46 Sedloňov | Sattel

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ Am 21. Mai wurde von Soldaten der Tschechoslowakischen Armee, die disloziert in Deschney (Deštné v Orlických horách) waren, Marie Dörner (\*9.4.1909) erschossen. Angeblich wurde in ihrem Haus eine Waffe gefunden.<sup>1059</sup>

■ Die beiden Besitzer des Hotels Scherlich-Mühle (Šerlišský mlýn) Emil Fukner (\*5.6.1901) und Ludwig Illner (\*12.12.1909) wurden am 28. Mai in ihrem Hotel von Soldaten der Tschechoslowakischen Armee geprügelt und auf dem Billardtisch, auf dem absichtlich Scherben verstreut waren, nackt ausgezogen geschlagen. Nach den Torturen wurden beide Männer auf dem Weg zur Masarykbaude auf Scherlich geführt und im Wald erschossen.<sup>1060</sup>



1058 ABS, Fonds A2/1 1765.

1059 Šimková, Ilona: *Poválečné excesy v pohraničí severovýchodních Čech*. Bachelorarbeit, S. 26.

1060 Zeugnis von Anton Pohl aus dem Nachlass Emil Trojan.

## 47 Starý Rokytník | Alt-Rognitz

## Bezirk Trutnov

■ In der Nacht vom 14. auf den 15. Juni schnitt Josef Jeschke aus dem Haus Nr. 150 die Adern auf den Armen seines achtjährigen Enkels Hans Jeschke auf. Daraufhin versuchte er die Adern auch seiner Ehefrau Josefa und der Tochter Anna aufzuschneiden, die sich vorher selbst verletzt. Josef Jeschke und Hans Jeschke starben an Ort und Stelle, beide Frauen wurden ins Krankenhaus gebracht, wo sie gerettet wurden.<sup>1061</sup>



Četnické stanice Trutnov.

Trutnov, 16. červen 1945.

Čís. jedn.: 108/45.

Vše: J e s c h k e Josef ze Starého Rokytníku - vražda a sebevražda Okresní správní komise jeho rodiny.

Trutnov.

Uznávají, že v noci ze dne 14. na 15. června 1945 kolem 24. hod. přerazil Josef Jeschke ze Starého Rokytníku čp. 150, řeky na zápěstí obou rukou svého vnuka Jana Jeschkeho, 8. letého školáka bytem rovněž ve Starém Rokytníku čp. 100 a tím zavinil jeho smrt, která nastala vykrvácením.

Po provedení tohoto činu spáchal Josef Jeschke několik řezných ran své manželce Josefě a sice jednu řeznou ránu pod koleno levé nohy, jednu řeznou ránu nad kotníkem levé nohy, dále ji spáchal řezné rány v zápěstí obou rukou.

Měl tím co vykonával tento čin, pořezal si obě ruce jeho dcera Anna Jeschková na obou předloktích a poněvadž se domnívala, že její rány nejsou smrtelné, posádala otce, aby jí ruce více pořezal, což on učinil a spáchal jí řezné rány špičkou na zápěstí obou rukou.

Dvě podřadná dokonalá tím spáchal, že si dle spáchal po třech povrchových řezných ranách na předloktí obou rukou, pořezal se na levé straně krku a po té se na pódě svého šatku oběsil.

Obě ženy t.j. jeho manželka Josefa a dcera Anna byly převezeny dne 15.6.1945 o 14. hod. do Masarykovy nemocnice v Trutnově, kde sice jejich poranění umrádo se těžší, nikoliv však se smrtelně a kde se se na dle nachází v ošetřovně.

Josef Jeschke a jeho vnuk Jan jsou mrtvi.

Při vyšetřování zdejší četnickou stanicí dne 15.6.1945 o 20. hod. se přítomnosti praktického lékaře MUDr. Maxmiliána Materny z Trutnova a starosty obce Starého Rokytníka Josefa Telchmana bylo zjištěno následující.

Dne 15. června 1945 bylo housesdům rodiny Jeschkovy nápadné, že doud niko z nich v domku neryjel a proto se ve 12. hodin šla Bena Kahllová ze Starého Rokytníku čp. 101 nejdříve sešla na okno Jeschkovy a když jí nikdo neotevřel, osmdmila tuto okolnost na obecni úřad. Starosta obce Josef Telchman v přítomnosti v obci jsoucích vojáků otevřel důmli dveře a na podlaží našel mrtvého chlapce Jana Jeschkeho, doud živé Josefu a Annu Jeschkovy a na pódě oběšeného Josefa Jeschkeho. Starosta obce nařídil převos poraněných do nemocnice a Josefa Jeschkeho a vnuka Jana, kteří byli mrtvi nechal odvést do márnice místního hřbitova.

Oba mrtvé oběsali jmenovaný lékař MUDr. Max. Materna se četnické asistence a šlešedli k Josefu Jeschke vyvolavenou stuhlost artrol. mř. smrt jmenovaného nastala umušením následkem oběšení. Strangulační rýba jeasn smrtelná. Řezné rány usmál lékař se povrchní, sahající až po podřadí, vavěné dlouhé až 8 cm a hluboké až 1 cm, tedy poranění vážné, nikoliv však smrtelné.

Jan Jeschke u kterého rovněž sleděma vyvolavená stuhlost artrol. vusl časem následkem vykřesání po podřadí obou zápěstí, při čemž byly sluchy prstů úplně přetěžány. Krom toho zhlédáno na pravé jeho tváři 5 a na levé tváři 3 menší boudé rány, které mu byly pravděpodobně spáchány Josefem Jeschkem při chlapcově oběšení.

Das Protokoll der Gendarmeriestation (SOKa Trutnov)

1061 SOKa Trutnov, Fonds ONV 1945-1948.



## 48 Studnice | Studnitz

## Bezirk Náchod

■ In der Gemeinde starben am 14. Juni während der Aussiedlung zehn Frauen und sechs Männer. Es ist wahrscheinlich, dass es sich um Selbstmorde handelte, Morde kann man allerdings nicht ausschließen.<sup>1062</sup>



1062 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 185.

# VYHLÁŠKA.

Okresní národní výbor v Písku stanoví podle čl. 2 a 3 zák. č. 125/27 Sb. z. a nař.

## pro příslušníky německé a maďarské národnosti,

bydlící v obvodu okresního národního výboru a okamžitou platností níže uvedené zákazy a omezení:

## 49 Šerlich | Scherlichgraben

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ In der Umgebung der Masarykbaude und auf der nahen Ptačí louka [Vogelwiesen] kam es im Laufe des Mais und Junis zu Morden an Deutschen aus den umliegenden Dörfern. Die Körper wurden normalerweise auf der Ptačí louka begraben, die Exekutionen führten offenbar Angehörige der Tschechoslowakischen Armee durch, konkret des 19. Infanterieregiments unter dem Kommando von Leutnant Jindřich Binar (\*27.3.1910).<sup>1063</sup>

■ Nach dem 15. Juni wurden hier Männer aus der Gemeinde Plačnice (Plasnice),<sup>1064</sup> Schediwý (Šedivý)<sup>1065</sup> und aus der Gemeinde Tanndorf<sup>1066</sup> (Jedlová v Orlických horách) ermordet. An den Hinrichtungen nahmen Jindřich Binar, Jan Kašpar (\*21.6.1913),<sup>1067</sup> Václav Hofman,<sup>1068</sup> Jan Cimr<sup>1069</sup> und Josef Fišer (\*24.3.1912)<sup>1070</sup> teil.



1063 Jindřich Binar war während der Okkupation Mitglied der illegalen Obrana národa [Verteidigung der Nation], der Partisanenkompanie Karel, gleichzeitig jedoch unterrichtete er in der Einklassenschule in Bishradetz (Byzhradec). Nach 1945 unterrichtete er wieder, verhielt sich jedoch gegenüber seinen Schülern sadistisch. In den Jahren 1951 bis 1953 stand er für sein sadistisches Verhalten gegenüber den Schülern vor Gericht und wurde zu zwei Jahren Freiheitsstrafe auf Bewährung verurteilt. Angesichts seiner Kontakte zur KPTsch durfte er auch weiterhin unterrichten. 1967 wurde er zu sechs Jahren Freiheitsstrafe für sexuellen Missbrauch einer elfjährigen, geistig behinderten Schülerin verurteilt. Die Strafe wurde zunächst um ein Jahr gekürzt, und nach Verbüßung der halben Strafe wurde er entlassen. Er starb am 28.6.1987 in Elbogen (Loket). Šimková, Ilona: *Poválečné excesy v pohraničí severovýchodních Čech*. Bachelorarbeit, S. 22-23.

1064 Getötet wurden: Johann Zeipelt (\*1873), Josef Friemel (\*2.10.1897), Anton Nentwich (\*14.10.1902), Hugo Pabel (\*30.6.1908), Sebastian Flechtner (\*7.9.1893), Franz Matiaske (\*1900), Josef Wrabetz (\*9.3.1890).

1065 Getötet wurden: Franz Hoffman (\*24.11.1895), Franz Schmidt (\*24.10.1887).

1066 Getötet wurden: Josef Schmidt (\*25.12.1889), Hermann Streckel (\*5.10.1890), Rudolf Hartwich (\*28.6.1892).

1067 Jan Kašpar war während der Okkupation drei und halb Jahre wegen Schwarzschlachtung von Schweinen im Gefängnis. Nach 1948 machte er angeblich antikommunistische Äußerungen und wurde aufgrund einer Denunziation verhaftet und im Arbeitslager in Sankt Joachimsthal (Jáchymov) interniert. Seit 1965 lebte er in Prerau (Přerov), wo er am 10.5.1990 starb. Šimková, Ilona: *Poválečné excesy v pohraničí severovýchodních Čech*. Bachelorarbeit, S. 23.

1068 Václav Hofman wurde am 7.4.1911 geboren und starb am 20.5.1966 in Opotschno (Opočno). Er wird auch als Hoffman geführt.

1069 Jan Cimr wurde am 29.7.1907 geboren und starb am 25.1.1956 in Opotschno (Opočno).

1070 Josef Fišer schloss sich während der Okkupation offenbar dem Widerstand an. Er starb am 26.10.1975. Šimková, Ilona: *Poválečné excesy v pohraničí severovýchodních Čech*. Bachelorarbeit, S. 22-24.







## 50 Šonov | Schöнау

## Bezirk Náchod

■ Am 24. August wurde in der Pfarrei in Schöнау eine Hausdurchsuchung durchgeführt, bei der nichts Verbotenes oder Regelwidriges gefunden wurde. Dennoch wurden die Geistlichen Julius Prause<sup>1071</sup> und Alphons Schmitt<sup>1072</sup> von der Einheit der sogenannten Revolutionsabteilung des SNB in den Wald geführt und an der Staatsgrenze erschossen. Die Täter waren mit hoher Wahrscheinlichkeit Angehörige der Wachabteilung der 2. Kompanie des 4. Infanterieregiments der Tschechoslowakischen Armee, die Soldaten Jaroslav Hercík,<sup>1073</sup> František Ticháček und Václav Zelený. An der Exekution beteiligte sich auch der stellvertretende Vorsitzende der örtlichen Verwaltungskommission in Schöнау Josef Marek.<sup>1074</sup> Die Täter bedeckten die Leichen mit Mänteln und Zweigen, begruben sie jedoch in einem seichten Grab erst einen Tag später. Bei der Untersuchung im September behaupteten sie, dass sie beide Männer über die Grenze geführt hatten. Die sterblichen Überreste wurden erst 1948 exhumiert und auf dem Friedhof in Schöнау beerdigt.



Pfarrhaus der Kirche  
der Böhmisches Brüder (AA)

<sup>1071</sup> Julius Prause wurde am 3.2.1887 in Hermsdorf (Heřmánekovice u Broumova) geboren. Am 4.10.1907 trat er dem Orden des Hl. Benedikt bei, am 14.7.1912 wurde er zum Priester geweiht. Priester in Schöнау war er seit 1943, davor unterrichtete er im Ordensgymnasium in Braunau (Broumov).

<sup>1072</sup> Alphons Schmitt wurde am 18.3.1910 in Hermsdorf (Heřmánekovice u Broumova) geboren, 1930 trat er dem Orden des Hl. Benedikt bei, am 5.5.1935 wurde er zum Priester geweiht. Seit 1943 war er offensichtlich gezwungen, Militärdienst in der Wehrmacht zu leisten.

<sup>1073</sup> In anderen Quellen wird er als Jan Herzik geführt.

<sup>1074</sup> ABS, Fonds A2/1 1765.

## 51 Šonov u Nového Města nad Metují | Schöнау, früher auch Schonow

## Bezirk Náchod

■ Am 10. Mai wurden in Uždilův lom [Uzdil-Steinbruch] hinter dem Dorf, an der Landstraße zwischen Schöнау und Nachod (Náchod), von Angehörigen der Roten Armee etwa 130 Soldaten der Wehrmacht erschossen.<sup>1075</sup> In der zeitgenössischen Dokumentation ist angegeben, dass sie unterwegs in die russische Gefangenschaft fielen.<sup>1076</sup>



Die Gefangenen gehen durch Rodwald (Krčín), zwei Kilometer weiter wurden sie erschossen  
(Lucie Koudelková)

<sup>1075</sup> Das Dokument, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1, gibt 127 bei einem Marsch in die russische Gefangenschaft gefallene Personen an.

<sup>1076</sup> Staněk, Tomáš: Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování, S. 187.



## 52 Špindlerův Mlýn | Spindlermühle

## Bezirk Trutnov

- Im Mai und Juni kam es zu einigen Hinrichtungen örtlicher Deutscher und gefangener Soldaten der Wehrmacht. Die Angaben über die Anzahl der Getöteten bewegen sich nach Zeitzeugen zwischen acht und achtzig. Am wahrscheinlichsten ist jedoch die Anzahl der Opfer um 37.
- Am 22. Juni gab Oberleutnant Vachata Befehl zur Hinrichtung von acht Deutschen, die schon einige Tage vorher in Gewahrsam genommen worden waren. Die Hinrichtung wurde von Soldaten des II. Bataillons der 22. Infanteriedivision der Tschechoslowakischen Armee ausgeführt. An den vorherigen Hinrichtungen waren offenbar Bewaffnete aus Partisanenformationen und Soldaten der Roten Armee beteiligt.<sup>1077</sup>

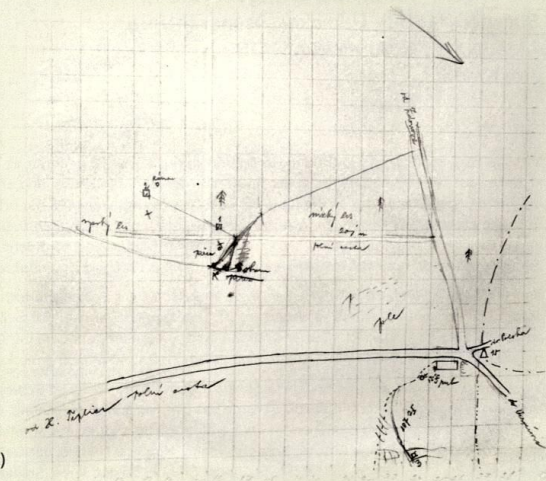


Die Gemeinde in den dreißiger Jahren (RB)

<sup>1077</sup> ABS, Fonds A2/1 1765.53 Teplice nad Metují (lokalita Buková Hora na hranici s Polskem)  
Wekelsdorf (Örtlichkeit Buchenberg an der Grenze mit Polen)

## Bezirk Náchod

- Im Juni stellte die örtliche Verwaltungskommission in Wekelsdorf eine Liste von 25 Personen zusammen, die abgeschoben werden sollten. Es handelte sich vor allem um ältere Menschen und Kinder. Diese wurden am 28. Juni von Bewaffneten zum Buchenberg gebracht, wo sie die Grenze nach Polen überschritten. Die vertriebenen Deutschen wurden jedoch von einer polnischen Einheit in Gewahrsam genommen und am nächsten Tag zurück nach Wekelsdorf geschickt. Ihre Wohnungen waren inzwischen schon geplündert oder von neuen Bewohnern besetzt worden. Sie wurden im Gebäude des Gerichts interniert. In der Nacht zum 1. Juli wurde eine Gruppe von 21 Personen auf dem gleichen Weg zum Buchenberg gebracht,



Skizze des Tatorts (AA)



wo alle erschossen oder totgeschlagen und danach in drei vorbereiteten Gräbern beerdigt wurden. Unter den Ermordeten waren drei Kinder und ein Säugling. Der Mord wurde weder protokolliert noch gemeldet. Die Habseligkeiten der Ermordeten wurden unter den Soldaten aufgeteilt oder am Tatort verbrannt. Zu den Haupttätern gehörten vermutlich Miroslav Rýdl<sup>1078</sup> und Stabskapitän Václav Svoboda,<sup>1079</sup> das Hinrichtungskommando befehligte Ing. Jan Horák.<sup>1080</sup> Eine der Getöteten war die Tschechin Marie Wichtreiová,<sup>1081</sup> die mit einem Sudetendeutschen verheiratet war. Weiter wurden getötet: Anna Streubel (\*1872), Margita Lindner (\*1909), Hedvika Kozuch (\*1884), Josef Wrabetz (\*1870), Božena Wrabetz (\*1874), Josef Kudernatsch (\*1878), Anna Kudernatsch (\*1879), Augustin Tögl (\*1871), Berta Tögl (\*1880), Wilhelm Jüptner (\*1890), Anton Meier (\*1867), Amalie Meier (\*1874), Richard Unger (\*1883), Marie Unger (\*1884), Karl Süßner (\*1880), Hedvika Süßner (\*1888), Josef Maul (\*1881), Anna Maul (\*1890) und drei Kinder.

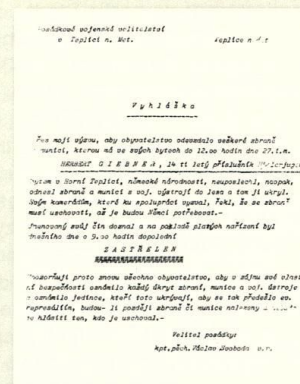


Der Abgeordnete Bohumil Bunža (AA)

- 1078 Miroslav Rýdl wurde am 23.6.1909 in Groß Poritsch (Velké Poříčí) geboren. Er war zwischen 1933 und 1938 in Wekelsdorf als Lehrer tätig, nach der Besetzung des Sudetenlandes ging er in das Inland. Sofort nach der Befreiung kehrte er zurück und übte die Funktion des Vorsitzenden der örtlichen Verwaltungskommission aus. Er stellte Listen der örtlichen, zur Abschiebung vorgesehenen Deutschen zusammen, einschließlich der Liste dieser Gruppe. Es wird spekuliert, dass er während der Okkupation Konfident der Gestapo war. 1947 wurde der Fall untersucht und Rýdl in Haft genommen, am 22.3.1948 jedoch entlassen.
- 1079 Václav Svoboda, geboren 9.9.1899, kam nach Wekelsdorf mit einer militärischen Einheit, um hier für „Ordnung“ zu sorgen. Schon am 22.7. wurde er wegen seines Verhaltens gegenüber der zivilen Bevölkerung seines Kommandos enthoben. Es wird spekuliert, dass er während der Okkupation Konfident der Gestapo war. 1947 wurde der Fall untersucht und Svoboda in die Haft genommen, am 22.3.1948 jedoch entlassen.
- 1080 Ing. Jan Horák wurde am 13.4.1912 in Liskowitz (Liskovice) geboren. Im September 1947 wurde er verhaftet, und es wurde gegen ihn ermittelt. 1948 wurde das Strafverfahren eingestellt. Er starb am 23.2.1987. Weitere Mitglieder des Hinrichtungskommandos waren Korporal Syrovátko, der offensichtlich das Kommando in letzter Minute übernahm, Korporal Drábek, Korporal Veselý, Korporal Němec, der Gefreite Josef Soustružník, Soldat Jaroslav Bárta (\*15.9.1913), Soldat Slavík, Soldat Staněk, Soldat Jaroš, Soldat František Tomani (\*21.7.1912), Soldat Smotlacha, Soldat Mílek. ABS Kanice, Fonds B5 1.
- 1081 Sie wurde am 21.6.1911 in Frochhals (Žabokřky) geboren. Nach Wekelsdorf kam sie mit ihren Eltern im Jahre 1924. Ihr Vater war Vorsteher der Eisenbahnstation. Vor dem Krieg soll sie angeblich ein Verhältnis mit Miroslav Rýdl gehabt haben. 1937 heiratete sie den Sprengmeister aus Adersbach (Adršpach) Franz Wichtrei. Sie wohnten in Stegreifen (Kamenec) Haus Nr. 2. Im Jahr 1940 wurde ihnen die Tochter Irena geboren. Nach dem Einrücken

- Im Jahr 1947 wurde der Fall umfassend untersucht, einschließlich der Untersuchung von Bunžas Parlamentarischer Kommission vor Ort.<sup>1082</sup>
- Seit 2001 steht an der Stelle des Mordes ein Denkmal, das schon einige Male absichtlich beschädigt wurde.
- Am 28. Juni um 9 Uhr wurde auf Befehl des Kapitäns Václav Svoboda der 15-jährige Junge Herbert Giebner,<sup>1083</sup> Mitglied der Hitlerjugend, erschossen, der beim Verstecken von Waffen im Wald ertappt wurde.<sup>1084</sup>
- In Wekelsdorf wurden am 20. Juli wegen Waffenbesitzes Antonie Rücker, ihr Schwiegervater Robert Rücker, der Pfarrer aus Merkelsdorf (Zdoňov) Cölestin Baier<sup>1085</sup> und seine Haushälterin Terezie Prochasková erschossen.<sup>1086</sup> Mit hoher Wahrscheinlichkeit wusste keiner der Ermordeten von der versteckten Militärpistole und der Schrotflinte. Die Waffen versteckte Wenzel Rücker, der in der Zeit der Exekution woanders in Haft war und der im Jahre 1948 abgesprochen wurde. Die Hinrichtung führten Männer aus der Einheit der Tschechoslowakischen Armee durch, die Václav Svoboda befehligte.<sup>1087</sup>

#### Bekanntmachung des Garnisons- komandanten (AA)



des Ehemanns in die Wehrmacht wohnte sie seit 1943 in Hodkov (Hodkov u Kutné Hory), nach Wekelsdorf (Teplice nad Metují) kehrte sie erst 1945 zurück. An ihrem Tod hatte Miroslav Rýdl offenbar ein persönliches Interesse, denn er hatte ein Liebesverhältnis mit ihr und befürchtete, kompromittiert zu werden.

- 1082 ABS, Fonds A2/1 1765.
- 1083 Ebenda. Herbert Giebner wird als ein 14-jähriger geführt.
- 1084 ABS Kanice, Fonds B5 1.
- 1085 Cölestin Baier wurde am 7.7.1877 (oder am 8.7.) in Kaile (Kýje) im Bezirk Jičín geboren. Das Dorf ist heute ein Ortsteil von Haindorf (Hajnice u Dvora Králové nad Labem). Sein Vorname wird auch in der Form Celestýn oder Celestin angegeben.
- 1086 ABS Kanice, Fonds A2 1 – Sekretariát MV. Kart. 57.
- 1087 ABS, Fonds A2/1 1765.



■ Mit einer Flucht aus dem Gefängnis wurde der Mord an Wilhelm Jüptner aus Wekelsdorf getarnt, der mit Sicherheit aus eigennützigen Beweggründen getötet wurde.<sup>1088</sup> Zu dem Mord kam es am 26. Juni hinter dem Städtischen Hof, die Täter waren Soldaten des Kapitäns Svoboda.<sup>1089</sup> Wilhelm Jüptner musste sich vor dem Tode sein Grab selbst ausheben.<sup>1090</sup>

## 54 Trutnov | Trautenau

### Bezirk Trutnov

■ Aus Angst vor der Roten Armee, die Trautenau als eine eingenommene deutsche Stadt betrachtete, verübten unmittelbar nach dem Einzug der Einheiten in der Nacht zum 10. Mai mindestens 300 Einwohner der Stadt Selbstmord. Es kam auch zu erweiterten Selbstmorden ganzer Familien.<sup>1091</sup>

■ Im Objekt der AEG-Fabrik<sup>1092</sup> wurde im Mai oder Juni ein Internierungs- und Arbeitslager für Deutsche errichtet. Der erste Lagerkommandant war Josef Chramosta, den ein professioneller Aufseher aus dem Gefängnis Karthaus (Kartouzy) Nožička ersetzte, und zum Schluss stand das Lager unter der Führung von Antonín Rydl, einem Angestellten des Bezirksnationalausschusses. Auf dem Gelände der Fabrik soll sich ein Massengrab mit Personen, die im Lager starben, befunden haben. Das Lager wurde zunächst von örtlichen Bewaffneten, später von Angehörigen der Národní stráž [Nationale Wache] bewacht. In Betrieb war es bis Sommer 1946.

■ Nach Zeitzeugenberichten wurden Soldaten der Wehrmacht aus dem örtlichen Lazarett ermordet.<sup>1093</sup>



Kluges Villa (RB)

■ Schikaniert und gefoltert wurden internierte Deutsche in Kluges Villa.<sup>1094</sup>

Die Einheit, die die örtlichen Deutschen in Gewahrsam nahm, befehligte der „politische Kommissar“ Václav Sýkora.<sup>1095</sup> Ein weiteres Mitglied der Einheit, der die Festgenommenen misshandelte, war Karel Pilner, mit dem Beinamen Todeskandidat.<sup>1096</sup>

■ Ein weiteres Lager wurde in dem Außenlager des Konzentrationslagers Groß-Rosen in Obere Altstadt (Hořejší Staré Město) errichtet. Der Kommandant dieses Lagers war Jaroslav Langr aus Eipel (Úpice). Das Lager wurden von Bewaffneten bewacht, die von der örtlichen Verwaltungskommission beauftragt wurden. In dem Lager wurden fast 1 000 Personen untergebracht, aufgelöst wurde es erst im Dezember.<sup>1097</sup>

■ Anfang Mai wurden auf dem Stadtplatz von einem Offizier des NKWD zwei Soldaten der Roten Armee erschossen, die beim Stehlen erwischt worden waren. Zeuge des Zwischenfalls war der Vorsitzende der Bezirksverwaltungskommission.<sup>1098</sup>

■ Noch im Laufe des Augusts wurden in der Stadt 15 - 20 festgenommene Deutsche hingerichtet.<sup>1099</sup>

1088 ABS Kanice, Fonds A2 1 – Inv. Nr. 1765. Kart. 58.

1089 ABS Kanice, Fonds B5 1.

1090 Zeugnis von Marie Pragerová, veröffentlicht im Sammelband von Matěj Spurný *Sudetské osudy*, S. 196. Das Ereignis wird auf den 30. Juni datiert.

1091 SOKA Trutnov, Fonds ONV 1945-1948.

1092 Das Lager befand sich in den Gebäuden der AEG-Fabrik; es handelte sich um zwei gemauerte Gebäude mit der Gesamtkapazität von 420 Personen. Kommandant des Lagers war der Fähnrich des SNB Borůvka, der weitere fünf Angehörige des SNB befehligte. Das Lager wurde im Sommer 1946 aufgelöst. ABS Kanice, Fonds A17, Karton 55.

1093 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S.178.

1094 Das Objekt wurde von Alois Kluge im Jahre 1895 gebaut. Die jetzige Adresse ist *Lesnická 9*.

1095 ABS, Fonds 303-50-1.

1096 Ebenda. Karel Pilner wurde am 2.2.1907 geboren. Nach den Ereignissen in Trautenau wurde er von der Staatssicherheit verhaftet. Man hat ihm Zusammenarbeit mit der Gestapo nachgewiesen. Er wurde von dem Außerordentlichen Volksgericht in Prag verurteilt und in Prag-Pankratz am 14.3.1947 hingerichtet. Er wird auch als *Pilner* geführt.

1097 Janovec, Jakub: *Německé obyvatelstvo na Trutnovsku a jeho vysídlení v letech 1945-1948*. Magisterarbeit, S. 135.

1098 Ebenda. S. 55.

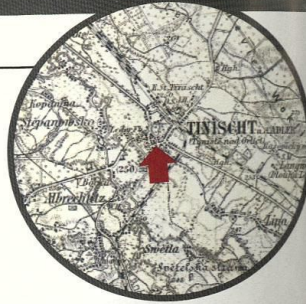
1099 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 179.



**55 Týniště nad Orlicí | Tinischt an der Adler****Bezirk Rychnov nad Kněžnou**

■ Am 9. Mai wurde in die Wälder über der Stadt eine Gruppe örtlicher Bewaffneter entsandt, um den „Raum zu säubern“. Während des Vormarsches durch den Wald erschoss František Šugl einen anderen Bewaffneten Jan Polanský. Nach Angaben von Šugl war es ein Unglücksfall, nach der Ehefrau von Jan Polanský handelte es sich um einen Mord, denn Jan Polanský war angeblich über die Kollaboration von František Šugl informiert.<sup>1100</sup>

■ Am 10. Mai wurden etwa 20 örtliche Bürger wegen des Verdachts der Kollaboration in Gewahrsam genommen und in der Gendarmeriestation interniert. Vor der Station versammelten sich die Bewohner und verlangten die Auslieferung und Bestrafung von Alois Jošt und Josef Bauer.<sup>1101</sup> Aus der Gendarmeriestation wurden schließlich beide Männer von Offizieren der Roten Armee hinausgeführt. An Ort und Stelle wurden sie von den Massen zusammengeschlagen und zu Tode getrampelt.<sup>1102</sup>



1100 ABS, Fonds A2/1 1765.

1101 Alois Jošt war Tscheche, der örtliche Gastwirt und Mitglied der nationalistischen Organisation Vlasta [Fahne]. Josef Bauer war örtlicher Deutscher. *Kronika města Týniště nad Orlicí*. SOKA Rychnov nad Kněžnou, památník Četnické stanice Týniště nad Orlicí.

1102 ABS, Fonds A2/1 1765.

**56 Uhřínov, Velký Uhřínov (bis 1948) | Groß Auerschim****Bezirk Rychnov nad Kněžnou**

■ In der Gemeinde kam es zu insgesamt neun Morden an örtlichen Deutschen, die Vollstrecker waren vermutlich Bewaffnete aus der Partisanenbrigade Václavík.<sup>1103</sup>



1103 ABS, Fonds A2/1 1765.

Essensausgabe an die Einheit der Partisanenbrigade Václavík. Symbolfoto. (Vladimír Vend)





## 57 Úpice | Eipel

## Bezirk Trutnov

■ Nach einer Untersuchung aus dem Jahr 1946 schlug der Leiter des Gefängnisses<sup>1104</sup> Josef Podzimek<sup>1105</sup> im Mai und Juni mehrere Häftlinge deutscher Nationalität wie auch Tschechen tot.<sup>1106</sup> Angeblich bei einem Fluchtversuch wurde im Gefängnis Josef Thamm erschossen, der Leiter der NSDAP aus Bausnitz (Bohuslavice nad Úpou).<sup>1107</sup> Laut Zeugnis von Ludmila Pokorná<sup>1108</sup> wurde ihr Vater Pokorný von Josef Podzimek totgeschlagen. Der Ehemann von Ludmila Pokorná František Vaniš erstattete gegen Josef Podzimek Strafanzeige und war überzeugt, dass Podzimek den Tod von 70 Personen verantwortete.



Revolutionsgarden in Eipel  
(Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové, Úpice)



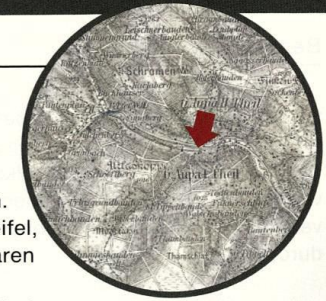
Aufruf des Nationalausschusses  
in Eipel

- 1104 Die heutige Adresse des damaligen Gefängnisses ist die Straße *Bratři Čapků 773*.
- 1105 Josef Podzimek war von 1941 bis zum 5.5.1945 zunächst in der Kleinen Festung Theresienstadt (Malá pevnost Terezín), dann im KZ Mauthausen in Haft. Seit dem 30.8.1942 wurde er im KZ Gusen wegen illegaler Tätigkeit für die KP/Tsch inhaftiert.
- 1106 SOKA Trutnov, Fonds ONV Trutnov, Karton 155, Sign. III 21/40.
- 1107 Josef Thamm wurde von einer Einheit der Roten Armee in Gewahrsam genommen, als er aus dem Wald herauskam. Die Soldaten verdächtigten ihn, Angehörige der Organisation Werwolf zu unterstützen, die sich angeblich in den Wäldern versteckt hielten.
- 1108 SOKA Trutnov, Fonds ONV Trutnov 1945-1990, Karton 183.

## 58 Velká Úpa | Groß Aupa

## Bezirk Trutnov

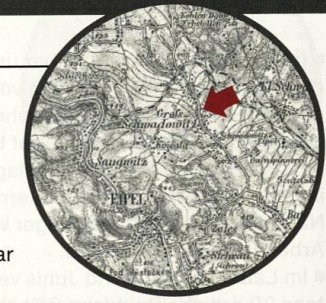
- Ende Mai wurden an der Straße unweit von Groß Aupa von Angehörigen der örtlichen Partisaneneinheit unter Führung von František Steklý fünf Deutsche aus Petzer (Pec pod Sněžkou) erschossen. Es handelte sich um Anton Dworschak, Richard Kneifel, Adolf Bauer und zwei weitere Männer. Angeblich waren alle eifrige Nazisten.<sup>1109</sup>
- Am 6. Juni versuchte der festgenommene Rudolf Steiner zu flüchten und wurde daraufhin von örtlichen Bewaffneten erschossen.<sup>1110</sup>



## 59 Velké Svatoňovice | Groß-Schwadonitz

## Bezirk Trutnov

- Am nördlichen Ende der Gemeinde wurde im Januar hinter der Eisenbahnstrecke ein Panzergraben ausgehoben. Im Mai wurden hier von Angehörigen bewaffneter Formationen<sup>1111</sup> aus Hohenelbe (Vrchlabí) und Trautenau (Trutnov) etwa 50 Deutsche erschossen. Unter den Opfern war höchstwahrscheinlich ein gewisser Einer, Direktor der Svatoňovická báňská společnost [Schwadonitzer Bergbaugesellschaft], der während der Okkupation Tschechen behilflich gewesen war, ferner ein gewisser Katzchner aus der SS-Schule in Eipel (Úpice) und gefangene Angehörige der Wehrmacht und der SS.



1109 SOKA Trutnov, Fonds MěNV Pec pod Sněžkou, Buch 256.

1110 VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

1111 Nach der Mitteilung des örtlichen Forschers Josef Cabadač waren einige der Täter sehr jung. Es lässt sich nicht ausschließen, dass es sich nicht um Mitglieder der Revolutionsgarden handelte, sondern um Angehörige der Partisanenbrigade Václavík.



## 60 Vlkovice v Podkrkonoší | Wölsdorf

## Bezirk Trutnov

■ Ende Mai wurden hier nach der Sitzung eines selbsternannten Volksgerichts zwei örtliche Deutsche hingerichtet. Das Volksgericht wurde von Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík veranstaltet, die auch die Hinrichtungen durchführten.<sup>1112</sup>



## 62 Vrchní Orlice | Hohen-Erlitz

## Bezirk Rychnov nad Kněžnou

■ In der Gemeinde wurde von Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík ein Deutscher in Gewahrsam genommen, der bei sich zwei automatische Waffen und sechs Magazine trug. Er wurde sofort an einem Baum erhängt.<sup>1113</sup>



## 61 Vrchlabí | Hohenelbe

## Bezirk Trutnov

- In der Stadt kam es offenbar unmittelbar nach der Befreiung zur Hinrichtung von zwölf gefangen genommenen Soldaten der Wehrmacht, die nach der Exekution auf dem Friedhof begraben wurden.
- Es war hier ein Internierungslager in Betrieb, in dem Ende Mai etwa 400 Internierte waren. Nach 1948 existierte das Lager weiter als Arbeitsumerziehungslager.
- Im Laufe des Mai und Junis verübten in der Stadt und ihrer Umgebung mindestens 29 örtliche Deutsche Selbstmord.



## 63 Žacléř | Schatzlar

## Bezirk Trutnov

- Der örtliche Förster Adolf Berger befolgte die Aufforderung zur Abgabe der Waffen nicht und versuchte, seine Jagdflinte im Wald zu verstecken. Auf dem Weg in den Wald Richtung Quintenthal (Vízov), begleitet von seiner Ehefrau Amalie Berger und Tochter Tereza Berger, wurden alle verhaftet und am 12. Juni hingerichtet. Das Urteil unterschrieb der hiesige Garnisonskommandant der Tschechoslowakischen Armee.<sup>1114</sup>
- Seit Mai wurde in der Stadt ein Internierungslager für Deutsche errichtet. Das Objekt befand sich unweit der Gruben, und die Internierten waren in den Baracken untergebracht, die für russische Kriegsgefangene gebaut worden waren. Die Bewachung des Lagers sicherte eine Einheit der Tschechoslowakischen Armee. Es wurden hier etwa 120 zivile Personen und 30 Soldaten der Wehrmacht interniert. Ein weiteres Lager befand sich in den Gebäuden der Glashütte und der Spinnerei.<sup>1115</sup>



1112 VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

1113 Trojan, Emil: *Tak přísahali...* S. 272.

1114 Janovec, Jakub: *Německé obyvatelstvo na Trutnovsku a jeho vysídlení v letech 1945-1948*. Magisterarbeit, S. 42.

1115 ABS Kanice, Fonds A17, Karton 55.





PARDUBITZER  
REGION



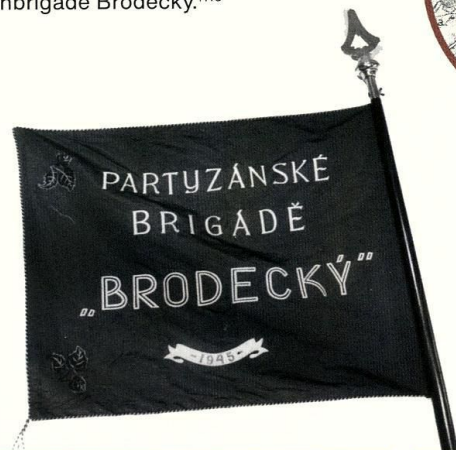




## 1 Čeňkovice | Tschenkowitz

### Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In der Gemeinde wurden im Mai einige örtliche Deutsche erschossen, vermutlich von Angehörigen der Partisanenbrigade Brodecký.<sup>1116</sup>



Die Standarte  
der Partisanenbrigade Brodecký  
(Vladimír Vend)



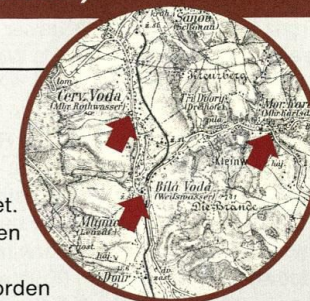
Tschenkowitz in der Gegenwart (AA)

<sup>1116</sup> [http://www.go-east-mission.net/dateien/cz/39\\_080307.pdf](http://www.go-east-mission.net/dateien/cz/39_080307.pdf)

## 2 Červená Voda (Bílá Voda, Moravský Karlov) Mährisch Rothwasser (Weißwasser, Mährisch Karlsdorf)

### Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In den Kasernen der Tschechoslowakischen Armee<sup>1117</sup> in Mährisch Karlsdorf wurden von einem selbsternannten Volksgericht am 19. Mai zwei Menschen zum Tode verurteilt und sofort hingerichtet. Das Hinrichtungskommando bestand aus Angehörigen der Partisanenbrigade Brodecký, die inzwischen in die Partisanenbrigade Václavík<sup>1118</sup> eingegliedert worden war. Die Einheit befehligte offenbar Leutnant Podzemský.<sup>1119</sup> Nach einer anderen Quelle befehligte die Einheit Jiří Stránský, gegen den für dieses Massaker ermittelt wurde und der während der Ermittlung gesagt haben soll, es sei absurd, Taten aus der Revolutionszeit zu untersuchen.<sup>1120</sup> Ein weiteres Gericht tagte am 6. Juni unter dem Vorsitz von Antonín Kopa. Zum Tode verurteilt und hingerichtet wurden Johann Hartwig und Wilhelm Kreuziger, die vor dem Tod geschlagen und mit einem heißen Bügeleisen verbrannt wurden, und denen man in die Köpfe getreten hatte. Am selben Tage wurde Anton Hawran aus Mährisch Rothwasser



<sup>1117</sup> Die Kasernen wurden im August 1938 im Rahmen des Baus eines Befestigungssystems entlang der Landesgrenzen der Tschechoslowakischen Republik fertiggestellt.

<sup>1118</sup> VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

<sup>1119</sup> Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 266.

<sup>1120</sup> ABS, Fonds A2/1 1765.





erhängt. Die Täter waren Angehörige der Partisanenbrigade Václavík.<sup>1121</sup> Insgesamt wurden in der Örtlichkeit mindestens zwölf Personen getötet.<sup>1122</sup> Ermordet wurden: Josef Kullil aus Lenzdorf (Mlýnice), ein gewisser Hejl, Franz Weiser aus Weißwasser, Franz Schimka aus Weißwasser, Josef Schimka aus Weißwasser, Erich Hermann aus Weißwasser, Josef Stark aus Weißwasser, Josef Schimik aus Weißwasser, Wilhelm Pfeffer aus Schönau (Šanov).<sup>1123</sup> Die Körper der Opfer sollen angeblich auf einem Feld in der Nähe der Gemeinde Weißwasser begraben worden sein.<sup>1124</sup>

■ Im Krankenhaus in Mährisch Rothwasser starben nach dem 20. Juni einige Kinder, die - mit ihren Eltern vertrieben - auf dem Marsch von Jägerndorf (Krnov) waren, über Kronsau (Krasov), Karlsthal (Karlovice) und Groß-Jeseník (Hrubý Jeseník) nach Freiwaldau (Fryvaldov, heute Jeseník), und von dort nach Jauernig (Javorník) und zur Staatsgrenze; danach mussten sie in Richtung Nieder Lindewiese (Dolní Lipová) und Goldenstein (Kolštejn, heute Branná) nach Grulich (Králíky) zurückkehren.<sup>1125</sup> Erst aus Grulich (Králíky) wurden sie mit dem Zug nach Teplitz-Schönau (Teplice-Šanov) abgeschoben. Die Deutschen mussten in der Hitze und mit wenig Essen und Trinken täglich etwa 40 km zurücklegen. Ein Teil der Frauen aus diesem Marsch wurde gezwungen, in Grulich (Králíky) zu bleiben und wurde hier zur Arbeit zugeteilt.<sup>1126</sup>

1121 Šimková, Ilona: *Poválečné excesy v pohraničí severovýchodních Čech*. Bachelorarbeit, S. 51.

1122 ABS, Fonds A2/1 1765.

1123 Ebenda.

1124 Ebenda.

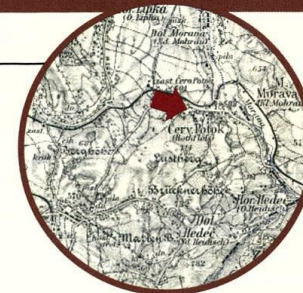
1125 Auf diesem Marsch gingen einige Tausend Deutsche aus Jägerndorf (Krnov) und Umgebung.

1126 SOKA Bruntál, Fonds MNV Krnov.

### 3 Červený Potok | Rothfloß

#### Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Von Bewaffneten der Partisanenbrigade Václavík wurde im Mai der Gastwirt Alfred Hentschel (\*1900) ermordet.<sup>1127</sup>



Die Kirche in Rothfloß (AA)

1127 *Nové Králicko* 8, 2005, S. 4.



## 4 Česká Třebová | Böhmisches Trübau

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Von der örtlichen Sonderabteilung, die gleichzeitig Verhaftungen vornahm, Hausdurchsuchungen durchführte, Verhöre leitete und Gericht sowohl über örtliche Deutsche als auch über tatsächliche wie vermutete Kollaborateure hielt, vertreten durch František Klumpar und Rupert Pornfus, wurde die inhaftierte Deutsche Hermína Šulčík vergewaltigt, die einen Tag nach der Vergewaltigung in der Zelle starb. Zu der Tat kam es offenbar im Juli.<sup>1128</sup>

■ In dem Internierungszentrum, das im Gebäude des Gymnasiums<sup>1129</sup> eingerichtet wurde, kam es seitens der Wachen zu Misshandlungen der Internierten.<sup>1130</sup>



Das Gymnasium kurz nach der Fertigstellung (AA)

1128 ABS, Fonds A2/1 1765.

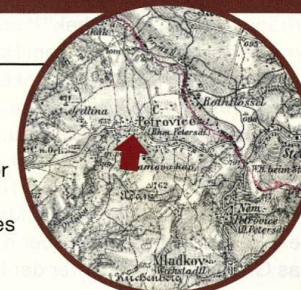
1129 Der Unterricht in dem Gymnasium wurde noch 1945 wieder aufgenommen. Die heutige Adresse ist Tyršovo náměstí 270.

1130 ABS, Fonds A2/1 1765.

## 5 České Petrovice | Böhmisches Petersdorf

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Am 25. Mai wurde die Ortschaft von einer Einheit der Partisanenbrigade Václavík<sup>1131</sup> umzingelt, die in Linsdorf (Těchonín) stationiert war. Alle Männer zwischen 17 und 70 Jahren mussten antreten oder wurden zur Kirche gebracht, wo ein sogenanntes Partisanengericht tagte. Den Vorsitz hatten der Kommandant der Partisanen zusammen mit dem Mitglied des Örtlichen Nationalausschusses Josef Voksa aus dem Haus Nummer 144 und Josef Doleček aus dem Haus Nr. 121.<sup>1132</sup> Zuerst wurden die Tschechen entlassen, und danach wurden die Deutschen, auf deren Rücken laufende Nummern geschrieben worden waren, in zwei Gruppen eingeteilt. Sie wurden schikaniert, mussten die Spucke der Partisanen vom Bild Adolf Hitlers ablecken und wurden nach den auf dem Rücken geschriebenen Zahlen geschlagen. Der leitende Lehrer Josef Bittner aus dem Haus Nr. 27 (\*5.12.1893) bekam einen Schlag auf den Kopf, bei dem ihm der Schädel barst.



Das Grab befindet sich zwischen den Bäumen am rechten Rand der Friedhofsmauer (AA)

1131 Die Einheit wurde nach dem Decknamen ihres Kommandanten benannt, des Besitzers der Spirituosenfabrik Kord aus Kuklen (Kukleny u Hradce Králové) Jan Ptáčník (\*17.5.1909), der sich während des Protektorats dem Widerstand anschloss. Nach 1945 war er für kurze Zeit Präsident der Wirtschaftskammer, 1949 wurde er zu vier Jahren Freiheitsentzug verurteilt. Im Jahr 1951 wurde gegen ihn wegen vermuteter Kollaboration ermittelt, verurteilt wurde er jedoch nicht; nichtsdestoweniger verließ er das öffentliche Leben. Er starb am 8.10.1987. Die Brigade zählte etwa 5 000 Männer. Der Schwerpunkt ihrer Tätigkeit lag erst in den Maitagen.

1132 Josef Voksa verließ laut Erinnerungen der Zeitzeugen am Anfang der Misshandlungen den Ort des Geschehens, Josef Doleček wollte dies auch tun, wurde jedoch von den Partisanen gezwungen zu bleiben unter der Androhung, dass er sonst den Deutschen eingegliedert würde.



Der Partisanen-Kommandant ließ Josef Bittner noch rasch erhängen, bevor dieser an massiven Verletzungen des Kopfes starb.<sup>1133</sup> Außer Bittner wurden erhängt: Franz Doletschek<sup>1134</sup> aus dem Haus Nr. 43 (\*1893), Tabakladenbesitzer, Josef Krtšmarch aus dem Haus Nr. 13 (\*1908), der Bürgermeister der Gemeinde, Adolf Pautschke sen. aus dem Haus Nr. 119 (\*30.5.1887), ein Schreiner, Adolf Pautschke jun. aus dem Haus Nr. 67 (\*28.4.1908), ein Schreiner, Heinrich Rind aus dem Haus Nr. 144 (\*20.9.1899),<sup>1135</sup> Kontrolleur des Veterinärarmtes, Ferdinand Scholz aus dem Haus Nr. 62 (\*12.6.1905), Weber, Albin Schroller aus dem Haus Nr. 147 (\*27.2.1876),<sup>1136</sup> Drechsler.<sup>1137</sup> Vor der Exekution mussten sich die Männer ein Massengrab ausheben. Sie begannen zuerst auf dem Friedhof zu graben, aber nach einer Weile wiesen ihnen die Partisanen für das Grab eine Stelle hinter der Friedhofsmauer zu.<sup>1138</sup>



Die Gedenktafel (AA)

1133 Trojan, Emil: *Tak přisahali...*, S. 271, zitiert die Chronik der Partisanenbrigade Václavík, in der angeführt ist, dass sieben Denunzianten und Verräter und ein Angehöriger der SS hingerichtet wurden. Ein weiterer Angehöriger der SS wurde auf der Flucht erschossen.

1134 Franz Doletschek war Kriegsinvalide aus dem 1. Weltkrieg, in dem er ein Bein verlor. Als er erhängt wurde, brach der Zweig des Baumes, Franz Doletschek bat zwar um Gnade, wurde jedoch an einem anderen Zweig erhängt. Josef Doleček, der Beisitzer des Gerichts, war sein Cousin.

1135 Heinrich Rind wurde gebracht, als die anderen Männer schon erhängt waren. Er wurde geschlagen und danach direkt am Grab in den Kopf geschossen. Angeblich wurde er auf der Flucht erschossen.

1136 Albin Schroller wurde von den Partisanen entlassen, als er jedoch wegging, sagte er halblaut, die Partisanen seien schlimmer als Hitler. Einer der Partisanen hörte dies und brachte Albin Schroller zurück und erhängte ihn.

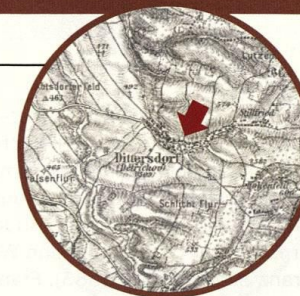
1137 Trojan, Emil: *Tak přisahali...*, S. 232-234.

1138 Die Leichen wurden mit Kalk bedeckt, und das Grab wurde zugeschaufelt. Den örtlichen Deutschen wurde verboten, den Ort aufzusuchen.

## 6 Dětřichov | Dittersdorf

### Bezirk Svitavy

■ Während der Vertreibung Ende Juni wurde von Soldaten der Tschechoslowakischen Armee ein örtlicher Deutscher tödlich angeschossen.<sup>1139</sup>



Dittersdorf heute (AA)



1139 ABS, Fonds 304-249-30.



**7 Dolní Bořkovice | Nieder Ullersdorf****Bezirk Ústí nad Orlicí**

- Am 10. Mai wurde von Soldaten der Roten Armee Rudolf Gabler (\*1.11.1899) erschossen.
- In der Gemeinde und ihrer Umgebung wurden am 25. Mai von Bewaffneten aus der Partisanenbrigade Václavík ermordet: Rudolf Olbrich (\*1905), Ernst Walter (\*1908), Johann Weiss (\*3.3.1899), Franz Skalka (\*11.12.1885), Franz Walter.<sup>1140</sup>



Die Kirche in Nieder Ullersdorf (AA)

1140 Nové Králicko 8, 2005, S. 4.

**8 Dolní Čermná | Niedertscherma (1939 – 1945),  
sonst auch Böhmisches Rothwasser****Bezirk Ústí nad Orlicí**

- In der Örtlichkeit Marienberg (Mariánská Hora) wurde im Mai von zwei hiesigen bewaffneten jungen Männern ein 16-jähriger Deutscher erschossen.<sup>1141</sup>

**9 Dolní Dobrouč | Liebenthal****Bezirk Ústí nad Orlicí**

- Am 9. Mai in der Frühe wurde von hiesigen Bewaffneten und russischen Partisanen<sup>1142</sup> aus den umliegenden Wäldern eine motorisierte Einheit der Wehrmacht mit etwa 60 Männern totgeschlagen. Die Leichen wurden nach der örtlichen mündlichen Überlieferung in Waldbunkern bestattet, die sich die Partisanen seit Januar 1945 bauten.<sup>1143</sup>



1141 Die Namen der Täter sind in der Ortschaft bekannt.

1142 Es handelte sich vor allem um geflohene Kriegsgefangene und Ostarbeiter, die aus der NS-Zwangsarbeit flüchteten.

1143 Adler, Karel: *Odbojová činnost v letech 1939-1945 na Žambercku*.



# 10 Dolní Hedeč | Nieder Heidisch

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Am 9. Mai wurde von örtlichen Bürgern Josef Nedjelka ermordet. Aus unbekannten Gründen starb Albín Ulrych.<sup>1144</sup>



Nieder Heidisch heute (AA)



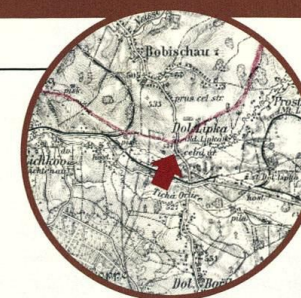
Die Gemeinde in den dreißiger Jahren (RB)

1144 Nové Králicko 8, 2005, S. 4.

# 11 Dolní Lipka | Nieder Lipka

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In der Gemeinde und ihrer Umgebung wurden Ende Mai und im Juni elf örtliche Deutsche ermordet.<sup>1145</sup> Eines der Opfer war Ernst Pabel (\*1924).<sup>1146</sup>



Der Bahnhof in Nieder Lipka (AA)

1145 ABS, Fonds A2/1 1765.

1146 Nové Králicko 8, 2005, S. 4.



## 12 Holice | Holitz

### Bezirk Pardubice

■ Am 21. Mai wurde Konstantin Alexejewitsch Korowin<sup>1147</sup> erschossen, ein Kriegsgefangener, der aus der Gefangenschaft flüchtete und sich den Einheiten der Partisanenbrigade Magister Jan Hus anschloss. Er wurde auf dem Stadtplatz während der Befreiungsfeier erschossen, nach einer der Versionen aus der Öffnung im Dach des Hotels U krále Jiřího. Konstantin Alexejewitsch Korowin wurde in die Neurochirurgie nach Pardubitz (Pardubice) überführt, wo er starb. Der Schütze war offenbar vom NKWD, Ladislav Pich-Tůma, oder von dem militärischen Spähtrupp der Roten Armee SMERSch instruiert worden.<sup>1148</sup> Man kann auch nicht einen unglücklichen Treffer während der Ehrensalue ausschließen oder eine absichtliche Tötung von Korowin während der Salve gerade durch die Soldaten der Roten Armee.<sup>1149</sup> Ein weiterer Zeuge gab an, dass Korowin vier Männer erschossen, die mit einem Militärfahrzeug aus der Richtung von Hohenmauth (Vysoké Mýto) kamen und während der Ehrensalue aus dem Eingang des damaligen Kaffeehauses Staněk mit Pistolen schossen.<sup>1150</sup> Vermutlich handelte es sich um die Begleichung alter Rechnungen zwischen den Partisanen.



1147 Konstantin Alexejewitsch Korowin wurde 1910 geboren. In das Holitzer Gebiet kam er aus dem Böhmischo-mährischen Bergland, und vornehmlich aus geflohenen Kriegsgefangenen bildete er hier die 5. Abteilung der Partisanenbrigade Magister Jan Hus. Er hatte häufig Streitigkeiten mit dem politischen Kommissar der Brigade Miroslav Pich-Tůma. In Holitz rief er einen Aufstand aus, und am 6. Mai erschoss er auf dem Stadtplatz einen Angehörigen der Russischen Befreiungsarmee als Verräter.

1148 Für den Hinweis auf diesen Zwischenfall bedanke ich mich bei Herrn Libor Pařízek. Der Name des wahrscheinlichen Schützen ist bekannt.

1149 Muzeum Holice, Zápisy účastníků, S. 15.

1150 Es handelt sich um das Haus Nr. 32 auf dem heutigen Masarykovo náměstí.



Holitz, die Aufständischen unmittelbar nach dem Sieg (AA)



Ladislav Pich-Tůma (Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové, Úpice)



Niedergebranntes Rathaus im Mai 1945 (RB)



## 13 Horní Lipka | Ober Lipka

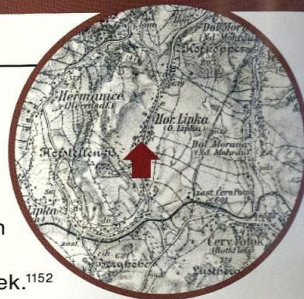
## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In der Gemeinde kam es im August zur öffentlichen Hinrichtung von sieben Personen. Die Exekutionen führten Bewaffnete der Partisanenbrigade Václavík aus.<sup>1151</sup> Die Opfer mussten an den Ort der Hinrichtung ihre Wertsachen mitbringen, die ihnen dann gestohlen wurden. Der Impuls zu den Hinrichtungen kam höchstwahrscheinlich vom Kommissar Vladimír Rozinek.<sup>1152</sup> In der Gemeinde waren Hausdurchsuchungen und das Schikanieren und Misshandeln von örtlichen Deutschen an der Tagesordnung.

■ Bei der Kirche steht ein Gedenkstein mit den Namen der Opfer. Ermordet wurden: Josef Kretschmer (\*19.10.1891), Hubert Neutzler (\*1893),<sup>1153</sup> Berthold Seifert (\*3.6.1872), Richard Gentschel (\*1906), Marie Winkler, Johann Winkler (\*1890), Johann Kreutziger. Die Opfer mussten sich vor der Exekution nackt ausziehen, wurden gefesselt und geschlagen. Der Hinrichtung musste die ganze Gemeinde einschließlich der Kinder, die älter als acht Jahre waren, beiwohnen, alle mussten die Hände über dem Kopf halten.



Ein Stein mit den Namen der Ermordeten auf dem aufgelösten Friedhof (AA)



1151 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 189.

1152 Vladimír Rozinek (\*23.3.1921) kam nach Ober Lipka als Verwaltungskommissar vermutlich am 13.6.1945. Er stammte aus Jiřetín (Jičín). Er war Mitglied der KPTsch. Abberufen aus der Funktion wurde er erst im März 1946. Er arbeitete in der Drahtzieherei in Wamberg (Vamberk), bei einem Arbeitsunfall verlor er eine Hand. Er starb am 17.8.1985. Bestattet wurde er auf dem Friedhof in Daudleb an der Adler (Doudleby nad Orlicí).

1153 Die ersten zwei Männer wurden aus Grulich (Králiky) hierher gebracht.

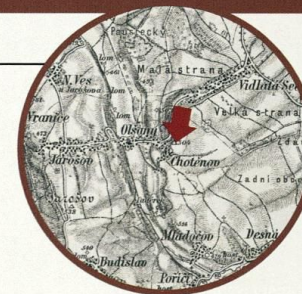


Die Kirche und Gedenktafel an der Kirchenmauer (AA)

## 14 Chotěnov | Chotienau

## Bezirk Svitavy

■ Unweit der Gemeinde wurden von Angehörigen der Roten Armee 68 Gefangene erschossen, vermutlich Angehörige der Wehrmacht.<sup>1154</sup>



1154 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 195.



15 Jablunné nad Orlicí | Gabel an der Adler

Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In der Stadt war ein Sammellager, wo zum einen örtliche Deutsche, zum anderen Soldaten der Wehrmacht, die in den umliegenden Wäldern gefangen wurden, interniert waren. Die Bewachung des Lagers besorgten Angehörige der Partisanenbrigade Václavík.<sup>1155</sup>

Laut Zeitzeugen kam es zu einigen Vergewaltigungen von Tschechinnen durch Soldaten der Roten Armee.<sup>1156</sup>



1155 VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

1156 Aussagen der Zeitzeugen in der Dokumentation des Tschechischen Fernsehens Jaro 1945 [Frühling 1945]. Teil Velké dělní v malém městě [Große Geschichte in einer Kleinstadt]. Erreichbar über: <http://www.ceskatelevize.cz/>



Die Stadt nach der Befreiung,  
ganz rechts  
Josef Hybl-Brodecký  
(Vladimír Vend)



Spezialisten auf dem Startplatz



## 16 Koclířov | Kötzelsdorf, auch Ketzelsdorf

## Bezirk Svitavy

■ Während der Vertreibung wurde von Soldaten der Tschechoslowakischen Armee ein Deutscher erschossen.<sup>1157</sup> Weitere vier Deutsche verübten Selbstmord, nachdem sie aufgefordert worden waren, sich auf dem Versammlungsplatz in Zwittau (Svitavy) einzufinden.<sup>1158</sup>



Gedenktafel der Versöhnung auf dem Ketzelsdorfer Friedhof (AA)

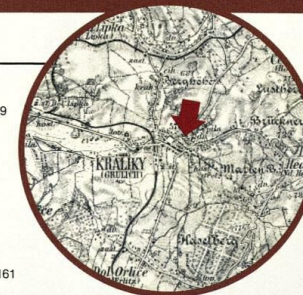
1157 ABS, Fonds 304-249-30.

1158 Ebenda.

## 17 Králíky | Grulich

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Am 22. Mai kamen in die Stadt einige Lastwagen<sup>1159</sup> mit der Aufschrift „Partyzánská skupina Hýbl“ [Partisanengruppe Hýbl].<sup>1160</sup> Etwa 200 Bewaffnete unter dem Kommando von Josef Hýbl-Brodecký durchsuchten Wohnungen der örtlichen Deutschen, beschlagnahmten Radios, Waffen und Lebensmittel. Auf den Stadtplatz wurden 369 Deutsche gebracht.<sup>1161</sup> Während des selbsternannten Volksgerichts, das auf dem Stadtplatz vor dem Rathaus<sup>1162</sup> stattfand, wurden mindestens vier Menschen zum Tode verurteilt und hingerichtet. Weitere Deutsche wurden im Keller

Rechts  
Josef Hýbl-Brodecký  
(AA)

1159 Dokument, aufbewahrt in VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík, führt 550 Männer aus zwölf Zügen in elf Personen- und Lastkraftwagen an.

1160 Kronika Města Králíky, veröffentlicht auf [http://vychodoceskearchivy.cz/ebadatelna/zobrazeni-publikace-usti/?adresar=CZ\\_225204010\\_1838\\_x00002&strana=22&nadpis=CZ\\_225204010\\_1838\\_x00002](http://vychodoceskearchivy.cz/ebadatelna/zobrazeni-publikace-usti/?adresar=CZ_225204010_1838_x00002&strana=22&nadpis=CZ_225204010_1838_x00002).

1161 Ebenda. In der Chronik wird angeführt, dass aus der Gesamtzahl 26 Soldaten der Wehrmacht ausgesucht wurden, die dann der Kommandantur der Roten Armee in Landskron (Lanškroun) übergeben wurden.

1162 Heutzutage ist in dem Gebäude ein Museum. Die Adresse lautet Velké náměstí 365. Einige der Zeitzeugen stellen das Gericht in das erste Stockwerk des Rathauses. Es ist möglich, dass ein Teil der Personen in dem Gebäude und ein anderer Teil vor dem Gericht stand. Nach VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík, fand das Gericht den ganzen Tag bis 19 Uhr statt.





Hýbl-Brodecký – in der Mitte (Vladimír Vend)

des Rathauses körperlichen Strafen ausgesetzt, einige wurden ohne Strafe entlassen, soweit das Gericht feststellte, dass sie sich während der Okkupation nicht pronazistisch verhielten. Dem Gericht saß der frühere Bürgermeister Fiala vor, der Stellvertreter war Urban. Unter den Richtern waren zwei Partisanen aus der Partisanenbrigade Václavík.<sup>1163</sup> Die Hinrichtungen wurden im Keller des Rathauses ausgeführt. Getötet wurden: Adolf Pospischil, der Ortsgruppenführer der Hitlerjugend,<sup>1164</sup> der Landwirt Josef Pabel aus Nieder Lipka (Dolní Lipka), Franz Meisel aus Mittel Lipka (Prostřední Lipka), Anton Harbich für das Verstecken einer Waffe und Denunzieren von Häftlingen aus dem KZ-Außenlager. Dem Gastwirt Josef Dornsch wurde eine Strafe wegen seines hohen Alters erlassen. Die körperlichen Strafen, zu denen die meisten örtlichen Deutschen verurteilt wurden, überlebten Josef Schiller<sup>1165</sup> und ein gewisser Kunz nicht.

■ Zwischen Mai und Juli verübten 19 örtliche Deutsche Selbstmord.<sup>1166</sup>

1163 Trojan, Emil: *Tak přísahali...*, S. 271.

1164 Gelegentlich taucht auch die tschechische Variante des Namens *Antonín Pospíšil* auf. Unter anderem wurde er dessen beschuldigt, dass er die Angehörigen der Hitlerjugend zum Kampf gegen Einheiten der Roten Armee zwang. Laut dem Eintrag in der Chronik wurde er gerade von den ehemaligen Angehörigen der Hitlerjugend geschlagen und auf dem Hof des Rathauses schwer verletzt von einem der Partisanen erschossen.

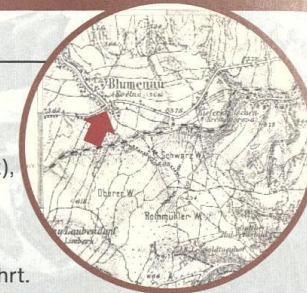
1165 Bis zum Jahr 1942 benutzte er den Namen *Šrůtek*. Dem Eintrag in der Chronik nach waren beide Elternteile Tschechen.

1166 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 189.

## 18 Květná | Blumenau

### Bezirk Svitavy

■ In der Gemeinde wurde Ende Juni ein Internierungslager für Deutsche errichtet, die aus Strenitz (Trstěnice), Lauterbach (Čistá), Hopfendorf (Chmelík), Karlsbrunn (Karle), Blumenau (Květná) und Nikl (Mikuleč) abgeschoben wurden. Das Lager war nur kurze Zeit in Betrieb, dann wurden die Deutschen in ein Sammelzentrum in Politschka (Polička) überführt. Von dort wurden sie mit dem Zug nach Herrnskretsch (Hřensko) gebracht.<sup>1167</sup>



Die Gemeinde in den dreißiger Jahren (RB)

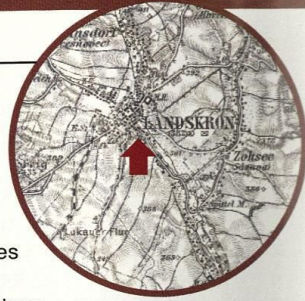
1167 ABS, Fonds 304-249-30.



## 19 Lanškroun | Landskron

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Am 17. Mai gegen 10 Uhr tauchte in der Stadt die 1. Partisanenabteilung auf, die zur Partisanenbrigade Václavík gehörte.<sup>1168</sup> Ihre Angehörigen unter dem Kommando von Josef Hýbl trieben mit Hilfe örtlicher Freiwilliger Deutsche auf dem Stadtplatz vor dem Rathaus<sup>1169</sup> zusammen, wo ein selbsternanntes Partisanengericht<sup>1170</sup> stattfand. Als Vorsitzender des Gerichts<sup>1171</sup> fungierte der Vorsitzende des Nationalausschusses Josef Hrabáček<sup>1172</sup> aus Weipersdorf (Výprachtice), Haus Nr. 82. Die Festnahme der Deutschen und das Gerichtsverfahren organisierte höchstwah-



1168 Nach deutschen Zeitzeugen handelte es sich um Hunderte von Tschechen, einige Quellen sprechen dagegen von einem einzigen Lastwagen. Nach einer realistischen Einschätzung handelte es sich wahrscheinlich um 190 Männer.

1169 Die heutige Adresse ist náměstí J. M. Marků 5.

1170 Laut Aussage von Josef Šťastný plante Josef Hýbl ursprünglich die Erschießung aller auf dem Platz versammelten Menschen, worauf auch die Aufstellung von Maschinengewehren in den Fenstern der Häuser hindeuten würde.

1171 Die Zusammensetzung des Gerichts ist bis heute unklar, unzweifelhaft ist jedoch, dass im Tribunal Josef Hrabáček und Josef Hýbl-Brodecký saßen. Erstaunlicherweise erwähnen deutsche Quellen Hýbl-Brodecký nicht, obwohl er auf den Aufnahmen am Richtertisch zu sehen ist. Ein weiteres Mitglied des Gerichts war František Hatoň (\*10.5.1903), Josef Hejl aus Weipersdorf (Výprachtice), der Kommandant der Gendarmerie Alois Polák, Jiří Wenig und Zora Jílková. Nach dem Zeugnis von Julius Friedel, veröffentlicht in *Dokumente zur Austreibung der Sudentendeutschen*, hatten den Beisitz in diesem Gerichtsverfahren Hrabáček aus Weipert (Vejprty), was evident Josef Hrabáček ist, weiter Wilhelm Pfitzner, Hausmeister bei einer Krankenversicherung und Sozialdemokrat, inhaftiert während des Krieges in einem Konzentrationslager, dann Franz Matschat, Bernard Wanitschek, Stefan Matschat, Friedrich Bednář und der Gendarm Polák. Die Namen sind in der Publikation in der Tat in deutscher Schreibweise wiedergegeben.

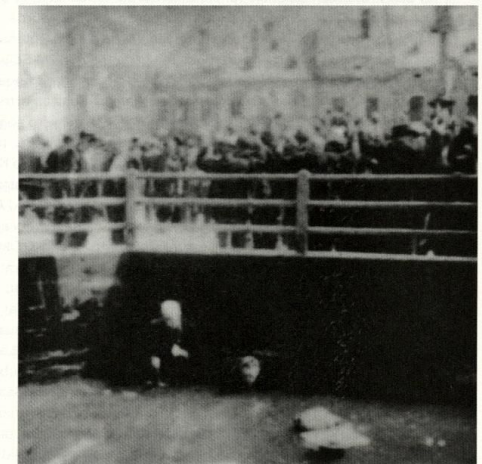
1172 Josef Hrabáček wurde am 14.12.1896 in Böhmisches-Rybná (Česká Rybná) geboren, erlernte den Beruf des Müllers, während des Ersten Weltkrieges gehörte er den Tschechoslowakischen Legionen in Italien an, seit 1923 besaß er eine Säge und Mühle in Weipersdorf (Výprachtice). Seit 1940 war er im Widerstand tätig, seit März 1944 in der Illegalität. Für seine Ergreifung wurde eine Belohnung in Höhe von 5 000 Reichsmark ausgesetzt. Im März oder April trat er in Verbindung mit Leutnant Josef Hýbl-Brodecký, und am 5. Mai wurde er zum Stellvertreter des Kommandanten der Partisanenbrigade Brodecký für Landskron ernannt. Nach dem Februar 1948 musste er sich verstecken. Im Sommer 1951 wurde er vom Höchsten Gericht in Prag wegen antikomunistischer Tätigkeit zu 22 Jahren Haft verurteilt. Er sagte auch zu den Ereignissen in Landskron aus, und dabei gab er etwa 180 Opfer zu Protokoll. Dies ist offensichtlich ein Irrtum oder eine bewusste Lüge. Nach Emil Trojan ist es möglich, dass Josef Hrabáček eine Aussage über 18 Opfer machte, der Ermittler fügte jedoch absichtlich eine Null hinzu, um die Partisanenbewegung zu diskreditieren. Weiterhin sagte er aus, dass 26 Deutsche ihr Leben mit einem Selbstmord beendeten. Entlassen wurde er 1964 und rehabilitiert im Jahre 1990. Er starb am 13.2.1972. Die Mitglieder seiner Familie wurden vom kommunistischen Regime schikaniert.



Der Stadtplatz kurz vor dem Zusammentreiben der Deutschen (Vladimír Vend)



Josef Hýbl (Vladimír Vend)



Ertränken von Deutschen im Luftschutzwasserbehälter (AA)



scheinlich Josef Hýbl-Brodecký,<sup>1173</sup> Partisan und militärischer Kommandant des Gebiets. Die Opfer wurden durch Erhängen<sup>1174</sup> oder durch

1173 Josef Hýbl wurde am 7.7.1911 (einige Quellen geben den 20.7. an) in Slemen (Slemen) geboren. Nach der Beendigung des Gymnasiums studierte er in den Jahren 1931 bis 1933 Theologie, schloss jedoch das Studium nicht ab. Danach absolvierte er die militärische Akademie und vor der Okkupation war er als Vorsteher der Versorgungsabteilung beim Bezirksamt in Reichenau an der Knieschna (Rychnov nad Kněžnou) tätig. Im Jahr 1938 stieg er zu einer der Hauptgestalten des Widerstandes im Reichenauer Gebiet auf und arbeitete zusammen mit Obrana národa [Verteidigung der Nation]. Er beteiligte sich an der Mitarbeit mit dem Luftlandetrupp Barium. Er behauptete, er habe nach London Informationen über die deutschen Raketen V2 übergeben. Seit Oktober 1944 lebte er in der Illegalität, zu seinem Namen fügte er den Decknamen *Brodecký* hinzu und organisierte eine gleichnamige Partisanengruppe. Im Frühjahr führte diese einige Operationen durch, in Kämpfe griff sie aber erst in den Maitagen ein. Offensichtlich im Laufe des Mais wurde sie ein Teil der Partisanendivision Václavík. Am 1.10.1945 wurde Hýbl in den Rang eines Stabskapitáns befördert, im Jahr 1946 diente er in Leitmeritz (Litoměřice), zum 1.6.1949 wurde er der Reserve zugeteilt. Er starb am 27.8.1953 in Prag, verübte angeblich Selbstmord. Beerdigt ist er in Opotschno (Opočno). Er war Träger des Tschechoslowakischen Kriegskreuzes 1939 (Československý válečný kříž 1939) und der Tschechoslowakischen Militärmedaille für Verdienste I. Grades (Československá vojenská medaile za zásluhy I. stupně). VÚA-VHA, Fonds Partyzánské a odbojové hnutí v ČS.

1174 Die Exekution durch Erhängen wurde an einer Lampe der öffentlichen Beleuchtung vor dem damaligen Gasthaus Schmeiser durchgeführt. Hingerichtet wurden der Hersteller von Zementwaren Robert Schwab aus Ober Johnsdorf (Horní Třešňovec) Nr. 60, den man in der späteren Literatur als Beamten des Landrats und Konfidenten der Gestapo bezeichnete, was offensichtlich nicht der Wirklichkeit entspricht. Er wurde am 17.5. durch Erhängen hingerichtet, und nichtsdestoweniger war er Ortsgruppenleiter der NSDAP und Träger der Medaille zur Erinnerung an den 1. Oktober 1938, die für die Hilfe bei der Zerschlagung der Tschechoslowakei verliehen wurde. Ing. Reinhard Schwab aus Ober Johnsdorf (Horní Třešňovec) Nr. 216, wurde erschossen und begraben im Massengrab unter der Nr. 27 oder 29. Die Zeitzeugin Amálie Vávrová führt Reinhard Schwab als erhängt an und behauptet, sein Tod sei ein Racheakt für Arbeitsstreitigkeiten in der Fabrik, wo Schwab als Meister arbeitete. Novotná, Jana: *Neodsunuti Němci z Lanškrounska*, S. 55. In dieser Arbeit finden wir auch die Erinnerung der Zeitzeugin Marie Kalousková, die auf S. 63 behauptet, dass Familie Schwab orthodox nazistisch war. In der Literatur kann man den Namen auch als *Reihold Schwab* antreffen, manchmal wird sogar *Reinhard* und *Robert Schwab* als eine Person angeführt. Josef Jurenka aus Landskron (Lanškroun) Nr. 355, hingerichtet durch Erhängen, ist in dem Massengrab nicht erfasst, in der Chronik wird er ohne weitere Beweise als Konfident der Gestapo bezeichnet. Erschossen wurden: Karl Kowarsch, Metzger aus Hausnr. 191, Richard Rotter, Beamter des Arbeitsamtes, und Karl Piffi (es tauchen auch die Verbalhornungen des Namens *Piffli* und *Pim*), ein Schreiner aus Landskron Nr. 11. Nach dem Zeugnis von Julius Friedel wurde er erschlagen, in dem Massengrab wurde er unter Nummer 28 erfasst. Er war Träger der Medaille zur Erinnerung an den 1. Oktober 1938, die für die Hilfe bei der Zerschlagung der Tschechoslowakei verliehen wurde. Leo Janisch, ein Beamter des Arbeitsamtes aus dem Haus Nr. 317, wurde erschossen und in dem Massengrab unter Nummer 37 erfasst. Heinrich Kohler (der Name taucht auch in der Form *Heinz Kohler* auf) wurde erschossen, in dem Massengrab ist er unter Nummer 38 begraben, Erwin Stefan Schmid (der Name taucht auch in der Form *Schmidt* auf), Klempner aus Landskron Nr. 629, wurde erschossen und im Massengrab unter Nummer 45 beigesetzt, Filip Antel, ein Landwirt aus Rudelsdorf (Rudoltice) Nr. 164, Josef Faltejssek aus Niedertscherma (Dolní Čermná) wurde dem Sterbebuch nach auf dem Stadtplatz erschossen, laut Chronik handelte es sich um einen Verräter, der von der Partisanenwache in der Straße Na Valech erschossen wurde, als er zum Gericht geführt wurde und einen Fluchtversuch wagte. Begraben ist er im Massengrab unter Nummer 36. Am 17. Mai wurden weitere Männer erschossen, die im Sterbebuch ohne Sterbeort verzeichnet sind, in der Chronik wird jedoch erwähnt, dass sie auf dem Stadtplatz hingerichtet wurden. Es handelt sich um Karl Kowarsch, Metzger aus Landskron, erschossen und begraben in einem Massengrab unter Nummer 36, um Leopold Hana, Arbeiter aus der Fabrik Patsch (es tauchen auch die Namensvarianten *Hafia* und *Haffer* auf) aus dem Haus Nr. 5, Franz Mark, Eisenbahner aus Landskron, Haus Nr. 441, bei dem im Sterbebuch als Sterbeort Fiebigstraße angegeben ist, laut Chronik starb er jedoch angeblich auf dem Stadtplatz; in dem Massengrab ist er nicht registriert. Außerdem wurden erschossen: Josef Langer aus Landskron, Haus Nr. 520, laut Chronik getötet vor dem Rathaus,

Erschießen<sup>1175</sup> hingerichtet, einige wurden zu einer Prügelstrafe mit dem Stock verurteilt und nach der Bestrafung entlassen. Zwischen den Versammelten fuhren zwei Partisaninnen auf Fahrrädern und ermunterten die Partisanen zu einem noch brutaleren Vorgehen.<sup>1176</sup> Die Anzahl der Opfer wie der Verlauf der Exekutionen, die noch am folgenden Tag vor sich gingen, unterscheiden sich in ihren Aussagen

nach dem Sterbebuch getötet vor dem Haus, in dem er wohnte, im Massengrab beerdigt unter Nummer 32, Johann Klement, Elektrotechniker aus Landskron, Haus Nr. 159, dem Sterbebuch nach erschossen im Wohnort, nach Julius Friedel auf dem Stadtplatz. Klement soll Konfident der Gestapo gewesen sein.

An weiteren Orten wurden sowohl dem Sterbebuch als auch der Chronik nach am 17.5. erschossen: Rudolf Gerth, ein Schlosser aus Landskron, Haus Nr. 42. Laut Sterbebuch wurde er in der Fiebigstraße vor seiner Wohnung erschossen, nach der Chronik riss er sich von der Eskorte los und wurde nach der Verfolgung in der Straße Pivovarská ulička erschossen. Er war Träger der Medaille zur Erinnerung an den 1. Oktober 1938, die für die Hilfe bei der Zerschlagung der Tschechoslowakei verliehen wurde. Viktor Benesch aus Landskron, Talgasse Nr. 1, dem laut Julius Friedel vor dem Rathaus die Schädeldecke abgeschossen wurde, nach der Chronik wurde er als angeblicher Denunziant in der Örtlichkeit Dvorské pole erschossen, als er vor Partisanen flüchtete. Er war Träger der Medaille zur Erinnerung an den 1. Oktober 1938, die für die Hilfe bei der Zerschlagung der Tschechoslowakei verliehen wurde. Im Massengrab wurde er unter Nummer 30 beerdigt. Theodor Benesch wurde laut Chronik vor seinem Haus in der Erxlebenstraße Nr. 1 erschossen, als er angeblich bei einer Hausdurchsuchung die Partisanen mit einer Pistole bedrohte. In dem Massengrab wurde er unter Nummer 39 begraben. Richard Reichstädter aus Landskron, laut Chronik erschossen, als er Partisanen bewaffneten Widerstand leistete. In dem Massengrab wurde er unter Nummer 40 bestattet.

Am nächsten Tag, dem 18.5., wurden vor dem Rathaus erschossen: Hubert Lug (auch als *Herbert* angegeben), Mechaniker aus Landskron, Haus Nr. 160, im Massengrab unter Nummer 47 begraben. Wilhelm Langer aus Landskron, Haus Nr. 9, dessen Beisetzung in das Massengrab im Sterbebuch nicht belegt ist, den Zeugen nach wurde er jedoch dort beerdigt. Rudolf Kam aus Landskron, Stadtplatz Nr. 41, beerdigt im Massengrab unter Nummer 42. Julius Friedel und die Chronik stimmen weiterhin in Informationen über zwei Hingerichtete überein, die in dem Sterbebuch nicht angeführt sind, und zwar Josef Neugebauer, Baumeister und Funktionär der Vorkriegs-SdP, und Otto Dietrich, Baumeister aus Landskron. Otto Dietrich war im Deutschen Turnverein tätig, und im Jahr 1935 wurde gegen ihn wegen staatsfeindlicher Tätigkeit ermittelt.

Die Chronik führt weiterhin als hingerichtet an:

Johann Hafler, Angehöriger der SA aus Landskron, Haus Nr. 310, im Massengrab offenbar unter Nummer 34 beerdigt, Karl Langer, Beamter des Arbeitsamtes, über dessen Beerdigung offenbar kein Nachweis existiert, Josef Koblišchke, der allerdings schon am 10.5. im Alter von 77 Jahren starb und dessen Tod offensichtlich mit den Gewalttätigkeiten in keinem Zusammenhang steht, wenn es sich nicht um Selbstmord gehandelt haben sollte. Josef Linhart, Bauer aus Lukau (Luková), dessen Beerdigung nicht belegt ist. Zandler, Bauer aus Rudelsdorf (Rudoltice), dessen Beerdigung ebenfalls nicht belegt ist. Richard Rotter, verstorben am 10.5. und am selben Tag in das Massengrab unter Nummer 12 beerdigt. Sein Tod steht nicht im direkten Zusammenhang mit den Ereignissen auf dem Stadtplatz, es könnte sich jedoch um eine Tötung aus denselben Beweggründen handeln. Alois Arzt aus Landskron, Haus Nr. 40, bei dem im Sterbebuch als Todesursache Schädel-Durchschuss beim Selbstmord angegeben ist. Leopold Leschinger aus Landskron, Haus Nr. 73, der am 15.5. erschossen wurde, also vor der Aktion der Partisanen. Erschossen wurde er offenbar während der Verhaftung, als er sich mit einer Schusswaffe wehrte. In dem Massengrab wurde er schon am 16.5. unter Nummer 25 beerdigt.

1175 Die Toten wurden abends zum örtlichen Friedhof gebracht und in einem Massengrab beerdigt. Das Massengrab befindet sich auf dem Friedhof in Landskron, seine genaue Lage ist jedoch nicht bekannt.

1176 Eine von ihnen war angeblich Růžena Moravcová (\*30.8.1924), Angehörige der Partisanengruppe Suchý vrch: Trojan, Emil: *Tak přisahal...*, S. 277.



erheblich. Die kleinste erwähnte Anzahl der Opfer ist 17, die größte 27.<sup>1177</sup> Nach den Erinnerungen der Zeitzeugen wurden die Festgenommenen gezwungen, auf dem Boden zu liegen, man hat ihnen in den Schritt getreten und sie schikaniert.<sup>1178</sup> Bei den deutschen Zeitzeugen wiederholt sich die Behauptung über das Hineinwerfen der Opfer in den Luftschutzwasserbehälter.<sup>1179</sup> Julius Friedel<sup>1180</sup> behauptet in seinen Erinnerungen, dass die Gewalttätigkeiten erst durch die Panik nach dem Brand des Hauses von Augusta Heider am 18. Mai beendet wurden, die ihr unweit vom Standort des Partisanengerichts stehendes Haus selbst anzündete und daraufhin sich selbst erhängte, damit sie weitere Gewalt verhindert. Nach einigen zeitgenössischen Zeugnissen versuchten auch Offiziere der Roten Armee, Gewalttätigkeiten zu verhindern.

■ Vom 9. Mai bis zum 31. Mai kam es in Landskron höchstwahrscheinlich zu 26 Selbstmorden der ansässigen Deutschen.

■ Bei den Teichen am nordwestlichen Stadtrand wurden zwei Sammelager für Deutsche aus Landskron und Umgebung errichtet.

1177 Laut *Zpravodaj* [Berichterstatter] Nr. 1 der Partisanendivision Václavík handelte es sich um zwei erhängte Angehörige der Gestapo, elf Erschossene und 250 Personen, die körperliche Strafen oder Geldstrafen erhielten oder deren Besitz beschlagnahmt wurde. Durch Erschießen kamen am 18.5. sieben Personen zu Tode. Das Dokument wird von Emil Trojan in seinem Buch *Tak přisahali...* auf S. 259 und 260 zitiert. Laut Aussage des Partisanen Jiří Wenig waren es 40 bis 50 Opfer. Diese Aussage zitiert Emil Trojan im Buch *Tak přisahali...* auf S. 261 und 262. In dieser Aussage werden auch die Namen der Partisanen angeführt, die die Hinrichtungen durchführten. Es sollen angeblich die Partisanen Moučka, Křivohlávek und Jaroslav Netušil gewesen sein. Jiří Wenig gibt ebenfalls an, dass Vladimír Vend einen Film besitzt, der die Gewalttätigkeiten dokumentiert. Dieser Film wurde jedoch nach Gabel an der Adler (Jablonné nad Orlicí) übergeben, wo er vermutlich vernichtet wurde. Nach einem Artikel in der Zeitschrift *Týden* [Die Woche] aus dem Jahre 1994 handelte es sich um 24 Mordopfer und 150 Selbstmörder. Nach dem Buch von Jiří Čihláf *Sudetoněmečtí demokraté, antifašisté a Orlickoústecko*, S. 82, wurden fast 20 Bürger zum Tod verurteilt.

1178 Es wiederholt sich auch die Behauptung vom Tragen des Bildes von Adolf Hitler auf dem Stadtplatz, Rutschen auf den Knien vor dem Senat und Schlagen. Laut Zeugnis des Notars Leopold Pfitzner mussten alle Festgehaltenen sechs Stunden lang mit überm Kopf hochgehaltenen Händen stehen und wurden mit Gummischläuchen geschlagen und gezwungen, abwechselnd *Heil Hitler* und *Es lebe Präsident Beneš* zu rufen.

1179 *Dokumente zur Austreibung der Sudetendeutschen*. Diese Information und die Angaben über die Erhängten an den Lampen der Straßenbeleuchtung bestätigt Vladimír Vend, der die Ereignisse auf dem heute vermutlich verloren gegangenen Film sah, den sein Vater Vladimír Vend gedreht hatte.

1180 Ebenda.

## 20 Letohrad, Kyšperk (bis 1950) | Geiersberg

### Bezirk Ústí nad Orlicí



■ Im Mai und Juni wurden in der Stadt fünf deutsche Männer hingerichtet. Die Hinrichtungen führten Bewaffnete aus der Partisanenbrigade Václavík durch.<sup>1181</sup>

■ Am 9. Mai wurde auf der Landstraße Geiersberg - Nekorsch (Nekoř) von einer Einheit der Roten Armee eine Rückzugskolonie der Wehrmacht zerschlagen. Soldaten der Wehrmacht, die sich in der Gegend zerstreuten, wurden gefangen genommen und sofort erschossen. Die Anzahl der Erschossenen war offensichtlich beträchtlich, weil der hiesige Pfarrer Karel Šrajbr bei der Predigt in der Kirche die Gläubigen ermahnte, auf weitere Gewalt zu verzichten. Das Ergebnis dieser Predigt war Kritik an dem Pfarrer und eine auf die Treppe hingeworfene Leiche eines Wehrmachtssoldaten.<sup>1182</sup>

■ In den Gebäuden der Textilfabrik Fischl wurde ein provisorisches Lager für Kriegsgefangene eingerichtet. Soldaten wurden brutal gequält, offenbar von Bewaffneten<sup>1183</sup> der Partisanenbrigade Václavík und von örtlichen Bewaffneten. Die Soldaten wurden vermutlich am 19. Mai nach Gabel an der Adler (Jablonné nad Orlicí) gebracht, wo sie der Roten Armee übergeben wurden.<sup>1184</sup>



Fischls Textilfabrik  
(AA, Fischl & Engel)

1181 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 189. Die örtliche Chronik erwähnt dieses Ereignis nicht.

1182 Erinnerung von Jan Štoviček, geboren 1934, aus Erlitz (Orlice). Er war einer der Jungen, die dabei halfen, die auf der Kirchentreppe hingeworfene Leiche des Soldaten zu beerdigen. Weiter auch: Adler, Karel: *Odbojová činnost v letech 1939-1945 na Žambercku*.

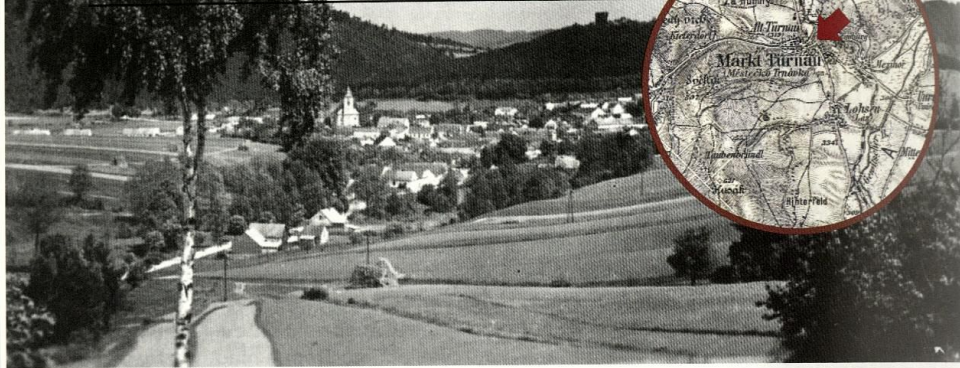
1183 Ebenda.

1184 Ebenda.

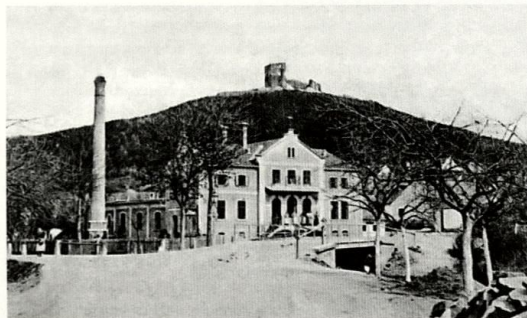


## 21 Městečko Trnávka | Markt Türrau

Bezirk Svitavy



- Zwischen dem 9. und dem 11. Mai starben bei einem Schusswechsel und bei Hinrichtungen 22 Deutsche aus Markt Türrau und aus Kieferdörfel (Borová) und Lohsen (Lázy), den Ortschaften in der Umgebung.<sup>1185</sup>
- Am 10. Mai versuchte ein gefangen genommener Deutscher, aus Schupplers Gasthaus zu fliehen. Dabei traf eine der Kugeln, die man nach ihm feuerte, ein Automobil der Roten Armee. Die Soldaten führten vierzehn Deutsche aus dem Gasthaus heraus und erschossen sie.<sup>1186</sup>



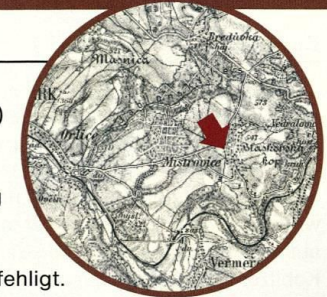
Markt Türrau Anfang des 20. Jahrhunderts (AA)

1185 Strik, Gretl: *Die tragischen Maitage 1945 in Markt Türrau*, S. 12 ff.

1186 ABS, Fonds A2/1 1765.

## 22 Mistrovice | Mistrowitz

Bezirk Ústí nad Orlicí



- Etwa auf dem halben Wege zwischen Erlitz (Orlice) und Mistrowitz wurden höchstwahrscheinlich am 19. Mai Soldaten der Wehrmacht aus einer Gefangenenspalade erschossen, die aus Geiersberg (Letohrad) nach Gabel an der Adler (Jablónné nad Orlicí) marschierte. Der Transport wurde von František Kabelka aus Kunzendorf (Kunčice) befehligt. Getötet wurden mindestens vier Soldaten, die an Ort und Stelle begraben wurden, und danach setzte die Kolonne ihren Marsch fort.<sup>1187</sup>

## 23 Moravská Třebová | Mährisch Trübau

Bezirk Svitavy



- Die Stadt und ihre Umgebung wurde von den Partisaneneinheiten Hrom, Čagan und Jermak beherrscht, unmittelbar nach der Befreiung auch von Teilen der Tschechoslowakischen Armee aus Svobodas Ostkorps. Später wurden hier Einheiten der Bewaffneten stationiert, die unter das Kommando des 30. Infanterieregiments der Tschechoslowakischen Armee fielen. Es kam hier zu Plünderungen und Vergewaltigungen.
- Im Laufe des Mais wurden in dem Ort mindestens 20 Deutsche getötet oder begingen Selbstmord.<sup>1188</sup>

1187 Adler, Karel: *Odbojová činnost v letech 1939-1945 na Žamberecku*.

1188 ABS, Fonds 304-249-30.



## 24 Mladkov | Wichstadt!

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Am 22. Mai ab 6:30 Uhr begann in der Gemeinde eine sogenannte Säuberungsaktion, deren Ergebnis bestialische Folterungen der Männer, Vergewaltigungen der Frauen und zehn Ermordete waren. Zum Schein der Gesetzmäßigkeit tagte auf dem Marktplatz ein Volksgericht, bei dem Alfons Koblížek,<sup>1189</sup> Angehöriger des Zuges Alfa 1 der Partisanenbrigade Václavík, den Vorsitz hatte.<sup>1190</sup> Alle Männer deutscher Nationalität im Alter zwischen 16 bis 65 Jahren mussten zum Sammelplatz vor der Kirche kommen. Mehrere ortsansässige Deutsche wurden geschlagen und gequält, sechs von ihnen wurden erschossen, vier an den Bäumen bei



Der Heilige Florian  
rettete die örtlichen  
Deutschen nicht (AA)

Četa " A L F A " I  
Koblížek



1189 Alfons Koblížek wurde am 23.7.1914 geboren. Er war Testpilot in der Flugzeugfabrik in Chotzen (Choceň) und starb bei einem Flugzeugunglück am 18.2.1958.

1190 Der Zug hatte 18 Männer, die nach Wichstadt! mit einem Autobus und mehreren Autos unterwegs waren. Nach einer Liste, aufbewahrt in VHÚ-VHA, Domáci odboj 86/1/9, bearbeitet offenbar erst nach dem Mai 1945, hatte der Zug Alfa diese Angehörigen: MUDr. Jaroslav Brychta (\*19.8.1899), Antonín Čížek (\*7.9.1905), František Habarta (\*14.8.1904), Bohuslav Deči (\*28.12.1911), František Hamáček (\*28.3.1925), Karel Hampel (\*17.4.1910), František Henzl (\*22.8.1904), Václav Hrubý (\*25.1.1901), Rudolf Kánský (\*8.3.1913), Alfons Koblížek (\*23.7.1914), Josef Kryslíčka (\*14.2.1911), der seit 1937 Gendarm und in den Jahren 1939 bis 1944 in der Gendarmeriestation in Horschitz (Hořice) tätig war. Nach eigener Behauptung war Kryslíčka Mitglied der Obrana národa [Verteidigung der Nation] und nach den Nachkriegsprotokollen des Außerordentlichen Volksgerichts Jitschin (Jičín) verhielt er sich nach der Besetzung prodeutsch, denunzierte und seit 1944 war er Mitglied der Tschechischen Liga gegen den Bolschewismus. Nach 1945 gehörte er dem SNB an. Wegen des Dienstes in der Gendarmerie des Protektorats wurde gegen ihn von der Säuberungskommission für Angestellte im öffentlichen Dienst bei dem Bezirksnational-



Kirche und  
die Bäume,  
an denen die Opfer  
aufgehängt wurden  
(AA)

der Kirche erhängt.<sup>1191</sup> Unter den Ermordeten war der deutsche Bürgermeister der Gemeinde Ferdinand Katzer.<sup>1192</sup> Weitere Ermordete waren: Hans Sverak,<sup>1193</sup> der leitende Lehrer Pischel, Englich, Schaffer, A. Jenstschke, Pabel, J. Werner und Emil Pausewang. Sechs erschossene Männer wurden in einem gemeinsamen Grab unweit des Bunkers beim Elektrizitätswerk begraben.<sup>1194</sup> Nach einem der Dokumente erhängte sich einer der örtlichen Deutschen selbst aus Angst vor den Partisanen.<sup>1195</sup>

ausschuss in Königgrätz (Hradec Králové) ermittelt. Nach den Ermittlungen wurde er, auch dank der Aussage von Jan Ptáčník, nur mit einem Verweis bestraft. An den Ermittlungen beteiligte sich auch die Straffindungskommission, deren Akten die Militärstaatsanwaltschaft übernahm. Diese verurteilte den Fall schließlich. Das Außerordentliche Volksgericht in Jitschin (Jičín), das sich ebenfalls mit dem Fall beschäftigte, sprach Kryslíčka frei, jedoch wurde er aus dem SNB entlassen. Weitere Angehörige des Zuges Alfa waren: Rudolf Křížek (\*1.6.1923), Josef Panenka (\*1.9.1906), Josef Piša (\*17.8.1909), Břetislav Sedláček (\*27.11.1916), Jan Rázek (\*4.12.1920), Eduard Vetyšek (\*1.3.1913), Václav Šlechta (\*8.6.1914).

1191 In den Erinnerungen, veröffentlicht in der Publikation von Emil Trojan *Tak přisahal...* ist auf S. 274 die Rede vom Abschneiden der Ohren, der Nase, der Genitalien, vom Ausschneiden von Swastiken auf der Stirn und vom Anzünden von Barthaaren und Übergießen mit kochendem Wasser. Ebenfalls VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.

1192 Der Sohn des Bürgermeisters Ferdinand Katzer versuchte in den 90er-Jahren, eine Ermittlung des Falles in die Wege zu leiten. Für dieses Massaker wurde niemand bestraft.

1193 Der Name ist gelegentlich auch in der tschechischen Form *Jan Šverák* angegeben.

1194 Dieses Ereignis ist in belletristischer Form in dem Buch von Gudrun Pausewang: *Geliebte Rosinkawiese: die Geschichte einer Freundschaft über die Grenzen*, beschrieben.

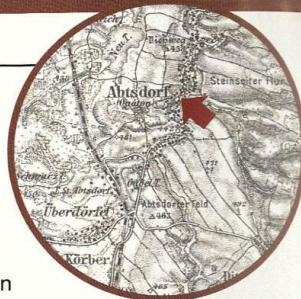
1195 VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.



## 25 Opatov | Abtsdorf

## Bezirk Svitavy

■ In der Gemeinde wurde in der Nähe des Bahnhofs ein Internierungslager für Deutsche aus der weiteren Umgebung eingerichtet. Das Lager war nur kurze Zeit in Betrieb, die Deutschen wurden danach mit dem Zug nach Tetschen-Bodenbach gebracht. Das Lager passierten etwa 3 000 Personen. Während der Vertreibung wurde hier von Angehörigen der Roten Armee ein Deutscher erschossen, der angeblich einen Fluchtversuch unternahm, um nicht abgeschoben zu werden.<sup>1196</sup> Die Väter von zwei Familien erschossen ihre Familienangehörigen und dann sich selbst, insgesamt starben auf diese Weise sechs Personen.<sup>1197</sup>



Abtsdorf heute (AA)

1196 ABS, Fonds 304-249-30.

1197 Ebenda.

## 26 Proseč | Prosetsch

## Bezirk Chrudim

■ In der Ortschaft wurden von Partisanen aus der Abteilung Jermak acht bis neun ortsansässige Deutsche erschossen.<sup>1198</sup>



1198 ABS, Fonds A2/1 1765.

Der Stadtplatz um das Jahr 1943 (AA)





## 27 Přestavky | Prestawilk

## Bezirk Chrudim

- Am 9. Mai wurde in Anwesenheit eines Offiziers der Roten Armee Jindřich Navarra von Partisanen erschossen.<sup>1199</sup>



## 28 Semanín | Schirmdorf

## Bezirk Ústí nad Orlicí

- Unmittelbar nach dem Abzug der deutschen Einheiten wurde die Gemeinde, in der vor der Okkupation fast 800 Deutsche gelebt hatten, von Bewaffneten, vermutlich Partisanen und Einheiten der Roten Armee, besetzt. In der Gemeinde wurde geplündert und ortsansässige Frauen, einschließlich sehr junger Mädchen, wurden vergewaltigt.
- Am 10. Mai zündeten offenbar Soldaten der Roten Armee das Gebäude Nr. 93 an, wo sie sich zuvor einquartiert hatten. Der Besitzer des Landguts Bernhard Siegel beging Selbstmord.
- Am 14. Mai brachte einer der örtlichen Deutschen, Franz Havla, 19 Personen, darunter auch die eigene Ehefrau, in den Wald hinter der Gemeinde, dort hat er sie betäubt und dann mit der Pistole nacheinander erschossen. Zum Schluss erschoss er sich selbst.<sup>1200</sup> Zwei Opfer wurden in einem seichten Grab im Wald beerdigt, 18 Opfer wurden auf dem Friedhof in einem Massengrab bestattet.<sup>1201</sup> Unter den Opfern war Anna Hajek (\*1880), die fünfköpfige Familie Kaupa, die vierköpfige Familie Wondratschek, drei Mitglieder der Familie Demel, einschließlich des einjährigen Siegfried, die Eheleute Hiller mit der vierzehnjährigen Tochter Charlotte.



1199 Hýbl, František: *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova 18. a 19. června 1945*, S. 29.

1200 Anderlik, Franz: *Die Schirmdorfer... nach der Vertreibung*, privater Druck.

1201 Information des lokalen Historikers David Smyčka. <http://www.obecsemanin.cz/o-obci/historie-pamatky-znak-zajimavosti/>, 28.12.2015.

## 29 Srnojedy | Srnojed

## Bezirk Pardubice

- Auf dem Weg mit dem Veloziped aus Srnojed nach Pardubitz (Pardubice), wo er in der Straße Štrossova ulice 44 wohnte, wurde Vladimír Čechák (\*5.5.1925) von einem Lastwagen der Roten Armee erfasst und getötet. Nach der örtlichen mündlichen Überlieferung war der Fahrer betrunken, und nach der Untersuchung des Vorfalls wurde er von seinem Kommandanten erschossen.<sup>1202</sup>



## 30 Svitavy | Zwittau

## Bezirk Svitavy

- In der Stadt begingen im Laufe des Mai und Junis mindestens 90 ortsansässige Deutsche Selbstmord. Es kam hier weiterhin zu ungefähr 16 Fällen, bei denen Deutsche erschossen wurden.<sup>1203</sup>



Der Stadtplatz  
in Zwittau (AA)



1202 Für diese Information bedankt sich Autor bei Jiří Čechák, dem Bruder des Getöteten.

1203 ABS, Fonds 304-249-30.



## 31 Škrovád | Skrowad

## Bezirk Chrudim

■ Am 24. Juni wurde von einem Soldaten der Wehrmacht der achtzigjährige Landwirt Čeněk Půhoný überfallen, beraubt und schließlich ermordet. Drei Tage nach der Tat wurde der Täter aufgegriffen und während der Rekonstruktion des Falls von der Menschenmenge angefallen und so zusammengeschlagen, dass er am nächsten Tag in der Zelle des Kreisgerichts in Chrudim (Chrudim) verstarb.<sup>1204</sup>



## 32 Tatenice | Tattenitz

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Um den 8. Mai ermordete der örtliche Deutsche Josef Richter,<sup>1205</sup> laut Chronik ein eifriger Nazi, der als Beamter in Zagreb tätig war, alle Familienmitglieder, zündete sein Landgut<sup>1206</sup> an, und danach erschoss er sich selbst.<sup>1207</sup>

■ Am 23. Mai wurde auf dem Hof der Schule der ortsansässige Deutsche Vincenc Mück<sup>1208</sup> erschossen. Es handelte sich um ein Mitglied der Vorkriegs-SdP, danach der NSDAP, SA und offenbar um einen Konfidenten der Olmützer Gestapo.<sup>1209</sup> Nach einem improvisierten Gericht wurde er von tschechischen Bewaffneten, vermutlich Angehörigen einer der Partisanenformationen, erschossen.<sup>1210</sup>



1204 ABS, Fonds A2/1 1765.

1205 Josef Richter wurde am 14.9.1896 in Tattenitz geboren, dort heiratete er am 25.4.1930 Ida Puhr, geboren am 15.5.1907, die ebenfalls aus Tattenitz stammte. Es wurden ihnen am 27.1.1934 die Tochter Romana und am 19.7.1935 der Sohn Richard geboren.

1206 Am Ort des Gehöftes ist in der Gegenwart nur ein Rest des Kellergewölbes erhalten geblieben.

1207 *Kronika obce Tatenice*.

1208 Vincenc Mück wurde am 4.4.1898 in Tattenitz geboren.

1209 ABS, Fonds A2/1 1765.

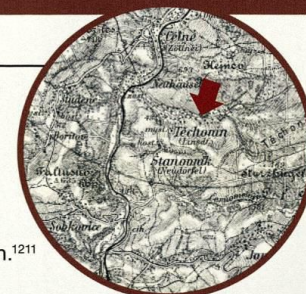
1210 ABS, Fonds 303-50-1, laut Aussage von František Hejl handelte es sich um einen Zug der Partisanenbrigade Bro-

## 33 Těchonín | Linsdorf

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In dem Objekt der Kasernen wurde der Hauptteil der Partisanenbrigade Václavík untergebracht, die von hier aus startete, um „das Gebiet von Deutschen und Verrätern zu säubern“. In den Kasernen selbst kam es offenbar zu einigen Todesfällen der in Gewahrsam gehaltenen Deutschen.<sup>1211</sup>

■ Nach der Festnahme in Jamné (Jamné nad Orlicí) und dem Verhör in den Kasernen wurde im Wald hinter den Kasernen von Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík Josef Neškudla erschossen, der während der Okkupation vermutlich mit der Besatzungsverwaltung kooperierte. Die Leiche wurde im Jahr 1946 exhumiert und in Gabel an der Adler (Jablónné nad Orlicí) bestattet.<sup>1212</sup>



Die Kasernen der Partisanenbrigade Václavík (Vladimír Vend)

decký, die nach Tattenitz aus Landskron (Lanškroun) kam. Nach einem Schlussbericht befehligte Josef Hýbl-Brodecký diese Einheit persönlich.

1211 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 189.

1212 VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík.





Angehörige  
der Partisanenbrigade  
Václavík (AA)



Der Dichter Vítězslav  
Nezval zu Besuch  
in den Kasernen  
(Vladimír Vend)



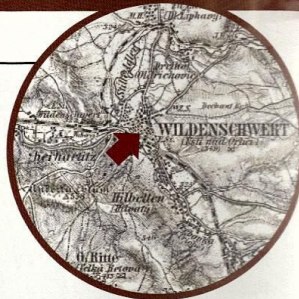
Der Kommandant der Brigade Václavík Jan Ptáčník auf einem Foto aus der Nachkriegszeit  
(Soukromý archiv Jana Ptáčníka)



## 34 Ústí nad Orlicí | Wildenschwert

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In der Stadt wurde ein Internierungslager für Deutsche aus der weiteren Umgebung errichtet. Dieses Lager diente gleichzeitig als Sammellager für Personen, die ursprünglich in kleineren Lagern in der Region interniert waren.



## 35 Verměřovice | Wetzdorf

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ Zwischen dem 10. und dem 12. Mai wurden von der Wache der Aufständischen vier Männer angehalten, die mit Personenkraftwagen aus Mährisch-Ostau (Moravská Ostrava) unterwegs waren.<sup>1213</sup> Es handelte sich um technische Fachleute, die nicht bewaffnet waren. Die Wache brachte sie in das Internierungslager nach Geiersberg (Letohrad). Dort wurden die Männer, die nicht hochdeutsch, sondern schlesischen Dialekt sprachen, verhört und gequält. Sie wurden von einem gewissen Jelínek verhört, Josef Dvorský misshandelte sie, indem er ihnen auf die nackten Füße trat. Schließlich wurden sie von Josef Dvorský<sup>1214</sup> und Antonín Malý in die Kasernen nach Senftenberg (Žamberk) eskortiert, unterwegs wurden sie allerdings von der Eskorte umgebracht. Beide Täter rühmten sich ihrer Tat und gaben auch zu, dass sich die Opfer ihr Grab selbst ausheben mussten.<sup>1215</sup>



<sup>1213</sup> Es taucht auch Behauptung auf, dass es sich um Deutsche handelte, was allerdings den Tatsachen nicht entspricht.

<sup>1214</sup> Josef Dvorský war während der Okkupation wegen Plündern von Eisenbahnwaggons in Haft. ABS, Fonds 303-50-1.

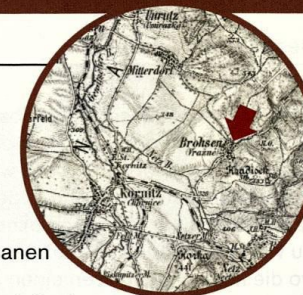
<sup>1215</sup> Künzel, Gustav: Psancem a povstalcem v roce 1945 – před 70 lety. *Letohradský zpravodaj* 6, 2015, S. 11.

## 36 Vrážné | Brohsen

## Bezirk Svitavy

■ Am 28. April ermordeten hier Partisanen aus der Abteilung Jermak Ing. Šidlo, seine Ehefrau und zwei Kinder, einen zwölfjährigen Jungen und ein sechzehnjähriges Mädchen.<sup>1216</sup>

■ Am 5. Mai nach der Durchfahrt der letzten Rückzugskolonnen der Wehrmacht ermordeten Partisanen aus der Abteilung Jermak nach einem Verhör Franz Tutsche, eine Frau Böhm und ihren Lebensgefährten Jelínek. Den Befehl zum Mord gab der Kommandant der Abteilung Andrei Jegorowitsch Fursenko.<sup>1217</sup>



<sup>1216</sup> Ing. Šidlo kam nach Brohsen (Vrážné) vor dem Ende des Krieges aus Reichenberg (Liberec), weil er hier offenbar ein Versteck suchte, da seine Ehefrau eine Deutsche war.

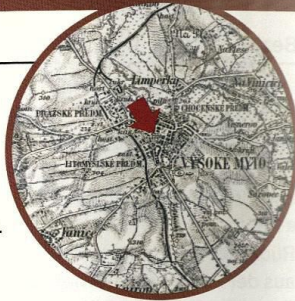
<sup>1217</sup> [http://zpravy.idnes.cz/nacisty-vypalene-javoricko-se-vrati-na-mapy-i-s-puvodni-cestou-p7d-/domaci.aspx?c=A100430\\_1377991\\_domaci\\_itu](http://zpravy.idnes.cz/nacisty-vypalene-javoricko-se-vrati-na-mapy-i-s-puvodni-cestou-p7d-/domaci.aspx?c=A100430_1377991_domaci_itu).



## 37 Vysoké Mýto | Hohenmauth

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In der Stadt kam es unmittelbar nach dem Einmarsch der Roten Armee zu Gewalttätigkeiten gegen Deutsche. Diese wurden im Sokol-Vereinshaus interniert, und in der Straße Vrchlického kam es zur Hinrichtung von mindestens vier Personen. Zu weiteren Todesfällen kam es auf dem Marktplatz, wo die Menschenmassen einen Angehörigen der Organisation Todt lynchten.<sup>1218</sup>



Gefangen genommene Deutsche (Regionální muzeum ve Vysokém Mýtě, Foto Jan Popelka)

1218 [http://infocentrum.vysoke-myto.cz/fotogalerie/?g2\\_itemId=4893](http://infocentrum.vysoke-myto.cz/fotogalerie/?g2_itemId=4893).



Hinrichtung in der Straße Vrchlického (Regionální muzeum ve Vysokém Mýtě, Foto Jan Popelka)



Ermordeter Angehöriger der Organisation Todt (Regionální muzeum ve Vysokém Mýtě, Foto Jan Popelka)



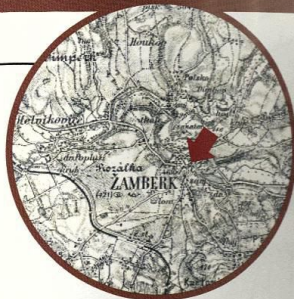
## 38 Žamberk | Senftenberg

## Bezirk Ústí nad Orlicí

■ In der Stadt wurden 15 bis 20 Personen auf der Grundlage der Entscheidung eines Volksgerichts hingerichtet. Die Hinrichtungen führten Angehörige der Partisanenbrigade Václavík durch.<sup>1219</sup>

Die sterblichen Überreste der Erschossenen wurden auf der westlichen Seite des Friedhofs begraben.<sup>1220</sup>

■ Es könnte sich um Personen handeln, die vorher in den Kasernen<sup>1221</sup> interniert waren, da sich dort etwa 100 Deutsche aus der weiteren Umgebung und angebliche Kollaborateure in Haft befanden.<sup>1222</sup>



ŽAMBERK-ORLICKÉ KASÁRNY.

Kasernen in Senftenberg (AA)

1219 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 189.

1220 ABS, Fonds 303-50-1.

1221 Der Komplex der Senftenberger Kasernen wurde im September 1933 in Betrieb genommen und vom Militär bis zum Jahr 2003 genutzt, als die Gebäude allmählich geräumt und von der Stadt übernommen wurden. Ein Teil der Gebäude wurde abgerissen, das Gelände dient kommerziellen Zwecken. Auf die Geschichte des Ortes wird in den Namen der Straßen erinnert: Orlická kasárna [Erlitzer Kasernen], Za kasárnami [Hinter den Kasernen] und Čs. armády [Straße der Tschechoslowakischen Armee].

1222 VÚA-VHA, Fonds Vojenská oblast 1, Karton 2.



Die Stadt um das Jahr 1935 (RB)



Senftenberg heute (AA)





DEUTSCH  
VOCHSAND







## 1 Bystřice nad Pernštejnem | Bistritz ob Pernstein

### Bezirk Žďár nad Sázavou

- Nach Kampfhandlungen zwischen Partisanen aus der Abteilung Dr. Miroslav Tyrš und der örtlichen Garnison der Wehrmacht, die vor allem das Lazarett verteidigte, und nach dem Einmarsch einer Einheit der Roten Armee kam es am 11. Mai zu einem Begräbnis zweier Partisanen, Jan Silný und František Kupka. Im Anschluss daran erschoss ein Freund der Gefallenen, Štefan Kanka,<sup>1223</sup> einige entwaffnete Gefangene. Die Angaben über die Zahl der Toten schwanken zwischen sieben bis dreiunddreißig Opfern.<sup>1224</sup> Einige der Opfer erschoss offenbar mit einer Pistole Ivan Labuňský, weil Kanka sie nur verletzt hatte. Ivan Labuňský erschoss außer dieser Exekution einen Offizier der Waffen-SS, der ihm zuwider war, und einen weiteren im Gerichtsgebäude. Die Körper wurden vor dem Friedhof bestattet.<sup>1225</sup>
- Nach einer mündlichen Mitteilung wurde ein ortsansässiger Bürger, der während der Okkupation als Dolmetscher arbeitete, aus der Stadt gebracht, an einen Baum gehängt und verbrannt.<sup>1226</sup>



1223 Fälschlicherweise auch als *Kaňka* angegeben. Er wurde am 15.5.1920 in Zeil (Cajla) in der Slowakei geboren. Im Jahr 1942 wurde er gegen die UdSSR an der Ostfront eingesetzt, 1943 desertierte er und schloss sich der Tschechoslowakischen Einheit an. Am 25.10.1944 wurde er mit dem Luftlandetrupp Dr. Miroslav Tyrš bei Pilgrams (Pelhřimov) abgesetzt, im April in den Kämpfen bei Wühr (Vír) verwundet. VHU 308-123-10.

1224 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 251. ABS, Fonds 2A/1 1765, gibt sieben Opfer an, und zwei in der Folge. Ein anderes Dokument desselben Fonds führt neun Opfer an.

1225 ABS, Fonds 2A/1 1765.

1226 Ebenda.

## 2 Dobronín und Německý Šicndorf<sup>1227</sup> (bis 1950) Dobrenz und Deutsch Schützendorf

### Bezirk Jihlava

- In der Gegend wurden am 19. Mai<sup>1228</sup> höchstwahrscheinlich siebzehn<sup>1229</sup> deutsche Zivilisten umgebracht.<sup>1230</sup> Die Opfer wurden zunächst im Feuerwehrhaus interniert, danach auf dem Hof Merunka und schließlich in der Örtlichkeit Budínka und am Viadukt ermordet, nachdem sie sich selbst ein Grab ausheben mussten.<sup>1231</sup> Die Täter waren angeblich betrunken, da am 19. Mai in Dobrenz die erste Nachkriegs-Tanzveranstaltung stattfand. Es handelte sich vermutlich um örtliche Bewaffnete, wahrscheinlich um Arbeiter aus der lokalen Glasfabrik.
- Nach dem 19. Mai schoss eine ortsansässige Deutsche auf ihren Nachbarn, der mit Gewalt in ihre Wohnung eindringen wollte. Der Mann zeigte den Vorfall an, und die deutsche Frau wurde erschossen, da sie ihre Waffe nicht abgegeben hatte.<sup>1232</sup>



1227 Am 14.12.1948 wurden beide Gemeinden zusammengelegt. Bis 1950 hieß die Gemeinde dann Svobodín, bis 1960 Dobronín-Stělečká, und seitdem nur noch Dobronín.

1228 In den Dokumenten tauchen auch die Daten 20., 25. und 26.5. auf. Während der Verhöre von Personen, die als Kinder den internierten Deutschen in das Feuerwehrhaus Essen brachten, wurde behauptet, dass dort am 20.5. schon gar keine Deutschen mehr vorhanden waren.

1229 Auf der Wiese Budínka wurden 14 Opfer exhumiert, die restlichen Opfer fanden den Tod in der weiteren Umgebung. Zwölf Opfer wurden während der Untersuchung im Jahre 2010 mittels DNA identifiziert.

1230 Nach dem Publizisten Václav Vlk waren die Initiatoren des Massakers Robert Krautzing und seine beiden Söhne Rudolf und Robert. Krautzing war Iglauer Deutscher und Kommunist. Angeblich rächte er sich für seine Gefangenhaltung in einem Konzentrationslager während des Krieges. Es handelt sich jedoch um eine vermittelte Information, die während der Untersuchung des Falls von der Polizei der ČR nicht bestätigt wurde. Beide Söhne verneinten immer kategorisch ihre Teilnahme an dem Massaker. Nach dem Ermittler Michal Laška handelte es sich um eine Rache der Tschechen an den Deutschen. Spekulationen über Morde aus materiellen Beweggründen schließen Angaben aus dem Grundbuch aus. <http://www.novinky.cz/domaci/245850-vyvrzdeni-nemcu-v-dobronine-ma-na-svedomi-jejich-krajan-uvleda-ct.html>.

1231 Es wurden identifiziert: Mathias Altrichter (\*1895), Anton Beer (\*1899), Josef Brosch (\*1903), Franz Czepl (\*1909), Josef Michelreit (\*1899), Alois Neubauer, Franz Niebler (\*1906), Josef Polzer (\*1890), Franz Reznik (\*1883), Franz Rippel (\*1898), Josef Röhrich (\*1894), Johann Schimek (\*1906), Johann Suchy (\*1900). Weiter wurde Josef Hondl getötet, dessen sterbliche Überreste bislang nicht gefunden wurden. Die Männer wurden offenbar mit Schaufeln und Hacken zu Tode geschlagen, einige wahrscheinlich erschossen. Alle Opfer waren Bauern aus den umliegenden Dörfern, die hier schon vor 1939 lebten. Alle waren Mitglieder der NSDAP, es gibt jedoch über keinen von ihnen Informationen, wonach sie gegen die Tschechoslowakei feindlich aufgetreten wären. Die sterblichen Überreste sind auf dem Friedhof in Iglau (Jihlava) bestattet. In der Gegend von Dobrenz befindet sich angeblich noch das Grab von Sepp (Josef) Hondl aus Schlappenz (Šlapanov).

1232 Tomáš Staněk: *Perzekuce 1945*, S. 59.



**3 Dolní Libochová | Unter Libochau****Bezirk Žďár nad Sázavou**

■ Am 17. Mai wurde auf dem Dorfplatz der Müller Petr Váňa erschossen, der zuvor aus seiner Mühle in dem Nachbarort Mesiborsch (Meziboří) herausgelockt worden war. Petr Váňa wurde aus Gründen persönlicher Rache erschossen. Dieselben Täter plünderten noch einige Geschäfte in der Umgebung. Es handelte sich um Rudolf Kutelvašr (\*5.4.1924), Miroslav Zeman (\*22.10.1920), Emilie Tomková (\*1.7.1911) und den russischen Kriegsgefangenen Andrei. Dieser wurde aufgegriffen und von einer Einheit der NKWD im Wald bei Tischnowitz (Tišnov) erschossen.<sup>1233</sup>

**4 Fryšava pod Žákovou horou | Frischau****Bezirk Žďár nad Sázavou**

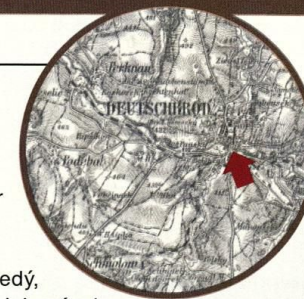
■ Am 9. Mai kam es nach Kampfhandlungen der Partisanen aus der Abteilung Zarevo, bei denen einige Partisanen und ortsansässige Bürger starben, auch zu Misshandlungen und zur Tötung von deutschen Soldaten, die sich ergeben hatten. Insgesamt wurden in der Ortschaft 138 Personen getötet.<sup>1234</sup>



1233 ABS, Fonds A2/1 1765.

1234 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, 251. In den 90er-Jahren des 20. Jahrhunderts wurden 60 sterbliche Überreste exhumiert.**5 Havlíčkův Brod, Německý Brod (bis 1945) | Deutsch-Brod****Bezirk Havlíčkův Brod**

■ Am 20. Mai wurde in der Stadt ein inoffizielles Retributionsgericht gebildet. Von sechs Richtern besaß kein einziger juristische Bildung, den Vorsitz führte der Veterinär Václav Sobek, sein Stellvertreter war der Schuldirektor Antonín Šouba. Mitglieder des Gerichts waren der Maschinist Karel Novotný, der Lehrer Bohumil Černý, der Postangestellte Jan Šedý, der Beamte Jaroslav Strádal, der Arbeiter František Halamásek und der Eisenbahnbeamte Josef Janouch. Als öffentlicher Ankläger wurde das Mitglied des Örtlichen Nationalausschusses Jan Hlaváč eingesetzt. Ein Ehepaar aus Deutsch-Brod, Karl und Anežka Rott,<sup>1235</sup> beide bei der Bahn angestellt, beide deutscher Volkszugehörigkeit, wurde am 22. und am 30. Mai vom Gericht angehört, danach für die Zusammenarbeit mit der Gestapo zum Tode verurteilt und nicht öffentlich im Hof des Gerichtsgebäudes hingerichtet. Laut Zeugnis denunzierten sie mindestens 44 Personen. Karl Rott war bei der Bahn beschäftigt, und seine Frau arbeitete als Tellerwäscherin. Sie hatten zwei Kinder im Alter von fünf und neun Jahren. Nach der Exekution kamen diese in die Obhut der Verwandten.



Der hingerichtete Karel Rott (AA)

Jan Hlaváč, Vierter von rechts  
(Fotoarchiv Muzeum Vysočiny Jihlava)

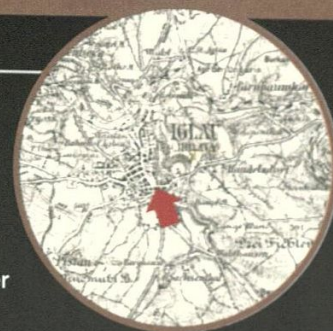
1235 Auch als Rot oder Roth angegeben.



## 6 Jihlava | Iglaui

**Na Stráni 270/1**

■ Bei einem Fluchtversuch während einer Hausdurchsuchung wurde am 17. Mai Josef Barak (\*18.12.1913 in Iglau) erschossen. Josef Barak war Vorkriegs-Mitglied der SdP, während des Krieges Mitglied der NSDAP, der SS und Beamter der Prerauer Gestapo.<sup>1236</sup>



**Dvořákova 1670/12 | Speratusgasse**

■ In dem Gebäude tagte das Volksgericht,<sup>1237</sup> das am 6. Juni 19 Männer zum Tode verurteilte.<sup>1238</sup> Diese wurden am nächsten Tag auf dem militärischen Schießplatz am Rande des Ranzerwaldes (Rančřovský les)<sup>1239</sup> hingerichtet. Einer der Verurteilten, der Prämonstratenser und Pfarrer in Iglau Heinrich Christian Honsig,<sup>1240</sup> war wegen seines Alters und gesundheitlichen Zustandes nicht in der Lage, selbstständig zu gehen, und so mussten ihn die übrigen Verurteilten in einer Holzkarre ziehen. Die Opfer mussten sich das eigene Grab schaufeln, dann wurden sie von Angehörigen

1237 Mitglieder des Tribunals waren einerseits Partisanen, andererseits Offiziere der Tschechoslowakischen Armee aus Svobodas Korps: sie selbst erklärten sich für das „Militärische Gericht des Generals Svoboda“.

1239 Die genaue Lokalisierung des Ortes der Hinrichtung ist heutzutage praktisch nicht mehr möglich, Fotografien des Schießplatzes existieren nicht, die Gegend wurde von der Armee weiter genutzt, und die Zeitzeugen lokalisieren die betreffende Stelle unterschiedlich.

1240 Heinrich Christian Honsig wurde am 14.2.1876 in Iglau geboren, am 7.10.1895 wurde er in den Orden der Prämonstratenser aufgenommen und am 17.7.1900 zum Priester geweiht. Während des Ersten Weltkriegs war er Professor für Religion am deutschen Lyzeum und gleichzeitig der militärische Geistliche der Iglauer Garnison. Im Jahre 1924 wurde er mit dem Amt eines Prodekan der Iglauer Pfarrei betraut. Unter anderem war er als Funktionär der Deutschen Christlichsozialen Volkspartei tätig und Vorsitzender des Bundes deutscher Katholiken. Im Jahr 1936, während der Feier zu seinem 60. Geburtstag, kamen einige Hundert Gläubige zusammen. Nach dem 15.3.1939 begrüßte er die Gläubigen von der Kanzel mit nazistischem Gruß und verfasste ein Gebet für den Führer, das von den Iglauer Deutschen anfangs mit großer Begeisterung gemeinsam gesprochen wurde. Im Juni 1943 verzichtete er - angesichts der Verfolgung von Katholiken - auf das Amt des Iglauer Pfarrers und des Prodekan und zog aus dem Pfarrhaus aus. Im Frühjahr 1945 verließ er Iglau vor dem Einzug der Roten Armee, kam jedoch kurz darauf zurück und wurde sofort verhaftet. Professor Dominik Pecka, Mitglied des Ordens und des Revolutionären Nationalausschusses für die Tschechoslowakische Volkspartei (Československá strana lidová), der in der Zeit seiner Verhaftung in dem Pfarrhaus wohnte, unternahm keinen Versuch, für Honsigs Rettung oder zumindest für dessen Strafmilderung zu intervenieren.

Havlíčkův Brod, 18. října 1945.

Ročník 1. Číslo 16

[illegible]

## RODNÍCH VÝBORŮ NA ČESKOMORAVSKÉ VYSOČINĚ

Zákon je schválen, je-li přijat občana sněmovnami prostou většinou hlasů. Každá sněmovna si volí svého předsedu a zasedání obou sněmoven Nejvyššího souvětu řídí toto předsedové střídatě. Obě sněmovny zasedají současně. Nejvyšší souvět je svolávan k zasedání

Jste už členem Svazu přátel SSSR?

### Reportáž z věznice lidového soudu

## Kdo z Havlíčkova Brodu spolupracoval s gestapem

V nejbližší době započnou lidové soudy soudit i v našem kraji. Povážeď naše veřejnost nebyla dosud informována o činnosti veřejnosti kromě a různé povahy, má její činnost kromě vědomé zkratkou skutečnosti, navštívil jsem v úřadě, kde nám byly poskytnuty informace o stavu soudnictví vězňů i o přípravě k lidovým soudům.

vením do přípravek k dobování soudu. Byli by vyřazeni z pracovních jednotek, které šly na revoluci. Všichni se pamatujeme na ty zatvárné chvilky, kdy bylo prováděno první zatčení. V její době byl postaven Jan Hlaváč, který začal s několika dobrovolnými spolupracovníky provádět nezbytná opatření jednak k zajištění provinilců pro národní ústředí a vyšetření jejich případů, zajištění materiálu, ale hlavně k postižení a zachycení všech nacistických sebranky, která po léta zvičela řadila proti všemu českému. Věteznost mluví o další velice činné vzrůstající činnosti, neboť tehdy osmi tisíc Němců z okresu osídlení jejich usadili českými lidmi. To vše provádělo několik lidí, dobrovolníků, bez praxe, zkušeností, za pomoci SNB. Budováním z něhož a čistě dle, dosud provedené, je výsledkem neuvěřitelné práce, když často i noci nastavovali den.

Býval jsmne prvým mestom, kde bolo souzeno. Několik udatců žijí stihl zasloužený trest. Zastřeleni byli manželé Rutovi, správce J. Dusík z Pohledu a manželé Svobodovi padenci, komisi vyslyšeny. Především zaujalmo, kdo z Havl. Brodu byli spolupracovníky gestapa. Do tohoto dosud temného bodu okupantské historie vnesly světlo dokumenty, zanechané na gestapu, a hlavně výslechy gestapáckí

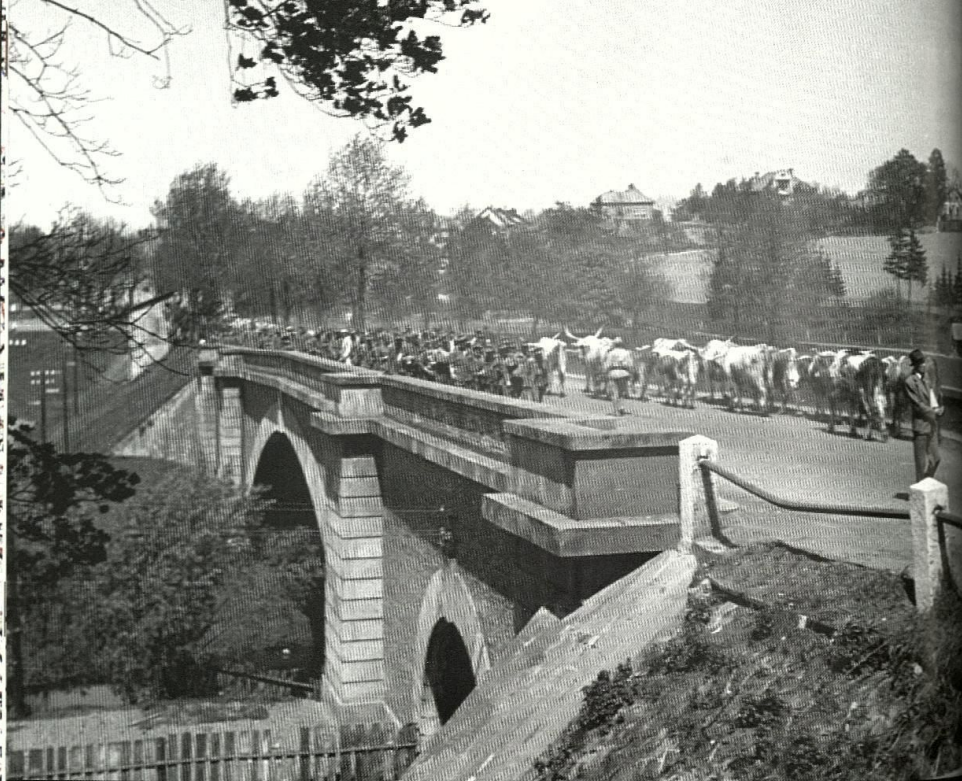
dobrá okupace, pod čísellem 166 řídil by firma vedoucí NSDAP Alfred Ullrich. Weigert, kterého se nyní přiblíží smrt, prohlásil za blázná, až ho lékař zveřejní. Sevně zdravým, Josef Pišoft, obchodník, spolupracoval s gestapákem Michélem. V té roky pod čís. 274 kuristů Rol. v. pol. pojišťovny Vojtech Teel; po dva roky pod 358 řídil měst. úřadu J. Vintera; po roku pod čísellem 302 cestmistř Václav Hruška, který m. j. poslal i pozoruhodné zprávy na zbroucení části města a co se získává; teridlem má vydážděti (jakési nov. Lidu) podával zprávy o židech; po 1 rok pod 160 řídil pte. Dextery Al. Scheiner.

Jmenování pracovali pro tak zvané Sicherheitsdienst, které podávali písemně o všem, co se v našem městě dělo: o lidu, reakci na politické a vojenské události, o různých podnikcích kulturních, atd. Nejméně jednou týdně je navštěvoval agent Tichacek, který zprávy předával státnímu dozorci v Táboře.

Tato zpravodajská služba byla skvěle kanizována. Aby se zabránilo jakémukoli nechtěnému prozrazení spolupracovníků, vědělo ani gestapo v příslušném městě z českého obyvatelstva pro ně zprávy pracuje. Zpravodaj vyhledával agentům chercheidienstu, s nímž jediné bylo v pozici byl označen číslem, pod nímž podával zprávy. Byl to Kola, který byl v Kolíně, ať už do Tábora, Budejovic nebo Chomutova, byly pod jeho číslem zpracovány, zhodnoceny a postoupeny příslušné místní pobočce gestapa k vyšetření. Závažné případy jeho stívali gestapa vyšetřit samo. O výsledku jednání zpráva agenta Chomutova byla předána gestapu v Praze.

byla pak podána zpráva  
dienstvu, který pak zpravodaje vynechal  
měnil ho, případně si vyžádal další po-  
nosti a informace dle přání gestapa. Také  
kladné organizovanou vyzvědačskou službu  
bylo zajištěno neprozrazení agentů i řad  
kého obyvatelstva i při výsledcích a  
zajištěných osob.





**Gefangen genommene Soldaten der Wehrmacht auf dem Weg in die Internierung**  
(Fotoarchiv Muzeum Vysočiny Jihlava)

der Tschechoslowakischen Armee erschossen.<sup>1241</sup> Außer Pfarrer Christian Honsig wurden erschossen: Ing. Konrad Weigner (\*11.11.1886 in Iglau), Mitglied der Kreisamtsleitung der NSDAP, Emanuel Lang (\*29.8.1887),<sup>1242</sup> Händler, Augustin Konrad

<sup>1241</sup> Es handelte sich um eine Einheit der Tschechoslowakischen Armee aus Svobodas Korps, die der Stabskapitän Larin befahlte, was laut Protokoll ein Deckname war. ABS, Fonds A2/1 1765. Die Leichen wurden Anfang 1946 exhumiert, nachdem die Iglauer Wasserwerke Spuren von Leichengift im Wasser festgestellt hatten, dessen Ursprung das Grab auf dem Schießplatz war. Die Opfer wurden an der nördlichen Mauer des Friedhofs in Ranžem (Rančířov) bestattet.

<sup>1242</sup> Emanuel Lang zusammen mit Franz Mühlhansel, Geschäftsführer der Kreisleitung der NSDAP in Iglau, und

Záznam změn (jen úřední zápisy):  
 Polgárul vételekét tábor: d. 2. m. 1945  
 Prac. a sběr. tábor  
 Bedřichov a Hilbersdorf  
 Zújás vázón a pedataty tábor  
 Internční tábor Bedřichov  
 Betrieben d. 16. Jan 1945. S. H.  
 Zújás a repitenti tábor.  
 Bedřichov, d. 1. monice 1945  
 Velitelství  
 sběrného střediska  
 Bedřichov, okr. Havl. Brod. S. H.  
 J ako sběr. tábor  
 1945 a. 1946  
 J. de S. H.

# OSOBNÍ PRŮKAZKA PRO UBYTOVACÍ A PRACOVNÍ TÁBOR V BEDŘICHOVĚ

Velitel táboru

Sběrné středisko  
 Bedřichov-Havl. Brod

*S. H.*  
 vlastnoruční podpis majitele.

**Ausweis für das Sammelzentrum Friedrichsdorf** (Fotoarchiv Muzeum Vysočiny Jihlava)

(\*14.10.1894 in Iglau),<sup>1243</sup> Franz Bruna (\*14.11.1894 in Iglau),<sup>1244</sup> Franz Howorka (\*16.7.1896 in Iglau),<sup>1245</sup> Josef Kestler (\*13.3.1908 in Misching (Měšín)), Leopold Mattl (21.3.1910 in Iglau),<sup>1246</sup> Rudolf Mattl (\*8.2.1905 in Iglau), Franz Petschenka (\*7.10.1879 in Dobrenz (Dobronín)),<sup>1247</sup> Ferdinand Piskorz (\*24.3.1886), Johann Laschka (\*8.9.1902 in Obergoß (Horní Kosov)), Viktor Politzer (\*2.5.1903 in Iglau), Otto Rippl (\*26.7.1893 in Iglau),<sup>1248</sup> Johann Toscher (\*17.6.1895 in Hilbersdorf

<sup>1243</sup> Konrad Augustin wirkte im Jahr 1940 als Kommandant der Iglauer SA.

<sup>1244</sup> Franz Bruna war ein Invalide aus dem Ersten Weltkrieg, nach einer Verwundung wurde ihm ein Arm amputiert. In Iglau betrieb er einen Tabakladen und gab Ansichtskarten mit regionalen Motiven heraus.

<sup>1245</sup> Auch als *František Hovorka* angeführt. War Kreisamtsleiter der DAF (Deutsche Arbeitsfront) in Iglau.

<sup>1246</sup> Auch als *Leopold Mattl* angeführt. Während der Okkupation wirkte er als Angestellter der Gestapo in Brünn (Brno).



(Heroltice)), Rudolf Köck (\*22.12.1910),<sup>1249</sup> Jaroslav Dvořák (\*7.9.1924 in Witschap (Výčapy)),<sup>1250</sup> Wilhelm Roztomily (\*1.3.1899 in Brünn (Brno)),<sup>1251</sup> Johann Ruschitschka (\*7.4.1912 in Altenberg (Staré Hory)),<sup>1252</sup> Hans Suchy (\*22.5.1926 in Iglau).<sup>1253</sup> Diese Auflistung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.<sup>1254</sup>

**Brněnská 455/54 | Brünner Straße / vormalis Landesirrenanstalt Brünnerberg**

■ In den Baracken, die während der Okkupation von Angehörigen des RAD genutzt wurden, errichtete man ein Lagerlazarett, in dem vor allem schwerkranke und sehr alte Deutsche untergebracht wurden. Angesichts des Medikamentenmangels und fast nicht existenter Krankenpflege starben hier etwa zehn bis fünfzehn Personen täglich. Das Krankenlager wurde erst im Sommer 1946 aufgelöst.

**Helenín | Helenenthal**

■ In der Ortschaft Helenenthal am östlichen Rand von Iglau wurde am 19. Mai ein Internierungslager für Iglauer Deutsche errichtet. Noch während des Krieges wurden hier mehr als 4 000 Personen interniert. Während der ersten Woche bekamen die Festgehaltenen keine Lebensmittel, und einige von ihnen starben an Hunger. Das Lager wurde im Laufe des Sommers aufgelöst, als am 9. Juni Deutsche auf den Marsch in Richtung Telč (Teltsch) hinausgetrieben wurden.<sup>1255</sup> Die Lager in Iglau und Umgebung verwalteten und bewachten Soldaten der Tschechoslowakischen Armee aus der 4. Brigade des 1. tschechoslowakischen Armeekorps in der UdSSR, bei der Bewachung waren offenbar Soldaten der Roten Armee behilflich.



Gefangene auf dem Weg in ein Sammelager  
(Fotoarchiv Muzeum Vysočiny Jihlava)

1249 Rudolf Köck wirkte als Angestellter der Gestapo in Prag (Praha) und in Pardubitz (Pardubice), sein Geburtsdatum wird auch als der 22.10.1910 angegeben.

1250 Jaroslav Dvořák war angeblich einer der größten Denunzianten.

1251 Wilhelm Roztomily beteiligte sich am Niederbrennen der Synagoge in Iglau am 30.3.1939. Er wird auch als Roztomilý geführt.

1252 Auch als Jan Růžicka oder Jan Ruzicka angeführt. Er war Angestellter der Gestapo.

1253 Hans Suchy war Angehöriger der Waffen-SS. Eine identische Liste ist in dem Buch von Jiří Vybíhal *Atentát na Hitlera v Jihlavě?*, S. 150, veröffentlicht.

1254 ABS, Fonds A2/1 1765.

1255 Staněk, Tomáš: *Tábor v českých zemích 1945-1948*, S. 36.

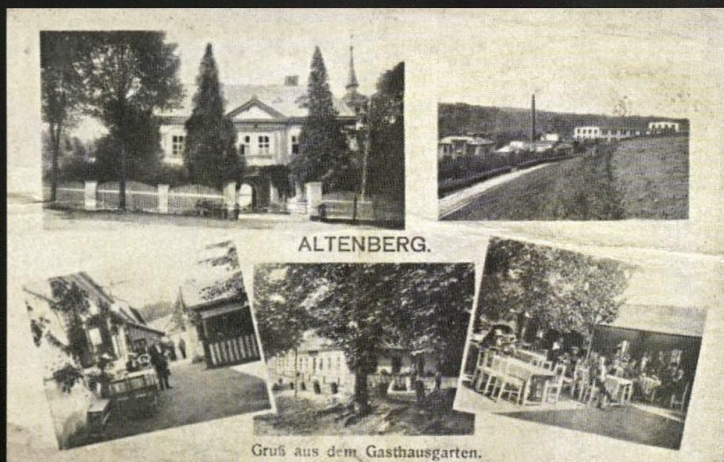


**Horní Kosov** | *Obergoß*

■ In der Ortschaft Obergoß (heute ein Ortsteil von Iglau) wurde Anfang Juli ein Gefangenenerlager für Soldaten der Wehrmacht und anderer gepanzerter Formationen des nazistischen Deutschlands errichtet. Im Sommer wurden hier etwa 2 300 Männer interniert.

**Staré Hory | Altenberg**

■ Ende Mai wurde in Altenberg, das heute ein Ortsteil von Iglau ist, ein Internierungslager für Deutsche errichtet. Zunächst wurde es in der heutigen Örtlichkeit Na Dolech untergebracht und später auf das Fabrikgelände verlegt, das während der Okkupation den Bayerischen Motoren Werken (BMW) gehörte.<sup>1256</sup> Insgesamt passierten dieses Lager etwa 2 500 Personen. Internierte Deutsche bekamen während der ersten Tage der Internierung keine Lebensmittel, und die Frauen wurden jede Nacht von Soldaten der Roten Armee und lokalen Bewaffneten vergewaltigt. Zwischen Mai und August verstarben hier zwölf Personen. Das Lager wurde offenbar Ende September 1946 aufgelöst.<sup>1257</sup>



1256 Der Fabrikkomplex wurde umgebaut, für die Produktion wird er jedoch bis heute genutzt. Die heutige Adresse ist *Humpolecká 313/5*.

1257 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*. S. 75.

**7 Kralice nad Oslavou, Kralice (bis 1960) | Kralitz**

## Bezirk Třebíč



■ Am 12. Mai nahm der Partisan Antonín Dukát die Deutschen Karel Jarosch, Marie Jarosch, Franz Ferdinand Wauschek und Žofie Wauschek mit der Begründung fest, es handle sich um bekannte Konfidenten der Gestapo. Er führte sie auf dem Örtlichen Nationalausschuss vor, wo sie einem Verhör unterzogen wurden. Ein anwesender Soldat der Roten Armee führte Marie Jarosch<sup>1258</sup> ab, die er dann offensichtlich entließ, und befahl, die restlichen Festgenommenen und einen zufällig angeschlossenen Gefangenen der Wehrmacht zu erschießen.<sup>1259</sup> Die Hinrichtung führte Mojmir Veverka aus Kralitz durch, der Wachdienst auf dem Bahnhof leistete.<sup>1260</sup>

1258 Marie Jarosch wohnte in Erdberg (Hrádek) Haus Nr. 140. Sie wurde später in Pohrlitz (Pohořelice) interniert und danach nach Österreich abgeschoben.

1259 ABS, Fonds 300-27-1.

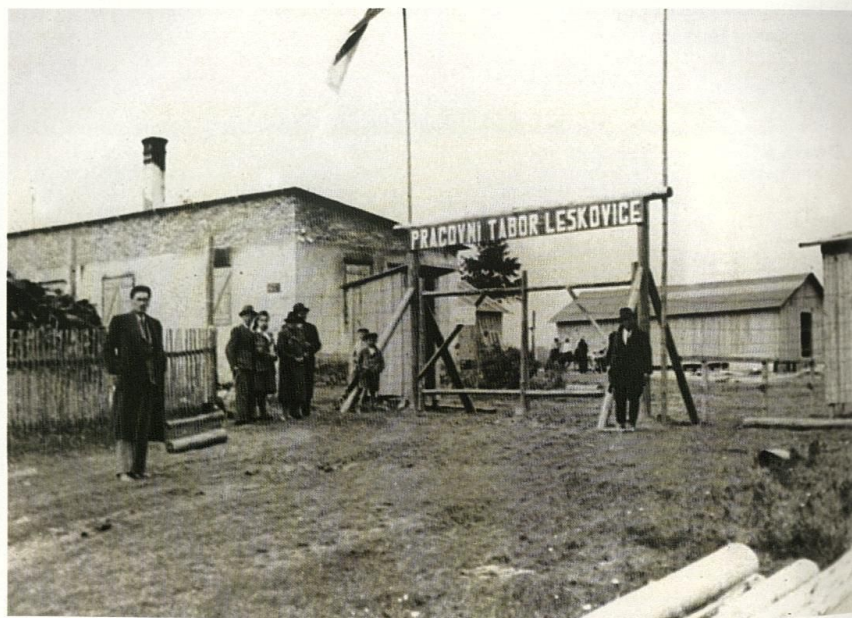
1260 ABS, Fonds A2/1 1765.



## 8 Leskovice | Leskowitz

## Bezirk Pelhřimov

■ In der Gemeinde wurde ein Arbeitslager eingerichtet, Deutsche arbeiteten am Wiederaufbau der Gemeinde, die eine Einheit der SS am 5. und 6. Mai niedergebrannt hatte.<sup>1261</sup>



Arbeitslager für Deutsche (SOKa Pelhřimov)

<sup>1261</sup> Zum Niederbrennen von Leskowitz und zur Ermordung der örtlichen Einwohner s. Padevět, Jiří: *Krvavé finále*, S. 490-492.

## 9 Náměšť nad Oslavou | Namiest an der Oslawa

## Bezirk Třebíč

■ Am 17. Mai wurde im Garten der Schule<sup>1262</sup> Alois Musil<sup>1263</sup> erschossen, der zuvor im hiesigen Internierungslager untergebracht war. Im Gebäude der Schule war gegen ihn ein so genanntes Partisanengericht abgehalten worden. Vor der Exekution musste er sich sein eigenes Grab schaufeln. Die Exekution führten Ondřej Gothard und Emil Roth durch, Mitglieder der Partisanengruppe Dr. Josef Hybeš.<sup>1264</sup>

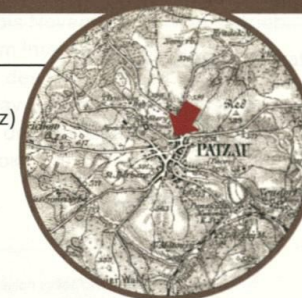


## 10 Pacov | Patzau

## Bezirk Pelhřimov

■ Zwischen Patzau (Pacov) und Tieschobus (Těchobuz) wurde am 11. Mai von Partisanen, offenbar örtlichen Bewaffneten, Graf Otto Weiss-Tessbach bei einem Fluchtversuch erschossen. Bestattet wurde er provisorisch auf dem Friedhof in Patzau. Zwei Jahre später wurde die Leiche exhumiert und in Wien beerdigt.<sup>1265</sup>

■ In der Ortschaft befand sich ein Gefangenenerlager für Soldaten der Wehrmacht und der Waffen-SS, in Baracken und unter freiem Himmel waren hier etwa 20 000 Männer interniert. Die Bewachung sicherten Soldaten der Roten Armee.<sup>1266</sup>



<sup>1262</sup> Die gegenwärtige Adresse ist *Komenského 53*.

<sup>1263</sup> Alois Musil wurde am 19.7.1903 geboren, er war tschechischer Nationalität. Laut Protokoll, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1, handelte es sich um einen Konfidenten der Iglauer Gestapo, der Bürger von Bšesník (Březník) wegen Wirtschaftskriminalität denunzierte. Das Dokument spricht von Denunziation, alle Anzeigen waren jedoch anonym.

<sup>1264</sup> ABS, Fonds 303-50-1. Die Aktionen dieser Einheit erreichten ein solches Ausmaß, dass der örtliche Kommandant der Roten Armee den Kommandanten der Partisanen verhaften ließ und die süd-mährische KPTsch sich von der Tätigkeit der Partisanen distanzierte.

<sup>1265</sup> *Kronika obce Těchobuz*, Eintrag aus dem Jahre 1945. Gemeindeamt Tieschobus (Těchobuz).

<sup>1266</sup> Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 39.



## 11 Polná | Polna

## Bezirk Jihlava

■ An der Friedhofsmauer wurden von lokalen Bewaffneten schon früher gefangen genommene Angehörige der Wehrmacht hingerichtet. Insgesamt handelte es sich um 19 Opfer.<sup>1267</sup>



1267 Kronika města Polná.

## Die Stadt im Jahr 1942 (RB)



## 12 Stonařov | Stannern

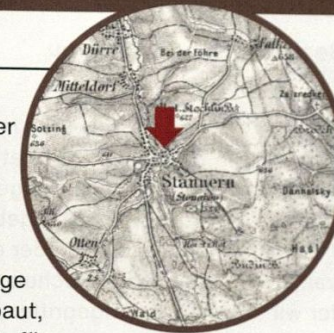
## Bezirk Jihlava

■ Am 9. Juni wurde in Stannern ein Internierungslager für Deutsche aus der weiteren Umgebung errichtet, hierher wurden auch Internierte aus dem Iglauer Lager in Helenenthal (Helenín) überführt. Frauen und Kinder wurden in der Arbeitsdienst-Baracke untergebracht, Männer im sog. Steinhaus. Erst 14 Tage nach Errichtung des Lagers wurde die Küche aufgebaut, bis dahin stand den Internierten nur das Essen zur Verfügung, das ihnen die ortsansässigen Menschen an den Zaun brachten. Eine Reihe der Internierten wurde offenbar geschlagen.

■ Bei einem Marsch aus Stannern nach Zlabings (Slavonice) und weiter nach Österreich verstarben 62 Personen, davon 25 Kinder.<sup>1268</sup>

■ Das Lager wurde mit Verordnung des Bezirksnationalausschusses in Iglau (Jihlava) im November aufgelöst, faktisch blieb es jedoch bis November 1946 in Betrieb.

■ Am 30. Juni spät abends gab Antonín Pěnkava<sup>1269</sup> im Internierungslager die Anweisung zur Erschießung von Wilhelm Bardas, des früheren Vertreters des Bezirkshauptmanns.<sup>1270</sup> Bardas wurde von Jaroslav Samuel<sup>1271</sup> erschossen, angeblich in Anwesenheit des Lagerkommandanten, des Stabskapitäns Jan Skřípský<sup>1272</sup> und auf Befehl von Unterleutnant Jaroslav Široký.<sup>1273</sup>



1268 Staněk, Pěnkava: Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování, S. 254.

1269 Antonín Pěnkava (\*18.9.1895), war an dem Aufstand in Triesch (Třešť) beteiligt, in dessen Verlauf es zum Massaker an den jüdischen Einwohnern im Hof des Gerichtsgebäudes kam. Mehr zu diesem Ereignis s. Padevýt, Jiří: Krvavé... S. 503-513. In der Zeit dieses Vorfalles war Antonín Pěnkava Referent für Vertreibung des Bezirksnationalausschusses in Iglau (Jihlava). Die Anweisung zur Hinrichtung gab er angeblich deshalb, weil Bardas von seiner kognitiven Tätigkeit gewusst haben soll. Pěnkava wurde im Oktober 1946 verhaftet und von der Staatsanwaltschaft genommen worden. Während der Ermittlungen behauptete er, dass Bardas abgeschoben wurde. Die Ermittlungen wurden trotz der Beweise für Bardas Ermordung im Januar 1947 eingestellt. ABS, Fonds A2/1 1765.

1270 ABS, Fonds A2/1 1765. Wilhelm Bardas wurde am 24.4.1904 in Brünn (Brno) geboren, während der Okkupation wohnte er in Iglau (Jihlava).

1271 Ebenda. Jaroslav Samuel wurde am 11.11.1911 in Pirnitz (Brtnice) geboren. Während der Okkupation war er in einem Konzentrationslager in Haft. Bei den Ermittlungen zu dem Vorfall leugnete er nicht, dass er Bardas erschossen hatte und behauptete, dass die mündliche Anweisung zur Erschießung von Unterleutnant Jaroslav Široký kam.

1272 Ebenda. Jan Skřípský wurde am 2.1.1914 in Jaromeritz (Jaroměřice) geboren. Während der Ermittlungen zu dem Fall war er Berufssoldat in Datschitz (Dačice). Seine Anwesenheit bei dem Mord bestritt er. Auch Jaroslav Široký sagte aus, dass Jan Skřípský den Ort vor der Erschießung verließ.

1273 Ebenda. Jaroslav Široký wurde am 26.4.1912 geboren.



## 13 Svratka | Swratka

## Bezirk Žďár nad Sázavou

■ Am 25. Juli um 3 Uhr wurde im Haus Nr. 5 ein Doppelmord begangen. Getötet wurden die Eheleute Josef Kříž und Jiřina Křížová, geborene Radešínská. In der Gemeinde und der Umgebung verbreitete sich die Nachricht, dass der Mörder ein Angehöriger der SS war. Während der Untersuchung wurde jedoch der wirkliche Täter aufgegriffen, Ladislav Kříž (\*7.11.1913).



## 15 Štoky | Stecken

## Bezirk Havlíčkův Brod

■ In dem Internierungslager, errichtet in dem früheren RAD-Lager, wurden einige Hundert Deutsche interniert, teils aus dem Iglauer Gebiet, teils aus Westböhmen.<sup>1277</sup>

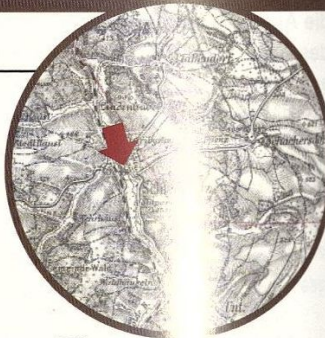


## 14 Šlapanov | Schlappenz

## Bezirk Havlíčkův Brod

■ Am 9. Mai wurden zwei ortsansässige deutsche Frauen, Mathilde Czepl und Elisabeth Czepl, von Soldaten der Roten Armee in die Felder hinter dem Dorf verfolgt.<sup>1274</sup> Ihre Körper wurden vier Tage später im Bach gefunden.<sup>1275</sup>

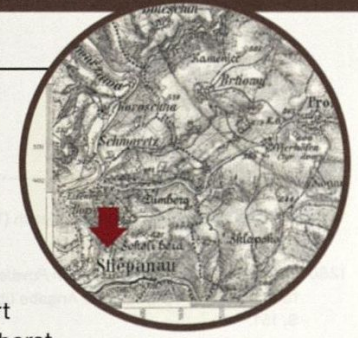
■ Der ortsansässige Bauer tschechischer Volkzugehörigkeit Klement verteidigte vor Soldaten der Roten Armee seine Ehefrau, wurde jedoch erschossen.<sup>1276</sup>



## 16 Štěpánov nad Svratkou, Štěpánov (bis 1951) | Stiepanau

## Bezirk Žďár nad Sázavou

■ Am 14. April wurden nach einem Überfall des Flugabwehrregiments 899B der Ungarischen Armee, das in Stiepanau und in Oleschnitschka (Olešnička) stationiert war, von Partisanen aus der Abteilung Zarevo ungarische Gefangene erschossen. Die Opfer wurden östlich von Stiepanau zu dem früheren Forsthaus Hodůnka geführt und dort getötet. Unter den Getöteten war auch der Generaloberst Ziláhy Miklós mit seiner Frau und zwei Söhnen.<sup>1278</sup>



1274 Laut Chronik der Gemeinde Schlappenz tauchten die ersten Einheiten der Roten Armee in der Ortschaft erst am 10. Mai auf.

1275 Kennel, Herma: *BergersDorf*.

1276 Ebenda. Die Chronik der Gemeinde führt diesen Vorfall nicht an.

1277 Schmutzer, Reinhard: *Deportace a nucené práce německých obyvatel okresu Stříbro v ČSR po II. světové válce*, S. 52-53.

1278 Černý, Vladimír: *Protipartyzánské operace na Moravě v letech 1944 až 1945*. Dissertation, S. 250.



## 17 Třešť | Triesch

## Bezirk Jihlava

■ In der Sandgrube<sup>1279</sup> wurden am 23. Mai höchstwahrscheinlich neun<sup>1280</sup> früher gefangen genommene Soldaten der Wehrmacht erschossen.<sup>1281</sup> Die Soldaten mussten sich ihr Grab selbst schaufeln, danach las der Lehrer František Němec das Urteil auf Tschechisch und auf Deutsch vor. Bewaffnete für das Hinrichtungskommando wählte Emil Muroň<sup>1282</sup> aus, am Ende schossen offenbar Jaroslav Přibyl und Emil Muroň. Die Körper wurden später angeblich exhumiert und auf den Iglauer Friedhof umgebettet.<sup>1283</sup> Es handelte sich um eine Reaktion auf die Hinrichtungen der zivilen Bevölkerung von Triesch<sup>1284</sup> während des Mai-Aufstandes.<sup>1285</sup>



1279 Die Stelle befindet sich hinter Triesch (Třešť) an der Landstraße in Richtung Tschenkau (Čestice), heutzutage ist die Gegend völlig verändert.

1280 Tomáš Staněk in der Publikation *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 253, führt fünfzehn Opfer an. Die Angabe über neun Opfer findet sich bei Bukvaj, František: *Třešť 2. světové válce*, S. 151.

1281 In der örtlichen mündlichen Überlieferung taucht auch die Behauptung auf, dass es sich um Angehörige der Waffen-SS handelte.

1282 Emil Muroň wurde am 8.3.1922 in Noschowitz (Nošovice) geboren. Nach der Verhaftung wegen Widerstandstätigkeit wirkte er als Konfident der Gestapo in Ostrau (Ostrava), indem er sich für einen Partisanen ausgab. Er ist verantwortlich für eine Reihe von Verhaftungen sowohl im Ostrauer Gebiet als auch in den Bezirken. Von dem Außerordentlichen Volksgericht, vor dem gegen ihn 60 Familien aussagten, wurde er zum Tode verurteilt und am 18.4.1947 in Neu Tschitschein (Nový Jičín) hingerichtet. In Triesch tauchte er während des Mai-Aufstandes auf und versuchte, als entschlossener Patriot aufzutreten.

1283 Vybíhal, Jiří: *Třešť 1945*, S. 85-86. Der Autor fügt selbst hinzu, dass die Bestattung der sterblichen Überreste in Iglau (Jihlava) sich keineswegs belegen lässt. Die gleiche Behauptung über die Beerdigung in Iglau führt an: Bukvaj, František: *Třešť ve 2. světové válce*, S. 151-152.

1284 Zu diesem Vorfall siehe mehr unter Padevět, Jiří: *Krvavé finále*, S. 503-513.

1285 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 253.

## 18 Velešovice | Welschau

## Bezirk Jihlava

■ Am 15. August wurde das Gehöft von Karel Vašák von zwei betrunkenen Soldaten der Roten Armee überfallen. Zunächst versuchten sie, an Alkohol zu kommen, am Ende bedrohten sie jedoch Vašáks Familie mit der Waffe. Karel Vašák stellte sich den Angreifern mit einer Waffe in der Hand entgegen und verletzte einen von ihnen tödlich, dem anderen gelang es zu flüchten. Der verletzte Soldat starb nach der Überführung in das Krankenhaus in Gumpolds (Humpolec). Es handelte sich um Nikolai Tshedotowitsch, geboren im Jahre 1914.<sup>1286</sup>



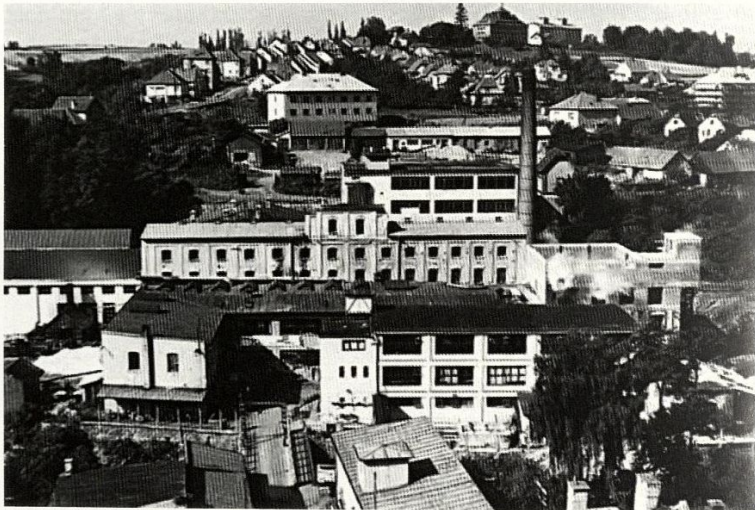
1286 ABS Kanice, Fonds A17 111.



## 19 Velké Meziříčí | Groß Meseritsch

## Bezirk Žďár nad Sázavou

■ In der Stadt wurde unmittelbar nach der Befreiung ein Internierungslager für Deutsche und für tatsächliche wie auch vermutete Kollaborateure errichtet. Einer der Gewalttäter war nach Aussagen der Geschädigten Josef Paul (\*17.10.1922), der auch Vermögensdelikte verübte.<sup>1287</sup>



1287 ABS, Fonds A2/1 1765.

## 20 Vrtěží | Wertischier

## Bezirk Žďár nad Sázavou

■ In der Nacht zum 11. Mai wurde auf der Wache der hiesige Landwirt Adolf Špaček (\*3.4.1889) erschossen. Den Mord begingen die örtlichen Einwohner František Marek (\*20.10.1917) und Jan Žlička (\*24.1.1915). Sie mordeten offenbar aus Gründen persönlicher Rache oder zu dem Zweck, einen Zeugen ihrer Vergangenheit im Protektorat zu beseitigen.<sup>1288</sup>



1288 ABS, Fonds A2/1 1765.





SÜDMÄHRISCHE  
REGION







## 1 Brno | Brunn

## Bezirk Brno-město

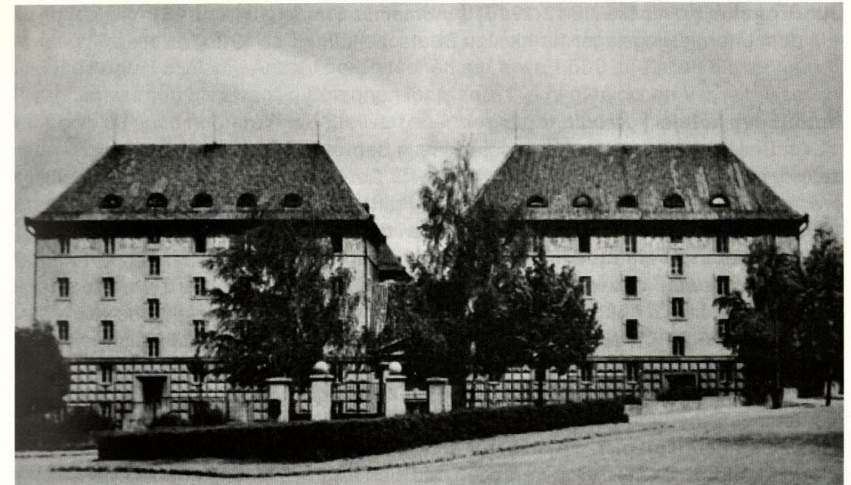
■ Unmittelbar nach der Befreiung kam es zu einer Reihe von Vergewaltigungen tschechischer und deutscher Frauen durch Soldaten der Roten Armee. Nach einem der Dokumente wurden eine Mutter und ihre 10-jährige Tochter vergewaltigt, einer weiteren Mutter wurde während der Vergewaltigung ihr Säugling ermordet. In einem Unterstand wurden unmittelbar nach der Beendigung der Kämpfe alle Frauen vergewaltigt. Die älteste war 63 Jahre alt.<sup>1289</sup> Das Zeugnis von Miroslav Jirásek führt ebenfalls eine Reihe von Vergewaltigungen an und die Tatsache, dass in Brunn kein Geschäft, Wohnung oder Lagerraum existierte, die nicht von Soldaten der Roten Armee und Soldaten der Rumänischen Armee geplündert worden wären.<sup>1290</sup>



Deutsche verlassen die Stadt (AA)

1289 NA, Fonds MV-N, Karton 256. AAV, Fonds Edvard Beneš III, Karton 34, Bericht von Dr. Jirásek.

1290 NA, Fonds MV-T, Karton 436.



Kaunitz-Wohnheim (AA)

- In der Nacht zum 5. Juni kam es in den Wohnungen der Tschechen seitens der Roten Armee und des NKWD zur weitreichenden Razzia. Während der Razzia stahlen die Soldaten in den Wohnungen, und drei Tschechen wurden verhaftet. Bei dieser Aktion waren Angehörige des SNB behilflich.<sup>1291</sup>
- Auf den Feldern zwischen Königsfeld (Královo Pole) und Sebowitz (Žabovřesky) errichtete die Rote Armee einen Sammelplatz für Kriegsgefangene der Wehrmacht und weiterer bewaffneter Formationen. Das Lager, in dem sich allerdings kein einziges Gebäude befand, wurde schlecht bewacht, und die deutschen Soldaten konnten ungehindert in die Stadt gelangen, wo sie stahlen und Gewalttätigkeiten begingen.<sup>1292</sup>

## Česká | Tschechische Gasse

- Wegen Vergewaltigung wurden acht Soldaten der Roten Armee erschossen. Der Kommandant bedankte sich bei ihnen für ihre Kriegsverdienste und erschoss sie danach.<sup>1293</sup>

1291 NA, Fonds MV-N, Karton 227.

1292 Ebenda.

1293 Bahenská, Marie - Barvíková, Hana: *Deník profesora Josefa Charvátka z roku 1945*, S. 162.



**Jundrovská, Komínská (1942-1946) | Komeiner Straße (1942-1945)**

■ In dem Internierungslager für hiesige Deutsche kam es zu 19 Todesfällen.<sup>1294</sup>

**Kounicovy koleje | Kaunitz-Kolleg**

■ Laut Beschluss des Nationalausschusses in Sebowitz (Žabovřesky) wurde das sogenannte Erste Konzentrationslager für Deutsche, das Kaunitz-Wohnheim, errichtet. Zum Lagerkommandanten wurde František Velecký<sup>1295</sup> ernannt. Nach 14 Tagen in der Funktion des Kommandanten des Kaunitz-Wohnheims wurde er abberufen und verhaftet. In dieser Funktion wurde er von Stabskapitän Antonín Šupáček abgelöst,<sup>1296</sup> dem wiederum Vilém Vidlák<sup>1297</sup> folgte. Stellvertreter aller drei Kommandanten war Leutnant Bohuslav Pokorný, Kommandant der Wache war Oldřich Blecha.<sup>1298</sup> Die ersten Häftlinge wurden Anfang Mai in Gewahrsam genommen, es handelte sich um Angehörige der SS, der SA, der Gestapo, der Hitlerjugend, aber auch um Tschechen, die der Kollaboration verdächtigt oder bezichtigt wurden.

■ In den Einrichtungen, in denen der Wachdienst von früheren Partisanen geleistet wurde, darunter teilweise von Personen, die sich als Partisanen nur ausgegeben hatten, und von früheren Häftlingen der Konzentrationslager, kam es des Öfteren

zu Todesfällen, Vergewaltigungen,<sup>1299</sup> Misshandlungen und Gewalttätigkeiten.<sup>1300</sup> Anfang Mai waren hier etwa 3 000 Internierte untergebracht, im Juli etwa 2 000, und bis August sank die Anzahl der Personen auf etwa 1 500. In Zellen für sechs Personen wurden bis zwanzig Personen inhaftiert. Die hygienischen Verhältnisse waren völlig unzumutbar.<sup>1301</sup> Ein Stellvertreter des Gefängnis-Kommandanten führte in das Kaunitz-Kolleg seine Bekannten, damit sie hier „ihren Zorn an den Deutschen auslassen“ konnten.<sup>1302</sup> Es kam hier zu einer großen Anzahl von Vergewaltigungen. An den Vergewaltigungen von Frauen hatten Soldaten der Roten Armee, die freien Zutritt zu dem Objekt hatten, einen großen Anteil.

■ Zu den Gewalttätern gehörten: Petr Klíma,<sup>1303</sup> Oldřich Holoubek,<sup>1304</sup> Feldwebel der Wache Petr Vyhňálek (\*24.4.1907), der nach dem Artikel des Redakteurs Emil Petřík die Häftlinge folterte, bei Vergewaltigungen der Frauen zuschaute und angeblich selbst 30 bis 40 Häftlinge tötete,<sup>1305</sup> und Adéla Skopalová<sup>1306, 1307</sup>. An den Gewalttätigkeiten nahm angeblich auch der Dolmetscher des NKWD Iwan Lawrinenko teil.<sup>1308</sup>

■ Bis heute ist nicht klar, wie viele Personen im Kaunitz-Kolleg starben. Deutsche Quellen sprechen von bis zu 300 Toten. Belegen lässt sich der Tod von: František Kaiser (\*9.2.1911),<sup>1309</sup> Arnošt Lang (\*1.1.1892), Robert Kotzian (\*13.8.1899),

1294 Vašek, František - Černý, Vladimír - Břečka, Jan: *Místa krví zkapená*, S. 517.

1295 František Velecký wurde am 10.4.1919 geboren und nahm angeblich an Partisanenaktionen teil, die mit der Gruppe um den Luftlandetrupp Carbon im Zusammenhang standen; er benutzte den Rang eines Leutnants. Im Januar 1945 wurde er von den Nazis verhaftet, nachdem er die Einheit verlassen hatte und sich in der Gaststätte in Banow (Bánov) betrank und schrie, er sei Partisan, und dabei in die Decke schoss. Die herbeigerufene Gendarmeriewache nahm ihn in Gewahrsam und übergab ihn der Gestapo. Unter der Internetadresse <http://www.mikovice.estranky.cz/clanky/minulost/partyzansky-odboj.html> wird behauptet, dass er während der Verhöre die Partisanen verriet und die Gestapo zu ihrem Versteck brachte. Nach 14 Tagen in der Funktion des Kommandanten des Kaunitz-Kollegs wurde er abberufen und verhaftet. Details über die Tätigkeit von František Velecký während der Okkupation führt an: Vicieniková, Martina: *K historii protifašistického odboje na Uherskohradištsku*, S. 74.

1296 Antonín Šupáček befehligte die 6. Infanteriekompanie des II. Bataillons des 10. Infanterieregiments in Lundenburg (Břeclav). Im Jahre 1936 wurde an den Minister der nationalen Verteidigung wegen des unangebrachten Verhaltens von Stabskapitän Šupáček gegenüber Soldaten seiner Einheit eine Interpellation gerichtet. Die volle Fassung der Interpellation ist zu erreichen unter der Adresse [http://www.psp.cz/eknih/1935ns/ps/tisky/t0613\\_02.htm](http://www.psp.cz/eknih/1935ns/ps/tisky/t0613_02.htm).

1297 Vilém Vidlák wurde 1898 in Trebitsch (Třebíč) geboren. Im Ersten Weltkrieg kämpfte er als Artillerist in der Österreichisch-Ungarischen Armee. Im Jahre 1936 ging er nach Spanien, wo er Angehöriger der Interbrigaden war, die während des Bürgerkrieges an der Seite der Spanischen Republik kämpften. Er war Leutnant der Batterie Gottwald. 1937 wurde er schwer verletzt und 1938 in die Tschechoslowakei transportiert. Am 1.9.1939 wurde er von den Nazis in Haft genommen und blieb dort bis zum Ende der Okkupation, am längsten im KZ Buchenwald und KZ Dachau. Er behauptete, Kommandant der Gefängnisse in Mähren zu sein. Er wirkte auch als Beisitzer am Außerordentlichen Volksgericht in Brünn mit. Seit 1949 war er Direktor der Brennerei in Wischau (Vyškov). Er war Mitglied der KP Tsch. Starb in Brünn im Jahre 1968.

1298 Vašek, František - Černý, Vladimír - Břečka, Jan: *Místa krví zkapená*, S. 513.

1299 ABS, Fonds 2A/1, Fonds Sekretariát ministra vnitra, Karton 58.

1300 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 112. Einer der brutalsten Aufseher in den Brünn Internierungslagern war Jan Kouřil, der in Karlsruhe im Juni 1951 zu 15 Jahren Freiheitsentzug verurteilt wurde. Man hat ihm einen Mord, Mitschuld an einem weiteren Mord und 28 Körperverletzungen nachgewiesen. Während des Prozesses berief er sich auf Befehle seiner Vorgesetzten.

1301 ABS, Fonds 303-50-1. Ein Bericht vom August 1945 führt sogar an, dass derart schreckliche Bedingungen im Kaunitz-Kolleg nicht einmal während der Okkupation herrschten.

1302 Ebenda.

1303 Petr Klíma wurde am 23.7.1918 in Marinkovac im heutigen Kroatien geboren. Ursprünglich war er Lehrer und wohnte in der heutigen Straße *Kotlářská* 262/11 (in den Jahren 1940-1945 *Reicheltgasse*).

1304 Oldřich Holoubek wurde am 17.11.1913 in Brünn geboren. In der Zeit der Ermittlungen zu den Gewalttätigkeiten im Kaunitz-Kolleg im Jahre 1947 wohnte er in Bratislava, *Sadová* 272/2.

1305 ABS, Fonds 303-50-1. In dem Dokument wird aus einem vorbereiteten Artikel zitiert, es ist allerdings nicht ersichtlich, ob dieser am Ende erschienen ist oder nicht. In einem weiteren Artikel verlangt der Abgeordnete Bohumír Bunža, dass der Artikel nicht erscheint. Petr Vyhňálek war während der Okkupation angeblich Konfident der Brünn Gestapo und wurde vom Außerordentlichen Volksgericht in Brünn (Brno) zu sieben Jahren Freiheitsentzug verurteilt.

1306 Adéla Skopalová, geborene Černoušková, wurde am 14.12.1905 in Scherawitz (Žeravice) geboren. Sie arbeitete als Büroangestellte der Presseagentur ČTK in Brünn, wohnte in der Straße *Bei der oberen Schule*, heute *Šeránkova* 311/4.

1307 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 82.

1308 ABS, Fonds 303-50-1.

1309 František Kaiser war Kommandant des Internierungslagers in Swatoborschitz (Svatobořice), vor dem Ende der Okkupation wurde er von den Deutschen wegen Wirtschaftsbetrug verhaftet. Am 13.5.1945 hat er sich im Kaunitz-Kolleg erhängt.



Mikuláš Kolman (\*6.1.1890), Hans Jerspitzer (\*21.4.1903), Bohumír Vojtek (\*7.9.1884), Ludwig Schwab, František Živný (\*23.7.1895) und Jan Bílek (\*6.2.1881).<sup>1310</sup>

### Malá Klajdovka<sup>1311</sup>

■ In der Örtlichkeit wurde ein Internierungslager untergebracht, in dem öfters Deutsche misshandelt wurden. Es kam hier zu mindestens 19 Todesfällen.<sup>1312</sup>

### Maloměřice<sup>1313</sup> | Malmeritz

■ Am nördlichen Rand von Brünn wurde ein Internierungslager für örtliche Deutsche errichtet.<sup>1314</sup> Es handelte sich um fünf Baracken, die ursprünglich als Herberge für Arbeiter aus den Waffenwerken Brünn (Zbrojovka) dienten. Während der Existenz des Lagers wurden weitere Gebäude hinzugebaut. In dieses Lager wurden nach dem 30. Mai<sup>1315</sup> 19 161 Personen zu Fuß abgeschoben und 575 mit Lastwagen trans-

portiert.<sup>1316</sup> Bei dieser Abschiebung kam es zu einem Vorfall, bei dem einer der Deutschen, als er angeblich versuchte, eine Waffe zu benutzen, erschossen wurde, und außerdem eine deutsche Frau. In dem Lager verblieben etwa 800 Personen, die übrigen setzten im Rahmen des Brünner Marsches ihren Weg zur österreichischen Grenze fort. Die Internierten wurden geschlagen und gefoltert.<sup>1317</sup> Die Bewachung führten 23 Männer des Wachdienstes durch. Kommandant des Lagers war Josef Klement.<sup>1318</sup> Im Lager starben, solange es bestand, 124 Personen.<sup>1319</sup>

### Mendlovo náměstí | Mendelplatz

■ Im Gebäude der Brauerei wurde ein Internierungslager errichtet. Anfang Juni sollte das Lager aufgelöst und die Deutschen nach Malmeritz (Maloměřice) verschoben werden. Nach dem Eingreifen der Kommandantur der Roten Armee wurde davon jedoch abgelassen.<sup>1320</sup>

### Obřany | Oberseß

■ In der örtlichen Schule wurde ein Internierungslager errichtet. Es wurden hier ortsansässige Deutsche interniert und Tschechen, die der Kollaboration verdächtigt wurden. An den Misshandlungen der Internierten beteiligte sich Mojzes Farkaš.<sup>1321</sup>

### Tišnovská ulice, Lipská (1939-1946) | Leipziger Straße

■ Am 2. Mai wurde von betrunkenen Soldaten der Roten Armee Rudolf Singule<sup>1322</sup> erschossen, als er versuchte, eine unbekannte Frau auf der Straße vor Vergewaltigung zu schützen.<sup>1323</sup>

1310 Vašek, František - Černý, Vladimír - Břečka, Jan: *Místa krví zkropená*, S. 516-517. Die letzten zwei Genannten starben im September bzw. im Oktober 1945. Bei allen ist als Todesursache Krankheit angegeben. Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 242, führt 75 identifizierte Tote an, die auf dem Brünner Friedhof bestattet wurden. In ABS, Fonds 303-50-1, findet sich folgende Liste mit Verstorbene im Kaunitz-Kolleg: Ludvík Drexler, Ludvík Zouhar (\*1858), Jan Fischbach, František Dvořák, Kristina Bernalová, Petrášová, Max Malinka (\*3.10.1900), Robert Kocián (\*13.8.1889), František Kůžicka (\*9.2.1889), Josef Kolačný (\*3.6.1887), Josef Beneš (\*28.12.1903), Otmar Kloss (\*1.3.1903), Jan Gronich (\*25.4.1888), Antonín Pečenka (\*15.2.1885), Antonín Vlk (\*1.4.1898), Bruno Zápotocký (\*20.12.1922), Bedřich Schutto (\*2.4.1892), Karel Palásek (\*27.11.1892), Augustin Němeček (\*10.7.1883), Karel Winkler (\*9.8.1873), Leopold Kanka (\*15.11.1889), Andělín Jarolím (\*20.9.1877), Eduard Socha (\*5.7.1892), Jan Barnabáš (\*6.1.1873), Karel Ulbrich (\*3.11.1890), Jindřich Grande (\*10.4.1888), Ervin Hoxa (\*6.6.1891), Theodor Křepek (\*21.4.1869), Konrád Stehlík (\*18.6.1920), Eduard Valenta (\*1901), Josef Zajíc (\*1874), Karel Rumler (\*1902), Rudolf Stříž, (\*8.8.1883), Josef Vogt (\*22.2.1884), Ludvík Šváb (\*1883), Tomáš Grufík (\*15.7.1906), Alois Fröml (\*15.8.1900), Zdenko Houška (\*27.8.1879), Richard Hunča (\*29.3.1883), Hugo Müller, Viktor Švand (\*18.3.1884), Fridolin Skarpil (\*4.12.1909), Eliška Puschpanová (\*1876), Josef Materna (\*15.2.1883), Josef Grosser (\*18.8.1883), Bruno Lienert (\*23.8.1918), Rudolf Hanke (\*9.12.1889), Walter Süß (\*1.10.1901), František Valouch (\*22.8.1890), Edmund Merkaus (\*19.8.1884), Richard Svoboda (\*1898), Viktor Theimer (\*16.4.1896), Alois Dobrovský (\*4.12.1885), Rudolf Ludl (\*21.2.1880), Evžen Wollner (\*25.4.1879), Karel Brant (\*3.3.1879), Ferdinand Bauer (\*27.4.1894), Bedřich Šponder (\*5.3.1888), Hugo Kinzel (\*3.5.1883), Richard Hlavička (\*1872), Isidor Silvestr (\*8.5.1874), Emil Traube (\*1887), František Riedl (\*5.1.1885), Oto Božek (\*25.6.1903), Viktor Mrkvička (\*1924), Bedřich Krebs (\*4.9.1916), František Svoboda (\*4.10.1901), Martha Wolfová (\*11.1.1891), Pavel Krejci (\*16.10.1893), Emmerich Horvath (\*1880), Josef Heider (\*15.12.1907), Jakub Peší (\*11.5.1895), Jan Novotný (\*1879), Antonín Pekelský. Diese Opfer wurden nach dem Dokument auf dem Brünner Zentralfriedhof begraben.

1311 Das Lager befand sich zwischen den heutigen Straßen *Líšeňská* und *Křtinská*.

1312 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 243.

1313 In den Dokumenten wird das Lager manchmal als *Klajdovka* oder *Klajdůvka* bezeichnet.

1314 ABS, Fonds 303-50-1.

1315 Das Lager war offensichtlich schon voll besetzt, als es offiziell noch gar nicht existierte, das Entstehungsdatum ist den Dokumenten zufolge der 6.6.1945. Davor war der Sitz des Lagers in Oberseß (Obřany). AMB, Fonds B1/42b.

1316 AMB, Fonds B1/42b.

1317 Ebenda.

1318 In einigen Dokumenten wird als Kommandant Rudolf Škrob angeführt, der ein Beauftragter des Nationalausschusses war.

1319 Vašek, František - Černý, Vladimír - Břečka, Jan: *Místa krví zkropená*, s. 517.

1320 NA, Fonds MV-N, Karton 227.

1321 Mojzes Farkaš wurde am 21.4.1910 in Chust in der heutigen Ukraine in einer jüdischen Familie geboren. Er wirkte als Wachmann auch in dem Lager in Malmeritz (Maloměřice), und es wurde gegen ihn im Zusammenhang mit den Gewalttätigkeiten im Kaunitz-Kolleg ermittelt. ABS, Fonds 303-50-1.

1322 Rudolf Singule wurde am 8.4.1883 in Pola (Pula) im heutigen Kroatien geboren. Während des Ersten Weltkrieges war er Kommandant eines U-Bootes der Österreichisch-Ungarischen Marine und einer der besten Kommandanten überhaupt. Er war Träger vieler hoher Kriegsauszeichnungen. Nach dem Krieg arbeitete er als Beamter der Pensionskasse in Brünn. 1939 meldete er sich freiwillig in den Dienst bei der Kriegsmarine und diente auch auf dem Schul-U-Boot in Kiel.

1323 [http://encyklopedie.brna.cz/home-mmb/?acc=profil\\_osobnosti&load=6501](http://encyklopedie.brna.cz/home-mmb/?acc=profil_osobnosti&load=6501), 24.8.2015.



**Brněnský pochod | Brünner Marsch**

- Am 24. Mai tauchte auf der Vollversammlung des Nationalausschusses für Groß-Brünn der Gedanke über die Notwendigkeit auf, die unproduktive deutsche Bevölkerung aufs Land zu verlegen.
- Am 29. Mai beschloss der Landesnationalausschuss mit dem Erlass Nr. 78/1945, der vorher mit dem Innenminister Václav Nosek konsultiert wurde, dass deutsche Frauen, Kinder, Männer unter 16 und über 60 Jahre und arbeitsunfähige Männer aus Brünn hinausgebracht werden sollten. Alle anderen Männer sollten in Sammelzentren zusammengeführt und bei der Räumung von Trümmern eingesetzt werden; danach sollten sie ebenfalls abgeschoben werden. Den Gedanken, diesen Transfer so schnell wie möglich zu verwirklichen, brachten die Abgeordneten der nationalen Sozialisten, der Tschechoslowakischen national-sozialistischen Partei in die Diskussion ein.<sup>1324</sup> Von dem Erlass wurde die Direktion der Nationalen Sicherheitswache (Národní bezpečnostní stráž) umgehend in Kenntnis gesetzt.
- Am 30. Mai<sup>1325</sup> um 9 Uhr fand sich bei der Direktion der Nationalen Sicherheitswache eine Arbeiterdelegation ein, die von dem Gewerkschaftssekretär und Abgeordneten Josef Kapoun<sup>1326</sup> und dem leitenden Funktionär des Betriebsrates der Brünn



**Brünner Marsch.  
Kolonne von Deutschen  
zwischen Brünn und  
Pohrlitz (AA)**

1324 [http://encyklopedie.brna.cz/home-mmb/?acc=profi\\_l\\_osobnosti&load=6501](http://encyklopedie.brna.cz/home-mmb/?acc=profi_l_osobnosti&load=6501), 24.8.2015.

1325 Der damalige Oberbürgermeister Vladimír Matula datiert dieses Ereignis in seinen Erinnerungen aus dem Jahre 1971 auf den 29. Mai, doch handelt es sich bei dieser Angabe offensichtlich um einen Irrtum.

1326 Josef Kapoun wurde am 14.10.1886 in Oršeschin (Ořešín) geboren. Er gehörte zu den Gründungsmitgliedern der KPTsch und war in der Kreisleitung der Partei von 1921 bis 1938 tätig. Er war aktiv bei der Organisation von Streiks und wurde gerichtlich verfolgt. Während der Okkupation beteiligte er sich an der Untergrundtätigkeit der KPTsch und seit 1943 wurde er nacheinander in mehreren Konzentrationslagern inhaftiert. Nach dem Mai 1945 wurde er zum Kreissekretär der KPTsch gewählt. 1946 war er Vorstandsmitglied des VIII. ordentlichen Parteitages der KPTsch. Während des Februarputsches 1948 beteiligte er sich an der Machtübernahme im Brünn Gebiet. Er starb am 4.4.1958 in Brünn.

Waffenwerke (Zbrojovka Brno) Adolf Klofáč<sup>1327</sup> geführt wurde, und forderte, dass die Deutschen unverzüglich abgeschoben werden sollten. Zwei Stunden später traf der Vorsitzende des Nationalausschusses in Brünn Vladimír Matula<sup>1328</sup> in Begleitung des Sekretärs Josef Kapoun und von Adolf Klofáč ein. Vladimír Matula befahl die Abschiebung der Deutschen unter der Assistenz der Arbeiter der Waffenwerke entsprechend der Entscheidung des Landesnationalausschusses in Brünn.<sup>1329</sup> Über die geplante Abschiebung wurden die örtlichen Kommandanten der Roten Armee informiert, die eindeutig zu verstehen gaben, dass sie sich in die Aktion nicht einmischen würden.

■ Am gleichen Tag verhandelte der Nationalausschuss von Groß-Brünn über die Abschiebung der Deutschen.<sup>1330</sup>

■ Abends gegen 23 Uhr trafen die Deutschen auf den festgelegten dreizehn Sammelplätzen ein, wo sie die polizeilichen Meldeformulare ausfüllten. Währenddessen fanden Hausdurchsuchungen und Vertreibungen aus den Wohnungen statt. Man erlaubte den Deutschen, lediglich die allernötigsten Dinge des täglichen Bedarfs und Lebensmittel für drei Tage mitzunehmen, insgesamt maximal 15 Kilogramm pro Person. Bei den Durchsuchungen und Zusammenkunft auf den Sammelplätzen kam es zu Schikanen und zu Diebstählen der Wohnungseinrichtungen und persönlichen Gegenstände.

■ Die erste Kolonne verließ Brünn am 30. Mai vor Mitternacht unter dem Kommando von Bewaffneten,<sup>1331</sup> zunächst in Richtung Groß Raigern (Rajhrad), wo sie übernachtete. Dann wurde der Marsch nach Mödritz (Modřice) fortgesetzt. Ein Teil der Deutschen ging in Richtung Julienfeld (Juliánov), wo es in der Sandgrube zu mindestens einem Todesfall kam.<sup>1332</sup> Einer weiteren Kolonne des Marsches wurden Deutsche aus

1327 Adolf Klofáč war Mitglied des Brünn Nationalausschusses für die KPTsch.

1328 Vladimír Matula wurde am 13.2.1894 in Mischkowitz (Miškovice) geboren. Seit 1919 wirkte er als Beamter in Brünn, seit 1921 war er in der KPTsch aktiv. Am 1.9.1939 wurde er von der Gestapo verhaftet und nacheinander im Kaunitz-Kolleg, in Dachau und in Buchenwald inhaftiert. 1941 wurde er entlassen, 1943 pensioniert. Nach dem Mai 1945 schaltete er sich sofort in die Kommunalpolitik ein, er war Oberbürgermeister von Brünn. 1946 wurde er zum Abgeordneten der Nationalversammlung für die KPTsch gewählt. Er starb am 8.10.1975 in Brünn.

1329 AMB, Fonds B 1/1. Im Dokument ist angegeben, dass die Aktion die Polizei durchführte, ergänzt durch 3 000 Arbeiter unter Assistenz der Roten Armee.

1330 ABS, Fonds 303-50-1.

1331 Es handelte sich nicht um Revolutionsgardisten, sondern um bewaffnete Arbeiter aus den Waffenwerken Brünn. Die Arbeiter wurden mit Gewehren und Kabeln bewaffnet. Einen kleinen Teil der Begleitung bildeten Angehörige des SNB. Ein Dokument, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1, führt an, dass die Bewachung auch Soldaten der Tschechoslowakischen Armee unter Kommando von Kapitän Vilém Pistorius, geboren 1897, durchführten. Es sollte sich um eine Einheit der Kavallerie handeln, die auch das Lager in Pohrlitz (Pohodělice) bewachte. Nach einigen Quellen war Vilém Pistorius der Kommandant der ganzen Marschkolonne der Deutschen.

1332 Nach einem Zeugnis, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1, wurden die Deutschen über Nacht in die Stollen des Steinbruchs getrieben und durften nicht hinausgehen. Falls jemand versuchte, die Stollen, in denen Luftmangel herrschte, zu verlassen, schossen die Wachen nach ihm.



Mödrütz (Modřice), Morawan (Moravany) und Schöllschitz (Želešice) angeschlossen.<sup>1333</sup>

■ Am 31. Mai abends trafen im Büro des Landesnationalausschusses in Brünn die Generäle Zdeněk Novák und Karel Kutlvašr ein, die erklärten, sie hätten den Befehl General Ludvík Svobodas zur beschleunigten und energischen Abschiebung der Deutschen aus Brünn.<sup>1334</sup>

■ Deutsche Zeitzeugen erinnern an Dutzende von Toten entlang der Wege, die tschechische Forschung führt dagegen keine Opfer an, die eines gewaltsamen Todes während des Marsches starben.<sup>1335</sup> Entkräftete Menschen, vornehmlich im hohen Alter, wurden ihrer persönlichen Gegenstände beraubt, sowohl von den Bewachern als auch von Soldaten der Roten Armee, die sich in der Gegend bewegten.<sup>1336</sup> Insgesamt verließen Brünn etwa 17 000 Deutsche.

■ Die österreichische Regierung protestierte gegen den Zustrom von Deutschen, die nicht einmal mit den grundlegenden Lebensnotwendigkeiten ausgestattet waren, und drohte sogar mit der Ausweisung der Tschechen aus Wien.

■ Am 2. Juni fand eine Sitzung der Regierung der Tschechoslowakischen Republik statt, bei der Innenminister Václav Nosek erklärte, dass er diese Woche die Zustimmung zur sofortigen Abschiebung aller Deutschen aus Brünn gegeben habe.<sup>1337</sup>

■ In der ersten Junihälfte kehrten aus Pohrlitz (Pohořelice) nach Brünn in mehreren Marschkolonnen etwa 4 000 Deutsche zurück. Ihre Rückkehr rief bei den Einwohnern von Brünn, vor allem bei den Arbeitern der Waffenwerke, großen Unwillen hervor.<sup>1338</sup>

1333 ABS, Fonds 303-50-1.

1334 NA, Fonds MV-N, Karton 254.

1335 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 237.

1336 ABS, Fonds 303-50-1.

1337 NA, Fonds ÚPV-SV, Karton 2.

1338 NA, Fonds MV-N, Karton 227.



General Kutlvašr mit der Binde der Revolutionsgarden auf einer Veranstaltung in Prag (Tomáš Jakl)



Pohrlitz um das Jahr 1940 (RB)



## 2 Břeclav | Lundenburg

## Bezirk Břeclav

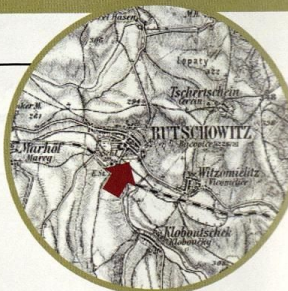
- In der Stadt kam es zu zwei Morden an Tschechen, die von Soldaten der Roten Armee verübt wurden.<sup>1339</sup>



## 3 Bučovice | Butschowitz

## Bezirk Vyškov

- Unweit der Stadt wurde am 24. August von Soldaten der Roten Armee Josef Macourek aus Kojatek (Kojátky) erschossen. Die Soldaten raubten in der Nacht vor dem Mord eine Uhrmacherei in Wischau (Vyškov) aus, begannen auf die Angehörigen des SNB, die sie festnehmen wollten, zu schießen, und es gelang ihnen, vom Tatort zu entkommen. Den Mord begingen sie höchstwahrscheinlich deswegen, weil der Mann ihnen sein Velozipend nicht aushändigen wollte. Täter waren die Soldaten Zuchoschwilli, Koslow und Schuligin. Nach einer ausgedehnten Fahndungsaktion wurden sie ergriffen und der Gebietskommandantur der Roten Armee übergeben. Mit hoher Wahrscheinlichkeit wurden sie erschossen.<sup>1340</sup>



## 4 Dolní Dunajovice | Unter Tannowitz

## Bezirk Břeclav

- Durch die Gemeinde zogen Kolonnen der aus Brünn vertriebenen Deutschen in Richtung Grenze. Ein Teil der Deutschen wurde hier einquartiert.



## 5 Drnholec | Dürnholz

## Bezirk Břeclav

- In der Gemeinde wurde ein Teil der Deutschen einquartiert, die gezwungen waren, ihre Heimatstadt Brünn in Richtung Grenze zu verlassen.<sup>1341</sup> Mindestens 29 von ihnen starben hier, angeblich an Dysenterie (Ruhr).<sup>1342</sup>
- Hinter der Gemeinde erschoss der Angehörige der Nationalen Revolutionswache (Národní revoluční stráž) Jan Minář<sup>1343</sup> drei deutsche Frauen, die trotz ihrer Ausweisung über die österreichische Grenze zurückkehrten, um auf den Feldern Getreide zu Dreschen. Es handelte sich um Františka Jung (\*24.4.1894) und ihre beiden Töchter Marie Kneé (\*20.4.1914) und Anna Jung (\*9.9.1920). Vor der Hinrichtung wurden die Frauen offenbar geschlagen und gefoltert. Offensichtlich wurden die Leichen nie gefunden, und Jan Minář verübte während der Untersuchung Selbstmord.<sup>1344</sup>



1339 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, s. 262.

1340 Mikulka, Jiří - Mikulka Radek: *Malý hanácký pitaval 1945*, S. 41-42.

1341 ABS, Fonds 303-50-1.

1342 Ebenda.

1343 Jan Minář wurde am 12.9.1923 in Lösch (Lišeň) geboren. Am 3.12.1946 verübte er Selbstmord. ABS, Fonds A2/1 1765.

1344 Ebenda.



## 6 Hodonín | Hodonin

## Bezirk Blansko

■ In dem Lager, das man während der Okkupation zur Internierung von Roma und später zur Ausbildung der Wachleute nutzte, wurden sehr alte Deutsche interniert. Das Lager wurde im Oktober 1946 aufgelöst, während seiner Existenz starben hier etwa 80 Personen.



## 7 Hostěradice | Hosterlitz

## Bezirk Znojmo

■ In der Gemeinde wurden von Angehörigen der Partisaneneinheit Dr. Josef Hybeš zwei Deutsche erschossen. Ihre Körper wurden „zur Warnung“ auf der Landstraße liegen gelassen.<sup>1345</sup>



<sup>1345</sup> Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, s. 249.

## 8 Hrušovany nad Jevišovkou | Grusbach

## Bezirk Znojmo

■ Im Schloss wurde ein Internierungszentrum für Deutsche errichtet, die wegen ihres hohen Alters nicht in die Abschiebung einbezogen wurden. In Anbetracht ihres fortgeschrittenen Alters verstarb hier eine Reihe von ihnen.



Die Gemeinde um das Jahr 1920 (AA)





## 9 Hustopeče | Auspitz

### Bezirk Břeclav

■ In der Stadt wurden wahrscheinlich 14 Deutsche und ein Tscheche hingerichtet, angeblich ein Kollaborateur.<sup>1346</sup> Zu den meisten Todesfällen kam es offenbar in dem improvisierten Gefängnis im Rathausgebäude, und die Opfer wurden an verschiedenen Stellen im Innenhof des Rathauses begraben.<sup>1347</sup> Edvin Zapletal, Ortsgruppenleiter der NSDAP aus Groß Steurowitz (Starovice) wurde in diesem Gefängnis am 14. Mai interniert. Schon am 15. Mai früh wurde er tot aufgefunden, in einem Graben mit drei Schüssen im Kopf in der Nähe des Auspitzer Bahnhofs.<sup>1348</sup> Nach Aussagen der Wachmänner aus dem Rathaus holten in der Nacht zum 15. Mai Soldaten der Roten Armee vier Deutsche aus dem Rathaus ab. Die übrigen drei Deutschen wurden fortan als vermisst geführt.<sup>1349</sup> Die Hinrichtungen wurden gewöhnlich vom Vorsitzenden des Örtlichen Nationalausschusses Bohumil Varadinek angeordnet.<sup>1350</sup>

■ Am 28. Mai nachts wurde im Hof des Rathauses Viktor Jarosch<sup>1351</sup> hingerichtet, der frühere Leiter der SdP in Auspitz. Das Todesurteil unterschrieb der frühere Polizist František Čech aus Brünn (Brno), der den Vorsitzenden des Örtlichen Nationalausschusses in Auspitz Bohumil Varadinek mit der Hinrichtung beauftragte. Dieser legte das schriftliche Urteil, das auf einem Formular niedergeschrieben worden war, auf dem schon Hinweise für eine andere dienstliche Handlung standen, der örtlichen Dienststelle der SNB vor. Die Angehörigen der Dienststelle wollten mit der Durchführung des Urteils nichts zu tun haben und bezeichneten das Dokument als unglaubwürdig. Bohumil Varadinek bestach einen Soldaten der Roten Armee mit einem Viertelliter Alkohol, damit er dieses Urteil ausführt, was dieser getan hat, etwa gegen 23 Uhr.<sup>1352</sup>



■ Am 8. Juni wurde hinter der Stadt Adolf Duhem erschossen, ein hiesiger Deutscher, der einen Tag zuvor dem Örtlichen Nationalausschuss vorgeführt wurde, weil er seine tschechische Lebensgefährtin beschimpfte und ihr und ihrem Kind mit dem Tod drohte. Die Hinrichtung führten sieben örtliche Bewaffnete auf einer Wiese hinter der Gemeinde Saitz (Zaječí) durch. Die Hinrichtung ordnete der Vorsitzende des Örtlichen Nationalausschusses in Saitz (Zaječí) Fabián Herzán<sup>1353</sup> an. Unter den Bewaffneten waren Josef Mazůrek, der den Zug befehligte, Josef Kraus, Konrád Suchyně, František Kratochvíl, František Prokop, Jan Zlámal, František Pavlíček und František Kalivoda, alle aus der Gemeinde Saitz (Zaječí). Bei der Hinrichtung war der Priester Karl Kornherr anwesend.<sup>1354</sup> Das Opfer wurde von den ortsansässigen Deutschen auf der Wiese beerdigt, nach einigen Tagen wurde der Körper exhumiert und auf dem Friedhof bestattet.<sup>1355</sup>

■ An den Gewalttätigkeiten und Morden beteiligten sich offenbar auch Soldaten der örtlichen Garnison der Roten Armee.<sup>1356</sup>

1346 ABS, Fonds 303-50-1. Die Angaben über die Opferzahlen bewegen sich zwischen 15 bis 20 Personen.

1347 Die gegenwärtige Adresse ist *Dukelské náměstí 2/2*.

1348 Die Entfernung vom Rathaus zum Bahnhof beträgt etwa 500 Meter.

1349 ABS, Fonds 303-50-1.

1350 ABS, Fonds A2/1 1765.

1351 Der Name taucht in Dokumenten auch in der Form *Jaroš* auf.

1352 ABS, Fonds 303-50-1.

1353 Fabián Herzán wurde am 20.1.1915 in Rakwitz (Rakvice) geboren.

1354 ABS, Fonds 303-50-1.

1355 Ebenda.

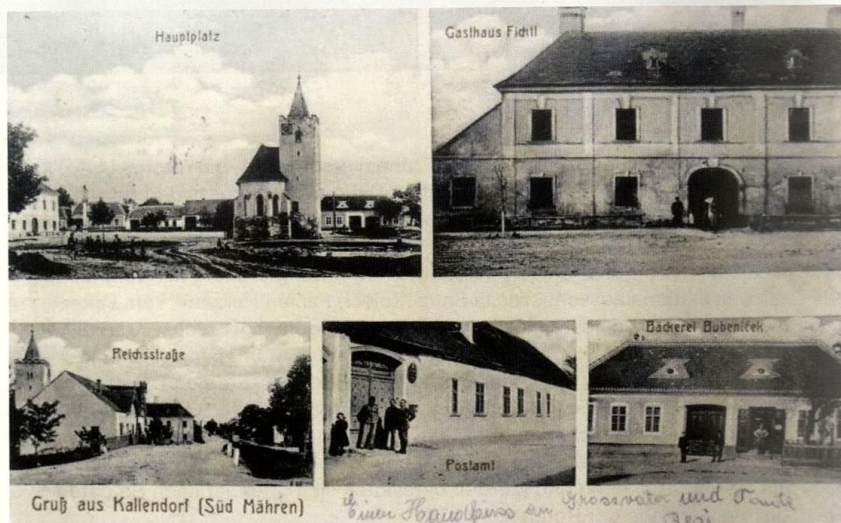
1356 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, s. 247.



## 10 Chvalovice | Kallendorf

## Bezirk Znojmo

■ Am 13. August wurde Josef Bočánek, der Nationalverwalter des früheren Gehöfts der ortsansässigen Deutschen Gerta Hauswirth in Urbau (Vrbovec), Hausnummer 51, überfallen und von den örtlichen Deutschen Hans Brandner (\*1899), Raimund Hotzy und Franz Raimund erschlagen.<sup>1357</sup>



1357 ABS Kanice, Fonds A17 111.

## 11 Ivančice | Eibenschütz

## Bezirk Brno-venkov

■ Am 21. April wurden ortsansässige deutsche Frauen in dem Vereinshaus der Sportorganisation Orel interniert, insgesamt wurden hier etwa 130 Personen interniert. Männer wurden im Gebäude des Bezirksgerichts interniert, insgesamt etwa 300 Personen an der Zahl.<sup>1358</sup>

■ Am 23. April wurde auf Befehl des Revolutionären Nationalausschusses ein sogenanntes Revolutionsgericht<sup>1359</sup> eingesetzt, das am 10. Mai einige örtliche Deutsche und Kollaborateure zum Tode verurteilte. Die Vertreter des Gerichts<sup>1360</sup> baten den Kommandanten der Partisanen,<sup>1361</sup> Männer für das Hinrichtungskommando freizugeben, der dies jedoch ablehnte. Dem Hinrichtungskommando stellte sich schließlich eine Gruppe von Armeniern zur Verfügung, die ursprünglich in Einheiten der Wehrmacht gedient hatten,<sup>1362</sup> im April jedoch zu den Partisanen übergegangen waren. Diese Gruppe führte Hauptfeldwebel G. Nasrsjan. Die Verurteilten führte man am frühen Abend<sup>1363</sup> durch die Stadt an deren nördlichen Rand in den Raum der damaligen Ziegelei Panovskýs<sup>1364</sup> nahe des Bachs Mřenkový, wo gegen 20 Uhr höchstwahrscheinlich 17 Personen erschossen wurden. Es handelte sich um den Verwalter des Krankenhauses Jaroslav Dworzak (\*3.2.1887),<sup>1365</sup> Oskar Bayer (\*14.2.1894), Vavřinec Eibel (\*22.7.1911),



1358 ABS, Fonds A2/1 1765.

1359 Die heutige Adresse ist Palackého náměstí 9.

1360 Unter den Richtern war kein einziger Jurist.

1361 Es handelte sich wahrscheinlich um die Partisanenabteilung Blesk [Blitz]. Die Angehörigen dieser Einheit beteiligten sich offenbar an weiteren Exekutionen, wie aus den Ermittlungen der Staatssicherheit aus dem Jahre 1947 hervorgeht. Unter den Partisanen waren angeblich auch frühere Soldaten der Ungarischen Armee. ABS, Fonds 303-50-1. ABS, Fonds A2/1 1765.

1362 Ein direkter Zeuge bestreitet die Anwesenheit von Männern in deutschen Uniformen.

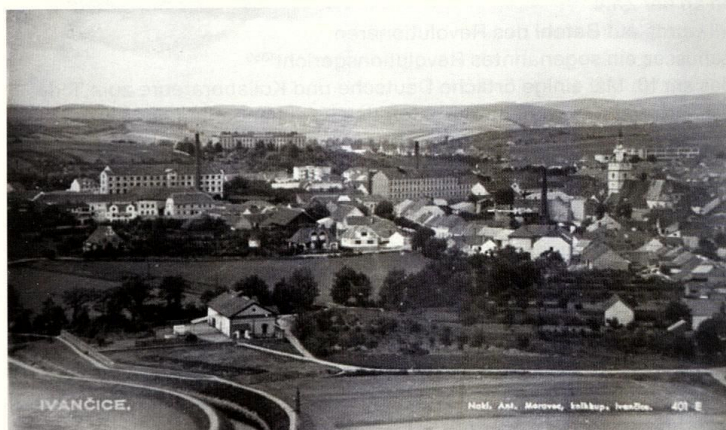
1363 Die Zeitangabe stützt sich auf ein direktes Zeugnis, das dem Autor vorliegt.

1364 Der Vorfall wird in der älteren Literatur einige Male unzutreffend hinter Malinas Ziegelei lokalisiert. Der Chronist L. Vašek führt im II. Teil des Gedenkbuches der Stadt Eibenschütz (Pamětní kniha města Ivančice) auf S. 112 siebzehn Hingerichtete an. Tomáš Staněk in dem Buch *Perzekuce 1945* gibt an, dass in Eibenschütz 30 bis 35 Deutsche umkamen.

1365 Im Gedenkbuch der Stadt Eibenschütz (Pamětní kniha města Ivančice), II. Teil, S. 112, wird er als Jaroslav Dvořák geführt.



Hans ILL (\*20.10.1897), Julius Konečný (\*15.2.1883), Terezie Locker, Rudolf Ondráček (\*17.4.1882),<sup>1366</sup> Franz Caesar (\*22.6.1902),<sup>1367</sup> Heinrich Ottawa (\*12.7.1889),<sup>1368</sup> Antonín Polach (\*31.3.1877), Leopold Reisinger (\*6.11.1886),<sup>1369</sup> Olga Schachrová (\*18.6.1870),<sup>1370</sup> Anna Scholtiská (\*12.6.1874),<sup>1371</sup> Anna Sixt, geborene Lichmann (\*25.7.1897), Bernard Valenta (\*20.5.1892), Ferdinand Zdražil (\*7.9.1882), Julie Zdražil (\*4.5.1895).<sup>1372</sup> Im Falle der Deutschen handelte es sich angeblich um Funktionäre der NSDAP, im Falle der Tschechen war deren Anteil an der Kollaboration umstritten.<sup>1373</sup> Insgesamt wurden in Eibenschütz bis zu 35 Personen getötet.<sup>1374</sup> Die Leichen wurden nie exhumiert.<sup>1375</sup>



1366 Der Name taucht auch in der Form *Vondráček* auf.

1367 Geführt auch als *František*. Im Sterbebuch ist angegeben, dass er an der Perforation eines Magengeschwürs starb.

1368 Heinrich Ottawa war angeblich Konfident der Gestapo, was nie bewiesen wurde. Im Sterbebuch ist als Todesursache allgemeine Arteriosklerose angegeben.

1369 Im Sterbebuch ist ein falscher Todestag, der 9.5., und als Todesursache eine akute Darmentzündung angegeben.

1370 Im Sterbebuch ist als Todesursache Altersschwäche angegeben.

1371 Im Sterbebuch ist als Todesursache Selbstmord durch eine Schnittwunde am Handgelenk angegeben.

1372 Im Sterbebuch ist als Todesursache Selbstmord durch Ertrinken angegeben. Alle Todesfälle wurden durch Erschießen verursacht, das Sterbebuch wurde gefälscht.

1373 Břečka, Jan: Od konce druhé světové války do současnosti. In: Čejka, Jiří u.a.: *Ivančice. Dějiny města*.

1374 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 244.

1375 ABS, Fonds A2/1 1765.

## 12 Ivanovice na Hané | Eiwanowitz in der Hanna

### Bezirk Vyškov



■ In der Ortschaft kam es zu vier Morden.<sup>1376</sup>

Unmittelbar nach der Befreiung der Gemeinde durch Einheiten der Roten Armee am 29. April zerrte eine Menschenmenge von ca. 300 Personen Michal Benda vor das Rathaus,<sup>1377</sup> von Geburt Tscheche, ferner den Gemeinde-Gendarmen Josef Kubiček,<sup>1378</sup> ebenfalls Tscheche, und Berthold Kaupa,<sup>1379</sup> einen Deutschen. Zwei der Männer sollten an den beschädigten Drähten der elektrischen Leitung erhängt worden werden, dies gelang den Massen jedoch nicht. Ein zufällig anwesender Offizier der Roten Armee versuchte festzustellen, was sich vor dem Rathaus abspielte. Als man ihm erklärte, beide Männer sollten hingerichtet werden, erschoss er sie mit der Pistole selbst. Berthold Kaupa wurde entlassen. Der örtliche Pfarrer Josef Hrazdil<sup>1380</sup> und der Wachtmeister der SNB Jan Badal versuchten, die Exzesse zu verhindern, beide mussten jedoch vor der wütenden Volksmasse flüchten.<sup>1381</sup> Keiner der Ermordeten war Kollaborateur oder arbeitete mit den Okkupanten zusammen, der Gendarm Josef Kubiček gab im Gegenteil Denunziationen nicht weiter, was ihn offenbar das Leben kostete, weil er die Namen der Denunzianten kannte.

1376 ABS, Fonds 303-50-1. Bei einer getöteten Person wurde die Volkszugehörigkeit nicht festgestellt.

1377 Michal Benda (\*10.2.1894) wohnte in Eiwanowitz in der Hanna seit 1935 und arbeitete als Gutsverwalter. Er war tschechischer Nationalität, nach der Besetzung der Republik bekannte er sich jedoch zur deutschen Volkszugehörigkeit. Er war Ortsgruppenleiter der NSDAP.

1378 Josef Kubiček (\*3.7.1884 in Hohenstadt (Záběh)) war Befehlshaber der örtlichen Gendarmeriestation, während der Okkupation bekannte er sich zur deutschen Nationalität und arbeitete mit Konfidenten zusammen. Unter seinen Mördern war der Konfident und das Mitglied der KPTsch František Otradovský, der offenbar wegen Verschleierung seiner Tätigkeit in der Zeit der Okkupation an dem Mord an Kubiček Interesse hatte. Nach einigen Aussagen schoss nicht nur der Offizier der Roten Armee, sondern auch Otradovský. ABS, Fonds 303-50-1.

1379 Berthold Kaupa war Direktor der örtlichen Mälzerei. Während der Okkupation zeigte er sich nicht pronazistisch, und zu den Angestellten verhielt er sich anständig. Die Arbeiter aus der Mälzerei erreichten nach seiner Festnahme und Misshandlungen im Rathaus, wo ihm ein Zahn ausgeschlagen wurde, seine Freilassung. ABS, Fonds 303-50-1.

1380 Dank der Initiative von Josef Hrazdil (\*11.1.1910) wurde in den Jahren 1946 bis 1947 die örtliche Kirche repariert, die in den Befreiungskämpfen beschädigt worden war. Im Gerichtsverfahren gegen Hrazdil & Co. in den 50er-Jahren wurde er zum Freiheitsentzug von einem Jahr und acht Monaten wegen Kritik an der regimetreuen Katholischen Aktion während der Predigt verurteilt. 1974 zog er nach Drissitz (Dryscice) um, wo er in der geistlichen Verwaltung behilflich war.

1381 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 246.



■ In dem örtlichen Internierungslager, welches in einem Objekt errichtet wurde, das die Nazisten während der Okkupation von dem ortsansässigen Juden Polách konfiszierten, wurde am 19. Mai der Inhaber der Fabrik für Perlmutterknöpfe Bořivoj Kyselák<sup>1382</sup> verhaftet. Seine angebliche Kollaboration wurde nie erwiesen, den Tätern ging es um den Besitz.<sup>1383</sup> Vor seinem Tod wurde er misshandelt und geschlagen, damit er verriet, wo er sein Gold versteckt hatte - Gold, das nicht existierte.<sup>1384</sup> An dem Mord beteiligte sich auch Bernard Zachrla,<sup>1385</sup> späterer Angehöriger der StB in Wischau (Vyškov),<sup>1386</sup> und František Pražák, der von sich behauptete, er komme aus der Slowakei, wo er als Partisan kämpfte.<sup>1387</sup> Als etwa sieben Bewaffnete<sup>1388</sup> Bořivoj Kyselák totgeschlagen hatten, hängten sie ihn auf, um seinen Tod als Selbstmord aussehen zu lassen.<sup>1389</sup>



1382 Bořivoj Kyselák (\*30.1.1900) wurde beschuldigt, vor der Okkupation die Zeitschrift *Vlajka* [Fahne] bezogen zu haben, und von den eigenen Arbeitern wurde er der Kollaboration und der Spitzelei bezichtigt, was nie erwiesen wurde.

1383 SOKA Vyškov, Fonds ONV Vyškov, Karton 542, Inv. Nr. 779.

1384 *Vyškovské noviny* vom 28.4.1995.

1385 Bernard Zachrla war zur Zeit des Mordes Kommandant des Internierungslagers.

1386 Krupica, Radim: *Státní bezpečnost na „velkém“ okrese Vyškovském v letech 1945-1960*. Magisterarbeit, S. 27-28. ABS, Fonds Personální spisy příslušníků.

1387 Gegen František Pražák, der offenbar auch Kommandant der Internierungsstelle war, wurde wegen dieses Mordes ermittelt, und er saß in Haft wegen weiterer krimineller Delikte aus dem Jahre 1946. Danach wurde er in die Slowakei übergeben, wo gegen ihn wegen Mitgliedschaft in der Hlinka-Garde ermittelt wurde. Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 247. ABS, Fonds 303-50-1.

1388 Außer František Pražák handelte es sich um ortsansässige junge Männer im Alter von etwa 20 Jahren. Die Identität der Mörder ist in Eiwanowitz in der Hanna (Ivanovice) bekannt.

1389 *Vyškovské noviny* vom 28.4.1995.

## 13 Kučero | Kutscherau

## Bezirk Vyškov

■ Der ortsansässige Bauer Wenzel Hross schloss sich zusammen mit seiner Frau und vier Kindern in die Scheune ein und erschoss alle Familienmitglieder und am Ende sich selbst, nachdem er die Scheune angezündet hatte.<sup>1390</sup>



1390 Erinnerung von Markéta Swobodníková, geboren 1926. Archiv des Autors. Dasselbe Ereignis bestätigt der lokale Forscher Martin Hanáček.



## 14 Letovice | Lettowitz

## Bezirk Blansko

■ Während der von gefangenen Deutschen ausgeführten Exhumierung der Opfer des Massakers, das die nazistische Antipartisanen-Einheit in der zweiten Aprilhälfte verübt hatte,<sup>1391</sup> wurde einer von ihnen, Otokar Konopáč (\*28.2.1889), an Ort und Stelle totgeschlagen.<sup>1392</sup>

■ Am 16. Mai richteten Partisanen aus der Abteilung Juraj unter dem Kommando von Josef Jakeš<sup>1393</sup> auf der Brücke über die Zvittawa (Svitava) auf dem heutigen Platz Masarykovo náměstí drei Deutsche hin, die vor der Exekution von einer Menschenmenge gefoltert wurden. Die Männer hatten angeblich am Körper Tätowierungen, die ihre Zugehörigkeit zur SS belegten.<sup>1394</sup> Einem der Männer soll Karel Jansa vor der Hinrichtung die Ohren abgeschnitten haben.<sup>1395</sup> Während der Exekution wurden die Männer von der Brücke heruntergehängt, einem von ihnen wurden die Haare angezündet. Zum Schluss wurden sie von Josef Jakeš noch



Josef Jakeš (AA)

1391 Padevět, Jiří: *Krvavé finále*, S. 544.

1392 ABS, Fonds A2/1 1765. Nach einigen Aussagen starb er an einem Herzinfarkt. Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 245. Otokar Konopáč war Mitglied der NSDAP, der NSKK und der DAF.

1393 Josef Jakeš wurde in Bšchesina (Březina u Tišnova) geboren. Die Partisanenabteilung Juraj gründete er offenbar im Januar 1945 aus jungen Männern, die von der Zwangsarbeit beim Ausheben der Panzergräben flüchteten. Die Abteilung führte einige Sabotageaktionen in der Gegend um Stauden (Zákřov) und Tirschitz (Tršice) durch. Vor 1948 wurde er wegen krimineller Straftaten verhaftet und aus der KPdSch ausgeschlossen. Im Dokument, aufbewahrt in ABS, Fonds A2/1 1765, wird er als *Juraj Jakeš* geführt.

1394 ABS, Fonds A2/1 1765.

1395 Ebenda.



erschossen. Es handelte sich um Wenzel Schmarda,<sup>1396</sup> Karl Körner<sup>1397</sup> und Johann Norbert Köhsling.<sup>1398</sup> Bei der Hinrichtung war der militärische Referent des Revolutionären Nationalausschusses anwesend. Wegen der Hinrichtung ohne Gerichtsverfahren,<sup>1399</sup> mit welcher der Revolutionäre Nationalausschuss nicht einverstanden war, wurde der Referent Stanislav Otoupalík<sup>1400</sup> seiner Funktion entbunden.<sup>1401</sup> Die Opfer wurden auf dem örtlichen Friedhof zusammen mit einigen im Kampf gefallenen Soldaten der Wehrmacht begraben.<sup>1402</sup>

1396 Wenzel Schmarda (\*15.9.1899), geführt auch als Šmarda, war angeblich Mitglied der NSDAP und Angehöriger der SS. ABS, Fonds A2/1 1765.

1397 Karl Körner (\*18.3.1905), geführt auch als *Karel Kopeček*, war Angestellter der Brünnner Gestapo, Mitglied der NSDAP und Angehöriger der SS.

1398 Johann Norbert Köhsling wurde am 11.6.1891 in Budischau (Budišov) geboren. Er war Mitglied der NSDAP, Regierungskommissär in Gewitsch (Jevíčko) und angeblicher Agent des SD.

1399 ABS, Fonds 303-50-1.

1400 Stanislav Otoupalík ordnete eine Fotodokumentation der Hinrichtung mit dem Hinweis an, dass die Fotos nicht verbreitet werden dürfen. ABS, Fonds A2/1 1765.

1401 Es ist wahrscheinlich, dass es sich um eine Reaktion auf den Fund von Massengräbern mit Opfern der Lettowitzer Gestapo handelte. In einem zeitgenössischen Protokoll ist angegeben, dass mit diesem Exzess ein vorbereitetes Massaker aller festgenommenen Deutschen verhindert wurde. ABS, Fonds A2/1 1765.

1402 Ebenda.



## 15 Medlov | Mödlau

## Bezirk Brno-venkov

■ Matyáš Tajmar<sup>1403</sup> wurde zusammen mit einigen Kumpanen Initiator des Terrors an den lokalen Deutschen, und am 26. und 27. Mai beteiligte er sich an einem brutalen Mord an drei Deutschen aus Kuprowitz (Kupařovice),<sup>1404</sup> die fälschlicherweise der Zusammenarbeit mit der Gestapo bezichtigt worden waren<sup>1405</sup> und deren Leichen er eingraben ließ.<sup>1406</sup> Matyáš Tajmar soll nach Zeugenaussagen die Festgenommenen zu sexueller Gewalt untereinander gezwungen haben.<sup>1407</sup> An den Misshandlungen beteiligten sich auch die örtlichen Bewaffneten unter dem Kommando von Jaroslav Mančal.<sup>1408</sup>



## 17 Miroslav | Mißlitz

## Bezirk Znojmo

■ Am 10. Mai wurde in der Gemeinde nach mehrstündigem Foltern der örtliche deutsche Gendarm Josef Scharl öffentlich erhängt.<sup>1410</sup> Die Exekution führten Partisanen aus der Abteilung Dr. Josef Hybeš aus, die den örtlichen Arzt zwangen, in den Totenschein als Todesursache *Selbstmord* einzutragen. Eine Reihe der örtlichen deutschen Frauen wurde von Soldaten der Roten Armee vergewaltigt.<sup>1411</sup> In der Gemeinde wurde ein Arbeitszentrum eingerichtet, in dem 72 ortsansässige Deutsche interniert wurden. Sie mussten eine gelbe Binde mit dem Buchstaben N tragen.



## 16 Mikulov | Nikolsburg

## Bezirk Břeclav

■ In Muschelberg (Na Mušlově / Mušlov), das heute zu Nikolsburg gehört, starben im Gefängnis Anfang Juni 33 Deutsche, die mit der Brünner Marschkolonne unterwegs zur Grenze waren.<sup>1409</sup> Insgesamt wurden hier zum 8. Juni 1 051 Personen interniert.



## 18 Modřice | Mödritz

## Bezirk Brno-venkov

■ In der Gemeinde verstarb an Erschöpfung ein Mann deutscher Volkszugehörigkeit aus der Kolonne der aus Brünn vertriebenen Deutschen, die auf dem Weg in Richtung Grenze waren. Er wurde auf dem Friedhof in Mödritz begraben, seine Identität wurde nicht festgestellt.<sup>1412</sup>



1403 Matyáš Tajmar behauptete von sich, er sei Partisanenkommissar, dass er für den Nachrichtendienst der UdSSR arbeite und an dem Attentat auf Adolf Hitler beteiligt gewesen sei. Es handelte sich offenkundig um ein verstörtes Individuum. Er wird auch als Matyáš Tajmara geführt. ABS, Fonds A2/1 1765.

1404 ABS, Fonds A2/1 1765, führt die Namen der Opfer als Gebrüder Tuček und Josef Pokorný aus Kuprowitz (Kupařovice) an.

1405 Tomáš Staněk: *Perzekuce 1945*, S. 63-64.

1406 ABS, Fonds A2/1 1765.

1407 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 83.

1408 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 258.

1409 ABS, Fonds 303-50-1. In dem Dokument wird vermerkt, dass es sich um Personen höheren Alters handelte.

1410 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 249.

1411 Ryšavá, Tereza: *Odsun Němců z Miroslavi a poválečná proměna města*. Bachelorarbeit, S. 27.

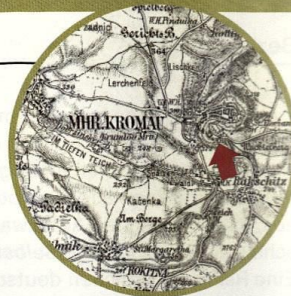
1412 ABS, Fonds 303-50-1. In diesem Dokument, das die „postrevolutionären Ereignisse in Brünn“ beschreibt, ist dies der einzige offiziell zugegebene Tote während des Brünner Marsches.



## 19 Moravský Krumlov | Mährisch Kromau

## Bezirk Znojmo

■ In dem Schlossgarten wurden am 6. Juni elf ortsansässige Deutsche erschossen. Vor ihrem Tod wurden sie mehrere Wochen interniert und gefoltert. Die Täter waren entweder Angehörige der Partisaneneinheit Dr. Josef Hybeš oder Soldaten der Roten Armee, wobei letzteres allerdings wenig wahrscheinlich ist.<sup>1413</sup>

20 Mušov<sup>1414</sup> | Muschau

## Bezirk Brno-venkov

■ In der Gemeinde wurden Deutsche einquartiert, die gezwungen waren, ihre Heimatstadt Brunn in langen Marschkolonnen in Richtung Grenze zu verlassen. Ein Teil von ihnen wurde in dem örtlichen Gefängnis in Gewahrsam gehalten.<sup>1415</sup> Es starben hier elf Personen.<sup>1416</sup> Es handelte sich um Dagmar Otlich (\*11.12.1935), Heinz Landt (\*27.10.1944), Ida Tarisch (\*22.11.1873), Wilhelm Heinc (\*4.11.1879), Elisabeth Blažková (\*15.6.1945), Marie Hoppe (\*16.11.1872), Mathias Kellner (\*11.2.1867) und Marie Kluge (\*8.11.1886). Die Identität weiterer Opfer wurde nicht festgestellt.<sup>1417</sup>



1413 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 249.

1414 Die Gemeinde ist infolge des Baus des Wasserbauwerks Neumühl (Nové mlýny) untergegangen.

1415 ABS, Fonds 303-50-1.

1416 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 35.

1417 ABS, Fonds 303-50-1.

## 21 Nový Přerov | Neu Prerau

## Bezirk Břeclav

■ Bei einem örtlichen Landwirt wurden zwei Gefangene zur Arbeit eingesetzt, ursprünglich Soldaten der Wehrmacht. Während der Arbeit gelang es ihnen, nach Österreich zu fliehen. Sie wurden von Alois Černobyl verfolgt, der dem Protokoll nach in der nächsten österreichischen Gemeinde Wildendürnbach von hiesigen Einwohnern angegriffen wurde. Der Verwaltungskommissär der Gemeinde Neu Prerau Rudolf Veselský (\*29.11.1917) fuhr nach Wildendürnbach und bat den Kommandanten der örtlichen Garnison der Roten Armee um Auslieferung der Gefangenen. Die Soldaten der Roten Armee übergaben Veselský nicht die Gefangenen, sondern die zwei Männer, die angeblich Alois Černobyl angegriffen haben sollten. Es handelte sich um Georg Siegl und Eduard Eder.<sup>1418</sup> Beide Männer wurden in einem zu diesem Zwecke errichteten Gemeindegefängnis interniert und einige Tage brutal verhört. Sie starben an den Folgen dieser Folter, danach hat man ihre Körper in den Weinberg hinter der Gemeinde gebracht, wo sie beerdigt wurden.<sup>1419</sup> Ein weiterer Ermordeter in der Gemeinde war Michal Koch (\*6.2.1917).<sup>1420</sup>



1418 Eduard Eder wurde am 17.3.1890 in Österreich geboren. Georg Siegl wurde am 10.4.1893 auch in Österreich geboren. Nach Auskunft ihrer Ehefrauen wurden beide Männer am 5.7.1945 in die Tschechoslowakei verschleppt und kehrten nicht zurück. ABS, Fonds A2/1 1765.

1419 ABS, Fonds 303-50-1. Der Fall wurde im Jahre 1946 untersucht, und in diesem Zusammenhang wurden außer Rudolf Veselský noch folgenden Personen festgenommen: Jiří Kolářek (\*21.1.1921 in Moskau), Stanislav Pechal (\*11.1.1921 in Aujest (Újezd)), Cyril Blažek (\*7.9.1921 in Neu Podworau (Nový Poddvorov)), Alois Sova (\*6.8.1923 in Nietschitz (Nětčice)) und Alois Černobyl (\*15.3.1925 in Aujest (Újezd)).

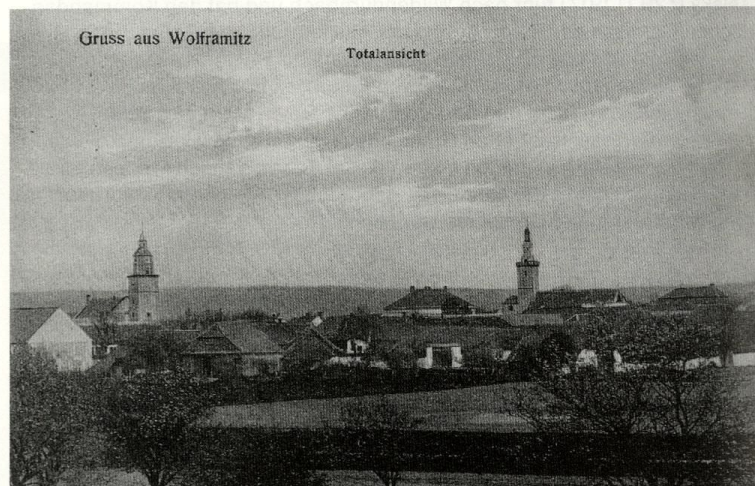
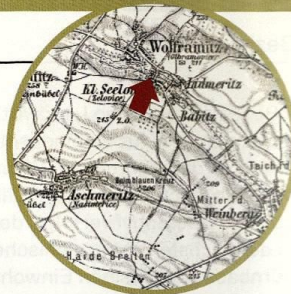
1420 ABS, Fonds A2/1 1765.



## 22 Olbramovice | Wolframitz

## Bezirk Znojmo

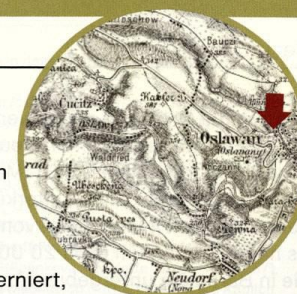
■ In der Ortschaft wurde am 11. Mai ein Deutscher hingerichtet, bei dem ein Jagdgewehr gefunden worden war. Die Exekution führten offenbar Partisanen aus der Abteilung Dr. Josef Hybeš unter der Führung von Antonín Řepka durch.



## 23 Oslavany | Oslawan

## Bezirk Brno-venkov

■ In dem Lager, das während der Okkupation von repressiven nazistischen Formationen zur Internierung von Juden und Männern aus gemischten Ehen benutzt wurde, wurden Deutsche aus der weiteren Umgebung sowie aus Brünn interniert. Die Häftlinge wurden offenbar misshandelt.<sup>1421</sup> Weitere Deutsche wurden in der örtlichen Schule interniert, hier handelte es sich um 63 Personen.<sup>1422</sup>



## 24 Perná | Bergen

## Bezirk Břeclav

■ In der Gemeinde wurde ein Teil der Deutschen einquartiert, die gezwungen waren, mit der Brünner Kolonne zu marschieren.



1421 ABS, Fonds 303-50-1.

1422 ABS, Fonds A2/1 1765.



## 25 Pohořelice | Pohrlitz

## Bezirk Brno-venkov

■ Durch die Ortschaft marschierte eine Kolonne der aus Brünn vertriebenen Deutschen. Die ersten Deutschen trafen hier am 31. Mai tagsüber<sup>1423</sup> ein und kamen in die Notunterkünfte. Sie übernachteten dort in der Nacht vom 31. Mai zum 1. Juni. Es handelte sich um etwa 20 000 Personen, die in Baracken untergebracht wurden, welche während der Okkupation für ausländische Arbeiter gebaut worden waren; andere schliefen in leeren Speichern, in Scheunen, im Sokol-Vereinsheim, in der Schule und schließlich auch unter freiem Himmel.<sup>1424</sup> Etwa 10 000 von ihnen setzten ihren Marsch am nächsten Tag über Nikolsburg (Mikulov) in Richtung österreichische Grenze fort. Die Eskorte bildeten Soldaten der Tschechoslowakischen Armee und Arbeiter der Brünnener Waffenwerke. Während des Marsches zur Grenze starb eine Reihe von Personen an Erschöpfung und Krankheiten. Weitere Deutsche wurden in die umliegenden Dörfer zerstreut, wo sie auf Bauernhöfe aufgeteilt wurden; sie arbeiteten dann in der Landwirtschaft. In dem provisorischen Lager in Pohrlitz blieben etwa 6 000 Personen, konkret dargelegt: am 7. Juni wurde in Pohrlitz an 5 802 Internierte Essen ausgegeben.<sup>1425</sup> Eine Reihe der Internierten erkrankte an Ruhr, und viele starben, weil die Verpflegung und die hygienischen Verhältnisse völlig unzureichend waren.<sup>1426</sup> Die übrigen Deutschen, die ihren Weg zu der österreichischen Grenze wegen Krankheit oder Erschöpfung nicht fortsetzten, wurden nach dem 7. Juni ins Lager nach Muschelberg (Na Mušlově / Mušov)<sup>1427</sup> abgeschoben, wo sie später auf den umliegenden Höfen und Feldern arbeiteten. In diesem Lager starben 33 Personen.<sup>1428</sup>



1423 In der Ankunftszeit sind die Angaben der Quellen unterschiedlich, sie variieren zwischen Vormittag bis Abend.

1424 ABS, Fonds 303-50-1. NA Fonds MV-N, Karton 1.

1425 Žampach, Vojtěch: *Vysídlení německého obyvatelstva z Brna ve dnech 30. a 31. května 1945 a nouzový ubytovací tábor v Pohořelicích* 1. 6. až 7. 7. 1945, S. 197.

1426 ABS, Fonds 303-50-1. Das Dokument spricht von 35 Todesfällen täglich. Nach diesem Dokument starben hier insgesamt 485 Personen, vor allem ältere. Die Opfer wurden auf einem Notfriedhof in Pohrlitz in Einzelgräbern begraben.

1427 Muschelberg (Na Mušlově / Mušov) ist heute ein Teil von Nikolsburg (Mikulov).

1428 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 35.

■ Zwischen dem 6. Juni und dem 12. Juli starben hier 459 Personen,<sup>1429</sup>

1429 Nach einer Liste, die aufbewahrt ist in: ABS, Fonds 303-50-1, starben in dem Internierungslager in Pohrlitz (Pohořelice) folgende Personen:

N. Dölinger (weibl.), Heinrich Göttmann (\*20.5.1858), Marta Schamsul (\*18.11.1898), Anton Kutschera (\*6.4.1869), Anna Neumann (\*10.1.1926), Henriette Egger (\*29.8.1873), Marie Frank (\*30.4.1876), Dusie Ekl (\*17.2.1875), Hans Fibich, Cecilie Salawa (\*3.7.1887), Leopold Wolf, Franz Worel, Klementina Wohland, Konstantin Haslinger (\*1.3.1868), Rudolf Přikryl (\*5.5.1870), Josef Sedlák (\*19.3.1875), Karl Heinrich Hein (\*28.12.1883), Rudolf Smejkal (\*22.1.1945), Franz Rier (\*16.4.1882), Gerhart Wauschek (\*4.9.1944), Julie Derková (\*31.3.1874), Emil Pozorny (\*8.10.1872), Jan Starožák (\*14.9.1860), Hildegarda Keckeis (\*31.10.1867), Arnošt Kofránek, Heinrich Benda (\*1.1.1879), Marie Kollin (\*5.12.1866), Marie Kowalská (\*22.8.1877), Karel Jandera (\*5.9.1875), Ema Schestauer (\*19.4.1864), Sofie Ludwig (\*11.5.1870), Rudolf Würfel (\*6.4.1867), Franz Broschek (\*1.9.1865), Maximilian Wicuner (\*19.8.1872), Josef Fischman (\*26.7.1872), Anna Štěpánková, Charlotte Siegl (\*18.4.1867), Veronika Stefan (\*2.5.1888), Elisabeth Machalková (\*5.11.1883), Tekla Machatsch (\*10.9.1869), Marie Kaulich (\*8.4.1882), Anna Etmayer (\*7.2.1860), Franz Nistweigel, Marie Langer (\*21.9.1873), Karel Holánek (\*1.12.1862), Adolf Brachtla, Josefa Sesin (\*2.4.1890), Leopoldina Powolná (\*12.11.1870), Mathias Wohland (\*18.7.1866), Karl Potschka (\*12.10.1864), Anna Bazirk (\*21.7.1888), Aloisie Houkal (\*7.1.1874), Magdalena Paschin (\*13.6.1881), Karolina Kretschman (\*30.1.1877), Josefa Launé (\*30.12.1862), Mathias Kala (\*28.12.1867), Marie Gerspitzer, Alois Ludwig (\*23.2.1861), Aurelie Mysliveček (\*12.7.1870), N. Ferrulík, Betty Zech (\*17.11.1884), Marta Demut (\*4.4.1871), Felix Krcha (\*5.5.1883), Marie Witasková (\*19.5.1894), Ernestine Faiman (\*23.11.1875), Jan Štěpánek (\*8.2.1864), Adela Powolna, Františka Sýkora (\*4.10.1889), Karel Schnabel (\*20.10.1862), Anna Šima (\*1.10.1852), Terezie Tauhofer, Marie Pavlus (\*20.12.1896), Marie Svoboda (\*31.7.1887), Marie Nejeczlebová (\*29.3.1887), Vilem Polák, Erwin Tmá, Justina Dohnal (\*27.7.1864), Marie Fuschik (\*12.2.1860), Karolina Pokorná (\*12.10.1869), Hans Bartmann (\*12.5.1862), Marie Czad (\*27.10.1885), Julius Preuzetel (\*12.4.1864), Štěpánka Hájková (\*20.12.1866), Hedvika Jaworková (\*6.2.1867), Helena Veselá (\*14.4.1867), Josefa Beire (\*29.5.1880), Františka Šeslagavik (\*12.6.1868), Marie Pavlišková (\*1.6.1891), Bedřich Urbanovský (\*17.8.1879), Rudolf Hájek (\*21.3.1871), N. Růžicková, Terezie Smutná (\*17.2.1856), Emilie Bär (\*7.3.1874), Josef Puhr (\*8.2.1864), Ludwig Deckert, Irma Fundulus (\*15.2.1879), Vilemína Jandl (\*4.11.1869), Adolf Buček (\*8.5.1868), Jindřicha Krausová (\*12.7.1877), Marie Fischer (\*4.6.1872), Anna Nechvilová (\*9.7.1863), Antonie Červinková (\*19.9.1863), Pauline Lammell (\*3.8.1880), Hermína Vantoch (\*21.2.1901), Pavlína Kopřiva (\*20.12.1868), Celestina Graf, Anna Bscheiden (\*18.8.1865), Ludwig Patotzka (\*24.6.1874), Antonie Wünsch (\*31.5.1870), Eliška Rill (\*25.8.1944), Gerhard Diter (\*25.2.1945), Marie Karin Schmutz, Augusta Walek (\*28.8.1879), Theodor Kolář (\*5.11.1863), Mathias Vous (\*15.12.1860), Terezie Drasal (\*24.9.1874), Terezie Uhl, Marie Štěr (\*30.6.1869), Jan Zelinka (\*27.5.1867), Marie Markreiter (\*25.12.1862), Kathrin Morlitzer (\*22.9.1879), Anna Syrová (\*12.1.1877), Augustina Kallivoda (\*24.10.1872), Marie Bučková (\*8.8.1865), Friedrich Theodor Wittmack (\*28.5.1867), Terezie Braun (\*2.3.1871), Marie Charvát (\*30.5.1871), Terezie Závěšická (\*1.6.1861), Kateřina Klement (\*2.9.1869), Alois Ružka, Hermína Zaff (\*23.10.1872), Anna Janoušková (\*2.1.1866), Aloisie Teimer (\*21.4.1878), Anna Krčál (\*16.4.1876), Jana Freiták (\*1.11.1867), Mariana Molitor (\*29.6.1878), Alois Fischer (\*24.2.1873), Alois Pavlíček (\*22.6.1917), Helena Orsi (\*10.7.1881), Marie Kandler (\*23.10.1876), Ida Wolf (\*2.6.1881), Kateřina Beran (\*6.4.1871), Marie Erlacher (\*26.5.1877), Jindřich Prokůpek, Otto Mráz (\*13.6.1880), Hermann Arnberg (\*14.4.1885), Josef Scholze (\*8.12.1863), Magdalena Svítal (\*13.4.1869), Františka Stará (\*23.8.1871), Matilda Maier (\*3.3.1871), Leopoldina von Paumgarten (\*8.5.1880), František Škarpil (\*12.4.1874), Marie Střelcová (\*19.10.1867), Marie Porheim, Berta Horáčková (\*29.12.1868), František Javůrek (\*9.3.1879), Robert Kudla (\*20.3.1868), Kateřina Morvitzter (\*22.9.1879), Matilda Polická (\*19.3.1874), Josefa Ševčík (\*5.3.1868), Astrid Schreier (\*21.11.1944), Anton Warhanik (\*15.2.1862), Marie Sever, Anna Weis (\*21.8.1865), August Kutschberowsky (\*8.12.1868), Ivana Hebl (\*7.5.1875), Julie Bsrisk (\*8.5.1870), Johana Muziker (\*8.2.1864), Anna Potschla (\*17.8.1864), Augusta Prokop (\*7.5.1876), Marie Rath (\*5.11.1876), Alice Meister (\*30.4.1874), Terezie Guberth (\*1.10.1875), Hermína Lerch, Augusta Winatsky (\*3.3.1872), Hans Münster (\*26.6.1867), Gabriela Neumann, Rosa Koukal (\*20.6.1869), Adelheid Madurovitz (\*16.2.1874), Franz Josef Říha (\*11.7.1864), Josef Derka (\*7.3.1875), Franciska Philipp (\*7.3.1871), Leopoldine Forejt (\*10.11.1878), Marie Jilg (\*2.8.1868), Wilhelmine Dufková (\*10.1.1875), Emilie Ziková (\*25.3.1873), Helen Ux (\*6.2.1871), Aloisie Kasper (\*19.4.1864), Marie Antonie Karner (\*22.2.1882), Anna Frey (\*19.7.1879), Matylda Mayer (\*3.3.1871), Albina Wonisch (\*12.8.1880), Ida Fundulus (\*30.1.1877), Františka Čmelák (\*19.3.1882), Valerie Erlacher (\*28.8.1867), Viktor Langer (\*30.9.1880), Franz Czupik (\*28.7.1878), Jan Chudý



(\*21.6.1879), Hubert Mrachovina (\*23.11.1884), Gabriel Vincenc (\*2.11.1873), Adolf Novotný (\*23.4.1854), Marie Zahárovská (\*18.8.1880), Marie Skudlíková (\*29.4.1873), Filipína Štěpánková (\*29.12.1862), Pavla Brückner (\*30.11.1859), Anton Greif (\*22.2.1870), Matylda Handoch (\*2.11.1861), Antonie Idtschmann (\*30.9.1874), Anna Marie Laurencz (\*15.12.1862), Clotilde Helena Gartisch (\*22.1.1871), Sofie Marie Hager (\*9.5.1862), Marie Warhanitzková (\*11.8.1877), Augusta Kudlová (\*24.8.1866), Vincencie Hartmann (\*4.2.1878), Amalie Pressburger (\*4.7.1862), František Kropáček (\*18.7.1871), Marie Hoffmann (\*3.11.1867), Anna Lauber (\*6.7.1875), Marie Božková (\*3.1.1875), Karolina Žofie Syrová (\*7.10.1871), Aloisie Kulhánková (\*23.9.1887), Marie Rybnická (\*25.12.1873), Hermína Kruml (\*18.8.1862), Bernardina Lachnit (\*15.5.1899), Aloisie Kučerová, Berta Pospíšilová (\*3.1.1860), Wenzl Hubel (\*1.9.1870), Josef Schved (\*5.2.1864), Jana Veit, Růžena Bernatská (\*28.8.1878), Filomena Schlesinger, Štěpánka Schirsch (\*1898), Marie Pozorská, Františka Ebner (\*28.11.1879), Josef Kloss (\*6.3.1866), Marie Horák (\*13.3.1871), Berta Chmuhelková (\*23.4.1878), Josef Horáček (\*26.6.1865), Josef Springer (\*3.8.1859), Marie Šteffková (\*26.3.1874), Anna Šulová (\*19.12.1875), Ema Fantová (\*3.10.1877), Josefa Veselá (\*6.1.1877), Rosa Jilge (\*28.8.1871), Eliška Kohle (\*18.7.1883), Marie Melkus (\*9.1.1876), Františka Letoš (\*17.11.1873), Marie Sobotka (\*26.6.1865), Marie Procházková (\*2.12.1894), Hilda Montag (\*18.9.1901), Anna Kos (\*22.7.1871), Anton Kos (\*9.6.1870), Marie Komolatsch (\*13.11.1871), Anna Koukal (\*4.7.1875), Gabriela Kobretzki (\*4.5.1872), Henriete Kosteletzka (\*20.9.1910), Marie Lešanovská (\*25.9.1869), Adéla Navrátil (\*13.6.1871), Karel Frenzel (\*12.4.1871), Ferdinand Morbitzer (\*12.4.1864), Marie Hudyk (\*4.12.1879), Marie Hanel (\*15.10.1872), Marie Weis (\*24.3.1868), Margareta Flodr (\*18.11.1871), Josefa Winkler (\*8.8.1879), Hermína Chudá (\*20.12.1885), Emerich Bukway (\*21.1.1868), Hans Sogel (\*18.12.1870), Kristýna Walnoha, Antonín Vilek (\*31.5.1860), Marie Vybiral (\*20.5.1882), Ema Pent (\*22.11.1892), Hencete Wittmack (\*21.1.1868), Terezie Koch, Evženie Schossberger (\*9.9.1874), Mathilde Topitsch, Hubert Hrachovina (\*23.11.1884), Hans Heinrich Chudy (\*21.6.1879), Marie Jirouschek (\*8.9.1872), Marie Tomková (\*25.12.1872), Aloisie Kuklová (\*21.6.1871), Františka Schmalenberger (\*15.2.1866), Antonie Blütová (\*4.9.1886), Marie Bočková (\*16.6.1876), Josef Schlör (\*25.8.1867), Marie Vraštil (\*28.8.1864), Julie Kutscheroová (\*24.10.1864), Hedvika Kittel (\*31.7.1884), Marie Sirrotová (\*15.11.1868), Jan Poklon (\*30.4.1869), Magdalena Navrátil (\*1.5.1867), Helena Hirte (\*26.4.1874), Karel Konečný (\*28.2.1872), Robert Wontag (\*6.4.1936), Karel Stabler (\*3.11.1875), Augustin Neumann (\*13.7.1869), Hans Ehrenberger (\*5.3.1882), Marie Habalová (\*9.9.1872), Robert Montag (\*28.4.1890), Marie Ergenz (\*28.12.1860), Matyáš Schovanec (\*13.2.1865), Gabriela Klimsa (\*1.3.1868), Leopoldina Elly (\*17.9.1872), Antonie Kosch (\*1861), Marie Muritz (\*10.6.1879), Marie Kostelecká (\*24.6.1868), Mimi von Koller-Marscheneg (\*30.6.1868), Hermína Schierl (\*28.7.1878), Marie Čížková (\*21.1.1873), Barbora Polatschek (\*25.11.1943), Růžena Vilm (\*4.3.1863), Friedrich Soukup (\*19.7.1870), Karolina Pall (\*8.1.1870), Karolina Schöberl (\*23.9.1869), Gabriela Weiser (\*4.8.1866), Wilhelm Pruschka (\*16.1.1871), Františka Jakubcová (\*13.1.1876), Josefa Knihalová (\*6.2.1869), Jan Schretler (\*18.2.1882), Gabriela Jackl (\*24.1.1889), Adéla Jaschke (\*6.10.1861), Marie Myslivečková (\*2.9.1873), Franz Rzehak (\*28.10.1870), Terezie Zorn (\*24.9.1867), Anastasie Schönbacher (\*2.4.1887), Theodor Pokiser (\*11.10.1878), Hans Schindler (\*8.11.1866), Josef Nikolas (\*10.3.1876), Emilie Kapun (\*8.10.1873), Franz Wagner (\*25.9.1864), Josefa Weiss (\*16.3.1867), Jiří Toman (\*27.7.1867), Františka Kauf (\*16.2.1866), Marie Pfleger (\*19.1.1884), Emil Berthold Hensig (\*19.9.1868), Anna Jonasch (\*20.1.1867), Amalie Ernestina Wasmuth (\*10.1.1868), Anna Greif (\*22.5.1862), Marie Hnáďová (\*25.3.1866), Josefa Brázda (\*16.1.1868), Laura Körbl (\*27.2.1872), Adolf Schischak (\*28.7.1869), Hans Schöberl (\*9.8.1868), Anna Richter (\*11.11.1863), Marie Grchová (\*9.12.1882), Hans Telistschka (\*27.4.1876), Vilém Hofman (\*18.11.1870), Emilie Köller (\*7.9.1878), Čeněk Opluštil (\*10.1.1871), Jana Bobková (\*28.12.1879), Marie Skoták (\*15.2.1877), Karolina Petzel (\*4.11.1863), Leopoldina Polomská (\*18.12.1867), Berta Hudcová (\*1.8.1885), Kornelie Henlein (\*20.4.1874), Ernest Janoušek (\*28.9.1881), Karoline Drvota (\*15.7.1888), Karolina Blažková (\*7.10.1864), Emilie Dvorská (\*20.11.1869), Františka Bednář (\*29.1.1876), Františka Langer (\*1.12.1879), Evženie Melion (\*15.12.1869), Anna Richter (\*12.6.1865), Vilemína Schreier (\*12.7.1875), Antonie Erlacher (\*23.11.1865), Marie Schrober (\*8.7.1873), Anton Böhm (\*12.6.1874), Františka Erlacher (\*25.3.1871), Berta Beck (\*27.7.1872), Franz Kosler (\*4.4.1875), Helena Kotálková (\*18.8.1880), Teresie Wagner (\*10.10.1853), Filoména Danesch (\*13.8.1897), Marie Ernot (\*4.4.1866), Marie Mikusch (\*6.8.1877), Marie Olbrich (\*3.5.1882), Jan Jindřejek (\*10.8.1867), Leopoldine Fritsch, Antonie Koch (\*8.12.1871), Dieter Holtkamp (\*8.6.1942), Emilie Schöberl (\*13.1.1897), Jeroným Gersch (\*8.8.1880), Georg Otta (\*25.11.1944), Marie Radová (\*1.2.1869), Amálie Breithut (\*4.7.1878), Ferdinand Němec (\*5.4.1869), Leo Olschak (\*31.1.1876), Julius Božek (\*4.6.1878). Zu der Liste gehören weitere 77 Personen, deren Identität nicht festgestellt wurde.

Vojtěch Žampach führt in der Publikation *Vysídlení německého obyvatelstva z Brna ve dnech 30. a 31. května 1945 a nouzový ubytovací tábor v Pohořelcích 1. 6. až 7. 7. 1945* auf Seite 44 ff. eine Liste mit insgesamt 455 Verstorbenen an. Der Autor ging zunächst von der im ABS aufbewahrten Liste aus, die hier zitiert wird, weiterhin

davon 366 an Ruhr.<sup>1430</sup> Zum 4. Juni wurden hier 58 889 Personen registriert, am 18. Juli waren es bloß 20 Personen.

■ Am 7. Juli wurde das Lager liquidiert. Während der Existenz des Lagers kamen dort wahrscheinlich insgesamt 455 Personen ums Leben.

von Listen im SOKA Lundenburg (Břeclav) mit Sitz in Nikolsburg (Mikulov) und von Listen in der Dokumentensammlung der Matrikelabteilung des Stadtamtes Pohrlitz (Pohořelice) wie auch von der Liste, die in der Kanzlei des Römisch-katholischen Bistums in Brünn (Brno) aufbewahrt wird.

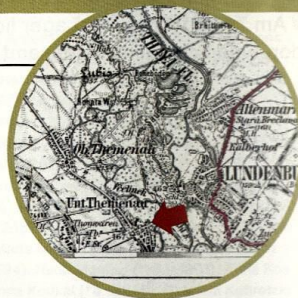
1430 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 35.



## 26 Pošterná | Unterthemenau

## Bezirk Břeclav

■ In der Ortschaft wurde im Sommer an der Stelle des früheren Konzentrationslagers für ungarische Juden ein Internierungslager für Deutsche und Kollaborateure errichtet. Es war bis 1949 in Betrieb.<sup>1431</sup>



## 27 Rajhrad | Groß Raigern

## Bezirk Brno-venkov

■ Durch die Stadt zogen lange Marschkolonnen der aus ihrer Heimatstadt Brünn vertriebenen Deutschen in Richtung Grenze. Ein Teil der Deutschen wurde hier im früheren Internat der Hitlerjugend untergebracht. Die Internierten wurden durchsucht und ihrer persönlichen Habseligkeiten beraubt.



1431 SOKA Břeclav, Fonds Internační středisko Pošterná.

## 28 Rosice | Rossitz

## Bezirk Brno-venkov

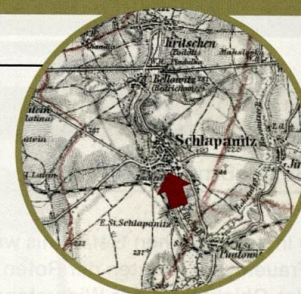
■ In dem Internierungslager für Deutsche aus der weiteren Umgebung, in dem etwa 130 Personen<sup>1432</sup> untergebracht waren, kam es zu Gewalttätigkeiten.<sup>1433</sup> Die Deutschen wurden teils auf dem Schloss, teils im Rathauskeller interniert, wo sich der internierte Maštovský erhängte. Weitere drei Internierte Albert Illek, Franz Leckel und Marta Weber starben angeblich bei Unglücksfällen auf Baustellen in der Gegend.<sup>1434</sup>



## 29 Šlapanice | Lapanz (1939-1945), sonst Schlapanitz

## Bezirk Brno-venkov

■ In der Ortschaft wurde im früheren Gasthaus Na Pazderně ein Internierungslager für etwa 20 ortsansässige Deutsche eingerichtet, in dem es regelmäßig zu Gewalttätigkeiten kam.<sup>1435</sup> Es starben hier Josef Polach und Ignac Vogt, angeblich infolge der Kriegsleiden.<sup>1436</sup> Seitens der Soldaten der Roten Armee kam es wiederholt zu Vergewaltigungen der internierten deutschen Frauen.<sup>1437</sup>



1432 ABS, Fonds A2/1 1765.

1433 ABS, Fonds 303-50-1.

1434 ABS, Fonds A2/1 1765.

1435 ABS, Fonds 303-50-1.

1436 ABS, Fonds A2/1 1765.

1437 Ebenda.



## 30 Švábenice | Schwabendorf (1939-1945), sonst Schwabenitz

## Bezirk Vyškov

■ Zwei Wehrmachtssoldaten, die hinter der Rückzugskolonnen zurückgeblieben waren, wurden von örtlichen Einwohnern gezwungen, sich ihre eigenen Gräber zu schaufeln, und danach wurden sie mit Hacken und Spaten totgeschlagen.<sup>1438</sup>



Eine Gefangenensolonnen.  
Symbolfoto (AA)



## 31 Tišnov | Tischnowitz

## Bezirk Brno-venkov

■ In dem örtlichen Gefängnis wurden internierte Frauen von Soldaten der Roten Armee, die in das Objekt trotz des Widerstandes der Wachen eindringen, wiederholt vergewaltigt.<sup>1439</sup>



<sup>1438</sup> Erinnerung von Markéta Swobodníková, geboren 21.2.1926 in Lissowitz (Lysovice).

<sup>1439</sup> AKPR T1/45, Brief von Josef Mouřínovský an den Präsidenten der Republik.

## 32 Vojkovice | Woikowitz

## Bezirk Brno-venkov

■ In der Gemeinde befand sich ein Internierungslager. Offenbar kam es hier zu Misshandlungen der Internierten.<sup>1440</sup> Im Juli wurden vier Menschen aus dem Lager weggebracht<sup>1441</sup> und ermordet, zwei Männer und zwei Frauen, Franz Haufl, Leopolda Lang, Hans Schaffer und Marie Schaffer.<sup>1442</sup> Sie wurden gefesselt in eine Grube gelegt und allmählich mit Erde zugeschüttet. So wurden sie ermordet. Die ganze Aktion initiierte der Vorsitzende des Örtlichen Nationalausschusses Karl Pachl (\*30.10.1914), der später verhaftet wurde. Nach Ermittlungen und Untersuchungshaft in Brünn wurde er im September 1946 freigelassen.<sup>1443</sup> Zu weiteren Tätern gehörten Josef Kubiček (\*13.12.1895), František Bělík (\*3.12.1898) und Vilém Havlát (\*6.1.1917), die nach den Ermittlungen ebenfalls entlassen wurden.<sup>1444</sup> Die Leichen wurden im November 1945 exhumiert, wobei festgestellt wurde, dass die Opfer an Ersticken gestorben waren.



<sup>1440</sup> AKPR T1/45.

<sup>1441</sup> Das Dokument, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1, verlegt dieses Ereignis in das zehn Kilometer entfernte Schöllschitz (Želešice), es lässt sich nicht ausschließen, dass die Täter und Opfer bis dahin gelangten.

<sup>1442</sup> AKPR T1/45, Brief von Josef Mouřínovský an den Präsidenten der Republik.

<sup>1443</sup> Staněk, Tomáš: Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování, S. 248.

<sup>1444</sup> ABS, Fonds 2A/1 1765.



33 Vyškov | Wischau

Bezirk Vyškov

■ In der Stadt wurde ein Internierungslager für Deutsche aus der weiteren Umgebung errichtet. Das Lager bewachten Angehörige des SNB, die internierten Deutschen arbeiteten vorwiegend in der Landwirtschaft.<sup>1445</sup>

■ In dem heutzutage nicht mehr vorhandenen Einfamilienhaus in der Straße Tržiště [Marktplatz] wurden am 1. Mai von Soldaten der Roten Armee die Schwestern Olga Krásná und Soňa Krásná vergewaltigt und ermordet. Die Mädchen waren 15 und 17 Jahre alt. Die Soldaten ermordeten auch ihre Eltern, František Krásný und Růžena Krásná.<sup>1446</sup> Nach Aussage eines Augenzeugen mussten die Opfer schleunigst beerdigt werden, was unter der Aufsicht von Soldaten der Roten Armee mit Maschinenpistolen im Anschlag geschah.<sup>1447</sup>



1445 Mikulka, Jiří - Mikulka Radek: *Malý hanácký pitaval 1945*, S. 23.

1446 Ebenda, S. 38-39. *Vyškovské noviny*, 26.4.1991, S. 5. Es erscheint auch die Behauptung, dass den Mord die sich zurückziehenden Soldaten der Wehrmacht verübt haben sollen, was allerdings in Anbetracht der Datierung völlig unwahrscheinlich ist.

1447 Krupica, Radim: *Státní bezpečnost na „velkém“ okrese Vyškovském v letech 1945–1960*. Magisterarbeit, S. 27.





## 34 Znojmo | Znam

## Bezirk Znojmo

■ Zur ersten Abschiebung der örtlichen Deutschen kam es schon am 21. Mai. Die Aktion begleitete eine Reihe von Gewalttätigkeiten durch Bewaffnete, die von sich behaupteten, sie seien Partisanen.

■ Im Internierungslager auf der Prager Straße (Pražská třída) wurden Ende August 1 542 Personen zusammengetrieben, vornehmlich deutsche Zivilisten.<sup>1448</sup>

Weitere Internierte wurden in der früheren Landeszwangsarbeitsanstalt (Zemská donucovací pracovna) untergebracht. Es wurden dort offenbar einige Personen totgeschlagen, die Täter der meisten Gewalttaten waren Josef Böhm,<sup>1449</sup> der sich als Kommissar bezeichnete, und Karel Kraus.<sup>1450</sup> Einige Opfer wurden erschossen, die anderen gezwungen, sich selbst zu erhängen. Die Toten wurden für gewöhnlich im Garten der Anstalt verscharrt.<sup>1451</sup> Einer der Getöteten war Richter Josef Hruscha, der für einen aktiven Nazisten gehalten wurde.<sup>1452</sup> Hruscha wurde offenbar von Karel Kraus (\*15.4.1903) und Josef Böhm (\*30.3.1915) erschossen, beide waren Angehörige der Nationalen Revolutionswache (Národní revoluční stráž).<sup>1453</sup>



1448 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 55.

1449 Josef Böhm war während der Okkupation Lagerarbeiter, für Vermögensdelikte wurde er in einem Konzentrationslager inhaftiert. Er zwang mindestens zwei Personen, sich zu erhängen. Im Sommer 1945 hat man gegen ihn ermittelt, am Ende wurde er jedoch entlassen. ABS, Fonds A2/1 1765.

1450 Ebenda. Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 257.

1451 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 83.

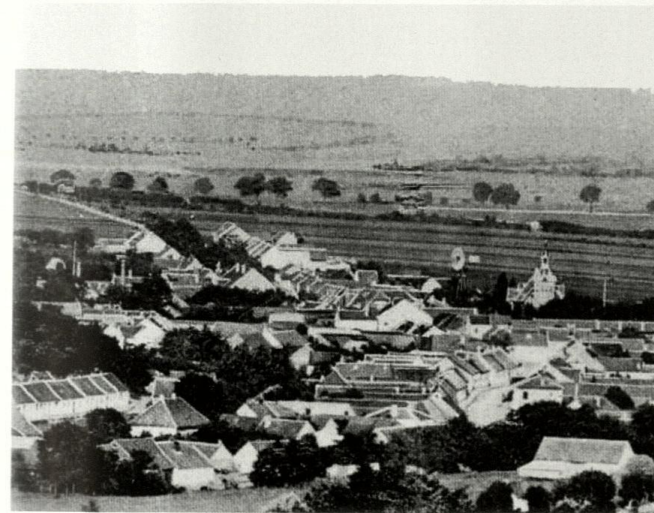
1452 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 257. ABS, Fonds A2/1 1765. Hruscha war während der Okkupation Richter in Znam und verurteilte angeblich eine Reihe von Personen zu langjährigen Strafen.

1453 ABS, Fonds A2/1 1765.

## 35 Želešice | Schöllschitz

## Bezirk Brno-venkov

■ In der Gemeinde befand sich ein Internierungslager für Deutsche, untergebracht wurden hier etwa 160 bis 180 Personen.<sup>1454</sup> Wahrscheinlich kam es hier zu Gewalttätigkeiten.<sup>1455</sup>



1454 ABS, Fonds A2/1 1765.

1455 ABS, Fonds 303-50-1.





OSWUTZKE 525107



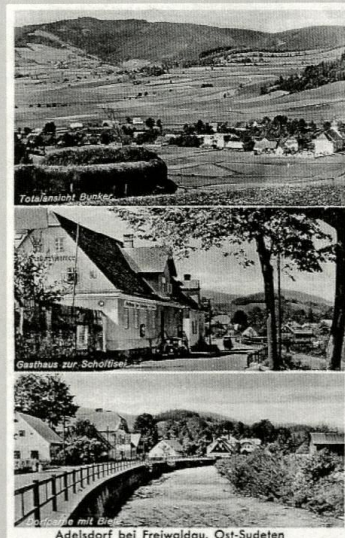




## 1 Adolfovice | Adelsdorf

### Bezirk Jeseník

■ In der Gemeinde wurde ein Internierungslager für Deutsche aus der weiteren Umgebung eingerichtet. In der Nacht zum 18. August kam es zu einem Überfall auf das Lager durch unbekannte Bewaffnete, der jedoch vermutlich vorgetäuscht war. Aufgrund dieses Vorfalles wurde im Lager eine Person angeblich auf der Flucht erschossen, eine weitere starb ohne Angabe der Todesursache im Totenschein.<sup>1456</sup> Während der Existenz des Lagers starben vermutlich weitere Personen.<sup>1457</sup> Etwa eine Woche nach diesem Zwischenfall wurden die örtlichen Deutschen in das Lager in Freiwaldau (heute Jeseník)<sup>1458</sup> umgesiedelt.



1456 Staněk, Tomáš: *Táboři v českých zemích 1945-1948*, S. 49.

1457 ABS, Fonds 303-50-1. Im Dokument sind einige Dutzend Opfer angegeben, die während der Gewaltexzesse starben.

1458 Die Stadt hieß bis 1947 tschechisch *Frývaldov*.

## 2 Biskupice | Biskupitz

### Bezirk Prostějov

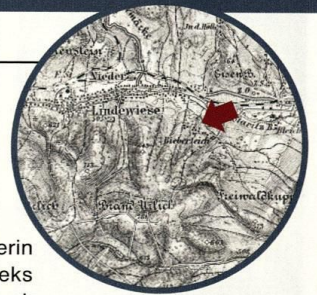
■ Am 10. Mai wurde am Ende der Messe in der örtlichen Kirche von einem tschechischen Bewaffneten Prinz Friedrich von Thurn und Taxis, der sich während der Okkupation pronazistisch verhalten hatte, verhaftet. Der Prinz wurde zum Örtlichen Nationalausschuss gebracht, wo der Bewaffnete vermutlich eine Erlaubnis zur Bestrafung Prinz Friedrichs verlangte, die er jedoch nicht bekam. Er führte den Prinzen trotzdem in die Felder hinaus, und dort erschoss er ihn. Die ortsansässigen Einwohner zusammen mit dem Pfarrer begruben den Prinzen schnell und im Grunde heimlich auf dem Friedhof.<sup>1459</sup>



## 3 Bobrovník | Biberteich

### Bezirk Jeseník

■ Seit der zweiten Junihälfte bestand hier ein Internierungslager für deutsche Frauen aus der weiteren Umgebung, das im Oktober direkt nach Freiwaldau (heute Jeseník) verlegt wurde. Kommandant des Lagers war der Gendarm der Nationalen Sicherheit Karel Panáček. Als Verwalterin des Lagers arbeitete Anna Eretová-Helásková, Panáčeks Schwester. Nach Aussagen der Internierten lief sie durch das Lager mit einer Reitpeitsche und schlug damit die Frauen mit Vergnügen. Als Aufseher waren hier tätig Ladislav Procházka, Václav Dubina, František Baťa, Břetislav Zavřtal und Kazimír Bartoš. Mitglieder der Wacheinheit waren Josef Franke, Jan Kalčík, Kurt Vojtíšek, Alfréd Görlich, Adolf Franke, František Kreifl, Emil Šmid und Viktor Bertl.<sup>1460</sup>



1459 In der örtlichen mündlichen Überlieferung taucht auch eine Version über die Ermordung des Prinzen schon in der Nacht zum 10. Mai auf, und zwar direkt im Schloss.

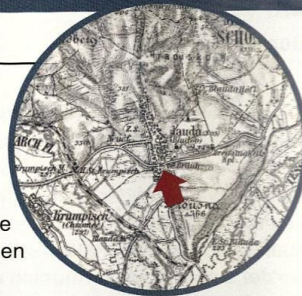
1460 Hradilová, Jana: *Odsun Němců z Frývaldova po roce 1945 ve světle českých pramenů a literatury*, S. 16.



## 4 Bludov | Blauda

## Bezirk Šumperk

■ In der Gemeinde wurde der Müller Hubert Habermann<sup>1461</sup> ermordet, höchstwahrscheinlich aus eigennützigen Gründen oder aus persönlichem Hass.<sup>1462</sup> Hubert Habermann verhielt sich während der Okkupation nicht antitschechisch und unterstützte offenbar den Widerstand durch Lebensmittellieferungen für Partisaneneinheiten. Als eine Einheit von lokalen Bewaffneten am 8. Mai Habermann verhaftete und ihn zum Bezirksnationalausschuss führte, wurde er ermordet. Nach einer Version des Mordes begegnete die Eskorte dem örtlichen Friseur, der beim Kartenspiel mit dem Müller oft verloren hatte, und dieser erschoss den Müller an Ort und Stelle. Während der Ermittlungen durch Organe des NKWD wurde Jiří Pazour des Mordes beschuldigt, der die Tat zwar gestand, doch schließlich entlassen wurde.<sup>1463</sup>



Jiří Pazour (AA)



Hubert Habermann (AA)

1461 Frei nach Motiven der Ereignisse in Blauda entstand im Jahre 2009 der Film des Regisseurs Juraj Herz *Habermannův mlýn* [Habermanns Mühle].

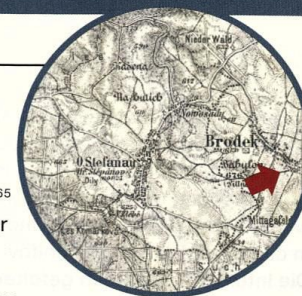
1462 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 269.

1463 SOKA Šumperk, Fonds Okresní soud Šumperk, s. auch Dokumentarfilm *Habermannův mlýn* [Habermanns Mühle] (auf Tschechisch), erreichbar auf: <https://www.youtube.com/watch?v=eucqIQ6NbZo#t=3223>.

## 5 Brodek u Konice | Deutsch Brodek

## Bezirk Prostějov

■ In der Gemeinde wurden höchstwahrscheinlich am 17. Mai von einer Einheit der örtlichen Bewaffneten<sup>1464</sup> unter dem Kommando des Oberwachtmeisters des SNB František Ptáček<sup>1465</sup> vier Angehörige der Waffen-SS erschossen, und zwar Karl Will (24 Jahre), Heinz Hadan (23 Jahre), Lothar Paral (24 Jahre), Erhard Tasler (24 Jahre) und der Beamte der Brünnner Gestapo Ernst Wanka.<sup>1466</sup> Es handelte sich wahrscheinlich um eine Reaktion auf das Wüten des nazistischen Antipartisanen-Kommandos, das am Ende des Krieges in Konitz (Konice) seinen Sitz hatte.<sup>1467</sup> Die Leichen wurden vor dem örtlichen Friedhof begraben.<sup>1468</sup>



1464 ABS, Fonds 2A/1 1765. In dem Dokument wird die Einheit als Exekutionsabteilung bezeichnet. Sie bestand aus zwei Gendarmen, zwei Angehörigen der Finanzwache, zwei lokalen Bewaffneten und dem Partisanen Stanislav Libert. Bei der Hinrichtung war der Vorsitzende der örtlichen Verwaltungskommission Alois Havlíček anwesend.

1465 František Ptáček wurde am 24.12.1892 in Frischau (Fryšava) geboren. Er wohnte in Konitz (Konice).

1466 ABS, Fonds 2A/1 1765. Nach dem Dokument wurden sie auf Seite 17 in das Sterbecbuch eingetragen, das im ONV in Littau (Litovel) aufbewahrt ist.

1467 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 274. Zur Tätigkeit des Kommandos s. mehr unter: Padevět, Jiří: *Krvavé finále*, S. 564.

1468 ABS, Fonds 2A/1 1765.



## 6 Dolní Domašov (Bělá pod Pradědem) | Nieder Thomasdorf (Waldenburg)

### Bezirk Jeseník

■ Unweit der Gemeinde wurde für die Internierung der ortsansässigen Deutschen und Kriegsgefangenen ein Gefangenenlager genutzt, in dem mindestens 200 Personen untergebracht waren.<sup>1469</sup> Im August wurde das Lager aufgelöst und die Häftlinge in das nahe Adelsdorf (Adolfovce) verlegt. Die Internierten wurden gefoltert. An dem brutalen Umgang beteiligte sich auch der Lagerkommandant František Wiesner, der sich als Partisanen-Zugführer bezeichnete.<sup>1470</sup> Am 14. August wurde Dr. Pawlowski zu Tode gequält.<sup>1471</sup> Im Lager wurden nach einem angeblichen Überfall des Lagers durch deutsche Diversanten in der Nacht zum 15. August sechs Personen erschossen. Den Befehl zu der Hinrichtung gab der Kommandant der Internierungslager im Bezirk Kapitän Ctibor Novák.<sup>1472</sup> Nach diesem Zwischenfall wurden die Internierten nach Adelsdorf (Adolfovce) verlegt.



1469 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 283. Dem Dokument nach starben hier ebenfalls einige Dutzend Personen bei Gewaltexzessen.

1470 Ebenda, S. 311.

1471 ABS, Fonds 2A/1 1765.

1472 Ctibor Novák wurde am 25.10.1902 in Prag geboren. Nach dem Abitur an der Realschule studierte er an der Militärakademie in Mährisch Weißkirchen (Hranice), 1939 schloss er sich dem Widerstand an und arbeitete vermutlich für den polnischen und britischen Nachrichtendienst. Er nahm teil an Sabotageaktionen der Widerstandsgruppe Tři králové [Drei Könige]. Bei einem Fluchtversuch nach Jugoslawien wurde er verhaftet und von der Gestapo bis Kriegsende im Gefängnis gehalten. Im Freiwaldauer Gebiet tauchte er im Sommer nach der Rückkehr aus dem Gefängnis auf. Er stellte sich an die Spitze der Militärischen Kommandantur des Bezirks Freiwaldau, II. Abteilung, die in der damaligen Straße Soudní ulice ihren Sitz hatte. Gleichzeitig war er Leiter der Kommandantur der Konzentrationslager im Bezirk Freiwaldau. Er gab Befehle und Anordnungen, traf Entscheidungen über Arbeits-einsatz und Abschiebung der Internierten. Völlig ohne Kontrolle von oben leitete er auch die gesamte Wirtschaft der Lager. Am 2.5.1955 wurde er nach einem Urteil der kommunistischen Justiz hingerichtet, die ihn der Aufhetzung und der Beihilfe zur Flucht der Gruppe der Gebrüder Mašín beschuldigte.

## 7 Držovice | Dorschowitz (1939-1945), sonst Držowitz

### Bezirk Prostějov

■ In der Gemeinde wurde der ortsansässige Deutsche Wilhelm Tschepke erschossen. Vermutlich deshalb, weil er die Aktivitäten einiger Mitbürger während des Protektorats kannte.<sup>1473</sup>



## 8 Heroltice | Herautz

### Bezirk Šumperk

■ Am 17. August fuhr durch das Dorf eine Kutsche mit dem Kommissar Vladimír Rozinek und zwei Bewaffneten aus der Partisanenbrigade Václavík. Im unteren Teil des Dorfes begegneten sie einem Wehrmachtssoldaten, der zu Fuß aus der Gefangenschaft zurückkehrte. Da er humpelte und deswegen für schwere Arbeit nicht einsetzbar war, wurde er zum Friedhof gebracht und dort erschossen.<sup>1474</sup>



1473 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 274.

1474 Anonyme Aussage, am 6.8.1993 in Großbrüchter (Thüringen) niedergeschrieben.



## 9 Horní Bouda (Dolany)<sup>1475</sup> | Obere Baude (Dollein)

### Bezirk Olomouc

■ Anfang Mai<sup>1476</sup> wurde in seinem Gasthaus von Soldaten der Roten Armee der Gastwirt Hans Brandt erschossen, nachdem die Soldaten den gesamten Alkohol ausgetrunken hatten und nicht glaubten, dass im Gasthaus keiner mehr vorhanden sei.<sup>1477</sup> Vor der Tötung des Gastwirts versuchten sie, Elise Hansmann zu vergewaltigen, dieser gelang es jedoch, durch das Fenster zu flüchten. Ihre Mutter Frida Hansmann schoss sie in die Lunge, sie konnte sich jedoch ebenfalls im Wald hinter dem Gasthaus verstecken und überlebte den Angriff.<sup>1478</sup>



1475 Es handelt sich um eine Einöde, das damalige Rasthaus steht nicht mehr am Ort.

1476 In den Protokollen, die in ABS, Fonds 303-50-1, aufbewahrt werden, tauchen in den Aussagen unterschiedliche Datumsangaben auf, die vom 5. bis zum 13. Mai reichen.

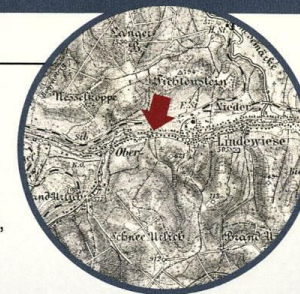
1477 Nach einer anderen Version leistete der Gastwirt den Soldaten mit der Waffe in der Hand Widerstand, was allerdings weniger wahrscheinlich klingt als die Version des Alkoholkonsums. Eine weitere Version berichtet darüber, der Gastwirt sei von den Soldaten erschossen worden, als sie hörten, dass er einen Bullen im Stall mit dem Namen *Stalin* rufe.

1478 ABS, Fonds 303-50-1.

## 10 Horní Lipová | Ober Lindewiese

### Bezirk Jeseník

■ Am 31. Juli wurde der Maurer Hubert Albín Šubert durch Schüsse tödlich verletzt. Die Täter waren vier Männer und eine Frau in Uniformen der Roten Armee. Laut Protokoll kam die Gruppe mit dem Zug aus der Gegend von Mährisch Schönberg (Šumperk), um hier zu plündern.<sup>1479</sup>



1479 ABS, Fonds 2M-11678.



## 11 Hoštejn | Hochstein

## Bezirk Šumperk

- Nördlich der Ortschaft im Tal des Flüsschens Frieše (Břežná) wurden zwischen dem 8. Mai und dem 11. Juni an verschiedenen Stellen mindestens 16 ortsansässige Deutsche umgebracht.<sup>1480</sup>



## 12 Hrabová | Raabe

## Bezirk Šumperk

- In der Örtlichkeit Witteschau (auch Witschau, Vitošov) wurde von den örtlichen Einwohnern die Textilfabrik von Hubert Schmeiser geplündert und der Besitzer erschossen.<sup>1481</sup>
- In der Gemeinde wurden am 14. Juni Franz Friedrich, seine Ehefrau und Tochter Anne ermordet. Die toten Körper wurden von den Tätern entstellt. Am selben Tage wurde noch Bohumil Junghans umgebracht.<sup>1482</sup> In beiden Fällen handelte es sich angeblich um Rache für die Erschießung von mehreren Tschechen im nahen Lesche (Leština) durch die Wehrmacht, die sich auf dem Rückzug befand.<sup>1483</sup>



1480 Nach der Strafanzeige, die ein Bürger der BRD 2002 erstattete, waren die Täter dieser Morde Václav Smrčka, Vincenc Peichl, am 19.6.2003 verstorben, Antonín Kopa, Josef Horyna, Josef Havlena und weitere unbekannte Personen. Die Polizei der ČR stellte das Verfahren wegen Verjährung ein. Archiv Policie ČR, Správy Východočeského kraje.

1481 ABS, Fonds A2/1 1765.

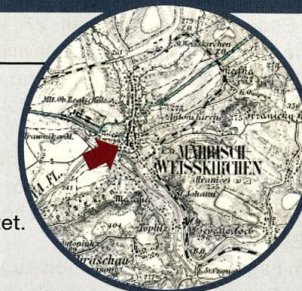
1482 Ebenda.

1483 Padevět, Jiří: *Krvavé finále*, S. 567.

## 13 Hranice | Mährisch Weißkirchen

## Bezirk Přerov

- Am 8. Mai wurde das Internierungslager I. für die örtlichen Deutschen in der früheren deutschen Realschule in Motošín eingerichtet.<sup>1484</sup>
- Am selben Tag wurde das Internierungslager II. im Gebäude der damaligen Wirtschaftsschule errichtet. In dieser Einrichtung wurden vornehmlich Mütter mit Kindern untergebracht.<sup>1485</sup>
- Das Internierungslager III für ältere Deutsche wurde im Juni in einer Holzbaracke in der damaligen Purgeš-Straße errichtet.<sup>1486</sup> Im September wurden die drei Lager zusammengelegt.<sup>1487</sup>
- Im Internierungslager I. kam es wiederholt zu Gewalttätigkeiten, in der ersten Phase des Lagers wurden mindestens vier Männer zu Tode gefoltert.<sup>1488</sup> Das Internierungslager bewachten junge Männer in Zivil, die mit Geißeln, Peitschen und Eisenstangen bewaffnet waren.<sup>1489</sup> Den Hauptanteil an den Gewalttätigkeiten hatten der während der Okkupation inhaftierte Buchhändler Vladimír Bouda und der Lagerverwalter František Bögl,<sup>1490</sup> der während der Okkupation neunmal wegen verschiedener Vergehen gerichtlich verfolgt wurde. Die internierten Deutschen wurden geschlagen, bis sie zu Boden fielen, und dann weiter getreten. Einige von ihnen wurden an einer Bank festgebunden und mit Geißeln bis zur Bewusstlosigkeit geschlagen.<sup>1491</sup> Andere wurden gezwungen, sich selbst auf einem Galgen mit der Inschrift „zur freien Verfügung“ zu erhängen. Einer der Erhängten war Walter Bialek, der am Galgen noch erschossen wurde und dem nach dem Tod seine goldene Zähne ausgeschlagen wurden.<sup>1492</sup> František Matějka's Kopf wurde



1484 Die gegenwärtige Adresse ist Motošín 216.

1485 Die gegenwärtige Adresse ist Jungmannova 616.

1486 In der Gegenwart steht an dieser Stelle die Siedlung namens Kpt. Jaroš.

1487 Nebeský, Jiří J. K.: *Přiběh lágru*, S. 34-35.

1488 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 280.

1489 Aussage von Albert Schattauer, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1.

1490 Beide Männer wurden im Juli verhaftet, und gegen sie wurde eine Ermittlung eingeleitet.

1491 SoKA Přerov, Fonds MNV Hranice.

1492 ABS, Fonds A2/1 1765. Die goldenen Zähne musste dem Ermordeten ein anderer Internierter, Alois Gloss, ausschlagen.



um den 22. Mai, als er verprügelt und misshandelt wurde, dermaßen zerschlagen, dass er an den Folgen dieser Verletzungen starb.<sup>1493</sup>

■ Ende Mai, vermutlich am 27., wurden hier nach Folterungen fünf Männer, die in einer undefinierten slawischen Sprache redeten, ohne ordentliche Untersuchung erschossen. Die Leitung des Lagers stellte fest, dass es sich um kroatische Angehörige der SS handelte, und ließ die Männer erschießen.<sup>1494</sup> Vier Männer erschoss František Bögl, den fünften ein gewisser Machanec.<sup>1495</sup> Die Männer wurden auf dem örtlichen Friedhof unter den erfundenen Namen Eduard Spühl, Michal Broskovič, Karel Pranič, František Stromel und Hugo Reichert beerdigt.<sup>1496</sup>

■ Zu weiteren Ermordeten gehörten Pešl und ein gewisser Vater aus Bölten (Bělotín).<sup>1497</sup>

Im Lager kam es wiederholt zu Vergewaltigungen von Frauen durch Wachleute. Im Tausch zumeist gegen Alkohol wurden sie auch den Soldaten der Roten Armee zu demselben Zweck zur Verfügung gestellt. Einer der Wachleute, der seine Stellung missbrauchte, war Jaromír Pavlas.<sup>1498</sup>

■ Nach Aussagen einiger Gefolterter nahmen an den Exekutionen Offiziere des NKWD teil.<sup>1499</sup> Insgesamt könnten in diesem Lager im Laufe des Mais und Junis bis zu 250 Personen ermordet worden sein.<sup>1500</sup>

1493 ABS, Fonds A2/1 1765. František Matějka war angeblich Konfident des Sicherheitsdienstes, es gibt jedoch kein Archivmaterial, das diese Behauptung bestätigen würde. Seine Leiche wurde nach Olmütz (Olomouc) gebracht und dort im Krematorium verbrannt.

1494 SOKA Přerov, Fonds MNV Hranice, führt an, dass die Hinrichtung ein Offizier des NKWD anordnete. Tomáš Staněk in der Publikation *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 280, gibt an, dass die Hinrichtung die Lagerleitung anordnete.

1495 ABS, Fonds A2/1 1765.

1496 Ebenda.

1497 SOKA Přerov, Fonds MNV Hranice. Angegeben auch als *Peschl*.

1498 SOKA Přerov, Fonds MNV Hranice. Jaromír Pavlas wurde im August verhaftet und zu fünf Monaten Freiheitsentzug verurteilt.

1499 SOKA Přerov, Fonds MNV Hranice.

1500 Nebeský, Jiří J. K.: *Příběh lágru*, S. 66.

## 14 Hrubá Voda | Großwasser

### Bezirk Olomouc



■ Am 7. Juni wurden im Forsthaus die Eheleute Adolf Bezaczinsky und Marie Bezaczinsky erhängt gefunden. Nach dem ärztlichen Befund von MUDr. Leopold Kloss wurden beide vor ihrem Tod misshandelt. Während der Ermittlungen wurden die Mitglieder des Bezirksnationalausschusses von Olmütz-Land (Olomouc-venkov) Servác Pavlínek<sup>1501</sup>, Alfons Kittner<sup>1502</sup>, Josef Švestka<sup>1503</sup>, Vladimír Hulík<sup>1504</sup>, Josef Polzer<sup>1505</sup> und Otto Šenk<sup>1506</sup> des Mordes verdächtigt.<sup>1507</sup> Die Angeklagten behaupteten, dass es sich um Selbstmorde handelte.<sup>1508</sup>

1501 Servác Pavlínek wurde am 21.12.1903 in Neuhäusel (Nové Zámky) in der Slowakei geboren, war jedoch tschechischer Nationalität. 1946 war er drei Monate in Untersuchungshaft, danach wurde er entlassen. Im Jahr 1947 wurde erneut gegen ihn ermittelt.

1502 Alfons Kittner wurde am 25.5.1910 in Hruschau oder Hruschow (Hrušov) geboren. Zum ersten Mal wurde gegen ihn wegen seiner Nachkriegstätigkeit im Jahre 1946, zum zweiten Mal 1947 ermittelt.

1503 Josef Švestka wurde am 15.3.1909 in Dolleín (Dolany) geboren. Untersuchungen gegen ihn liefen im Jahr 1946 und erneut im Jahr 1947.

1504 Vladimír Hulík wurde am 6.7.1911 in Olmütz (Olomouc) geboren. Ermittlungen gegen ihn fanden 1946 und noch einmal 1947 statt.

1505 Josef Polzer wurde am 21.11.1923 in Bistrowan (Bystrovany) geboren. Ermittlungen gegen ihn wurden 1946 und 1947 durchgeführt.

1506 Otto Šenk wurde am 26.12.1920 in Slawietín (Slavětín) geboren. Er war Besitzer einer Säge in Großwasser (Hrubá Voda), in der Zeit des Vorfalles war er Vorsitzender des Örtlichen Nationalausschusses.

1507 ABS, Fonds 303-50-1. Alle Genannten wurden des Diebstahls fremden Eigentums, der Plünderung und der Gewalttätigkeit im Grenzgebiet beschuldigt.

1508 Ebenda. Laut Ermittlungen besuchte die Gruppe die deutschen Eheleute Bezaczinsky nicht zum ersten Mal, sie kamen fast täglich vorbei und quälten die Eheleute, wollten offenbar an ihren Besitz kommen. Nach der Aussage eines Zeugen war das ganze Haus am Tag des Leichenfundes erkennbar durchsucht worden, und es herrschte dort große Unordnung. S. auch ABS, Fonds A2/1 1765.



## 15 Hynčína, Dolní Hynčína (bis 1951) | Unter Heinzendorf

### Bezirk Šumperk

■ In der Gemeinde kam es in 35 Fällen aus Angst vor dem Einmarsch der Roten Armee zu Morden an eigenen Verwandten und anschließenden Selbstmorden, einige Besitzer zündeten ihre Gehöfte an.<sup>1509</sup>



## 16 Javorník | Jauernik

### Bezirk Jeseník

■ Auf der Flucht aus dem Arbeitseinsatz in Weißbach (Bílý Potok) wurden die Brüder Richard Hauk und Rudolf Hauk aufgegriffen. Auf Befehl des Kommandanten Ctibor Novák, der schon während der Flucht beider Männer eine Verordnung erlassen hatte, wonach Fluchtversuche mit dem Tode bestraft werden sollten, wurden die Brüder hingerichtet.<sup>1510</sup> Die Exekution führten die Wächter des Lagers am 27. Juli durch und vergruben die Körper in einem Panzergraben.<sup>1511</sup>

■ In der Nacht zum 10. Juli kam es bei dem Internierungslager angeblich zu einem Schusswechsel. Laut Meldung des OBZ erblickte die Wache vier verdächtige Personen, nach einer anderen Meldung wurde dieser Vorfall nicht völlig bewiesen.<sup>1512</sup>



1509 Nimmrichter, Emil – Fiedler, Dieter u.a.: *Kronika obcí Dolní Hynčína, Hynčínov, Křižanov a Dlouhá Ves*, S. 9.

1510 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 311.

1511 ABS, Fonds 303-50-1.

1512 ZA Opava, Fonds ZNV, Karton 147. Bei einer späteren Untersuchung stellte sich heraus, dass es zu dem Schusswechsel irrtümlich kam, und Deutsche darin gar keine Rolle spielten.

Auf der Grundlage dieses Zwischenfalls, angeblich einer Attacke von Diversanten, wurde auf Befehl des Kommandanten des Bataillons der 1. tschechoslowakischen selbstständigen Panzerbrigade in der UdSSR die gesamte deutsche Bevölkerung aus Jauernik ausgesiedelt, die nicht arbeitsfähig war.<sup>1513</sup>



## 17 Jívová | Giebau

### Bezirk Olomouc

■ Zwischen Giebau und Petersdorf (Hraničné Petrovice) wurde am 25. Mai von Alois Todt der Förster Hans Zink,<sup>1514</sup> der sich in einer Waldhütte versteckte, mit einer Maschinenpistole erschossen.<sup>1515</sup> Alois Todt umzingelte die Hütte mit einer Einheit der Nationalgarde und forderte Zink einige Male auf, aus der Hütte herauszukommen. In dem Bau versteckte sich Zink mit seiner Frau und Tochter, die die Schüsse überlebten und später nach Deutschland abgeschoben wurden. Zum Todeszeitpunkt soll er an seinem Revers das NSDAP-Abzeichen getragen haben.<sup>1516</sup>



1513 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 44.

1514 Der Name ist in den Dokumenten als *Cink* umgeschrieben, geführt wird er auch als *Zink*. Er wurde am 4.11.1899 in Giebau geboren.

1515 ABS, Fonds 303-50-1.

1516 Ebenda. Der Mann war offensichtlich während der Okkupation ein Denunziant der Gestapo.



## 18 Kojetín | Kojetein

## Bezirk Přerov

■ Am 14. Mai wurde Otto Panek, der frühere Stellvertreter des Bürgermeisters, barfuß und in eine nazistische Flagge gehüllt über den Markplatz geführt. Nachdem er von der Menschenmenge verprügelt worden war, hat man ihn im Rathaus verhört und offenbar während des Verhörs totgeschlagen.<sup>1517</sup>

■ Am 14. Mai wurde in Kojetein ein Internierungslager für Deutsche aus der Stadt und Umgebung errichtet. Hier wurden auch tschechische Kollaborateure und Faschisten festgehalten. Das Lager wurde im sog. Okresní dům [Bezirkshaus]<sup>1518</sup> untergebracht. Bis zum 15. August war der Leiter des Lagers František Navrátil.<sup>1519</sup> Die Internierten wurden in dem Lager geschlagen und misshandelt, woran auch aus nazistischen Konzentrationslagern entlassene Häftlinge teilnahmen. Einige Gefangene verübten Selbstmord, unter ihnen auch der Tscheche Josef Vavrouch. Eduard Navara<sup>1520</sup> wurde in der Weise zu Tode gefoltert, dass man ihm in den Mund Jauche goss, bis er erstickte.<sup>1521</sup>



Die Stadt vor dem Zweiten Weltkrieg (AA)

1517 In der Chronik von Kojetein ist angegeben, dass er von einem örtlichen Jugendlichen erschlagen wurde, im Sterbebuch steht, dass sich Panek in der Zelle erhängte.

1518 Die gegenwärtige Adresse ist Masarykovo náměstí 8.

1519 František Navrátil behauptete, dass er Ende April im KZ Dachau befreit wurde, dabei war er schon im März in Kojetein.

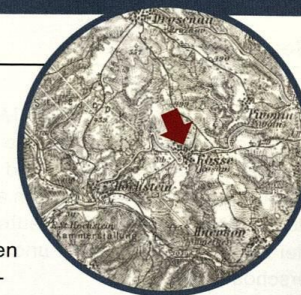
1520 Eduard Navara wurde am 26.9.1894 in Probořitz (Prostějov) geboren. Laut Totenschein, offenbar gefälscht, starb er am 4.7. im Krankenhaus in Kremsier (Kroměříž), angeblich an Lungenentzündung.

1521 Jiráček, Petr: *Kojetín v období protektorátu*, S. 69, 71. Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 250.

## 19 Kosov | Kosse

## Bezirk Šumperk

■ Im Juni erschossen örtliche Bewaffnete zwei<sup>1522</sup> gefangen genommene Angehörige der Wehrmacht, die krank geworden waren und nicht zur Arbeit eingesetzt werden konnten.<sup>1523</sup> Die Täter waren Angehörige der bewaffneten Formation Moravská garda [Mährische Garde].<sup>1524</sup> Den Befehl zum Schießen gab der Vorsitzende des Revolutionären Nationalausschusses Oskar Dostálek<sup>1525</sup> in Zusammenarbeit mit dem örtlichen Kommandanten einer Einheit der Roten Armee.<sup>1526</sup>



1522 Nach der Gemeindechronik handelte es sich um drei Soldaten. Laut Vít Lucuk im Buch *Zapomenutí svědkové*, S. 186, waren es Männer aus der Gegend um Grulich (Králupy).

1523 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 267.

1524 Nach der Gemeindechronik verhinderten diese Bewaffneten auch zahlreiche Gewalttätigkeiten seitens der Roten Armee.

1525 ABS, Fonds A2/1 1765.

1526 Über den Vorfall wird in der Gemeindechronik berichtet. Die Leichen wurden an der Stelle der Hinrichtung in der Nähe des Gehöfts Haus Nummer 37 beerdigt.



## 20 Líšnice | Lexen

## Bezirk Šumperk

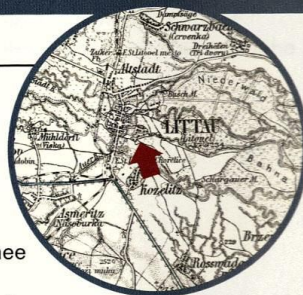
■ In der Gemeinde wurden im Mai von Angehörigen der Partisaneneinheit Pepa, die der Partisanengruppe Rikitan unterstand, und zusammen mit jugoslawischen Partisanen aus der Abteilung Jucko die ortsansässigen Deutschen Johann Unzeitig, der Bäcker Franz Telscher und zwei weitere Männer erschossen.<sup>1527</sup>



## 21 Litovel | Littau

## Bezirk Olomouc

■ In der Nacht zum 10. Mai wurde auf der Olomoucká ulice [Olmützer Straße] der 18-jährige Franz Stenzel angeschossen, angeblich bei einem Fluchtversuch. Nach seinen Ausweispapieren war er Angehöriger der Wehrmacht, er trug jedoch Zivilkleidung. Geschossen haben entweder Soldaten der Roten Armee oder lokale Bewaffnete. Nach der Einlieferung ins Krankenhaus starb Stenzel. Er wurde auf dem Friedhof in Littau beerdigt.<sup>1528</sup> An derselben Stelle und in derselben Nacht wurde Gottfried Theodor Braszek<sup>1529</sup> erschossen, ein Soldat der Wehrmacht, in Zivil gekleidet. Beerdigt wurde er auf dem Friedhof in Littau.<sup>1530</sup>



1527 ABS, Fonds A 2/1 57.

1528 ABS, Fonds A2/1 1765.

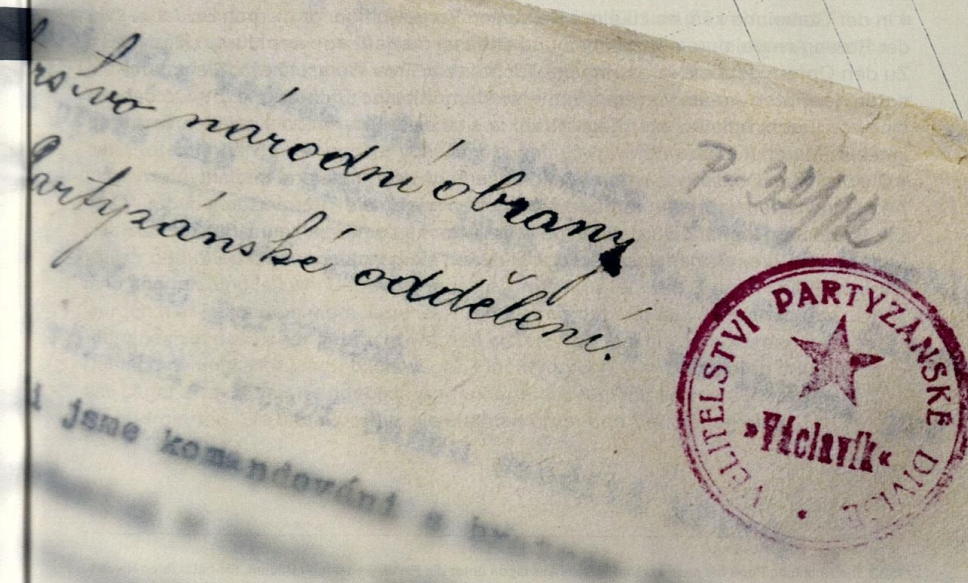
1529 Braszek wurde in Kattowitz (Katowice, heute Polen) geboren.

1530 ABS, Fonds A2/1 1765.

## 22 Malá Morava | Klein Mohrau

## Bezirk Šumperk

■ Vier ortsansässige Deutsche<sup>1531</sup> wurden nach dem Urteil eines selbsternannten Volksgerichts, das von Angehörigen der Partisanenbrigade Václavík abgehalten wurde, hingerichtet. Eine Frau wurde erschossen, als sie versuchte, die Gemeinde zu verlassen. Der Chronik der Partisanenbrigade Václavík zufolge wurde sie deshalb erschossen, weil sie einen Militärmantel trug.<sup>1532</sup>



1531 In VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík, sind nur drei Opfer angeführt.

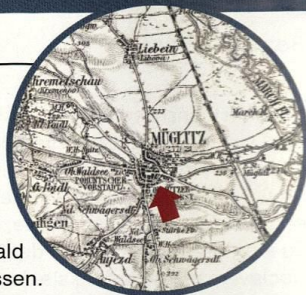
1532 Trojan, Emil: *Tak přisáhl...*, S. 272. In der Chronik der Partisanenbrigade Václavík ist angegeben, dass es sich in allen vier Fällen um Angehörige der SS handelte. Im Dokument VÚA-VHA, Fonds Partyzánská brigáda Václavík, ist angeführt, dass die Frau nur angeschossen wurde.



## 23 Mohelnice | Müglitz

## Bezirk Šumperk

- Am 18. Mai wurde der Graveur Heinrich Rafeld erschossen. Bei der Hausdurchsuchung seiner Firma wurden angeblich Dokumente und Abzeichen gefunden, die seine Zugehörigkeit zur SS belegten, was Rafeld leugnete. Dennoch wurde er von zwei Partisanen aus der Abteilung Pepa,<sup>1533</sup> Vladimír Gottwald (\*3.2.1917) und Oldřich Navrátil (\*20.2.1909), erschossen. Zwei Tage später wurde er auf dem örtlichen Friedhof begraben.<sup>1534</sup> Das Mitglied der Nationalen Sicherheitswache (Národní bezpečnostní stráž) Eduard Vařeka meldete den Zwischenfall dem Örtlichen Nationalausschuss, der die Partisanen der Stadt verwies.
- In der Gemeinde kam es zu einer Reihe von Vergewaltigungen durch Soldaten der Roten Armee, durch Partisanen und entlassene Häftlinge aus Múrau (Mírov). Zu den Opfern gehörte auch eine der Töchter von Frau Wolaschková. Sieben Soldaten der Roten Armee vergewaltigten wiederholt beide Töchter und töteten dabei eine von ihnen. Am nächsten Tag ertränkte sich die Mutter mit der zweiten Tochter im Fluss March (Morava).<sup>1535</sup>
- Die örtlichen Deutschen wurden im Gebäude des Gerichts und im Park interniert. An beiden Orten kam es zu brutalem Vorgehen gegen die Internierten. Die Deutschen im Park wurden einige Male Attacken einer zahlenmäßig starken Einheit der Roten Armee ausgesetzt, bei denen sie geschlagen und beraubt wurden.<sup>1536</sup>



1533 Die Abteilung Pepa fiel nach verschiedenen Aussagen unter die Partisaneneinheit Rikitan. Sie hatte ihren Namen nach ihrem Kommandanten Josef Novák. ABS, Fonds 303-50-1.

1534 ABS, Fonds 303-50-1.

1535 Janischek, Alfred: Bericht über die Austreibung aus Müglitz/Nordmähren. In: Grulich, Rudolf: *Zeitzeugen der „Ethnischen Säuberung“ 1945/46. Katholische Priester berichten aus dem Schönhengstgau*, S. 40.

1536 Ebenda, S. 42.

## 24 Olomouc | Olmütz

## Bezirk Olomouc

- In Neu Hodolein (Nové Hodolany), das Lager wurde am 12. Mai gegründet,<sup>1537</sup> waren zum 30. Mai 1 392 Personen interniert, davon 280 Frauen. Es handelte sich vor allem um Angehörige der NSDAP, der SS, frühere Mitglieder der SdP und tschechische, auch vermutete, Kollaborateure. Die höchste Anzahl der Inhaftierten im Lager betrug im August 2 500 Personen. In dem Lager befanden sich dreizehn Holzbaracken, in denen bis Februar 1946 keine Betten waren, die Inhaftierten schliefen auf dem Boden. Weiterhin stand in dem Lager eine Lazarett-Baracke, in der zwei bis drei Patienten auf einem Bett lagen. Seit Mai bis zum Jahresende 1945 starben hier offenbar 128 bis 180 Menschen, davon 6 im Mai, 46 im Juni, 19 im Juli und 27 im August.<sup>1538</sup>
- Die Häftlinge wurden geschlagen, gefoltert, und es kam hier zu einigen gewaltsamen Todesfällen. In der späteren Phase des Lagers zwangen die Wächter die deutsche Ärztin Frömmel, die Totenscheine zu fälschen. Ein Angestellter des Olmützer Magistrats Karl Zebo, der von den Wachen irrtümlicherweise für den Protektorats-Bürgermeister von Olmütz gehalten worden war, wurde mit Eisenstäben geschlagen, in einem Betonbunker eingeschlossen und schließlich durch das Pumpen von Wasser in den Magen, bis ihm die Innereien platzten, ermordet.<sup>1539</sup> Nach dem Totenschein starb er an Herzinfarkt. Ein weiterer Häftling wurde erhängt, weil er dem Wachmann widersprach. Der Körper blieb an dem Galgen fünf Tage lang hängen, und je zwei Deutsche mussten immer unter dem Galgen knien. Im Juni wurden hier im Laufe einiger Tage 32 Greise ermordet, die aus dem örtlichen Altersheim in das Lager gebracht worden waren. Von Mai bis Juni wurden sechs Deutsche erschossen, angeblich wegen Fluchtversuch. Am 21.6. liefen durch das Lager zwei Männer, angeblich Angehörige des NKWD, und schlugen die Internierten. Sie behaupteten, sie suchten unter den Deutschen einen



1537 Die Bewachung des Lagers sicherte die sogenannte Mährische Brigade, die der Oberst Jan Lipovský-Jemelka befehligte. Das Lager bewachten etwa 120 Männer.

1538 SOKA Olomouc, Fonds M 1-23.

1539 Ebenda.



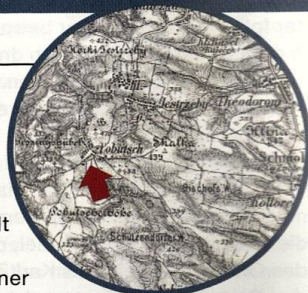
prominenten Nazisten. Schließlich stellte die Lagerleitung fest, dass es sich um Angehörige des Olmützer Nationalausschusses handelte, die auf Befehl von Jura Sosnar<sup>1540</sup> agierten.

■ Weitere Internierungslager wurden in Schnobolin (Slavonín) und in Luttein-Olschan (Lutín-Olšany) errichtet.

## 25 Pobučí | Pobutsch

### Bezirk Šumperk

■ Mitte Juni wurde die Gemeinde von einer Einheit der Tschechoslowakischen Armee umzingelt, es wurden etwa 400 Hausdurchsuchungen durchgeführt und einige ortsansässige Deutsche in die Haft der Garnisonskommandantur in Hohenstadt (Zábřeh) eingewiesen. Laut Meldung wurden hier Waffen und Lebensmittel beschlagnahmt. Die Einwohner versorgten angeblich Einheiten der SS in den Wäldern.<sup>1541</sup>



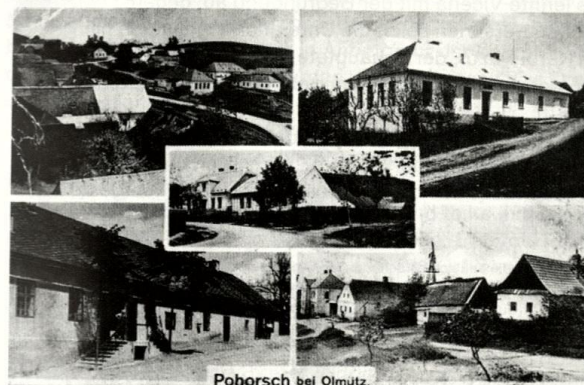
1540 Jura Sosnar wurde am 20.5.1914 in Hrozna Lhotta (Hroznová Lhota) als Jiří Sosnar geboren. 1930 trat er in die KPTsch ein, und bald übte er hohe regionale Funktionen aus. Während der Ersten Republik wurde er für seine Tätigkeit einige Male in Haft genommen. Auch für seine illegale Tätigkeit war er im Gefängnis, diesmal verhaftet von den Nazisten, und zwar zwischen 1940 bis 1942, als er wegen seiner Tuberkulose-Erkrankung entlassen wurde. Am Ende der Okkupation schloss er sich offenbar der Partisanenbewegung an. Nach der Befreiung wurde er zum Kreissekretär der KPTsch in Olmütz (Olomouc) und Abgeordneter der Nationalversammlung (Národní shromáždění). Im Januar 1948 verzichtete er auf sein Mandat. Er gehörte zu den Hauptakteuren der Krčmaňská aféra [Krtschmaner Affäre], bei der die KPTsch versuchte, mit einem Paketbombenattentat drei nichtkommunistische Minister zu beseitigen. Er wurde aller Funktionen entbunden, und bis 1957, als er rehabilitiert wurde, arbeitete er in Arbeiter-Berufen. Bis 1961 war er Vertreter des Chefredakteurs der Zeitschrift Květy [Blüten], er publizierte und schrieb Drehbücher. Er starb am 26.11.1989 in Prag.

1541 VHÚ-VHA, Fonds Domáci odboj, F 2161.

## 26 Pohořany | Pohorsch

### Bezirk Olomouc

■ Am 16. Mai gegen 23 Uhr erschoss der Vorsitzende der örtlichen Verwaltungskommission zusammen mit dem Polizeikommandanten Alois Todt<sup>1542</sup> den Deutschen Hans Kumr.<sup>1543</sup> Laut einer Aussage wollte sich Alois Todt davon überzeugen, ob sich in dem Haus Nr. 44 Angehörige der SS versteckten. Nachdem er an die Fensterscheibe geklopft hatte, soll angeblich Hans Kumr vor die Tür getreten sein und begann, Alois Todt zu würgen. Dieser soll ihn dann bei seiner Selbstverteidigung erschossen haben.<sup>1544</sup>



1542 Alois Todt wurde am 20.7.1910 in Tauchowitz (Touchovice na Lounsku) geboren. Die Kommandantur der Mährischen Brigade hat ihn am 12.5. zum Polizeikommandanten ernannt.

1543 Laut Aussage von Anna Lichtblau, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1, war Hans Kumr Angehöriger der SS und prahlte damit, wie viele Dörfer er in der UdSSR niedergebrannt hatte.

1544 ABS, Fonds 303-50-1. ABS, Fonds A2/1 1765.



## 27 Přerov | Prerau

## Bezirk Přerov

■ In der Örtlichkeit Schwedenschanze (Švédské šance) unweit von Prerau kam es in der Nacht zum 19. Juni zum Mord an 267 Karpatendeutschen<sup>1545</sup> und weiteren Personen. Der Initiator der Aktion war offenbar der Leutnant der Tschechoslowakischen Armee Karol Pazúr.<sup>1546</sup> Das Massaker verübten Soldaten des 17. slowakischen Infanterieregiments aus Preßburg (Bratislava), die hierhin mit dem Zug Nr. 98717 aus Prag am 18. Juni um 6:15 Uhr früh ankamen.<sup>1547</sup> Gegen 9 Uhr kontaktierte Karol Pazúr den Sicherheitsreferenten des Bezirksnationalausschusses in Prerau Vladimír Vicena und verlangte von ihm die Auslieferung der festgenommenen Kollaborateure und Deutschen. Dies lehnte Vicena mit der Begründung ab, gegen die in Gewahrsam befindlichen Personen seien die Untersuchungen noch nicht ordentlich abgeschlossen. Karol Pazúr, der behauptete, er sei Offizier des OBZ, gab sich am Ende mit der Forderung nach Lebensmitteln für seine Soldaten zufrieden.<sup>1548</sup>

■ Bevor Pazúr zum Bahnhof zurückkehrte, hielt neben dem Militärtransport ein Transport mit Karpatendeutschen. Einige der Soldaten erkannten bekannte Zivilisten aus der Gemeinde Dobschau (Dobšíná). Nachdem Karol Pazúr festgestellt



1545 Unter Karpatendeutschen verstand man die deutsch sprechenden Einwohner der Slowakei, sie wurden im Herbst 1944 vor der vorrückenden Roten Armee nach Nordböhmen evakuiert. Für ähnliche Flüchtlinge benutzten die Nazisten den Begriff *Volksgäste*. Im Juni 1945 kehrten die Familien zurück in die Slowakei.

1546 Karol Pazúr wurde am 26.2.1917 in Kropach (Kropachy) in der Slowakei geboren. Eine Friseur-Lehre hat er abgebrochen, dafür schloss er eine Ausbildung zum Buchbinder-Vergolder ab. In den Jahren 1939 bis 1940 arbeitete er freiwillig in Deutschland. 1941 trat er der Hlinka-Garde bei. 1942 rückte er in die slowakische Armee ein, 1943 wurde er an der Ostfront eingesetzt, wo er die Frontlinie überquerte und sich der formierenden tschechoslowakischen Einheit anschloss. In einigen Dokumenten ist er fehlerhaft als *Ctibor Pazúr* angegeben. Wegen eines Massenmordes wurde gegen ihn 1947 durch die Militär-Prokuratur in Preßburg (Bratislava) ermittelt. Während der Untersuchung behaupteten die Täter, dass es sich um Angehörige der SS handelte, nicht um Zivilpersonen. Er wurde zu 20 Jahren Haft verurteilt, im Jahre 1951 setzte Klement Gottwald die Strafe auf 10 Jahre herunter. Da war Pazúr bereits Agent der Staatssicherheit (StB). Ein Jahr später wurde er im Rahmen einer Amnestie freigelassen. Für seine Freilassung setzte sich auch Bedřich Reicin ein. Nach seiner Inhaftierung lebte er in Neusohl (Banská Bystrica), er starb am 25.4.1976.

1547 Die Soldaten fuhren von der Prager Militärparade des Ersten tschechoslowakischen Armeekorps zurück in die Slowakei. Den Transport befehligte Oberleutnant Felix Lhotáň vom Sillener 41. Regiment, im Zug fuhren außer den Soldaten des 17. Infanterieregiments aus Preßburg (Bratislava), die Eugen Surovčík befehligte, fünf weitere Einheiten. Der Zug wurde von der 4. Division des OBZ abgefertigt, und der Kommandeur eines der Transporte war Karol Pazúr.

1548 Hýbl, František: *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova* 18. a 19. června 1945, S. 46.

hatte, dass die Zivilisten besser deutsch als slowakisch sprachen, ließ er von etwa zwanzig seiner Männer eine Durchsuchung des Zuges durchführen. Am Ende trieb er die Zivilisten zwischen die Gleise und allen wurden die Ausweise kontrolliert. Die Soldaten suchten nach Personen, die Angehörige der SS, der NSDAP oder der Deutschen Partei sein konnten. Karol Pazúr rief daraufhin die Namen der Zivilisten aus dem Zug nach einer Liste aus, die einer der Soldaten an der Stelle anfertigen musste.<sup>1549</sup> Dies dauerte so lange, bis etwa 300 Personen, einschließlich Frauen und Kinder, versammelt waren. Die leeren Waggonen wurden in der Nacht von den Soldaten geplündert, in der Früh schlossen sich ihnen Zivilisten aus der Umgebung an.

■ Während dieser Aktion behauptete Karol Pazúr gegenüber Kapitän Eugen Surovčík, dass er als Offizier der OBZ berechtigt sei, auf Deutsche zu schießen und dass unter den Festgehaltenen eine Reihe von Angehörigen der SS sei, was der Wahrheit nicht entsprach.<sup>1550</sup> Das Hinrichtungskommando wurde aus Soldaten der 1. Kompanie des Regiments Alexej Komanickýs zusammengestellt, die Soldaten suchte der Kompanieführer Gejza Gladič aus.

■ Am Abend führten Soldaten die ausgesuchten Deutschen zunächst in Richtung Friedhof in Lowieschitz (Lověšice) und danach zur Ziegelei. Auf dem Örtlichen Nationalausschuss in Ober-Moschtienitz (Horní Moštěnice) verlangten sie die Unterbringung der Deutschen, aber in Anbetracht der begrenzten Kapazitäten, die nur der örtliche Bauernhof bot, wurden sie abgewiesen. Die Deutschen bekamen von den örtlichen Einwohnern Wasser, und etwa nach zwei Stunden kehrte die Kolonne zurück nach Prerau. An einem Feldweg, der zu der Anhöhe Schwedenschanze (Švédské šance) abzweigte, blieb die Kolonne wieder stehen. Etwa gegen 20 Uhr kontaktierte Karol Pazúr den Vorsitzenden des Örtlichen Nationalausschusses in Lowieschitz (Lověšice) Antonín Mikloš und teilte ihm mit, dass er den Befehl habe, etwa sechs Angehörige der SS zu erschießen. Er forderte zehn bis fünfzehn Männer mit Geräten zum Ausheben des Grabes. Der Örtliche Nationalausschuss gab ein Rundschreiben heraus, in dem dies von den Bürgern verlangt wurde. Nach einigen Aussagen aus dem Jahre 1946 wurde in dem Rundschreiben angegeben, dass diejenigen, die dies ablehnen sollten, erschossen würden.<sup>1551</sup> Die Gruppe dieser Männer führte der ortsansässige Bürger Oldřich Zezula. Einige Männer vermuteten, sie sollten verendete Pferde begraben.<sup>1552</sup> Insgesamt handelte es sich um 27 Einwohner mit Spitzhacken und Schaufeln, die das Massengrab aushoben.<sup>1553</sup>

1549 SOKA Přerov, Fonds OSP. Hier bietet sich die Vermutung an, dass Karol Pazúr mit der Liste schon aus Prag ausgestattet worden war, und die ganze Aktion keinen Zufall darstellte.

1550 Hýbl, František: *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova* 18. a 19. června 1945, S. 49.

1551 SOKA Přerov, Fonds OSP. Das Original des Dokuments ist offenbar nicht erhalten geblieben. Die Aussagen zitiert auch František Hýbl in der Publikation *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova* 18. a 19. června 1945, S. 51.

1552 Hýbl, František: *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova* 18. a 19. června 1945, S. 52.

1553 ABS, Fonds 302-528-23, führt die Zahl von 24 Männern an. Eine Liste von 27 Personen wurde im Buch František Hýbls *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova* 18. a 19. června 1945, auf S. 54 publiziert.



■ Das Morden begann am 19. Juni ungefähr um 1 Uhr nachts. Nach späteren Aussagen gehörten Karol Pazúr, Bedřich Smetana<sup>1554</sup> und František Vaculík<sup>1555</sup> zu den Mördern.<sup>1556</sup> Die meisten Opfer mussten sich vor der Hinrichtung ausziehen und ihre Sachen auf einen Haufen ablegen. Später verbrannten die Soldaten die Kleidung oder verteilten sie unter sich. Geld und persönliche Gegenstände wurden entwendet. Schriftstücke und Dokumente wurden am Ort des Mordes verbrannt. Manche Kinder wurden in das Grab noch lebend hineingeworfen und von Karol Pazúr erst dann erschossen.<sup>1557</sup> Insgesamt wurden 267 Personen ermordet.<sup>1558</sup>

1554 In den Dokumenten wird er auch als *Friedrich Schmitzer* geführt.

1555 František Vaculík war bei dem Militärtransport nicht dabei, er diente in der Prerauer Garnison.

1556 SOKA Přerov, Fonds OSP.

1557 Ebenda.

1558 Nach der Liste, publiziert im Buch von František Hýbl *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova 18. a 19. června 1945* auf den Seiten 84–87, wurden ermordet:  
 Adalbert Alexy (\*1911), Greta Alexy, Irma Alexy, Frau Blasy, Frau Brabetz, Johann Breuer mit Ehefrau und Kind, Julia Breuner (\*9.8.1894), Imrich Breuner (\*12.5.1928), Johann Csisko (\*8.4.1906), Marie Csisko, Michal Csisko, Emma Csisko, Elena Csisko, Kornélia Csisko, Johann Fischer, Paula Fischer und ihre vier Kinder, Rosalia Furisch, Erwin Furisch, Otto Furisch, Adolf Furisch, Agnes Gaal, Anna Gaal, Adolf Gaal und eine siebenmonatige Tochter von Agnes Gaal, Filomena Gaal, Emmi Gaal, sechs Jahre alt, Maria Gaal, Ester Gaal, Emilie Gally, Ilonka Gally, zehnköpfige Familie Gebauer, dreiköpfige Familie Gebauer, fünfköpfige Familie Gebauer, siebenköpfige Familie Gelmar, Margita Glatz, Ludwig Göllner (\*2.9.1871), Amalie Göllner (\*5.5.1904), Karl Göllner (\*28.4.1905), Gertrude Göllner (\*2.7.1923), Johann Gömory mit Familie, Gvizardová, Susann Haak, Michael Haak (\*4.12.1911), Marie Haak, Johann Haak, Symon Haak, Paula Haak, Simon Haak jun., Julie Haak, Jolana Haitsch, Elisabeth Hanel mit Tochter, Johann Hönel mit Ehefrau und Tochter, Magda Hönel, Wilhelm Hänschel, Frau Hütter mit Mutter und Tochter, Paul Hurák (\*3.10.1912) mit Ehefrau und drei Kindern Emma, Paul und Hans und der Nichte Marie, Michael Kaiser, Anna Kaiser, Anna Kaiser jun., Frau Kastaciová mit zwei Kindern, Hilde Kastner, Hildegard Kastner, Adalbert Kastner, Susanna Kelbel, Bela Klein, Elisabeth Klein (\*19.9.1896) und ihre zwei Kinder, Johann Klincak mit Ehefrau und den Töchtern Ida und Berta, Bela Kovacs (\*24.5.1894), Paula Kovacs (\*21.7.1891) (geborene Kozser, stammte aus Russland), Frau Kraus, Arpád Kraus und seine zwei Kinder, Samuel Kraus, Elsa Molnar, Magda Mühlbacher, Eheleute Münich mit Sohn, Adalbert Novak, Julchen Philipi mit zwei Kindern, Gustav Počúbaj (\*6.10.1897), Marta Počúbaj (\*27.1.1906), Klari Počúbaj (\*21.11.1927), Marie Počúbaj (\*19.9.1929), Johann Pogadl, Karolina Pogadl, Paul Pogadl, Siegfried Pogadl, Anna Pogadl, Otto Pogadl, Ida Pogadl, Hedwiga Polak, Johann Polony, Justina Polony und ihre drei Kinder, Andreas Kvitko, Marie Kvitko, Paul Kvitko, Anna Kvitko mit sechs Kindern, Viktor Reisinger mit Ehefrau und zwei Kindern, Marie Repasky, Anna Repasky, Josef Repasky, Johann Repasky, Ida Paula Roth (\*9.12.1908), Marie Roth (\*13.2.1875), Alfréd Gustáv Roth (\*9.4.1933), Jolana Irma Roth (\*14.6.1940), Alexander Paul Roth (\*28.12.1941), Michael Rozlosnik, Amálie Rozlosnik, Michael Rozlosnik jun., Maria Schilder, Hildegard Schilder, Johann Schmidt, Margareta Schmidt, Bela Scholtz, Berta Scholtz, ihre drei Töchter und zwei Enkel, Familie Riesner Schwartz, Julie Schwirian, Franz Stangl, Rosalie Stangl, Agnes Stangl, Julius Stangl, Marie Stempel, Marie Stempel jun., Agnes Stredak, Stefan Stredak, Peter Stredak, Ottilie Stredak, Mathias Stredak, Agnes Stredak jun., Emil Stredak, Alexander Toma (\*2.1.1899), Julie Toma, Helena Toma, Emma Toma, Susanne Török, Anna Török, Katharina Török, N. Vencel, Bela Wagner, Margareta Wagner, Anna Wagner, Gejza Wagner, Johann Wagner mit Mutter, Paul Zahorsky mit Ehefrau und Sohn, Júlia Zimmermann und Ján Zimmermann.

■ Im Laufe des 19. Junis kam zum Ort der Hinrichtung eine Untersuchungskommission, in der auch Offiziere des NKWD von der örtlichen Garnison der Roten Armee vertreten waren. Unterwegs machte die Kommission Halt in Lowieschitz (Lověšice), wo sie mit Karol Pazúr und etwa 20 seiner Soldaten zusammentrafen. Als die Mitglieder der Kommission Pazúr nach den Gründen für das Massaker fragten, antwortete er, dass es sich um eine militärische Angelegenheit handele. Nach einer Aussage bat ein Offizier des NKWD Pazúr, der kein Rangabzeichen hatte, sich zu legitimieren. Als dieser das tat, lächelte der Offizier kurz, salutierte und fragte nicht weiter nach. Die Kommission besuchte den Tatort und fertigte eine Situationsskizze an. Der Garnisonskommandant, Oberstleutnant der Roten Armee Filip Antonowitsch Popow, ließ abends den Haftbefehl gegen Karol Pazúr ausstellen, doch der Zug mit den Soldaten war inzwischen schon abgefahren. Der Fall wurde erneut 1947 untersucht, vor allem im Zusammenhang mit weiteren Morden, die die selben Täter in Preßburg-Engerau (Bratislava-Petržalka) verübt hatten.

■ Im Oktober 1947 wurde das Massengrab heimlich exhumiert und die sterblichen Überreste auf dem Prerauer Friedhof beerdigt, einige davon im Olmütz (Olomouc) eingäschert. Bei der Exhumierung wurde festgestellt, dass einige Opfer lebendig beerdigt worden waren.<sup>1559</sup>

■ Der Militärtransport setzte seine Reise am 19. Juni um 19:18 Uhr nach Preßburg (Bratislava) fort.



1559 Hýbl, František: *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova 18. a 19. června 1945*, S. 67–69.



## 28 Radíkov | Radelsdorf

## Bezirk Píseň

■ Am 6. Mai erschoss Jiří Nepelch am Wald hinter der Gemeinde Otto Roth<sup>1560</sup> und zwei Wehrmachts-soldaten, die über der Uniform Zivilkleidung trugen.<sup>1561</sup> Bei einer persönlichen Durchsuchung fand Jiří Nepelch bei einem von ihnen eine Pistole.<sup>1562</sup>



## 29 Sklené | Glasdörfel, auch Glasdörf

## Bezirk Šumperk

■ In der Gemeinde wurden einige Frauen von Soldaten der Roten Armee vergewaltigt.<sup>1563</sup>



1560 Otto Roth wurde am 31.8.1898 in Hombok (Hlubočky/Hluboček) geboren. Nach Aussagen aus der Nachkriegszeit handelte es sich um einen eifrigen Nazisten.

1561 ABS, Fonds 303-50-1. Laut Aussage von Jakub Pospíšil handelte es sich um Angehörige der Wehrmacht, den Deutschböhmen Franz Josel und den Österreicher Leopold Supper. Beide versteckte Pospíšil auf dem Dachboden seines Hauses. Während der ersten Maitage halfen sie bei der Entwaffnung der durchziehenden Einheiten der Wehrmacht.

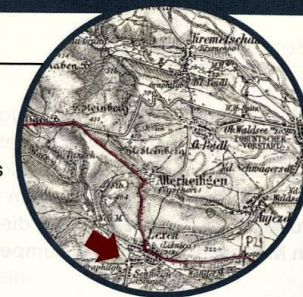
1562 ABS, Fonds 303-50-1. Während der Untersuchung behauptete Jiří Nepelch, dass er unter das Kommando einer Einheit der Roten Armee falle, mit der er angeblich in die Ortschaft gekommen war.

1563 Lucuk, Vít: *Zapomenutí svědkové*, S. 173.

## 30 Svinov | Schweine

## Bezirk Šumperk

■ Offenbar am 9. Mai wurden von Angehörigen der Partisanenabteilung Pepa, die unter die Einheit Rikitan fiel, vier ortsansässige Deutsche im Gasthaus festgehalten. Die hiesigen Bewohner bezeichneten sie als aktive Nazis. Daraufhin wurden sie von den Partisanen zusammengeschlagen und hinter die Gemeinde geführt, wo sie wahrscheinlich von Rudolf Novák erschossen wurden.<sup>1564</sup>



1564 ABS, Fonds 303-50-1.



31 Štolnava<sup>1565</sup> | Stollenhau

## Bezirk Šumperk

■ In der Gemeinde wurden einige Frauen vergewaltigt. Ende August wurden vier Angehörige der Familie Krusche ermordet, einschließlich eines elfjährigen Jungen. Die Täter des brutalen Mordes waren russische Kriegsgefangene, die nach der Befreiung in Mährisch Schönberg (Šumperk) interniert waren.<sup>1566</sup>



Abreise der russischen Gefangenen (TBD Fotoarchiv-Original War Photography 1939-1945)

<sup>1565</sup> Die deutsche Bevölkerung wurde aus der Gemeinde ausgesiedelt, und die Gemeinde, die ab 1949 den tschechischen Namen *Prameny trug*, ist bis 1965 allmählich untergegangen.

<sup>1566</sup> Lucuk, Vit: *Zapomenutí svědkové*, S. 205. In der lokalen mündlichen Überlieferung werden die Gefangenen oft falsch als Wlassow-Soldaten bezeichnet.

## 32 Šumperk | Mährisch Schönberg

## Bezirk Šumperk

■ In dem Gebäude,<sup>1567</sup> das während der Okkupation als Gestapo-Gefängnis genutzt wurde, hat man unmittelbar nach der Befreiung ein Internierungslager für Deutsche aus der weiteren Umgebung eingerichtet. Zunächst wurde das Gebäude nicht einmal mit Liegen ausgestattet, und die Internierten schliefen auf dem nackten Boden. Die Wachen wandten gegen die Internierten Gewalt an.<sup>1568</sup>



## 33 Troubelice | Treublitz

## Bezirk Olomouc

■ Am 9. Mai wurde von Soldaten der Roten Armee ein gewisser Renda aus Dörfel (Dědinka) in die Gemeinde gebracht und erschossen. Er war Aufseher im Kriegsgefangenenlager am Bahnhof und wurde wegen seines brutalen Umgangs mit internierten Wehrmachtssoldaten erschossen.

■ In der Gemeinde wurde von Angehörigen der Partisaneneinheit Rikitan der ortsansässige Deutsche Kurt Winkler<sup>1569</sup> verhaftet und später im Feld bei der Gemeinde Mährisch Aussee (Úsov) ermordet,<sup>1570</sup> weil er angeblich über die Vergangenheit der hiesigen Partisanen während der Okkupation Bescheid wusste.<sup>1571</sup> Die Partisanen unter der Führung von Josef Novák wurden auf Winkler durch Vojtěch Pavlík (\*23.4.1902) aufmerksam gemacht. Pavlík wollte vermutlich seine persönlichen Rechnungen mit Winkler begleichen oder seine eigene Protektoratsvergangenheit verschleiern.<sup>1572</sup>



<sup>1567</sup> Die gegenwärtige Adresse ist Lidická 579/72.

<sup>1568</sup> Lucuk, Vit: *Zapomenutí svědkové*, S. 78.

<sup>1569</sup> In ABS, Fonds A2/1 1765, wird er als Klement Winkler angegeben.

<sup>1570</sup> <http://www.troubelice.cz/prurez-historii>, 12.9.2015.

<sup>1571</sup> Staněk, Tomáš: *Perzekuce 1945*, S. 81.

<sup>1572</sup> ABS, Fonds A2/1 1765.



**34 Týneček | Kleinteinitz, sonst auch Teinitschek****Bezirk Olomouc**

■ Zwischen dem 8. und dem 10. Mai wurde der ortsansässige Deutsche Anton Hoffmann ermordet, vermutlich von örtlichen Bewaffneten oder Soldaten der Roten Armee.<sup>1573</sup>

**35 Velké Vrbno | Groß Würben****Bezirk Šumperk**

■ Nördlich der Örtlichkeit an der touristischen Baude Schlesierhaus (heute Paprsek) wurde von Soldaten der Tschechoslowakischen Armee der einarmige Förster-Gehilfe Josef Weisner erhängt, nachdem er sich sein eigenes Grab hatte schaufeln müssen. Angeblich war es ein Irrtum, da die Soldaten einen anderen Mann gleichen Namens gesucht hatten.<sup>1574</sup>

■ Nach der Vertreibung der Deutschen wurde die ganze Gemeinde einschließlich der Kapelle allmählich verwüstet, bis zum heutigen Tag sind drei Gebäude erhalten geblieben.<sup>1575</sup>



1573 ABS, Fonds A2/1 1765.

1574 Lucuk, Vít: *Zapomenutí svédkové*, S. 49, S. 161. In den Erinnerungen taucht statt Erhängen auch Totschlagen auf.

1575 Ebenda.

**36 Veselíčko | Klein Wessel****Bezirk Olomouc**

■ Am 9. Mai wurde die Ortschaft von Soldaten der 60. Armee der 4. Ukrainischen Front der Roten Armee besetzt. Die Soldaten zwangen alle Frauen<sup>1576</sup> unter dem Vorwand der Erfassung der Bevölkerung in das örtliche Gasthaus zu kommen.<sup>1577</sup> Die alten Frauen wurden entlassen und alle anderen wurden



Das Gebäude des Gasthauses (Ladislav Sedláček)

1576 Die Zeitzeugen unterscheiden sich in ihren Aussagen darin, ob alle jungen Leute aufgefordert waren in das Gasthaus zu kommen und Männer nach der Registrierung entlassen wurden oder ob nur Frauen vorgeladen und die Älteren dann entlassen wurden. Ein Gespräch des Autors mit Jan Jančí und Ladislav Sedláček am 19.4.2015.

1577 Das Gebäude des Gasthauses steht heute nicht mehr. Es befand sich an der Kreuzung, ungefähr zwischen der Bushaltestelle und dem Haus Nr. 18.





Die Stelle, an der das Gebäude des Gasthauses stand (AA)

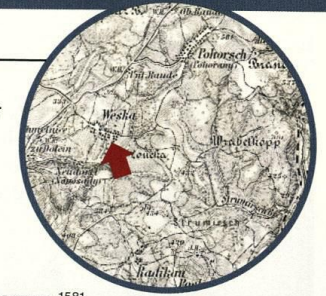
vergewaltigt.<sup>1578</sup> Es handelte sich nicht um einen zufälligen Exzess, sondern um eine von den Offizieren organisierte Aktion.<sup>1579</sup>

<sup>1578</sup> Der Autor hat in seinem Archiv die Namen von elf vergewaltigten Frauen dokumentiert.

<sup>1579</sup> <http://lezatka.blog.idnes.cz/c/190591/O-chrabrych-partyzanech-a-statecne-Rude-armade.html>.

### 37 Véska | Weska

#### Bezirk Olomouc



- Im Mai wurde im Schulgebäude der leitende Lehrer Theodor Schabsky,<sup>1580</sup> seine Ehefrau Elise und Tochter Elise erschossen gefunden. Theodor Schabsky erschoss vermutlich seine Ehefrau und Tochter und beging danach Selbstmord. Die Leichen wurden von den örtlichen Einwohnern Karel Bouchal und Antonín Bouchal gefunden, die dem Protokoll nach in die Schule zum Plündern kamen.<sup>1581</sup> Die sterblichen Überreste wurden, eingewickelt in Teppiche, im Garten der Schule vergraben.<sup>1582</sup> Laut späteren Aussagen von Karel Bouchal versuchten Soldaten der Roten Armee und befreite Ukrainer, die in der Gemeinde zur Arbeit zugeteilt waren, in die Wohnung in der Schule einzudringen.
- Hinter der Gemeinde in den Feldern wurde unmittelbar nach der Befreiung, vermutlich am 6. Mai, der ortsansässige Deutsche Josef Streck<sup>1583</sup> ermordet. Nach den meisten Aussagen zu dem Fall wurde er von Ladislav Kameníček (\*8.6.1907)<sup>1584</sup> mit dem Gewehrkolben<sup>1585</sup> erschlagen. Beerdigt wurde er am Tatort.

<sup>1580</sup> Theodor Schabsky wurde am 14.9.1894 geboren, zum leitenden Lehrer in Weska wurde er 1922 ernannt. Während der Okkupation war er Bürgermeister der Gemeinde, und nach Aussagen aus der Nachkriegszeit war er aktiver Nazi.

<sup>1581</sup> ABS, Fonds 303-50-1. In einer späteren Aussage leugnete Karel Bouchal kategorisch, dass er zum Plündern in der Schule war, gleichzeitig gab er jedoch zu, dass der Vorsitzende des Revolutionären Nationalausschusses Antonín Bouchal „irgendwelche Kleinigkeiten“ aus der Wohnung mitgenommen hatte.

<sup>1582</sup> ABS, Fonds 303-50-1.

<sup>1583</sup> Josef Streck wurde am 27.3.1899 in Giebau (Jívová) geboren. Während der Ersten Republik war er Mitglied der SdP, Ortsgruppenleiter der NSDAP und den Aussagen nach ein Nazi.

<sup>1584</sup> Laut Aussage von Josef Schwarc aus dem Jahre 1947, eines Antifaschisten deutscher Volkszugehörigkeit, prahlte Josef Kameníček aus Nowosad (Novosady) damit, dass er Josef Streck mit dem Gewehrkolben ermordete. Die Aussage von Josef Ondřej bestätigt diese Annahme. Nach weiteren Aussagen zu dem Fall konnten Täter auch Soldaten der Roten Armee sein, oder Ukrainer, die in der Gegend zur Arbeit eingesetzt waren oder unbekannte Partisanen. Während der Untersuchung im Jahre 1947 leugnete Ladislav Kameníček seine Teilnahme an dem Mord, seine Anwesenheit in der Gemeinde am 5. Mai schloss er jedoch nicht aus. ABS, Fonds 303-50-1. Laut Dokument ABS, Fonds A2/1, wurde Streck erschossen.

<sup>1585</sup> Es erscheint auch die Angabe, dass er erschossen wurde. ABS, Fonds 303-50-1.



## 38 Vitošov | Witteschau, auch Witschau

## Bezirk Šumperk

■ In der Gemeinde wurde im Mai ein Mann erschossen und im Juni ein weiterer. Täter waren offenbar Angehörige der Partisanenbrigade Václavík. In beiden Fällen wurden die Körper entstellt.<sup>1586</sup>



Zwei Angehörige der Partisanenbrigade Václavík. Symbolfoto (Vladimír Vend)

1586 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 266.











## 1 Bruntál | Freudenthal

## Bezirk Bruntál

■ Im Mai warf ein örtlicher Deutscher in das Objekt der Kasernen eine Petarde, die niemanden verletzte.<sup>1587</sup> Die Soldaten der Tschechoslowakischen Armee aus den Kasernen erschossen diesen Mann und offenbar noch einige weitere Personen.<sup>1588</sup>

■ Am 3. Juli um 6:30 Uhr kam es in der Dienststelle der Nationalen Sicherheitswache<sup>1589</sup> zu einer Explosion. Bei der sofortigen Untersuchung ging man von der Annahme aus, dass eine in einem Radioempfänger platzierte Sprengladung explodierte, es ging jedoch eher um das unvorsichtige Manipulieren mit einer Handgranate. František Štěpaník wurde an Ort und Stelle getötet, die Soldaten Karel Krejčí, Jindřich Junášek und Jaroslav Lejsek wurden verwundet. Bei der Untersuchung wurde ohne jegliche Beweise festgestellt, dass die Ladung in dem Radioempfänger Friedrich Fochler aus Freudenthal angebracht hatte, der angeblich Mitglied der Gruppe von örtlichen Deutschen unter der Führung von Hermann Just war.<sup>1590</sup> Sie alle wurden verhaftet. Als Antwort auf diesen Vorfall ließ der Kommandant des III. Bataillons der 1. tschechoslowakischen selbstständigen Panzerbrigade in der UdSSR Kapitän Imrich Gaš<sup>1591</sup> zwanzig Männer<sup>1592</sup> erschießen. Weitere Hinrichtungen verhinderten offenbar Offiziere der Roten Armee.<sup>1593</sup> Friedrich Fochler wurde für seine antinazistische Haltung bekannt.<sup>1594</sup> Spätere Untersuchungen bestätigten die Version, dass der Soldat Štěpaník offensichtlich mit einer Handgranate spielte



1587 ABS, Fonds A2/1 1765.

1588 ABS, Fonds 303-50-1.

1589 Es handelte sich um Bewaffnete, die aus einem Teil der größeren bewaffneten Einheit Rudá Morava stammten.

1590 Hermann Just war Funktionär der NSDAP, der SA und Kapitän der Wehrmacht mit Fronterfahrung.

1591 In einigen Dokumenten wird er irrtümlich als *Ivan Gaš* geführt.

1592 ABS, Fonds 2A/1 1765. Erschossen wurden: Franz Kling (\*30.10.1902), Alfred Lehr (\*31.10.1896), Fridolin Englisch (\*3.10.1910), Gustav Friedl (\*9.10.1896), Franz Riedl (\*18.4.1908), Johann Hatwiger, Otmar Jürgens (\*11.6.1903), Franz Weiss (\*1.10.1898), Hermann Just (\*1.12.1891), Wilhelm Bann (\*14.3.1898), Adolf Böhnelt (\*1.1.1903), Ferdinand Drapal (\*16.1.1904), Hans Theiner (\*3.12.1909), Franz Gross (\*3.4.1898), Karl Axmann (\*6.11.1893), Friedrich Göbel (\*25.5.1904), Karl Haubeld (\*5.1.1892), Franz Zimmermann (\*21.10.1908), Friedrich Fochler (\*11.12.1898), Wilhelm Kammler (\*26.4.1902). ABS, Fonds A2/1 1765. Das Dokument, aufbewahrt in ABS, Fonds 303-50-1, führt 25 bis 50 Opfer an, die direkt im Lager begraben wurden.

1593 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 83.

1594 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 300.

und diese bei unvorsichtigem Manipulieren explodierte.<sup>1595</sup> Vermutlich auch wegen dieses Zwischenfalls kam es am 11. Juli zur beschleunigten Abschiebung der örtlichen Deutschen, die vornehmlich von der Armeeinheit unter dem Kommando von Major Emanuel Šrámek organisiert wurde. Insgesamt verließen Freudenthal 3 700 Personen in zwei Eisenbahntransporten.<sup>1596</sup>

■ Internierte Deutsche wurden im Schloss,<sup>1597</sup> im Gerichtsgefängnis, im Areal der Firma Machold und der Firma Marburg festgehalten und verhört. Ende August waren an sechs Orten in Freudenthal 1 320 Personen interniert, davon etwa 200 Kinder. Die Situation in der Stadt beherrschten völlig Angehörige der Partisanenabteilung Rudá Morava und der örtlichen Abteilung der Sicherheitswacht. Diese bewaffneten Formationen erkannten nicht einmal die polizeiliche Autorität an.<sup>1598</sup> Eine Reihe von Internierten wurde



1595 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 300.

1596 VÚA-VHA, Fonds Vojenská kancelář prezidenta republiky, Karton 1.

1597 Im Schlossgarten wurden offenbar acht ermordete Deutsche begraben. Zemský archiv Opava, Fonds Zemský národní výbor, expozitura Moravská Ostrava, Karton 147.

1598 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 297-299.





vermutlich zu Tode gefoltert, allein im Schlossgarten wurden acht Opfer exhumiert. Im Internierungslager an der Brauerei wurden vier Männer hingerichtet,<sup>1599</sup> angeblich wegen Waffenbesitzes, was allerdings angesichts der Lagerbedingungen purer Unsinn war. Zwei der Männer wurden am 24. Juni hingerichtet, die beiden anderen am 29. Juni. Es handelte sich um Helmuth Muhr (\*4.6.1929), Adolf Thiel (\*17.4.1928), Leo Kubasta (\*17.4.1928) und Gerhard Rieger (\*10.12.1927). Die Opfer wurden direkt im Lager begraben.<sup>1600</sup>

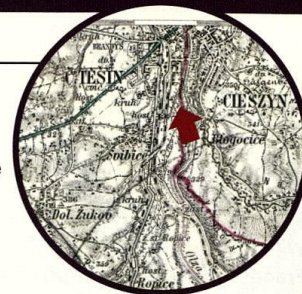
1599 ABS, Fonds 2A/1 1765.

1600 ABS, Fonds 2A/1 1765. Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 83.

## 2 Český Těšín | Teschen

### Bezirk Karviná

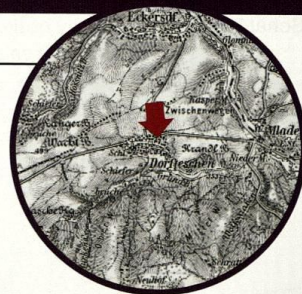
■ Im Internierungszentrum<sup>1601</sup> kam es zu einigen Selbstmorden. Am 18. Juni verübte hier ein Soldat der Wehrmacht Selbstmord, zwei weitere Angehörige der deutschen Armee nahmen sich am 2. und am 11. Juli das Leben.<sup>1602</sup>



## 3 Deštné | Dorf Teschen

### Bezirk Opava

■ Im Juli wurden hier von Soldaten der Roten Armee zwei Kriegsgefangene, Angehörige der Wehrmacht, wegen eines Fluchtversuchs erschossen.<sup>1603</sup>



1601 Für die Internierung der Deutschen wurden Objekte des nazistischen Gefangenenlagers Stalag VIII D genutzt.

1602 ABS, Fonds A2/1 1765.

1603 Ebenda.



#### 4 Frenštát pod Radhoštěm | Frankstadt unter dem Radhoscht

##### Bezirk Nový Jičín

- Im Gefängnis des Bezirksgerichts, wo Deutsche aus der Stadt und ihrer Umgebung interniert waren, kam es zu Gewalttätigkeiten. Die Häftlinge wurden von örtlichen Bewaffneten bewacht, die sich selbst als Geheimpolizei bezeichneten. Zu den brutalsten Wächtern gehörten Eduard Hruška (\*16.7.1923), František Hájek (\*11.12.1907), aber auch weitere.<sup>1604</sup> Mit brutalen Verhören erzwangen sie falsche Geständnisse und Bezeichnungen unschuldiger Menschen, mit der Gestapo kollaboriert zu haben. Diese Bürger, meistens wohlhabende, verhafteten sie dann und stahlen ihren Besitz. Die Angehörigen dieser Einheit vergewaltigten auch eine Reihe ortsansässiger deutscher Frauen.<sup>1605</sup>
- In der Haft erhängte sich, offenbar als Reaktion auf die Folterungen, Alfred Schärf.<sup>1606</sup>



1604 ABS, Fonds A2/1 1765.

1605 Ebenda.

1606 Ebenda.

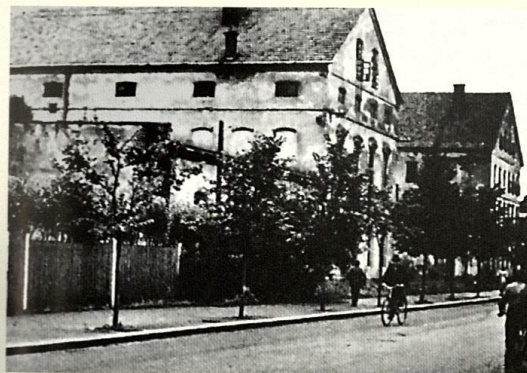


FRENŠTÁT p. Radh. [Javorník-Horečky.]

#### 5 Frýdek-Místek<sup>1607</sup>, Frýdek (1943-1955) | Friedeck, sonst auch Friedeck-Friedberg oder Friedeck-Mistek

##### Bezirk Frýdek-Místek

- Die Situation in der Stadt wurde von einer bewaffneten Miliz beherrscht, die auf Anordnung der örtlichen Organisation der KPTsch gebildet wurde. Zeitzeugen zufolge hatte sie bis zu tausend Mitglieder, von denen einige Gewalttätigkeiten verübten und plünderten. In Friedberg (Místek) kam es offenbar seitens der Miliz zu Misshandlungen der Häftlinge. Infolge der Folter starben der Bäcker Erich Werlich, der Werkmeister der Firma Lemberger<sup>1608</sup> Finke und der Fabrikant Josef Burschik. Die Miliz wurde Mitte Mai aufgelöst, und in der Stadt wurde die Nationale Sicherheitswache (Národní bezpečnostní stráž) geschaffen. Außer den lokalen bewaffneten Formationen wirkte in der Stadt auch eine Einheit des NKWD.<sup>1609</sup> Zu den Angehörigen der Miliz, die die schlimmsten Gewalttätigkeiten verübten, gehörten Jan Ctibor, Konstantin Koliba, Jan Bašanda und Miroslav Bártek.<sup>1610</sup>



Czaajanks Textilfabrik (AA)

1607 Ab dem 1.1.1943 wurden die Ortschaften Friedeck (Frýdek) und Friedberg (Místek) unter dem gemeinsamen Namen Friedeck (Frýdek) vereinigt, es entstand Friedeck-Friedberg (Frýdek-Místek).

1608 Alois Lemberger war Eigentümer der Schafwoll- und Baumwollwarenfabrik in Friedberg (Místek), gegründet 1893. Während der Okkupation wurde die Fabrik arisiert und nach dem Krieg verstaatlicht.

1609 Adamec, Tomáš a kol.: *Frýdek-Místek*, S. 373-376.

1610 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 289.



187

testů ku tanci, tak různé kulturního smutku produkuje  
německými úřady, zrušením jsových zvezení o všech po  
rážkách.

Kulturní práce se " vlezem příjku " byla brzy organizová  
na a to tak došlo, že jsme předstírali všechny ostatní ok  
resy a práci pro kulturní výstavu a práci stali se vzo  
rem pro násilný nejvyšších kulturních institucí.

6./6. konala se na okresním úřadě v Místku porada kultur  
ních pracovníků z celého okresu. /reierentů místních ná  
rodních výborů / Poté 14./6. byla už první pracovní pora  
da místních kulturních pracovníků a na ní usazen 1. výbor  
místní kulturní rady.

9./6. už je v provozu i třetí káno 3000 ve příjku.

10./6. bylo v Rizerově hliníku nas třeleno techné 10 lidí:

Jaroslav Čermák, architekt a stavitel v Místku,

Josef Hrachowetz, bývalý československý soudce, a n po új  
vádní starostovi města Místku a bývalé  
ho zemského poslanece,

Ondřej Jarczok, řezník v Místku / řeznický pomocník/,

Štěpán Schajer, písař okresu soudu v Místku,

Jan Burschik, knihvedoucí byten v Místku /soř bývalého mest  
ského tajemníka Dominika Stokla/,

Ludvík Slowaczek, průvodčí vlaku z Místku,

Jan Nowak, hutník, byten v Místku,

Viktor Schefan, sořer z Místku,

Alois Spander, řídící učitel německé školy v Místku v.v. a  
za okupace gestapový kronikář,

? Gaus, bývalý bezpečnostní úředník, byten v Místku.

Prvních 9 bylo náboženství římsko-katolického, poslední  
by. evangelíkem anglikánského vyznání.

Postřelení pry byli proto, že se vzpouřili, revoltovali.

Ovšem zlé huby pravily, něco jiného. Pohřbení byli na mís  
te u konrav, /kde je smrtí/

#### Ein Protokoll über die Hinrichtung (AA)

■ Der Architekt und Baumeister Jaroslav Čermák wurde von der Einheit des NKWD festgenommen und nach der Untersuchung entlassen.<sup>1611</sup> Ende Mai wurde er erneut verhaftet, diesmal auf Anweisung des Örtlichen Nationalausschusses, angeblich auf Forderung der Öffentlichkeit. Für seine angebliche Kollaboration gab es allerdings keine Beweise.

1611 Jaroslav Čermák war angeblich Konfident der Ostrauer Gestapo.

■ In der Örtlichkeit Lehm Boden (Hliník) wurde ein Internierungslager errichtet, das der Wachtmeister Vladislav Vojtěchovský befehligte. Gewalttätigkeiten verübten hier vor allem die Aufseher Jan Ctibor, Konstantin Koliba, Jan Bašanda und Miroslav Bártek. Vom 25. Mai bis zum 2. Juni verstarben in dem Lager 17 Personen, bei allen wurde als Todesursache Herzschwäche angegeben.<sup>1612</sup>

■ Am 10. Juni wurde Jaroslav Čermák zusammen mit weiteren neun Internierten wegen eines angeblichen Aufstandes im Wald hinter dem Lager erschossen.<sup>1613</sup> Außer Čermák wurden getötet: Richter Josef Hrachowetz, Rudolf Glohs<sup>1614</sup> (56 Jahre), Ondřej Jarczyk<sup>1615</sup> (66 Jahre), Štěpán Scheuer<sup>1616</sup> (58 Jahre), Jan Burschik (50 Jahre), Ludvík Slováček (71 Jahre), Jan Nowak (67 Jahre), Viktor Stefan (35 Jahre), Alois Spander (70 Jahre).<sup>1617</sup>

■ Lager für internierte Deutsche wurden errichtet in Objekten der früheren Textilfabrik der Gebrüder Neumann,<sup>1618</sup> und im Objekt der Czajank-Fabrik.<sup>1619</sup> Ein Sonderlager für Mütter mit Kindern wurde unweit des Bahnhofs in der Fabrik Josef Munk & Söhne errichtet.<sup>1620</sup> Während der Internierung starben infolge Folterung mindestens 18 Personen.<sup>1621</sup> Unter den Aufsehern zeichneten sich durch ihre Brutalität der mehrfach vorbestrafte Schuhmacher Josef Borecký und der Arbeiter Josef David aus, die nicht nur die Internierten (vornehmlich Frauen) schlugen, sondern auch Eigentumsdelikte begingen.<sup>1622</sup>

1612 ABS, Fonds A2/1 1765.

1613 Der Ort der Hinrichtung und vermutlich auch des Massengrabes aller Opfer befindet sich in dem Wäldchen zwischen der heutigen Straße *Nad Cihelnou* und der Kleingartenkolonie.

1614 Der Name taucht auch in der Form *Glas* auf.

1615 Der Name taucht auch in der Form *Jarczok* auf.

1616 Der Name taucht auch in der Form *Schajer* auf.

1617 ABS, Fonds A2/1 1765.

1618 Die Gebäude der Fabrik befanden sich in der heutigen Straße *Staroměstská ulice*.

1619 Die Czajank- oder Čajánk-Textilfabrik, erbaut im 19. Jahrhundert, wurde während der Ersten Tschechoslowakischen Republik von der Armee genutzt. Am 14.3.1939 verteidigten tschechoslowakische Soldaten die Kasernen gegen eine Einheit der Wehrmacht. In den 80er-Jahren des 20. Jahrhunderts wurde der Komplex niedergedrissen. Er befand sich an der Kreuzung der Straßen *Hlavní třída* und *ulice B. pěšího pluku*.

1620 Die Fabrik befand sich zwischen den Straßen *Nádražní* und *Potoční*.

1621 Laut Liste aus ABS, Fonds A2/1 1765, starben hier unter seltsamen Umständen: Jan Stoklasa (45 Jahre), František Jelínek (45 Jahre), Ferdinand Kasimír (63 Jahre), Viktor Grzybek (68 Jahre), Hugo Schöfr (42 Jahre), Frieda Hrdlička (schnitt sich die Adern auf, kam jedoch in der Leichenhalle wieder zu sich, und deshalb wurde sie vom Wachtmeister Kula am 29. Mai erschossen), Štěpán Lepík (44 Jahre), Emil Jarosch (46 Jahre), Josef Burschik (54 Jahre), Jan Steiner (43 Jahre), Alois Stanzel (46 Jahre), Alfred Bohlen (45 Jahre), Jan Schubert (56 Jahre), Emerich Werlik (33 Jahre), Bedřich Helebrant (47 Jahre), Antonín Proksch (52 Jahre), František Heseck (52 Jahre), Emanuel Berger (36 Jahre).

1622 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, s. 291.



## 6 Frýdlant nad Ostravicí | Friedland an der Ostrawitz

### Bezirk Frýdek-Místek

■ Im Gebäude des Klosters<sup>1623</sup> wurden Deutsche aus der weiteren Umgebung interniert. Die Wachen gingen mit den Internierten brutal um, es wurde hier der Selbstmord von Otto Schüller (\*27.4.1889) infolge vorausgegangener Folterung vermerkt.<sup>1624</sup>



## 7 Hlavnice | Glomnitz

### Bezirk Opava

■ Im Juli wurden von örtlichen Bewaffneten zwei Kriegsgefangene der Wehrmacht, die hier zur Arbeit eingesetzt waren, in der Gemeinde erschossen.<sup>1625</sup>



1623 Die gegenwärtige Adresse ist Padlých hrdinů 312.

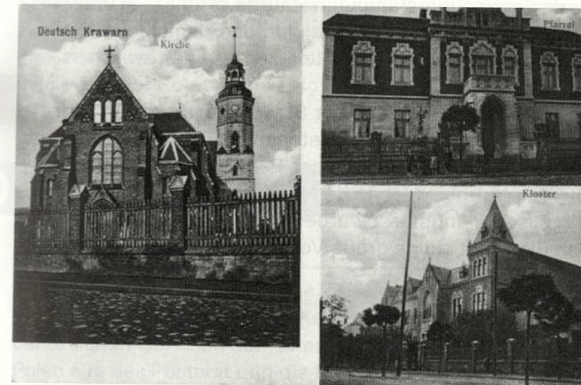
1624 ABS, Fonds A2/1 1765. In einem anderen Dokument ist angegeben, dass der Mann infolge Misshandlung starb.

1625 Staněk, Tomáš: Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování, S. 296.

## 8 Kravaře | Deutsch Krawarn

### Bezirk Opava

■ In Keller des Rathauses wurden einige hiesige Deutsche interniert und gequält. Alles geschah mit Wissen des Vorsitzenden des Örtlichen Nationalausschusses Karel Malohlava. Nach der Entlassung aus der Internierung kam es offenbar unter dem Druck der Umgebung zu einigen Selbstmorden.<sup>1626</sup>



1626 ABS, Fonds A2/1 1765.



## 9 Krnov | Jägerndorf

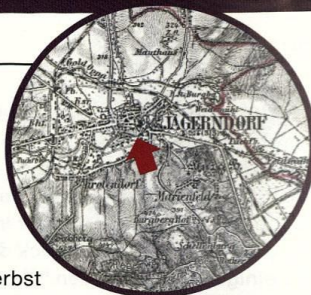
## Bezirk Bruntál

■ In der Stadt herrschte nach ihrer Besetzung durch die Partisanenabteilung aus dem Verband Moravská brigáda [Mährische Brigade] in der Stärke von etwa 200 Mann eine ziemlich chaotische Situation. Die Partisanen lösten einige Schusswechsel aus, in denen sie offensichtlich keinen Gegner hatten, und riefen das Standrecht aus, das faktisch erst im Herbst aufgehoben wurde.<sup>1627</sup>

■ Am 6. Juli wurde der Angehörige der Nationalen Sicherheitswache Antonín Horák angeblich aus dem Fenster des gegenüberstehenden Hauses erschossen, direkt im Quartier der Nationalen Sicherheitswache. Es ist nicht ganz klar, ob es sich um einen Unglücksfall handelte, oder um Begleichung alter Rechnungen zwischen einzelnen bewaffneten Formationen.<sup>1628</sup>

■ In der Örtlichkeit Burgberg (Cvilín) im Südosten der Stadt befand sich ein Internierungslager für örtliche Deutsche, das bis Juli in Betrieb war. Das Barackenlager diente ursprünglich als Arbeitslager für Angehörige des RAD.<sup>1629</sup> Insgesamt befanden sich in Jägerndorf drei Internierungslager, in denen etwa 7 000 Deutsche aus der weiteren Umgebung zusammengefasst wurden.<sup>1630</sup>

■ Im Laufe des Juli verließen die Stadt einige große Vertriebenentransporte.



Abriss der Lazarettbaracke.  
Symbolfoto (TBD Fotoarchiv-Original  
War Photography 1939-1945)

1627 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 36.

1628 ABS Kanice, Fonds A17 111.

1629 Reichsarbeitsdienst, eine halb-militärische Organisation, die vor allem beim Bau militärischer Objekte eingesetzt wurde.

1630 SOKA Bruntál, Fonds ONV Krnov.

## 10 Lichnov | Lichten

## Bezirk Bruntál

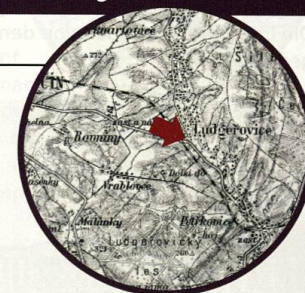
■ Am 3. Juli kam in die Gemeinde ein Lastwagen<sup>1631</sup> mit einem Major, einem Oberfeldwebel und vier Soldaten der Roten Armee. Die Soldaten verlangten von der örtlichen Verwaltungskommission die Herausgabe von vier Schweinen. Als man ihrer Forderung nicht nachkam und eine Abteilung des Korps der nationalen Sicherheit (SNB) herbeigerufen worden war, versuchten die Soldaten, aus dem Dorf zu entkommen, und verletzten dabei einen Angehörigen des SNB. In dem nachfolgenden Schusswechsel wurde einer der Soldaten der Roten Armee schwer verletzt, ein anderer erschossen. Den Vorfall untersuchte der Kapitän des NKWD Schoschkano, der feststellte, dass die Schuld an dem ganzen Vorfall uneingeschränkt bei dem Major der Roten Armee lag.<sup>1632</sup>



## 11 Ludgeřovice | Ludgerstal (1939-1945), sonst auch Ludgierzowitz

## Bezirk Opava

■ Anfang August forderte der Kommandant der örtlichen Garnison der Roten Armee bewaffnete Polen auf, das Postamt und die Mühle zu verlassen. Die polnischen Bewaffneten lehnten dies ab, und während des nachfolgenden Kampfes wurden einige von ihnen getötet.<sup>1633</sup>



1631 Das Kfz-Kennzeichen war A-83.624. ABS Kanice, Fonds A17 111.

1632 Ebenda.

1633 Ebenda.



## 12 Mankovice | Mankendorf

## Bezirk Nový Jičín

■ Am 8. Juni wurde während der Eskorte der ortsansässige Deutsche, der Landwirt Ferdinand Gold, von den Angehörigen der Nationalen Sicherheitswache Antonín Mynář und Emil Mutina erschossen. Beide Bewaffnete behaupteten bei der Untersuchung, dass Ferdinand Gold zu fliehen versuchte und die Aufforderung zum Stehenbleiben nicht befolgte.<sup>1634</sup>



## 13 Nový Jičín | Neu Titschein

## Bezirk Nový Jičín

■ In dem Barackenlager wurde ein Internierungslager für Deutsche aus der Umgebung eingerichtet. Die Internierten wurden von den Wachen geschlagen.<sup>1635</sup>



Der Stadtplatz Anfang des 20. Jahrhunderts (AA)

1634 ABS, Fonds A2/1 1765. Antonín Mynář wurde am 4.4.1923 in Raabe (Hrabová) geboren. Er studierte Elektrotechnik. Emil Mutina wurde am 18.7.1925 in Mährisch Ostrau-Witkowitz (Ostrava-Vitkovice) geboren, während der Okkupation arbeitete er als Büroangestellter in den Witkowitz Eisenwerken. Ferdinand Gold wurde am 28.3.1905 geboren. Der Autor ist der Auffassung, dass in Anbetracht der Geburtsdaten von Tätern und Opfer, die beiden jungen Männer die Chance hatten, Landwirt Gold auch ohne Schüsse einzuholen.

1635 ABS, Fonds A2/1 1765.

## 14 Odry | Odrau

## Bezirk Nový Jičín

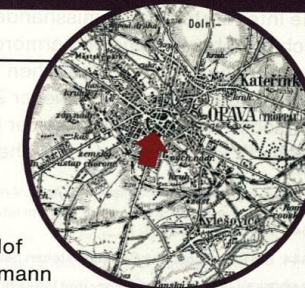
■ In dem Internierungslager kam es wiederholt zu Gewalttätigkeiten und Todesfällen. Der Lagerkommandant Stanislav Ripper musste sich vor Gericht für sein Verhalten verantworten.<sup>1636</sup>



## 15 Opava | Troppau

## Bezirk Opava

■ Unmittelbar nach der Befreiung Troppaus durch Einheiten der Roten Armee kam es zu einer Reihe von Vergewaltigungen ortsansässiger deutscher Frauen durch Soldaten der Roten Armee.<sup>1637</sup>  
 ■ Im Sammelzentrum in den Masaryk-Kasernen<sup>1638</sup> starben 49 Deutsche. In gemeinsamen Gräbern im Hof wurden 13 Opfer beerdigt, von denen fünf der Wachmann Oldřich Nos aus Troppau<sup>1639</sup> erschossen hatte. Eines der Opfer wurde von Miroslav Krčmařík<sup>1640</sup> erschossen, angeblich auf der Flucht. Der erste Kommandant des Lagers war Karel Harazim.<sup>1641</sup> Das Lager wurde später in Holzbaracken auf den damaligen (und heutigen) Platz der Republik (náměstí Republiky)<sup>1642</sup> verlegt.



1636 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 296.

1637 ABS, Fonds A2/1 1765.

1638 ABS, Fonds 303-50-1.

1639 ABS, Fonds A2/1 1765. Oldřich Nos wurde am 6.8.1923 in Troppau geboren und war gelernter Täschnner. Während der Untersuchung verteidigte er sich mit der Behauptung, er habe nur bei Fluchtversuchen oder zur Selbstverteidigung geschossen.

1640 Ebenda. Miroslav Krčmařík wurde am 26.1.1924 geboren und arbeitete als Postbeamter.

1641 Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 83.

1642 Ebenda.



## 16 Ostrava, Moravská Ostrava (bis Juni 1946) | Mährisch Ostrau

### Bezirk Ostrava-město

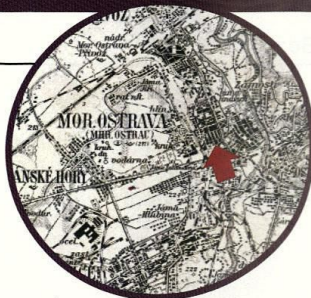
■ Unmittelbar nach der Befreiung entstanden hier etwa dreißig Einrichtungen, in denen ortsansässige Deutsche und vermutete oder tatsächliche Kollaborateure interniert wurden.<sup>1643</sup>

#### Nádražní 2923/75 - Tábor Hanke<sup>1644</sup>

##### Bahnhofstraße - Hanke-Lager

■ Deutsche Zivilisten wurden in dem Ostrauer Internierungslager Hanke<sup>1645</sup> seit dem 10. Mai untergebracht.<sup>1646</sup>

■ Seit dem 18. Mai, als das erste Opfer registriert wurde, bis zum 13. Juni<sup>1647</sup> wurden die Internierten brutal misshandelt und hingerichtet, in einigen Fällen mussten sie sich offenbar gegenseitig ermorden. Die Angehörigen der SA und der SS aus den Reihen der örtlichen Deutschen wurden in der Zelle Nr. 6 untergebracht, die einen Betonfußboden hatte. In dieser Zelle wurde offensichtlich auch eine Reihe von Personen an einem Rohr an der Decke erhängt. Als Henker trat sehr häufig Heinrich Gloss<sup>1648</sup> in Erscheinung, ein ehemaliges Mitglied der SA, der viele Häftlinge auch



1643 AMO IPSSMO Kart. 11.

1644 Die ursprünglichen Gebäude stehen heute nicht mehr.

1645 Es handelte sich um Lager und Verwaltungsgebäude der Speditionsfirma Hanke. In der Nähe befindet sich ein Förderturm des früheren Heinrich-Schachts (důl Jindřich), in der Zwischenzeit wurden in dieser Gegend auch neue Wohnhäuser gebaut. 1945 führte die Fiedlergasse (heutige Harantova ulice) bis zur Bahnhofstraße (Nádražní třída), an deren Ecke das Lager stand. Den Ort für die Internierung der Deutschen suchte der Leiter der politischen Abteilung des Ostrauer Direktoriums der Nationalen Sicherheit Vladislav Kusz (\*10.2.1908) aus, Mitglied der KPTsch, weil die Kapazität der Gefängnisse nicht ausreichte, und die Örtlichkeit sich unweit des Sitzes der Nationalen Sicherheit befand. Die Nádražní ulice (Bahnhofstraße) trug in den Jahren 1948 bis 1990 den Namen Dimitrova.

1646 Ab dem 12.5. führten die Bewachung des Lagers Aushilfskräfte der Wachmannschaft der Nationalen Sicherheit unter der Führung von Emil Martínek durch, eines Bergmann aus Hruschau (Hrušov), geboren am 21.5.1910 in Peterswald (Petřvald). Laut Aussagen für die Untersuchungskommission im Jahre 1947 war Martínek ein perverter Sadist, der vor Hinrichtungen die Opfer zum Massenbeischlaf zwang. Bei der Untersuchung wurden ihm einige Vergewaltigungen nachgewiesen. Seine Vertreter waren Josef Jurášek und Ludvík Pieczka, beide Arbeiter aus Rattimau (Vratimov). Keiner dieser Männer beteiligte sich am Widerstand gegen den Nazismus oder wurde während des Protektorats verfolgt. ABS, Fonds 302-387-8.

1647 Seit diesem Tag übernahm eine Einheit des SNB die Verwaltung des Lagers. Vladislav Kusz und Emil Martínek wurden am 16.3. in Gewahrsam genommen, in der Wohnung Emil Martíněks wurde eine größere Menge von Goldzähnen gefunden. Beide Männer wurden noch im Sommer 1945 entlassen und während der Untersuchung des Falls im Jahre 1947 erneut in Haft genommen. Endgültig freigelassen wurden sie im März 1948, das kommunistische Regime hatte an einer weiteren Untersuchung des Falls kein Interesse.

1648 Heinrich Gloss (geführt auch als Jindřich Glos oder Kłos) wurde am 9.6.1890 in Troppau (Opava) geboren. Vor der Okkupation arbeitete er als Masseur in den Witkowitz Eisenwerken. Seine Eltern waren Tschechen,

quälte. Frauen und Kinder wurden in Umzugswagen der Firma Hanke im Innenhof des Objekts untergebracht. Nach dem Dokument der Untersuchungskommission, aufbewahrt in ABS, starben hier eines gewaltsamen Todes 234 Personen.<sup>1649</sup>

■ Am 25. Mai erschoss Emil Martínek den Tschechen František Šedina, der mit seiner Ehefrau im Areal des Lagers wohnte. Die Ehefrau wurde einige Male von Martínek vergewaltigt. Der Familie stahl Martínek Bargeld und Lebensmittel.<sup>1650</sup> Was die Hinrichtungen von internierten Deutschen betrifft, handelte es sich oft um Massenexekutionen, zum Beispiel wurden am 28. Mai 18 Personen getötet, einen Tag später 17 Personen, am 30. Mai 28 Personen.

■ Am 4. Juni wurden 21 Männer umgebracht, und die Lagerleitung behauptete, dass es sich um einen Aufstand handelte, der unterdrückt wurde und in dessen Verlauf 72 Inhaftierte zu Tode kamen.<sup>1651</sup> Daraufhin folgten am 9. Juni 32 Personen, am 10. Juni kam es zu dem Versuch, Internierte durch elektrischen Strom hinzurichten,<sup>1652</sup> und am 12. Juni verzeichnete man weitere 32 Personen unter den Toten. Den Ermordeten zog Leopold Pieczka mit der Zange die Goldzähne heraus.<sup>1653</sup>

er selbst bekannte sich jedoch noch vor der Okkupation zur deutschen Volkszugehörigkeit. Nach Aussagen einer Reihe von Zeugen handelte es sich eindeutig um einen Sadisten, der die meisten seiner Opfer persönlich kannte. Angehöriger der SS war er nicht, obwohl dies einige Quellen angeben.

1649 Im Dokument wiederholen sich einige Namen, die tatsächliche Anzahl der Personen auf der Liste ist 231.

Es handelte sich vor allem um Einwohner von Mährisch Ostrau (Moravská Ostrava), Einwohner aus dem Umland von Oderberg (Bohumín), von Fulneck (Fulnek) und aus dem Hultschiner Ländchen (Hlučínsko). In dieser Anzahl waren fünf Frauen.

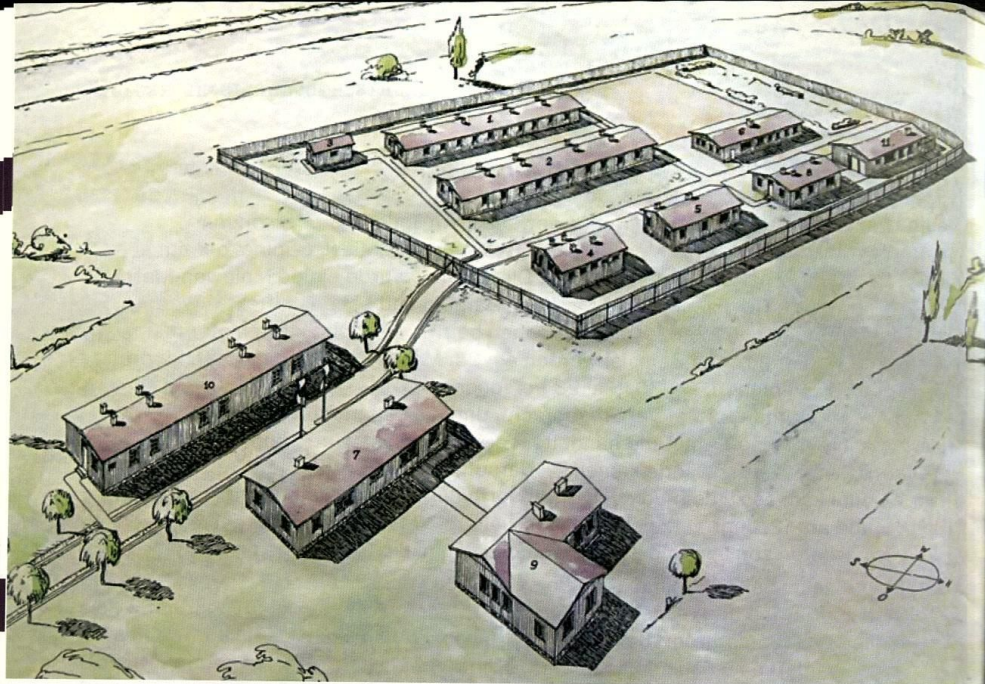
1650 František Šedina musste höchstwahrscheinlich deshalb sterben, weil er den Briefwechsel der Internierten mit der Außenwelt vermittelte und von den Gewalttätigkeiten wusste. In einigen Aussagen wird er Šedenka genannt. ABS, Fonds 302-387-8.

1651 Dieses Ereignis wurde auch in der lokalen zeitgenössischen Presse ganz widersprüchlich geschildert; die größere Anzahl der angegebenen Toten stellte offensichtlich das Bemühen dar, die vorherigen Morde zu vertuschen. Alle Ermordeten wurden als Angehörige der SS und der SA bezeichnet. *Nová svoboda* 5.6.1945 und 6.6.1945. Die meisten „Aufständischen“ erschoss mit der Maschinenpistole Emil Martínek. Laut Aussage von Heinrich Gloss war die ganze Aktion im Voraus geplant. Die Häftlinge aus Zelle Nr. 6, die die Schießerei überlebt hatten, wurden gezwungen, die Verletzten mit Ziegeln totzuschlagen. Den Toten wurden die Goldzähne herausgezogen. Der fingierte Aufstand und sein Echo in der Presse verschlechterten das ohnehin schon angespannte Verhältnis zu den Deutschen in der ganzen Region. ABS, Fonds 302-387-8.

1652 Diese Art der Hinrichtung schlug Josef Jurášek vor. Das nackte Opfer musste sich auf den nassen Boden hinlegen, und hinter seine Ohren wurden elektrische Drähte gelegt. Dem Opfer schmort zwar die Haut auf dem Kopf, es lebte jedoch weiter. Die Wachmänner ließen den angeblichen Angehörigen der SS Lothar Orel zu sich kommen, danach erhängten sie ihn. Nach einer anderen Version schlugen sie ihn mit einem Hammer tot. Bei der Untersuchung behauptete Emil Martínek, dass es im Lager zu keiner einzigen Hinrichtung gekommen sei, und mit der elektrischen Vorrichtung wollten die Wachleute den Inhaftierten Massagen anbieten.

1653 ABS, Fonds 302-387-8.





Das Lager in Mährisch Ostrau - Groß-Kunzendorf (AA)

■ An Tötungsdelikten beteiligten sich laut Zeugenaussagen Vladislav Kusz,<sup>1654</sup> Emil Martínek,<sup>1655</sup> Josef Jurášek<sup>1656</sup> und Leopold Pieczka.<sup>1657</sup> Nach Aussage des Angehörigen des SNB Břetislav Hotový wurden während der Internierung 14 Frauen schwanger, die höchstwahrscheinlich von Vladimír Sedlář, Vladislav Kusz oder Emil Martínek vergewaltigt worden waren.<sup>1658</sup> Alle Frauen wurden ins Krankenhaus zur Abtreibung gebracht.

■ Nach dem 12. Juni wurde die Bewachung des Lagers abgelöst und durch eine Einheit des SNB<sup>1659</sup> ersetzt. In der Folge starben bis zum 3. Juli „nur“ fünf Internierte, und die Anzahl der im Lager untergebrachten Menschen sank deutlich.

1654 Vladislav Kusz wurde am 10.2.1908 in Mährisch Ostrau geboren.

1655 Emil Martínek wurde am 21.5.1910 in Peterswald (Petřvald) geboren.

1656 Josef Jurášek wurde am 5.6.1901 in Klein Kuntschitz (Kunčičky) geboren.

1657 Leopold Pieczka wurde am 15.8.1911 in Mährisch Ostrau geboren, er war Mitglied der KPTsch. Geführt wird er auch als Ludvik.

1658 ABS, Fonds A2/1 1765.

1659 Kommandant dieser Einheit war Fähnrich Josef Petr.

■ Die Opfer<sup>1660</sup> wurden an der Stelle begraben, wo sich heute die Parkanlage Milada Horáková (sad Milady Horákové) befindet. Früher war hier der städtische Friedhof, und die toten Deutschen wurden angeblich heimlich in der Nacht an seinen Mauern beerdigt. Das Massengrab bzw. die Gräber eines Teils der 231 Opfer in dem Ostrauer Park Milada Horáková an der Mauer des Krankenhauses sind bis heute nicht gekennzeichnet.

■ Im Sommer wurden die Internierten in andere Einrichtungen verlegt, und im Herbst wurde das Lager aufgelöst. Bis Ende Juni durchliefen das Lager etwa 700 Personen, davon 100 Frauen.

■ Im Mai, Juni und Juli starben oder wurden im Hanke-Lager folgende Personen ermordet:

am 16. Mai Georg Ondraschek (\*1.12.1913), am 18. Mai Hans Georg (\*11.5.1885), Robert Zidek (\*16.2.1900), am 19. Mai Karl Folta (\*31.3.1907), Josef Franek (\*30.3.1900), am 20. Mai Richard Schönfeld (\*23.1.1878), am 23. Mai Wilhelm Kalouschek (\*29.3.1894), Ernst Litschka (\*12.7.1892), Alfred Pawelka (\*15.8.1902), am 24. Mai Irena Paloncy (\*5.3.1906), am 25. Mai Jan Bracháček (\*25.1.1879), Leopold Breier (\*28.8.1897), Josef Dluhoš (\*18.8.1898), Čeněk Buček (\*14.3.1897), Vilém Kreisel (\*28.4.1898) und František Šedina (\*20.9.1903), am 26. Mai Paul Faber (\*29.6.1892), Rudolf Hilscher (\*10.4.1896), Gustav Hummer (\*2.8.1881), Karl Kunze (\*25.9.1909), Reinhard Mikolajek (\*20.12.1896), Hans Ogiglo (\*24.5.1892), Franz Röhn (\*12.4.1903), Adalbert Scholz (\*13.9.1893), Josef Toman (\*7.2.1901), Otto Vladař (\*26.12.1903), am 28. Mai Wilibald Batke (\*5.7.1904), Josef Brosmann (\*1.10.1900), Heinrich Englich (\*4.3.1895), Karel Fučík (\*15.3.1915), Johanna Hilscher aus Fulneck, Rudolf Lobgesang (\*27.12.1902), Alois Magera (\*28.11.1893), Ludwig Mayer (\*29.8.1908), Karl Mendel (\*14.12.1894), Rudolf Pasker aus Mährisch Ostrau, Hans Peschke (\*12.8.1886), Gustav Senft (\*9.5.1887), Erwin (Edwin) Schindler (\*15.10.1896), Stanislav Směja (\*1.5.1899), Gustav Stangel (\*18.5.1895), Josef Večerek (\*5.9.1899), Leo Firla (\*25.9.1899), Stefan Berger (\*10.7.1890), am 29. Mai Emil Aue (\*26.4.1900), Hans Cernik (\*2.4.1910), Bedřich Fulnčnick (\*29.12.1898), Ludwig Kargl (\*20.4.1909), Franz Köller (\*17.1.1900), August Kopitz (\*30.11.1889), Otto Löbner (\*2.3.1898), Erwin Partsch (\*23.6.1899), Josef Pfeiler (\*26.11.1897), Friedrich Pilsch (\*14.12.1900), Karl Pitsch (\*20.11.1899), Hubert Schindler (\*20.8.1898), Karl Scholz (\*14.5.1891), Hugo Thim (\*31.3.1901), Robert Willimek (\*29.8.1897), Gottlieb Winkler (\*20.7.1897), Josef Wisura (\*29.4.1903), am 30. Mai Osvald Biner, Josef Bittner (\*4.4.1897), Richard Bratkorb (\*17.11.1899), Josef

1660 Der Amtsarzt Josef Kristl gab bei der Untersuchung an, dass Meldungen über Todesfälle an die politische Abteilung des Direktoriums der Nationalen Sicherheit (Národní bezpečnost) geleitet wurden, und zwar ohne Nennung der Todesursache. Auf Anordnung der Leitung der Nationalen Sicherheit, vermutlich Kapitän Vladimír Sedlář, wurde keine Identifizierung der Toten durchgeführt. Sofern die Hinterbliebenen eine Sterbeurkunde verlangt hatten, wurde die Todesursache nachträglich erfunden. Vladimír Sedlář kam in das Ostrauer Umland mit Einheiten der Roten Armee schon im April 1945. Nach Aussage von Ivo Milén geschah dies auf Befehl von Rudolf Slánský.



Bukan, Teofil Dedek (\*1.1.1896), Osvald Diener (\*21.7.1903), Emil Harzig (\*19.5.1899), Oswald Heiner, Karl Hofmann, Hans Hünner (\*29.4.1904), Friedrich Knap (\*26.6.1910), Čeněk Knop (\*28.1.1891), Thomas Koremba (\*7.1.1889), Maximilian Kostřiva (\*13.10.1908), Franz Kotas (\*6.2.1891), Franz Krischke (\*2.12.1905), Čeněk Lichtblau (\*26.11.1892), Hans Mark (\*6.3.1897), Friedrich Michal, Ferdinand Mruzek (\*24.9.1900), Hans Mündsberg (Mušálek) (\*20.8.1894), Josef Pavelek (\*28.2.1902), Josef Pawelka (\*24.12.1899), František Plaček (\*4.8.1907), Alfred (Rudolf) Teichmann (\*1.5.1898), František Tkáč (\*20.4.1891), Anton Toman (\*25.10.1906), Emil Zwierner (\*25.5.1890), am 31. Mai Adéla Makovičová (\*9.5.1887), am 1. Juni Franz Bahner (\*14.4.1893), Eugen Glatzel (\*10.12.1911), Karl Haltov (\*27.12.1896), Rudolf Haltov (\*28.11.1894), Wilhelm Heinz (\*10.3.1908), Jeller (früher Jelito) (\*31.8.1889), Bohumil Kučera (\*14.7.1897), Franz Lipsky (\*21.5.1905), Emil Malek (\*4.4.1922), Hermann Scholz (\*16.10.1902), Hans Wojtowicz (\*20.9.1907), Albert Wranka (\*18.12.1894), Veronika Zezulová (\*27.1.1895), am 2. Juni Felix Herián (\*30.5.1901), Adolf Thost (\*23.5.1883), am 3. Juni Josef Hampel (\*22.2.1913), Franz Charvat (\*11.1.1902), Ladislav Kleczek (\*15.4.1902), Rudolf Kober (\*10.4.1890), Rudolf Matuschek (\*11.4.1876), Franz Michal (\*3.11.1908), Emil Opletal (\*21.2.1889), Josef Schimon (\*27.2.1915), Anton Schmidt (\*28.3.1896), August Schmied (\*29.3.1896), Rudolf Uhl (\*13.4.1900), Dominik Warczok (\*4.8.1913), Walter Weist (\*26.9.1906), Viktor Witke (\*24.12.1894), am 4. Juni Jaroslav Bartoš (\*12.5.1911), Alois Bernatik (\*25.5.1892), Bert Berger (\*24.7.1895), Rudolf Brus (\*16.10.1893), Gustav Dusha<sup>1661</sup> (\*2.8.1905), Heinrich Fitzek (\*23.5.1898), Hans Hajek (\*23.10.1904), Karl Hünner (\*28.5.1897), Franz Kuchejda (\*8.9.1904), Max Kupka (\*5.10.1887), Wilhelm Litschka (\*7.3.1906), Josef Mainx (\*27.8.1900), Ernst Mohelnický (\*29.3.1895), Emil Richter (\*24.3.1895), Karl Rittig (\*6.4.1907), Emil Romanowitz (\*15.8.1901), Adolf Seibert (Seifert) (\*26.1.1901), Franz Seibert (\*24.4.1907), Oskar Stalzer (\*31.7.1906), Čeněk Stefan (\*3.8.1898), Josef Tannhäuser<sup>1662</sup> (\*26.5.1905), Anton Viktor (\*7.5.1900), am 5. Juni Robert Ferfetzky (\*27.7.1898), am 6. Juni Paul Mayer (\*15.11.1913) und Josef Muroň (\*3.3.1896), am 7. Juni Franz Franke (\*9.8.1897), Paul Hotovy (\*9.1.1895), Karl Latka (\*3.1.1897), Theodor Mayerhofer (\*24.6.1894), am 8. Juni Adolf Drzizga (\*22.12.1895), Franz Fischmann (\*16.1.1888), Rudolf Glatner (\*4.7.1890), Franz Gold (\*4.1.1906), Albert Hanke (\*27.10.1896), Karel Hanyš (\*10.11.1890), Josef Holzberger (\*17.1.1889), Alois Konečný (\*18.5.1887), Lothar Orel (\*4.1.1912), Nikolaus Pertille (\*29.9.1903), Rudolf Reck (\*20.1.1890), Rudolf Samek (\*3.4.1909), Friedrich Schroer (\*16.4.1912), Franz Wanke (\*3.12.1888), Eduard Urbanczyk (\*22.1.1907), Alfred Weidlich (\*12.12.1890), Hans Winkler (\*15.4.1891), am 9. Juni Adolf Augustinek (\*14.6.1907), Otto Barwig (\*27.6.1908), Paul Bayer (\*15.11.1913), Herbert Beilner (\*17.3.1920), Franz Bienert (\*26.9.1873), Heinrich

1661 Der Name lautete vermutlich *Duscha*.

1662 Der Name lautete vermutlich *Tannhäuser*.

Dindorf (\*10.4.1899), Cinesius Fifka (\*10.12.1877), Franz Hotovy (\*3.12.1889), Paul Körner (\*18.2.1881), Emil Lazar (\*28.9.1896), Anton Lohr (\*15.8.1893), Vincenc Macháček (\*29.2.1884), Wilhelm Muška (\*13.1.1893), Josef Olbrich (\*4.2.1896), František Petřek (\*19.7.1891), Anton Prašivka (\*9.9.1897), Hans Richter (\*14.12.1890), Arno Schmidt (\*9.4.1892), Ferdinand Schmidt (\*2.5.1914), František Stareček (\*29.9.1876), Josef Stark (\*7.5.1886), Hans Swieder (\*26.8.1892), Hans Teichmann (\*20.7.1916), Adolf Weissgärber (\*13.3.1905), Hans Werner (\*11.3.1885), Hans Willerth (\*12.6.1890), Emil Wolf (\*29.6.1882), am 12. Juni Leopold Bahner (\*2.6.1894), Hans Bayer (\*18.11.1897), Gustav Berger (\*6.8.1895), Jindřich Čecháček (\*22.6.1892), Franz Hanzlik (\*28.9.1900), Gustav Heidenau (\*19.6.1889), Alois Hübner (\*19.6.1895), Albert Hluchnik (\*18.10.1901), Rudolf Kania (\*30.11.1887), Hugo Knabe (\*7.9.1895), Josef Köhler (\*27.10.1895), Rudolf Kreisel (\*25.6.1892), Ferdinand Kreutz (\*20.8.1901), Oskar Kujava (\*2.11.1883), Leo Kutscher (\*15.2.1903), Kurt Lackner (\*15.1.1909), Josef Mark (\*25.11.1896), Alois Münster (\*24.12.1889), Gustav Nitsch (\*11.10.1897), Heinrich Pchalek (\*5.12.1889), Michal Pilarek (\*26.9.1895), Rudolf Pindor (\*14.4.1898), Emil Raida (\*20.7.1890), Stefan Roscher (\*18.11.1901), Hans Schäffer (\*18.5.1897), Alois Schenk (\*28.9.1901), Rudolf Schober (\*13.10.1890), Hans Slavík (\*7.11.1891), Rudolf Stojer (\*31.12.1897), Josef Šebesta (\*12.10.1906), Čeněk Tegel (\*4.1.1900), Rudolf Ueberall (\*9.5.1897), Leonard Volny (\*25.12.1899), am 17. Juni Leopold Blasch (\*11.9.1910), am 30. Juni Otto Glaser (\*4.11.1900), am 2. Juli Augustina Grygar (\*3.7.1892), am 27. Juli Paul Wolanek (\*19.4.1874), am 30. Juli Heinrich Mikulenska (\*2.7.1889).<sup>1663</sup>

**Ostrava, 30. dubna 1945, velitelství Národní bezpečnostní stráže  
Mährisch Ostrau, Peckova (Mai – Oktober 1945), Kommandantur der Nationalen  
Sicherheitswache**

■ Bei Verhören wurden mindestens zwei Menschen gequält und getötet. Es handelte sich um Josef Genser (\*28.8.1908),<sup>1664</sup> der am 21. Juni nach einem Verhör im Büro des Aushilfsmitglieds des SNB Vilém Foltá starb. Weiter starb hier Robert Lerch (\*1.10.1903).<sup>1665</sup> Der Mörder in beiden Fällen war höchstwahrscheinlich der Bruder von Vilém Foltá Josef Foltá (\*18.9.1908), ebenfalls ein Aushilfsmitglied des SNB.<sup>1666</sup>

1663 Borák, Mečislav: Internační tábor „Hanke“ v Moravské Ostravě v roce 1945. In: *Sborník Ostrava* 18. Příspěvky k dějinám Ostravy a výstavě Ostravy a Ostravska, S. 113–119. ABS, Fonds A2/1 1765. NA, Fonds ÚNV Ostrava.

1664 Josef Genser wurde am 28.8.1908 in Tichá (vermutlich Tichau im Bezirk Nový Jičín) geboren.

1665 Robert Lerch wurde am 1.10.1903 in Mährisch Ostrau (Moravská Ostrava) geboren.

1666 Josef Foltá wurde vom Außerordentlichen Volksgericht in Ostrau wegen Denunziantentum zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe verurteilt, es ist daher möglich, dass er mit diesen Morden seine Tätigkeit während der Okkupation zu verschleiern versuchte. ABS, Fonds A2/1 1765. Ein anderes Dokument bezeichnet beide Brüder als Mörder.



**Cihelní ulice, proti křižovatce s Tomkovou ulicí naproti již neexistující jámě Jiří Ziegeleistraße, gegenüber der Kreuzung mit der Tomek-Gasse und gegenüber dem nicht mehr existierenden Georg-Schacht**

■ In dem Internierungszentrum kam es zu einigen Todesfällen. Als Todesursache werden bei diesen Personen Krankheiten und Erschöpfung vermutet.

**Pivovarská ulice, bývalý hotel Pichler**

**Bräuhausgasse, früheres Hotel Pichler**

■ Im Falle dieser Internierungseinrichtung handelte es sich nicht um ein Lager, sondern eher um ein Lazarett, wo sehr alte, kranke und verletzte Deutsche untergebracht wurden. Die Internierten schliefen auf dem nackten Boden. Das Lazarett wurde Mitte Mai aufgelöst und die Internierten ins Lager nach Mährisch Ostrau-Groß-Kunzendorf verlegt.

**Věznice tehdejšího Okresního soudu ve Slezské Ostravě,**

**Havlíčkovo nábřeží 1835/34, Říční (1940-1945)**

**Das Gefängnis des damaligen Bezirksgerichts in Schlesisch Ostrau, Flußzeile (1940-1945)**

■ In dem Gefängnis kam es offenbar zu Gewalttätigkeiten, während des Mai starben hier mehrere Personen.

**Tábor v Sitteově ulici<sup>1667</sup> v Ostravě-Přívoze**

**Das Lager in der Sittegasse in Mährisch Ostrau-Oderfurt**

**(Oderfurt – zwischen 1939-1945, sonst Priwoz)**

■ Im Gebäude der Schule wurde ein Internierungslager errichtet, in dem es wiederholt zu Todesfällen der internierten Personen kam, vor allem wegen der völlig ungenügenden hygienischen Verhältnisse. Das Lager wurde Mitte September aufgelöst.

**Vítkovice, Trůnská**

**Witkowitz, Haldengasse**

■ In dem Internierungslager kam es zu Todesfällen der internierten Personen. Es waren hier fast 1 000 Personen, vor allem Frauen, untergebracht.<sup>1668</sup> In Witkowitz existierten drei weitere Lager, in der Friedberger Straße (Místecká), der Waisenhausgasse (Sirotčí) und ein Lager am Louisschacht (im Krieg seit 1942 unter dem Namen Zeche Steinböck). Das Lager Haldengasse wurde schon im Juli geschlossen, das Lager in der Friedberger Straße im August. Das Lager am Louisschacht existierte offensichtlich bis Mitte der 50er-Jahre als Arbeitslager.<sup>1669</sup>

<sup>1667</sup> Die Straße heißt heute Zákřejsova.

<sup>1668</sup> Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 35.

<sup>1669</sup> Das Lager befand sich in der Gegend des heutigen Rangierbahnhofs und der Eisenbahnwerkstätte in Mährisch Ostrau-Oderfurt, ungefähr zwischen den heutigen Straßen Božkova, Zákřejsova und Skládištní.

**Tábor Mexiko**

**Das Lager Mexiko**

■ In dem Lager kam es immer wieder zu Todesfällen der internierten Deutschen, insgesamt wurden hier 926 Personen interniert.<sup>1670</sup>

**Sirotčí 56**

**Waisenhausgasse**

■ In dem früheren Waisenhaus wurde im Juni ein Internierungszentrum für Deutsche eingerichtet, die in den Witkowitz Eisenwerken zur Arbeit eingesetzt waren. Das Lager Waisenhausgasse war als Arbeitslager bis Dezember 1948 in Betrieb.

**17 Podolánky | Podolanky**

**Bezirk Frýdek-Místek**

■ Der Arbeiter Albín Nytra aus Tscheladna (Čeladná) arbeitete als Zwangsarbeiter für den Konzern I.G. Farben, zuerst in Linz, dann in Leipzig und schließlich im Komplex der Konzentrationslager Auschwitz, in denen ihm in Arbeitsgruppen Häftlinge zugeteilt worden waren. Noch vor dem Kriegsende kehrte er nach Hause zurück, und während der Untersuchung waren sich die Zeugen einig darüber, dass sich Nytra zu den Häftlingen anständig verhielt und versuchte, ihre Situation zu erleichtern. Dennoch wurde er am 6. Mai von Angehörigen einer russischen Partisaneneinheit unter der Führung von Michail Sawelow verhaftet. Sie führten in seiner Wohnung eine Hausdurchsuchung durch und fanden dabei einige Goldzähne. Albín Nytra behauptete, dass er sie von Häftlingen für seine Hilfe bekommen hatte. Schließlich hat man ihn nach Podolanky weggebracht, wo er zum Tode verurteilt und vom Partisanen František Holíš mit drei Schüssen aus der Pistole getötet wurde.<sup>1671</sup>



<sup>1670</sup> Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945-1948*, S. 35.

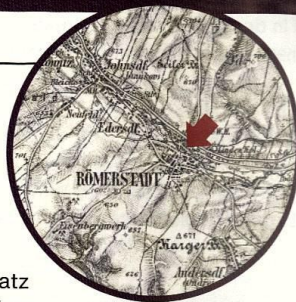
<sup>1671</sup> ABS, Fonds A2/1 1765.



## 18 Rýmařov | Römerstadt

## Bezirk Bruntál

■ Am 30. Mai wurden zwei Deutsche öffentlich erschossen, bei denen angeblich Pistolen gefunden worden waren. Es handelte sich um Franz Hilscher und Franz Leiter.<sup>1672</sup> Die Exekution wurde von Soldaten der 1. tschechoslowakischen selbstständigen Panzerbrigade in der UdSSR durchgeführt. Die Hinrichtung wurde auf dem damaligen Masaryk-Platz (heute náměstí Míru) öffentlich durchgeführt. Die Leichen wurden „zur Warnung“ 24 Stunden auf dem Platz gelassen und danach auf dem Friedhof beerdigt.<sup>1673</sup>



## 20 Třanovice | Trzanowitz

## Bezirk Frýdek-Místek

■ Am 5. Juli wurde von einem Soldaten der Roten Armee der Stabswachtmeister František Pop erschossen, der hier dienstlich unterwegs war. Nach dem Mord wurde sein Dienstmotorrad gestohlen.<sup>1675</sup>



## 19 Sovinec | Eulenberg

## Bezirk Bruntál

■ Am 7. Mai wurden auf der Burg von Angehörigen der Roten Armee 19 Deutsche aus Eulenberg und Umgebung erschossen. Unter den Erschossenen waren acht Frauen und ein 14-jähriger Junge.<sup>1674</sup>



Die Burg auf einer zeitgenössischen Aufnahme (AA)



## 21 Třinec | Trzynietz

## Bezirk Frýdek-Místek

■ In der Örtlichkeit Borek unweit des Bahnhofs wurde das Arbeitslager für Kriegsgefangene als Internierungslager für ortsansässige Deutsche genutzt.



1672 ABS Kanice, Fonds A17 111.

1673 Ebenda.

1674 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 268.

1675 ABS, Fonds A2/1 1765.





ZLINER REGION







## 1 Bojkovice | Bojkowitz

### Bezirk Uherské Hradiště

■ Am 10. Juni gegen 4:15 Uhr in der Früh drangen in das Gebäude des Gefängnisses Vladimír Hanuš, Jan Janík, Bedřich Bližňák, Ladislav Maršálek und Pavel Ručka mit Pistolen und Maschinenpistolen ein und misshandelten die Internierten.<sup>1676</sup>



## 2 Bystřice pod Hostýnem | Bistritz am Hostein

### Bezirk Kroměříž

■ Am 6. Mai wurde von einem Soldaten der Tschechoslowakischen Armee aus dem Svoboda-Korps der ortsansässige Deutsche Karl Burgert erschossen. Angeblich sträubte er sich während der Vorführung gegen die Wache.<sup>1677</sup>



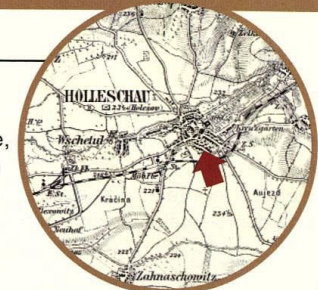
1676 ABS, Fonds A2/1 1765.

1677 Ebenda.

## 3 Holešov | Holleschau

### Bezirk Kroměříž

■ Am 7. Mai, einen Tag nach der Befreiung von Holleschau durch die Einheiten der Roten Armee, wurde von Angehörigen einer tschechoslowakischen Militäreinheit Ladislav Schrott in Gewahrsam genommen. Nach einem Verhör im städtischen Gefängnis wurde er hinter die Stadt gebracht und dort erschossen.<sup>1678</sup>



## 4 Kroměříž | Kremsier

### Bezirk Kroměříž

■ In der Örtlichkeit U Rejdiště wurde ein sogenanntes Internierungs- und Gefangenenlager eingerichtet. In zwei Holzbaracken wurden hier fast 400 Personen interniert, 164 davon waren der Kollaboration verdächtige Tschechen. Lagerkommandant war der Polizist R. Zahradník, das Lager bewachten örtliche Bewaffneten mit Unterstützung der Soldaten der Tschechoslowakischen Armee.<sup>1679</sup>



1678 Ladislav Schrott wurde am 12.2.1913 in Holleschau geboren. Während der Okkupation wirkte er als Gendarm in Zlín (Zlín) und Holleschau (Holešov). Offenbar war er Mitglied der Organisation Vlasta [Fahne], und die Anklage beschuldigte ihn einer übereifrigen Erfüllung antijüdischer Maßnahmen, was den Tod vieler ortsansässiger Juden zur Folge hatte. ABS, Fonds A2/1 1765.

1679 Staněk, Tomáš: Tábory v českých zemích 1945-1948, S. 45.



## 5 Racková | Ratzkova

## Bezirk Zlín

■ Am 12. Mai versuchten örtliche Bewaffnete, den Förster Josef Smítala (\*4.2.1900) im Forsthaus in Gewahrsam zu nehmen. Nach einem Schusswechsel lehnte es Smítala ab, sich zu ergeben, und dem Protokoll nach erschoss er sich selbst.<sup>1680</sup>



## 6 Rožnov pod Radhoštěm | Rosenau, davor auch Rožnau am Radhost

## Bezirk Vsetín

■ Örtliche Bewaffnete von der Nationalen Sicherheitswache quälten internierte Deutsche. Mitte Juni infolge der Misshandlungen ein Mann, der fälschlich der Kollaboration beschuldigt worden war.<sup>1681</sup>



1680 ABS, Fonds A2/1 1765.

1681 Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 265.

## 7 Strlíky | Strielek

## Bezirk Kroměříž

■ Am 4. Mai kam in die Gemeinde ein Personenkraftwagen Marke Škoda Rapid, dessen Besatzung außer dem Fahrer die Partisanen Olga Františáková, Josef Houfek<sup>1682</sup> und Jan Beneš<sup>1683</sup> bildeten. Auf den Kotflügeln saßen zwei mit Maschinenpistolen bewaffnete Partisanen. Die Männer verhafteten die ortsansässigen Bürger Eduard Hudeček und Bohumil Lozrt, die angeblich der Kollaboration verdächtigt wurden, und schlugen sie sofort brutal zusammen. Dann wurden die Opfer in das Automobil verladen, unterwegs kam noch ein weiteres Opfer hinzu, Jindřich Čihánek<sup>1684</sup>. Als das Automobil in Stupava (Stupava) ankam, wurden alle Männer geschlagen, gequält und schließlich erschossen. Die Körper wurden an Ort und Stelle begraben. Die Exhumierung der Ermordeten fand am 14. März 1946 statt.<sup>1685</sup>



1682 Josef (Pepék) Houfek war Kommandant der Partisanenabteilung Olga, die in Ostmähren operierte. Der Abteilung gelang eine Reihe von Aktionen, die die Okkupationseinheiten und die Infrastruktur schädigten, andererseits kam es auch zu Aktionen, die sich am Rande einer Straftat bewegten. Houfek selbst, der mit hoher Wahrscheinlichkeit alkoholabhängig war, ermordete einige Angehörige seiner Abteilung. 1946 wurde gegen ihn wegen seines Dienstes bei deutschen Streitkräften ermittelt, jedoch in Anbetracht seiner Verdienste im Widerstand wurde er freigelassen. 1947 wurde er wegen der Morde an den Angehörigen seiner Abteilung verurteilt, allerdings nur zu einer dreijährigen Strafe.

1683 Jan Beneš aus Zdounek (Zdounky) war Lehrer in Chvalnow (Chvalnov). Nach der Behauptung von František Halas sen., der sich mit dem Fall beschäftigte, war er an dem Tod von mindestens drei Widerstandskämpfern schuldig, weil er sie angezeigt hatte. In einigen Quellen taucht auch der Name von Zdeněk Váňa auf, den Zeitzeugen zufolge war dieser jedoch am Tatort nicht anwesend.

1684 Das Hauptvergehen von Jindřich Čihánek bestand darin, dass er Neffe von Ferdinand Čihánek war, der 1939 nach Polen und von da aus in die UdSSR ging. Er wurde als Fallschirmjäger mit der Luftlandtruppe Aroš III. am 30.8.1941 im besetzten Polen abgesetzt. Den Fallschirmjägern gelang es, am 4.9.1941 bei der Gemeinde Hnojník (Hnojník) in das Protektorat zu gelangen. Ferdinand Čihánek war aktives Mitglied der Gruppe, und nach der Ankunft im Operationsgebiet im Prerauer Kreis gelang es ihm unter anderem, den Kontakt mit Jan Beneš herzustellen, was Beneš im Mai 1945 höchstwahrscheinlich das Leben kostete. Am 30.9.1941 erschien Ferdinand Čihánek bei der Gestapo in Olmütz (Olomouc) und machte umfassende Aussagen. Er wurde zum bezahlten Konfidenten und Agent Provocateur. Nach dem Krieg lebte er offenbar in Frankreich.

1685 Erinnerung von Otakar Foltýn (\*19.7.1934). Die Ermordeten kollaborierten mit Sicherheit nicht mit Okkupanten, es handelte sich eher um das Verwischen von Spuren der Kollaboration von Partisanen und Nazisten.



## 8 Zašová | Saschau

## Bezirk Vsetín

■ In der Gemeinde erhängte die Menschenmasse öffentlich den örtlichen deutschen Gendarmen.<sup>1686</sup>



Die Gemeinde auf einer zeitgenössischen Aufnahme (AA)

<sup>1686</sup> Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*, S. 265.

9 Zlín – Nábřeží,<sup>1687</sup> Severní nábřeží (1940-1945) | Zlín - Nordufer

## Bezirk Zlín

■ In der Teichgasse (heute Örtlichkeit Rybníky [Teiche]) war ein Barackenlager in Betrieb, wo gefangen genommene Wehrmachtssoldaten,<sup>1688</sup> ortsansässige Deutsche und aus den Grenzgebieten abgeschobene deutsche Zivilisten interniert waren. Das umzäunte Lager bestand aus mehreren Holzbaracken und Wachtürmen. Die internierten Deutschen arbeiteten am Wiederaufbau der beschädigten Bafa-Werke. Im Sommer wurden hier etwa 500 Personen interniert, einschließlich Frauen und Kinder. Infolge schlechter hygienischer Verhältnisse, Typhusepidemie und Nahrungsmangel kam es hier zu einer Reihe von Todesfällen. Die meisten Verstorbenen wurden auf dem Lesní hřbitov [Waldfriedhof] in Zlín begraben.<sup>1689</sup>



<sup>1687</sup> Das Lager stand unweit des heutigen Supermarktes Lidl in der Straße Nábřeží. Während der Okkupation waren in den Objekten Arbeiter einquartiert, die in den Fabriken des Bafa-Konzerns zur Zwangsarbeit eingesetzt wurden.

<sup>1688</sup> <http://www.vaszlin.cz/konec-valky-jinyrna-ocima-pribeh-vezne-531-z-tabora-rybniky/>, 13.6.2015.

<sup>1689</sup> Die Verhältnisse im Lager verbesserten sich nach dem Besuch einer Delegation des Roten Kreuzes im Jahr 1947, allerdings wurde das Lager noch im selben Jahr geschlossen. Die gleiche Örtlichkeit wurde von 1948 bis 1954 als Internierungslager für Personen genutzt, die dem kommunistischen Regime unbequem waren.



## Danksagung

Jan Tichý, Nový Bor, Jan Ciglbauer, České Budějovice, Kvido Štěpánek, Jablonné v Orlických Horách, Václav Braniš, Chronist der Gemeinde Očihov, Radek Schováněk, Praha, Adrian Portmann, Praha, Michal Kos, Direktor des Museums in Králíky, Edvard D. Beneš, Litvínov, Michal Pehr, MÚA AV ČR, PhDr. Antonín Barcuch, Archiv der Stadt Ostrava, Martin Trefný, Podřipské muzeum in Roudnice nad Labem, Jaroslav Čáp, Státní okresní archiv Náchod, Miroslav Kvitus, Dobříň, Jiří Jelínek, Státní okresní archiv Jihlava, Michal Kamp, Muzeum Vysočiny Havlíčkův Brod, Klára Mágrová, ŘKF Rumburk, Tereza Macháčková, Postřekov, Stanislav Komárek, Praha, Jiří Čejka, Roudnice nad Labem, Ladislav Smejkal, Česká Lípa, Radek Andonov, Česká Lípa, Jiří Lešíkar, Tatenice, Adolf Kubinec, Kraslice, Radka Kinkorová, Státní okresní archiv Domažlice, Markéta Doležalová, Praha, Lukáš Kopecký, Velhartice, Jana Kavanová, Polabské muzeum Nymburk, Jan Jančí, Veselíčko, Ladislav Sedláček, Veselíčko, Zdeněk Ležatka, Olomouc, Jaroslav Hrách, Držkov, Jaroslav Kosík, Sepekov, Jan Čečrdle, Slaný, Tomáš Hájek, Poniklá, Josef Neumann, Zlonice, Miloš Tajovský, Státní okresní archiv Havlíčkův Brod, Otakar Foltýn, Vyškov, Anton Šalanský, München, Milina Matulová, Třešť, Antonín Moravec, Ivančice, David Pfeifer, Holice, Václav Zdráhal, Rokycany, Kristina Swobodníková, Vyškov, Karel Müller, Roudnice nad Labem, Richard Sadílek, Kadaň, Martin Hanáček, Ivanovice, Josef Špidla, Vyškov, Jakub Doležal, AKPR Praha, Lukáš Chovan, Strážné, Jiří Neumann, Ořech, Martin Kaše, Nepomysl, Michal Stehlík, Dačice, Ivan Staňa, Průhonice, Milan Děžinský, Roudnice nad Labem, Lukáš Mazúch, Rychnov nad Kněžnou, Vladimír Vend, Jablonné v Orlických Horách, Markéta Těthalová, Liberec, Jan Becher, Frýdek-Místek, Karel Drvola, Kladno, Jakub Janovec, Pavel Kmoch, Praha, Pavel Žáček, Praha, Lucie Koudelková, Nové Město nad Metují, Michaela Procházková, Praha.

Für die deutsche Ausgabe: Viktoria Gamagina, Michael Kroschwald, Judith Witzmann, Leipzig

## Quellen und Literatur

### Chroniken und Archivalien

Archiv Akademie věd, Fonds 349  
 Archiv Akademie věd, Fonds Edvard Beneš III.  
 Archiv bezpečnostních složek 2A/1, fond Sekretariát ministra vnitra  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 11810  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 12151  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 2M -11534  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 2M-11647  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 2M-11673  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 2M-11678  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 2M-11701  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 300-27-1  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 302-387-2  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 302-387-8  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 303-3-3  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 303-10-5  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 303-50-1  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 304-226-3  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 304-227-1  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds 304-249-30  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds A2/1 1765  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice A12  
 Archiv bezpečnostních složek, fond Kanice A14 6  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice A17  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice A2 1  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice B1  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice B5 1  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice E-6  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice, fond B5 S-Stb  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Kanice, fond Sekretariát MV  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Personální spis Ladislav Mácha  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds Personální spisy příslušníků  
 Archiv bezpečnostních složek, Fonds S-312-3  
 Archiv Biskupské konzistoře v Hradci Králové  
 Archiv Emil Trojan  
 Archiv Hlavního města Prahy, Fonds Malý dekret  
 Archiv Hlavního města Prahy, Fonds Internační tábory Němců  
 Archiv Jan Ciglbauer  
 Archiv Jan Tichý  
 Archiv Kanceláře prezidenta republiky T1/45



Archiv Kanceláře prezidenta republiky 1585/B  
 Archiv Ministerstva zahraničních věcí, fond TO-Německo  
 Archiv města Brna, Fonds B1/1  
 Archiv města Brna, Fonds B1/42  
 Archiv města Ostravy, IPSSMO  
 Archiv města Ústí nad Labem, fond Okresní soud Ústí nad Labem 1945–1949  
 Archiv Muzea KT Sachsenhausen  
 Archiv Památníku Terezín, A 7870  
 Archiv Pavel Žáček  
 Archiv Policie ČR, Správy Východočeského kraje  
 Archiv Rudolf Jehlička  
 Bayrisches Hauptstaatsarchiv – Sudetendeutsches Archiv, Fonds Erlebnis-  
 und Vertreibungsberichte  
 Kronika města Česká Kamenice  
 Kronika města Lanškroun  
 Kronika města Letohrad  
 Kronika města Neratovice  
 Kronika města Polná  
 Kronika města Velhartice  
 Kronika města Veselí nad Lužnicí  
 Kronika obce Božetice  
 Kronika obce Holovousy-Chlumky  
 Kronika obce Chbany  
 Kronika obce Kačlehy  
 Kronika obce Kolinec  
 Kronika obce Levín  
 Kronika obce Ločnice  
 Kronika obce Milevsko  
 Kronika obce Neuměř  
 Kronika obce Sepekov  
 Kronika obce Šlapanov  
 Kronika obce Tatenice  
 Kronika obce Těchobuz  
 Kronika Obchodní akademie v Berouně  
 Kronika Partyzánské brigády Václavík  
 Sterbebuch der Gemeinde Sedloňov  
 Sterbebuch Vráž u Berouna  
 Městské muzeum Nové Město nad Metují  
 Městský úřad Jemnice, Pamětní kniha města Jemnice I.  
 Městský úřad Lanškroun, Sterbebuch  
 Moravský zemský archiv Brno, Fonds Památník SNB  
 Muzeum Holice, Zápisů účastníků

Národní archiv, Fonds 19/8  
 Národní archiv, Fonds Řádový archiv kapucínů, Inv. Nr. 163  
 Národní archiv, Fonds Okupační vězeňské spisy  
 Národní archiv, Fonds Ministerstvo vnitra – Archiv Nosek  
 Národní archiv, Fonds Ministerstvo vnitra – Geheim  
 Národní archiv, Fonds ŘP-Pzst,  
 Národní archiv, Fonds ÚNV Ostrava  
 Národní archiv, Fonds ÚPV-SV  
 Národní archiv, Fonds ZÚ-R  
 Národní archiv, sbírka staničních kronik  
 National Archives of USA, RG 238, entry 191, box 23, folder 13  
 Obecní úřad Jílovce, kronika Šalmanovic  
 Okresní archiv Mělník  
 Podřipské muzeum v Roudnici nad Labem, Sammlung Alfred Piffel  
 Prácheňské muzeum v Písku  
 Sládečkovovo vlastivědné muzeum v Kladně, depozitář písemnosti-tisky  
 Státní oblastní archiv Praha, Státní okresní archiv Kladno, Karton Květen 1945  
 Státní oblastní archiv Praha, Státní okresní archiv Kladno, Pamětní kniha hor. Města  
 Kladna  
 Státní oblastní archiv Praha, Státní okresní archiv Nymburk se sídlem v Lysé nad  
 Labem, Fonds archiv města Nymburk  
 Státní oblastní archiv Plzeň, Fonds Internační tábor Stod  
 Státní oblastní archiv Plzeň, Fonds Internační tábor Třemošná  
 Státní oblastní archiv Plzeň, pracoviště Klášter, Fonds Velkostatek Chanovice  
 Státní okresní archiv Beroun, Fonds 859  
 Státní okresní archiv Bruntál, Fonds ONV Bruntál  
 Státní okresní archiv Bruntál, Fonds ONV Krnov  
 Státní okresní archiv Břeclav, Fonds Internační středisko Poštorná  
 Státní okresní archiv Česká Lípa, Fonds farní úřad Sloup v Čechách  
 Státní okresní archiv České Budějovice, Pamětní kniha Hluboká nad Vltavou 1922–1966  
 Státní okresní archiv České Budějovice, Pamětní kniha Purkarec 1939–1985  
 Státní okresní archiv Děčín, Fonds MNV Děčín  
 Státní okresní archiv Děčín, Fonds ONV Šluknov  
 Státní okresní archiv Chomutov v Kadani, Fonds ONV Chomutov  
 Státní okresní archiv Jablonec nad Nisou, Fonds ONV Jablonec nad Nisou  
 Státní okresní archiv Jindřichův Hradec, Fonds Archiv města Dačice  
 Státní okresní archiv Jindřichův Hradec, Fonds Archiv města Jindřichova Hradce  
 Státní okresní archiv Jindřichův Hradec, Fonds ONV Dačice  
 Státní okresní archiv Jindřichův Hradec, Fonds ONV Třeboň  
 Státní okresní archiv Jindřichův Hradec, Fonds Okresní soud Jindřichův Hradec  
 Státní okresní archiv Jindřichův Hradec, Fonds Okresní úřad Jindřichův Hradec  
 Státní okresní archiv Karlovy Vary, Fonds MNV Ostrov



Státní okresní archiv Liberec, MNV Chotyně, 234-239  
 Státní okresní archiv Liberec, MěstNV Liberec, Inv. Nr. 142, Kronika města Liberce  
 Státní okresní archiv Liberec, MěstNV Liberec, Inv. Nr. 139  
 Státní okresní archiv Liberec, ONV Liberec I., Inv. Nr. 66, 67, 303  
 Státní okresní archiv Liberec, Archiv města Liberce XV (B), Liberec III.,  
 unbearbeiteter Fonds  
 Státní okresní archiv Liberec, Sběrka matričních dokladů, unbearbeiteter Fonds  
 Státní okresní archiv Litoměřice, Fonds ITT  
 Státní okresní archiv Litoměřice, Fonds Krajský soud Česká Lípa  
 Státní okresní archiv Náchod, Fonds ONV Broumov  
 Státní okresní archiv Náchod, Fonds ONV Náchod  
 Státní okresní archiv Náchod, Kronika města Náchoda  
 Státní okresní archiv Náchod, Pamětní kniha obce Běloveské  
 Státní okresní archiv Náchod, Fonds Městský národní výbor Teplice nad Metují  
 Státní okresní archiv Přerov, Fonds Městský národní výbor Hranice  
 Státní okresní archiv Přerov, Fonds OSP  
 Státní okresní archiv Příbram, Kronika Vysokého Chlumce  
 Státní okresní archiv Rajhrad, Fonds ONV Ivančice  
 Státní okresní archiv Rajhrad, Pamětní kniha města Ivančice  
 Státní okresní archiv Rychnov nad Kněžnou, Fonds Četnická stanice Doudleby  
 nad Orlicí  
 Státní okresní archiv Rychnov nad Kněžnou, památník Četnické stanice Týniště  
 nad Orlicí  
 Státní okresní archiv Teplice, Fonds MNV Soběchleby  
 Státní okresní archiv Trutnov, Fonds četnická hlášení  
 Státní okresní archiv Trutnov, Fonds MěNV Pec pod Sněžkou  
 Státní okresní archiv Trutnov, Fonds MěNV Žacléř  
 Státní okresní archiv Trutnov, Fonds ONV 1945–1948  
 Státní okresní archiv Třeboň, Fonds MNV Jílovice  
 Státní okresní archiv Ústí nad Orlicí, Fonds Landráť Lanškroun  
 Státní okresní archiv Ústí nad Orlicí, Kronika města Králíky  
 Státní okresní archiv Ústí nad Orlicí, ONV Žamberk 1945–1960  
 Státní okresní archiv Vyškov, Fonds ONV Vyškov  
 Školní kronika obce Mokrosuchy  
 Vojenský historický ústav 308-123-10  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds 2161  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Denní hlášení  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Domácí odboj  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Domácí rozkazy  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Kvalifikační listiny  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Partyzánská brigáda  
 Václavík

Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Partyzánské a odbojové  
 hnutí v ČS  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Revoluční gardy  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Velitelství Bartoš  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Vojenská kancelář  
 prezidenta republiky  
 Vojenský ústřední Archiv – Vojenský historický archiv, Fonds Vojenská oblast 1  
 Zemský archiv Opava, Fonds Zemský národní výbor

### Literatur und Periodika

Anderlik, Franz: *Die Schirmdorfer... nach der Vertreibung*, Privatdruck des Archivs  
 im Pfarrhaus Schirmdorf, Siegertsbrunn 1996  
 Adamec, Tomáš u.a.: *Frýdek-Místek*. NLN, Praha 2014  
 Adler, Karel: *Odbojová činnost v létech 1939–1945 na Žamberecku*.  
 Erinnerungsmaterialien für den Tschechoslowakischen Bund der antifaschistischen  
 Kämpfer, 1972  
 Arburg, Adrian von – Dvořák, Tomáš – Kovařík, David: *Německy mluvící obyvatelstvo  
 v Československu po roce 1945*. Matice moravská, Brno 2010  
 Arburg, Adrian von – Staněk, Tomáš (Hrsg.): *Vysídlení Němců a proměny českého  
 pohraničí 1945–1951. Češi a Němci do roku 1945. Úvod k edici*. Zdeněk Susa,  
 Středokluky 2010  
 Arburg, Adrian von – Staněk, Tomáš (Hrsg.): *Vysídlení Němců a proměny českého  
 pohraničí 1945–1951. Duben-srpen/září 1945: „Divoký odsun“ a počátky  
 osídlování. II.1*. Zdeněk Susa, Středokluky 2011  
 Arburg, Adrian von – Staněk, Tomáš (Hrsg.): *Vysídlení Němců a proměny českého  
 pohraničí 1945–1951. Akty hromadného násilí v roce 1945 a jejich vyšetřování. II.3*.  
 Zdeněk Susa, Středokluky 2010  
 Bahenská, Marie – Barvíková, Hana (Hrsg.): *Deník profesora Josefa Charváta z roku  
 1945*. NLN, Praha 2014  
 Bächer, Franz: *Kleine Chronik der Stadt Chodau, 846-1945*. Franz Bächer,  
 Waldsassen 1963  
 Beerová, Jaromíra: Květen 1945 v Chýňavě očima pamětníků. *Malokyšské ozvěny* 2,  
 2015  
 Beneš, Luděk: *Osobnosti Mladoboleslavska*. Muzeum Mladoboleslavska, Mladá  
 Boleslav 2009  
 Benešová, Lucie: *Cura Animarum v pastoračním okruhu Milevsko*. Diplomarbeit,  
 Jihočeská Univerzita v Českých Budějovicích, České Budějovice 2008



- Benz, Wolfgang – Distel, Barbara: *Der Ort des Terrors. Band 4, Flossenbürg, Mauthausen, Ravensbrück*. C. H. Beck, München 2006
- Beranová, Romana – Bružeňák, Vladimír: *Ve spárech orlice. Sokolovsko 1938–1945*. Muzeum Sokolov, Sokolov 2010
- Berichte über die Vertreibung aus dem Kreis Neubistritz 1945–1946*. Geisligen/Steige. Kreisrat Neubistritz 2011
- Biman, Stanislav – Cílek, Roman: *Poslední mrtví, první živí*. Severočeské nakladatelství, Ústí nad Labem 1989
- Blažková, Jana: „Odved'te to, oddělejte to a zahrabte to!“ případ s nejasným koncem. In: *Bezděz* 2008, Státní okresní archiv Česká Lípa, Česká Lípa 2008
- Boháč, Viktor: *Boj odbojové organizace R3 za svobodu*. Vega-L, Nymburk 2003
- Bornemann, Felix: *Weil Sie Deutscher sind... Dokumente und Berichte zur Austreibung aus Südmähren 1945–1946*. Verlag von Hans Bornemann, Stuttgart 1964
- Borák, Mečislav: Internáční tábor „Hanke“ v Moravské Ostravě v roce 1945. In: *Sborník Ostrava* 18, Příspěvky k dějinám Ostravy a výstavbě Ostravy a Ostravska. Archiv města Ostravy, Ostrava 1997
- Bružeňák, Vladimír: *Ve stínu Krušných hor*. Svět křidel, Cheb 2015
- Břečka, Jan: Od konce druhé světové války do současnosti. In: Čejka, Jiří u.a.: *Ivančice. Dějiny města*. Ivančice 2002
- Bubeníčková, Růžena – Kubátová, Ludmila – Malá, Irena: *Tábory utrpení a smrti*. Svoboda, Praha 1969
- Bukvaj, František: *Třešť ve 2. světové válce*. Město Třešť, Třešť 2015
- Bystrov, Vladimír: *Průvodce říší zla*. Praha, Academia 2006
- Cihlář, Jiří: *Sudetoněmečtí demokraté, antifašisté a Orlickoústecko*. Oftis, Ústí nad Orlicí 2003
- Cílek, Roman: *Když umírá bestie*. AOS Publishing, Ústí nad Labem 2014
- Čapka, František – Slezák, Lubomír – Vaculík, Jaroslav: *Nové osídlení pohraničí českých zemí po druhé světové válce*. Akademické nakladatelství Cerm, Brno 2005
- Čáslavští gestapáči. *Kutnohorský kraj* 31/32, Jg. III, 15.8.1947
- Čejka, Jiří u.a.: *Ivančice. Dějiny města*. Ivančice 2002
- Černý, Václav: *Paměti 1945–1972*. Brno, Atlantis 1992
- Černý, Vladimír: *Protipartyzánské operace na Moravě v letech 1944 až 1945*. Dissertation, Masaryk-Universität Brunn, Brno 2006
- Čvančara, Miroslav – Čvančara, Jaroslav: *Zaniklý svět stříbrných plátén*. Academia, Praha 2011
- David, Jaroslav: *Paměť města – názvy míst Ostrava*. Ostravská univerzita v Ostravě, Filozofická fakulta, Ostrava 2012
- Dědinová, Sidonia (Hrsg.): *Slyšme i druhou stranu*. Infocentrum Šumava, České Budějovice 1991
- Dejmková, Ivana: Hagibor aneb jak jedno místo v Praze získalo smutnou pověst. In: Fejtová, Olga – Ledvinka, Václav – Pešek, Jiří (Hrsg.): *Evropská velkoměsta za druhé světové války*. Documenta Pragensia 26, Scriptorium, Praha 2007

- Dohnal, Pavel: *Dosidlování Sokolovska 1945–1948*. Fornica graphics, Sokolov 2007
- Dokumente zur Austreibung der Sudetendeutschen*. Selbstverlag der Arbeitsgemeinschaft zur Wahrung Sudetendeutscher Interessen, München 1951
- Drvola, Karel. Konec druhé světové války na Kladensku (7. Teil). *Kladenský deník* 109, 12.5.2015
- Drvola, Karel: Konec války neznamenal konec nenávisti. *Kladenský deník* 53
- Dušanek, Pavel: *Zdice. Květnové dny 1945*. Město Zdice, Zdice 2015
- Fikejzová, Jiřina: *Povolání textařka...v důchodu?* Daranus, Řitka 2009
- Franc, Miroslav: *Osvobození Podřipska 1945*. In: Podřipský muzejník 2005, Podřipské muzeum v Roudnici nad Labem, Roudnice nad Labem 2005
- Franzel, Emil: *Die Vertreibung. Sudetenland 1945–1946*. Aufstieg Verlag, Bad Nauheim 1967
- Frommer, Benjamin: *Národní očista-retribuce v poválečném Československu*. Academia, Praha 2010
- Friedl, Jiří: *Vojáci-psanci*. Ministerstvo obrany/VHÚ, Praha 2015
- Grospič, Jiří – Chovanec, Jaroslav – Vysokaj, Juraj (Hrsg.): *Košický vládní program*. Státní pedagogické nakladatelství, Praha 1977
- Hájek, Martin: *Odsun Němců z Olomouce*. Martin Hájek, Olomouc 2013
- Heimat Kreis Landskron. Heimatbüch für Stadt und Kreis Landskron*. W. Zluhan, Bleitingen 1985
- Holá, Věra: Osídlení šumavského pohraničí na Sušicku 1945–1948. In: *Minulosti západočeského kraje XVII*. Západočeské nakladatelství, Plzeň 1981
- Horáková, Monika (Hrsg.): *Vzpomínky na vyhnání německy mluvících obyvatel z Novobystřicka a Jindřichohradecka 1945–1946*. Franz Schöberl, Geisligen/Steige 2014
- Hořické noviny*, 27.9.1946
- Houžvička, Václav u.a.: *Odsun Němců z Československa 65 let poté*. CDK, Brno 2012
- Hradilová, Jana: *Odsun Němců z Frývaldova po roce 1945 ve světle českých pramenů a literatury*. Vlastivědné muzeum Jesenicka, Jeseník 1996
- Hupka, Jaroslav: *Válečné hroby a oběti válek na Sušicku*. Město Sušice, Sušice 2015
- Hýbl, František: *Krvavá noc na Švédských šancích nedaleko Přerova 18. a 19. června 1945*. Statutární město Přerov, Přerov 2015
- Chanovice. V úctě a k oslavě umu, vůle pracovitosti a vytrvalosti našich předků*. Obec Chanovice, Chanovice 2009
- Charouz, Jindřich Zdeněk: P. Christian Heinrich Honsig, O. Praem., poslední německý farář v Jihlavě. In: Jedlička, Jiří (Hrsg.): *Češi a Němci na Vysočině*. Muzeum Vysočiny, Havlíčkův Brod 2014
- Ivančický zpravodaj*, červen 2015. KIC Ivančice, Ivančice 2015
- Jančík, Drahomír – Kubů, Eduard: „*Arizace*“ a *arizátoři*. Karolinum, Praha 2005
- Janischek, Alfred: Bericht über die Austreibung aus Müglitz/Nordmähren. In: Grulich, Rudolf: *Zeitzeugen der „Ethnischen Säuberung“ 1945/46*. Katholische Priester berichten aus dem Schönhengstgau. Schönhengster Heimatbund,



- Regensburg 2003
- Janko, Jan: Adolf Pascher (1881–1945) Botaniker. Zum tragischen Schicksal eines „völkischen“ Gelehrten. In: Glettler, Monika – Míšková, Alena: *Prager Professoren 1938–1948*. Zwischen Wissenschaft und Politik. Klartext Verlag, Essen 2001
- Janovec, Jakub: *Německé obyvatelstvo na Trutnovsku a jeho vysídlení v letech 1945–1948*. Magisterarbeit, Masarykova univerzita v Brně, Brno 2014
- Jarkovská, Lucie: *Odplata, či spravedlnost?* Prostor, Praha 2008
- Jech, Karel – Kaplan, Karel (Hrsg.): *Dekrety prezidenta republiky 1940–1945. Dokumenty*. Ústav pro soudobé dějiny / Doplněk, Praha–Brno 1995
- Jihočech* 40, 3.10.1947
- Jiráček, Petr: *Kojetín v období protektorátu*. Městské kulturní středisko Kojetín, Kojetín 2015
- Jirgl, Reinhard: *Die Unvollendeten*. München: Hanser Verlag 2003.
- Jiroušková, Milada: *Obrázky z Podolska a okolí*. Nová tiskárna Pelhřimov – Obec Podolí, Pelhřimov-Podolí 2014
- Junek, Václav ...celé to hnízdo musí hořet. Olympia, Praha 2015
- Kaiser, Vladimír (Hrsg.): *Intolerance-Intoleranz*. Albis international, Ústí nad Labem 1998
- Kalckhoff, Andreas (Hrsg.): *Pravdou k smíření. „Případ Postoloprty“ a jeho vyrovnání 1945–2010*. Heimatkreis Saaz, Roth 2013
- Kennel, Herma: *BergersDorf*. Praha: Vitalis Verlag 2003.
- Kočová, Kateřina – Radvanovský, Zdeněk – Suchá, Jitka: *Mimořádný lidový soud v Liberci a Litoměřicích v letech 1945–1948*. Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem, Ústí nad Labem 2001
- Kosatík, Pavel: *Sám proti zlu*. Paseka, Praha–Litomyšl 2009
- Kossert, Andreas: *Chladná vlast*. Host, Brno 2011
- Kotlaba, František: Jak jsem prožíval květnové povstání v roce 1945. *Soběslavská hláška* 5, Jg. 19, Mai 2010
- Krajina, Vladimír: Z vězení do Pražského povstání. In: Machotka, Pavel – Tomeš, Josef (Hrsg.): *Pražské povstání 1945*. Ústav T. G. Masaryka, Praha 2015
- Krejčí, Jan: *Vzpomínky mého dětství*. Manuskript geschrieben nach 1989.
- Krupica, Radim: *Státní bezpečnost na „velkém“ okrese Vyškovském v letech 1945–1960*. Magisterarbeit, Masarykova univerzita v Brně, Brno 2013
- Kunštát, Miroslav: Epilog dějin Teologické fakulty býv. Německé univerzity v Praze (1938–1945). In: Beránek, Karel u.a.: *Traditio et Cultus*, Karolinum, Praha 1993
- Kuthan, Jan: *Staletí pod hradními okny*. Maroli, Praha 2002
- Künzel, Gustav: Psancem a povstalcem v roce 1945 – před 70 lety. *Letohradský zpravodaj* 6, 2015
- Kvitus, Miroslav: *Obecní noviny*, 25.6.1997, Obec Dobříň
- Lacina, Emil: *Chtěl bych být králem*. o.O., .o.J.
- Londýnské listy*, Jg. II., Nr. 14., Londýn 15.7.1948
- Liška, Otakar u.a.: *Vykonané tresty smrti Československo 1918–1989*. ÚDV, Praha 2000

- Lucuk, Vít: *Zapomenutí svědkové*. Veduta, Štíty 2015
- Mareš, Michal: *Přícházím z periferie republiky*. Academia, Praha 2009
- Matějka, Ondřej (Hrsg.): *Tragická místa paměti*. Antikomplex, Praha 2010
- Mazúch, Lukáš: Věznice okresního soudu v Rychnově nad Kněžnou 1850–1948 a její předchůdci. In: *Historická penologie* 1, 2014. Kabinet Akademie VS ČR, Praha 2014
- Mikulka, Jiří – Mikulka, Radek: *Malý hanácký pitaval 1945*. Selbstverlag, Vyškov 2011
- Mrňka, Jaromír: „*Národní a politická očista*“ v *Mohelnici 1945–1948*, *Vyhnání – Transfer – Retribuce*. Bachelorarbeit, Univerzita Karlova v Praze, Praha 2011
- Na cestě od Kříže ke Smíření*. Město Teplice nad Metují, Teplice nad Metují 2002
- Národní osvobození*, Jg. II, 21.8.1945
- Nebeský, Jiří J. K.: *Příběh lágru*. Tichý typ, Hranice 2003
- Nimmrichter, Emil – Fiedler, Dieter u.a.: *Kronika obcí Dolní Hynčína, Hynčínov, Křížanov a Dlouhá Ves*. Obecní úřad Hynčína, Hynčína 2010
- Nová svoboda*, 5.6.1945
- Nová svoboda*, 6.6.1945
- Nové Králicko* 8, 2005
- Novotná, Jana: *Neodsunutí Němci z Lanškrounska*. Bachelorarbeit, Univerzita Pardubice, Pardubice 2010
- Nový den*, 20.8.1947
- Oberhel, Hynek: *Léto 1945 v českém pohraničí na příkladu okresu Litoměřice*. Magisterarbeit, Masarykova univerzita v Brně, Brno 2010
- Odsun. Die Vertreibung der Sudetendeutschen. Vyhnaní sudetských Němců*. Band 2. Veröffentlichung des Sudetendeutschen Archivs, München 2010
- Opasek, Anastáz: *Dvanáct zastavení*. Torst, Praha 1992
- Padevět, Jiří: *Krvavé finále. Jaro 1945 v českých zemích*. Academia, Praha 2015
- Padevět, Jiří: *Průvodce protektorátní Prahou*. Academia, Praha 2013
- Papoušek, Vladimír: *Věž a království*. Filip Tomáš – Akropolis, Praha 2014
- Pařízek, Libor: *US Mise Velichovky 1945*. Centrum české historie, Praha 2015
- Paták, Karel (Hrsg.): *Loděnice, obec na zemské stezce*. Obec Loděnice, Loděnice 2004
- Pausewang, Gudrun: *Geliebte Rosinkawiese: die Geschichte einer Freundschaft über die Grenzen*. Ravensburg: Maier 1990.
- Peroutková, Michaela: *Vyhnání. Jeho obraz v české a německé literatuře a ve vzpomínkách*. Libri, Praha 2008
- Pfeifer, David: *Odboj na Holicku na konci 2. světové války. Holické ozbrojené povstání v květnu r. 1945*. Bachelorarbeit, Univerzita Hradec Králové, Hradec Králové 2015
- Pfeifer, Wilhelm: *Weissbuch Nederland*. Niederlandhefte, Backnang 1980
- Plavec, Michal: *Poslední rok války na Nymbursku*. CDK, Brno 2005
- Plavec, Michal – Rosenthal, Regio: *Nymburská poprava. Historie a vojenství* 3, 2006
- Polák, Jiří: *Směli jsme zůstat*. Jiří Brauner – Kartuziánské nakladatelství, Brno 2015
- Poloncarz, Marek: *Internální tábor pro německé obyvatelstvo. Malá pevnost Terezín 1945–1948*. Památník Terezín, Terezín 1997



- Potměšil, Jakub: *Jaro 1945 v Brandýse nad Labem a Staré Boleslavi*. Bachelorarbeit, Univerzita Karlova v Praze, Praha 2012
- Pražské povstání 1945*. Ústav T. G. Masaryka, Praha 2015
- Rapavá, Ivana: Josef Průša – Kápo v policejní věznici Terezín. In: *Terezínské listy* 39/2011. Oswald, Praha 2011
- Reitzner, Almar: *Das Paradies lässt auf sich warten: Erinnerungen eines Sozialdemokraten*. Langen-Müller, München 1984
- Richter, Ernst: *Dějiny obce Lobendava*. Pforzheim, 1978, maschinenschriftlich
- Roček, František: *Ústecké lágry*. AOS Publishing, Ústí nad Labem 2015
- Ryšavá, Tereza: *Odsun Němců z Miroslavi a poválečná proměna města*. Bachelorarbeit, Masarykova univerzita v Brně, Brno 2014
- Sadivová, Ester: *Rumburská zastavení*. Město Rumburk, Rumburk 2012
- Salzburger Volkszeitung*, 3.3.1987
- Samek, Antonín: *Běloveské události roku 1945 očima svědků*. Antonín Samek, Náchod 2002
- Seznam příslušníků gestapa v Čechách a na Moravě*. Innenministerium, Praha 1947
- Schmutzer, Reinhard: *Deportace a nucené práce německých obyvatel okresu Střibro v ČSR po II. světové válce*. Guidemedia, Brno 2014
- Scholten, Gerhard: *Mezi všemi tábory. Život v době, která zešlela*. ÚSTR/Argo, Praha 2015
- Simandl, Marek: „Odsun“ Němců z města Rumburk. Bachelorarbeit, Univerzita Karlova v Praze, Praha 2012
- Sladký, Ondřej: *Činnost pražského pluku RG 1 v severozápadním pohraničí v květnu a červnu 1945*. Bachelorarbeit, Masarykova univerzita v Brně, Brno 2007
- Slánský obzor*, Jg. 14 (114), 2006. Vlastivědné muzeum ve Slaném – Státní okresní archiv Kladno, Slaný-Kladno 2009
- Slánský obzor*, Jg. 17 (117), 2009. Vlastivědné muzeum ve Slaném – Státní okresní archiv Kladno, Slaný-Kladno 2009
- Slovník českých a slovenských výtvarných umělců 1950–1999. III. díl*. Výtvarné centrum Chagall, Ostrava 1999
- Spurný, Matěj (Hrsg.): *Sudetské osudy*. Antikomplex, o.O. 2006
- Staněk, Tomáš: 1945 – rok pronásledování. K problematice poválečných mimosoudních perzekucí v českých zemích. In: Brandes, Detlef – Ivaničková, Edita – Pešek, Jiří (Hrsg.): *Vynútený rozchod*. Veda, Bratislava 1999
- Staněk, Tomáš: *Odsun Němců z Československa 1945–1947*. Academia / Naše vojsko, Praha 1991
- Staněk, Tomáš: *Perzekuce 1945*. ISE, Praha 1996
- Staněk, Tomáš: *Poválečné „excesy“ v českých zemích v roce 1945 a jejich vyšetřování*. ÚSD, Praha 2005
- Staněk, Tomáš: *Tábory v českých zemích 1945–1948*. Tilia, Šenov u Opavy 1996
- Steinová, Nataša: *Rumburská loreta čili marnost nad marností a nic než... Nadace Loreta*, Rumburk 2000
- Strik, Gretl: *Die tragischen Maitage 1945 in Markt Türrau*. Versuch einer

- Dokumentation. Zweisprachige Ausgabe deutsch-tschechisch. Středokluky: Zdeněk Susa 2005.
- Suchel, Viktor: *Vzpomínky na staré Kladno*. Gelton, Nové Strašecí 2006
- Šimková, Ilona: *Poválečné excesy v pohraničí severovýchodních Čech*. Bachelorarbeit. Univerzita Hradec Králové, 2007
- Škrábek, Josef: *Dějiny osobně prožité a protrpěné*. Zdeněk Susa, Středokluky 2014
- Šolc, Jiří: *Za frontou na východě*. Svět křídel, Cheb 2003
- Taberner, Stuart – Berger, Karina (Hrsg.): *German's Victims in the Literary Fiction of the Berlin Republic*. Camden House, Rochester 2009
- Tošnerová, Květa: *Osudy německých rodin z obce Rvenice na Postoloprtsku*. *Svobodný hlas*, 10.6.2015
- Topinka, Jiří: Němci na Berounsku a jejich odsun. In: *Minulostí Berounska* 1. Státní okresní archiv v Berouně, Beroun 1998
- Trojan, Emil: *Tak přísahali...* Oftis, Ústí nad Orlicí 2001
- Trojan, Emil – Vaňourek, Martin: *Tak přísahali...* Mohelnice 2010
- Týden*, 1994
- Vašek, František – Černý, Vladimír – Břečka, Jan: *Místa krví ztkropená*. Archiv města Brna / Moravské zemské muzeum, Brno 2015
- Vávra, Otakar: *Paměti aneb moje filmové století*. BVD, Praha 2011
- Včelák, Jiří: *Slánský obzor*, Jg. 17 (117), 2009
- Velhartická, Eva: *Odsun Němců z Trutnovska v letech 1945–1948*. Bachelorarbeit, Univerzita Karlova v Praze, Praha 2007
- Velfl, Josef: *Příbram v průběhu staletí*. Příbram: Městský úřad Příbram 2003.
- Velfl, Josef: *Příbramsko a konec 2. světové války v Evropě*. Podbrdsko XII. Příbram: Městský úřad Příbram 2005.
- Viceníková, Martina: *K historii protifašistického odboje na Uherskohradištsku*. Masarykova univerzita v Brně, Brno 2007
- Voříšek, Josef: *Praha 1945 očima fotografa*. Svět křídel, Cheb 2013
- Vybíhal, Jiří: *Atentát na Hitlera v Jihlavě?* Jiří Vybíhal, Jihlava 2010
- Vybíhal, Jiří: *Třešť 1945*. Jiří Vybíhal, Jihlava 2010
- Vyškovské noviny*, 26.4.1991
- Vyškovské noviny*, 28.4.1995
- Wondraschke, Georg u.a.: *Bílinsko očima původních německých obyvatel*. Bílina 2006, o.s., Bílina 2007
- Zimmerman, Václav: *Národní mstitel*. Obec Řepín, Řepín 2000
- Zpravodaj města Horšovský Týn*, Januar 2008
- Žampach, Vojtěch: *Vysídlení německého obyvatelstva z Brna ve dnech 30. a 31. května 1945 a nouzový ubytovací tábor v Pohořelcích 1.6. až 7.7.1945*. Šimon Ryšavý, Brno 2014



**Internetquellen**

<http://www.bakovnj.cz/cs/turista/o-bakovu/vzpominky-pametniku/60-vyroci-osvobozeni-republiky-od-fasismu.html>  
[http://www.bilina2006.cz/publikace\\_bilinsko\\_nahled.php](http://www.bilina2006.cz/publikace_bilinsko_nahled.php)  
<https://www.biskupice-u-jevicka.cz/117-historie/388-thurn-taxisov%C3%A9-a-pov%C3%A1le%C4%8Dn%C3%A9-ud%C3%A1losti>  
[http://www.brandysko.cz/VismoOnline\\_ActionScripts/File.ashx?id\\_org=904&id\\_dokumenty=29609](http://www.brandysko.cz/VismoOnline_ActionScripts/File.ashx?id_org=904&id_dokumenty=29609)  
<http://www.ceskatelevize.cz/ivysilani/11059888231-jaro-45/215411033110017>  
<http://www.ceskatelevize.cz/porady/10311528596-rekni-kde-ti-mrtvi-jsou/211452801380001>  
<http://www.cs-magazin.com/index.php?a=a2006062118>  
[https://cs.wikipedia.org/wiki/Pomn%C3%ADk\\_zbyte%C4%8Dn%C3%BDm\\_ob%C4%9Btem](https://cs.wikipedia.org/wiki/Pomn%C3%ADk_zbyte%C4%8Dn%C3%BDm_ob%C4%9Btem)  
<http://data-krizovatka.skauting.cz/plajner/10/povst.html>  
[http://encyklopedie.brna.cz/home-mmb/?acc=profil\\_osobnosti&load=6501](http://encyklopedie.brna.cz/home-mmb/?acc=profil_osobnosti&load=6501)  
<http://g.cz/kdo-pred-70-lety-zabijel-na-borislavce-archivar-ales-kyr-objevil-unikatni-dokument>  
[http://www.go-east-mission.net/dateien/cz/39\\_080307.pdf](http://www.go-east-mission.net/dateien/cz/39_080307.pdf)  
<http://www.heimatkreis-saaz.de/2016/Stadtgeschichte-von-Saaz-/Das-Buch-Ver-sohnung-durch-Wahr/2.03---1945-Pater-Maximilian-Josef-Hilberts-Ermordung.pdf>  
<http://hamelika.wz.cz/h00-07.htm>  
[http://www.heimatkreis-saaz.de/DOKUMENTY/Zprava\\_StB\\_Most\\_1947/body\\_zprava\\_stb\\_most\\_1947.html](http://www.heimatkreis-saaz.de/DOKUMENTY/Zprava_StB_Most_1947/body_zprava_stb_most_1947.html)  
<http://www.i-noviny.cz/svedectvi-odsunu-6-falknov-kytlice-leto-1945-18461#Vlx57HtMd6J>  
<http://www.i-noviny.cz/svedectvi-odsunu-rumburk-divoky-sever-1945-18414#VPxJ1OEmF6l>  
[http://infocentrum.vysoke-myto.cz/fotogalerie/?g2\\_itemId=4893](http://infocentrum.vysoke-myto.cz/fotogalerie/?g2_itemId=4893)  
[http://iregion.dacicko.info/zajim/tabor\\_sh.html](http://iregion.dacicko.info/zajim/tabor_sh.html)  
<http://lezatka.blog.idnes.cz/c/190591/O-chrabrych-partyzanech-a-statecne-Rude-armade.html>  
<http://www.mikovice.estranky.cz/clanky/minulost/partyzansky-odboj.html>  
<http://www.mistapametinaroda.cz>  
<https://www.novinky.cz/domaci/clanek/policie-setri-jako-vrazdu-nalez-tri-koster-zrejme-nemcu-zastrelenych-v-cervnu-1945-226518>  
[http://www.nucice.eu/VismoOnline\\_ActionScripts/File.ashx?id\\_org=10806&id\\_dokumenty=19259](http://www.nucice.eu/VismoOnline_ActionScripts/File.ashx?id_org=10806&id_dokumenty=19259)  
<http://www.obecsemanin.cz/o-obci/historie-pamatky-znak-zajimavosti/>  
<http://www.pametnaroda.cz>  
<http://pibramsky.denik.cz/galerie/na-pibramsku-skoncily-boje-nemecti-vojaci-skoncili-v-zajeti.html>

[http://www.psp.cz/eknih/1935ns/ps/tisky/t0613\\_02.htm](http://www.psp.cz/eknih/1935ns/ps/tisky/t0613_02.htm)  
[http://www.psp.cz/eknih/1946uns/tisky/t0629\\_00.htm](http://www.psp.cz/eknih/1946uns/tisky/t0629_00.htm)  
<http://raport.cz/publicistika/2011-19-kam-zmizeli-mrtvi/2011-06-02>  
[http://www.rozhlas.cz/dvojka/dokument/\\_zprava/365-mrtvych-jako-dni-v-roce-1391102](http://www.rozhlas.cz/dvojka/dokument/_zprava/365-mrtvych-jako-dni-v-roce-1391102)  
[https://www.ustrcr.cz/wp-content/uploads/2016/04/PD\\_02\\_16\\_s119-121.pdf](https://www.ustrcr.cz/wp-content/uploads/2016/04/PD_02_16_s119-121.pdf)  
<http://severneskobudejovicko.cz/2015/08/17/posledni-kostelecky-farar-jan-pour/>  
<http://severneskobudejovicko.cz/2015/08/12/exhumace-dvou-nemeckych-vojaku-v-jistebnici/>  
<http://severneskobudejovicko.cz/2015/08/07/dolni-bukovsko-v-letech-1938-1945/>  
<http://severneskobudejovicko.cz/2015/08/07/poprava-11-5-1945-u-zidovskeho-hrbitova-v-hluboce-nad-vltavou/>  
<http://severneskobudejovicko.cz/2015/08/12/sevetinsko-a-valecna-leta-1944-45-2/>  
<http://severneskobudejovicko.cz/2015/08/14/kveten-1945-u-podolskeho-mostu/>  
[http://www.schoenstatt.cz/drupal7/content/schonstatt/osobnosti/petr\\_stepanek](http://www.schoenstatt.cz/drupal7/content/schonstatt/osobnosti/petr_stepanek)  
<http://www.sinagl.cz/z-korespondence/2150-jak-po-roce-1945-prohibala-v-sude-tech-likvidace-ceskych-obcanu-keri-se-provinili-pouze-tim-ze-vlastnili-zajimavy-majetek>  
<http://www.tolstejnsky-kraj.cz/index.php?p=351>  
<http://www.troubelice.cz/prurez-historii>  
<http://www.vaszin.cz/konec-valky-jinyrna-ocima-pribeh-vezne-531-z-tabora-rybniky/>  
<http://www.vets.cz/vpm/7304-pomnik-obetem-1-a-2-svetove-valky/#7304-pomnik-obetem-1-a-2-svetove-valky>  
<http://www.vets.cz/vpm/7994-kenotaf-anton-ruhlich/#7994-kenotaf-anton-ruhlich>  
<http://www.vets.cz/vpm/8025-hrob-jiri-matousek/#8025-hrob-jiri-matousek>  
<http://www.vets.cz/vpm/12044-pomnik-josef-sindelar-a-vlasta-malina/#12044-pomnik-josef-sindelar-a-vlasta-malina>  
<http://www.vets.cz/vpm/16935-pomnik-igor-fatejev/#16935-pomnik-igor-fatejev>  
<https://www.vets.cz/vpm/19644-pomnik-obetem-2-svetove-valky/#19644-pomnik-obetem-2-svetove->  
<http://www.vets.cz/vpm/25408-hrob-frantisek-slaboch/#25408-hrob-frantisek-slaboch>  
<http://www.vets.cz/vpm/mista/obec/2684-koda/>  
<http://www.wildevertreibung.de>  
<http://www.wintersonnenwende.com/scriptorium/english/archives/whitebook/desg28.html>  
[http://zpravy.idnes.cz/na-sokolovsku-se-vrazdilo-i-mesic-po-valce-lide-si-sami-kopali-hrob-1cw-/domaci.aspx?c=A110608\\_092826\\_budejovice-zpravy\\_pp](http://zpravy.idnes.cz/na-sokolovsku-se-vrazdilo-i-mesic-po-valce-lide-si-sami-kopali-hrob-1cw-/domaci.aspx?c=A110608_092826_budejovice-zpravy_pp)  
[http://zpravy.idnes.cz/nacisty-vypalene-javoricko-se-vrati-na-mapy-i-s-puvodni-cestou-p7d-/domaci.aspx?c=A100430\\_1377991\\_domaci\\_itu](http://zpravy.idnes.cz/nacisty-vypalene-javoricko-se-vrati-na-mapy-i-s-puvodni-cestou-p7d-/domaci.aspx?c=A100430_1377991_domaci_itu)  
[https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/nemecti-antifasiste-hrdinove-na-obtiz.A080423\\_121848\\_domaci\\_itu](https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/nemecti-antifasiste-hrdinove-na-obtiz.A080423_121848_domaci_itu)



**Abkürzungsverzeichnis**

AA	Archiv des Autors (Archiv autora)
AAV	Archiv der Akademie der Wissenschaften (Archiv Akademie věd)
ABS	Archiv der Sicherheitsdienste (Archiv bezpečnostních složek)
AHMP	Archiv der Hauptstadt Prag (Archiv Hlavního města Prahy)
AKPR	Archiv der Kanzlei des Präsidenten der Republik (Archiv Kanceláře prezidenta republiky)
AMB	Archiv der Stadt Brünn (Archiv města Brna)
AMO	Archiv der Stadt Ostrau (Archiv města Ostravy)
AMZV	Archiv des Außenministeriums (Archiv Ministerstva zahraničních věcí)
AV ČR	Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik (Akademie věd České republiky)
CIC	Counterintelligence Corps
ČSR	Die Tschechoslowakische Republik (Československá republika)
ČT	Das Tschechische Fernsehen (Česká televize)
DAF	Deutsche Arbeitsfront
JT	Archiv Jürgen Tschirner
KPTsch	Kommunistische Partei der Tschechoslowakei
KZ	Konzentrationslager
MěNV, MěstNV	Städtischer Nationalausschuss (Městský národní výbor)
MNV	Örtlicher Nationalausschuss (Místní národní výbor)
MV	Ministerium des Inneren (Ministerstvo vnitra)
MZA	Mährisches Landesarchiv Brünn (Moravský zemský archiv Brno)
NA	Nationalarchiv (Národní archiv)
Napola	Nationalpolitische Lehranstalt
NKWD	Volkskommissariat für innere Angelegenheiten der UdSSR (Narodnyj komissariat vnutrennich del)
NSDAP	Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei
NSKK	Nationalsozialistisches Kraftfahrkorps
OBZ	Abwehrynachrichtendienst (Obranné zpravodajství)
ONV	Bezirksnationalausschuss (Okresní národní výbor)
OSP	Bezirksbauamt (Okresní stavební podnik)
PČR	Polizei der Tschechischen Republik (Policie České republiky)
RAD	Reichsarbeitsdienst
RAF	Royal Air Force
RB	Archiv Robin Brichta
RG	Revolutionsgarden (Revoluční gardy)
ŘKF	Römisch-Katholische Pfarrei (Římskokatolická farnost)
SA	Sturmabteilung

SD	Sicherheitsdienst
SdP	Sudetendeutsche Partei militärischer Nachrichtendienst
SMERSch	der Sowjetunion zur Zeit des Zweiten Weltkriegs
SNB	Korps der nationalen Sicherheit (Sbor národní bezpečnosti)
SOA	Staatliches Gebietsarchiv (Státní oblastní archiv)
SOKa	Staatliches Bezirksarchiv (Státní okresní archiv)
SS	Schutzstaffel
StB	Staatssicherheit (Státní bezpečnost)
UdSSR	Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken, Sowjetunion
UNRRA	Nothilfe- und Wiederaufbauverwaltung der Vereinten Nationen (United Nations Relief and Rehabilitation Administration)
ÚNV	Zentraler Nationalausschuss (Ústřední národní výbor)
USA	Vereinigte Staaten von Amerika (United States of America)
USAAF	United States Army Air Forces
VHÚ	Militärhistorisches Institut (Vojenský historický ústav)
VHÚ-VHA	Militärisches Zentralarchiv-Militärisches Historisches Archiv (Vojenský ústřední archiv-Vojenský historický archiv)
ZA	Landesarchiv (Zemský archiv)
ZbV-Kommando	Kommando Zur besonderen Verwendung
ZK	Zentralkomitee
ZNV	Landesnationalausschuss (Zemský národní výbor)
ZÜ	Landesamt (Zemský úřad)



# **Personenregister**

## **A**

Ackermann, Hans 277  
 Adam, Karel 69  
 Adamec, Jaroslav 100  
 Adamec, Tomáš 631  
 Adler, Karel 473, 491, 493  
 Ahne, Karl 263  
 Akinzali, Helena 416  
 Alexander (Huttendorf) 401  
 Alexy, Adalbert 610  
 Alexy, Greta 610  
 Alexy, Irma 610  
 Alfred, Rudolf 114, 644  
 Alscher, Fritz 374  
 Altenberger, Heinrich 419  
 Altmann, Hugo 22  
 Altmann, Walter 374  
 Altrichter, Mathias 515  
 Amler, František 439  
 Anderlik, Franz 498  
 Andonov, Radek 8, 332, 333, 662  
 Anger, Pavel 266  
 Antel, Filip 488  
 Anton, Karl 361  
 Antoš, František 378  
 Antoš, Josef 378  
 Apfelthaler, Václav 173  
 Appelt, Emil 263  
 Arnberg, Hermann 571  
 Arnold, Franz 351  
 Aron, F. 272  
 Arzt, Alois 489  
 Aubrecht, Rudolf 307  
 Aue, Emil 643  
 Augustinek, Adolf 644

Aumer, Georg 165  
 Axmann, Karl 626  
 Aymanus, Heinrich 169

## **B**

Babor, Matěj 173  
 Bach, Josef 336  
 Bächer, Franz 212  
 Bachmann, Julius 338  
 Bachmann-Steiner, Rudolf 310  
 Badal, Jan 559  
 Bade, Heinrich 165  
 Bahenská, Marie 27, 29, 56, 541  
 Bahner, Franz 644  
 Bahner, Leopold 645  
 Baier, Cölestín (auch Celestýn, Celestin) 451  
 Baillou, Angela von 187  
 Baillou, Karl Heinrich 187, 188  
 Bajer, Antonín (auch Bayer) 222, 267  
 Banks, John 289  
 Bann, Wilhelm 626  
 Baraban, Alexander 439  
 Barak, Josef 519  
 Barcuch, Antonín 662  
 Bardas, Wilhelm 529  
 Barényi, Olga 51  
 Barnabáš, Jan 544  
 Barr, Emilie 571  
 Bárta, Jaroslav 450  
 Bárta, Vojtech 148  
 Barták (Neuenburg an der Elbe) 92  
 Bartel, Josef 266  
 Bartel, Karl 266

Bartl, Friedrich 222  
 Bartl, Johann 222, 267  
 Bárta, Josef 156  
 Bartl, Marie (Kaaden, Totzau) 222, 267  
 Bartl, Wilhelm 222  
 Bartmann, Hans 571  
 Bartoň, Vratislav 378  
 Bartoš, Jaroslav 644  
 Bartoš, Kazimír 587  
 Bartoš, Oldřich 378  
 Barvíková, Hana 27, 29, 56, 541  
 Barwig, Otto 644  
 Bašta, Miroslav 350  
 Baťa František 587  
 Batke, Wilibald 643  
 Bauer, Adolf 457  
 Bauer, Ferdinand 544  
 Bauer, Fridolin 411  
 Bauer, Josef (Großheid) 202  
 Bauer, Josef (Tinischt an der Adler) 454  
 Bauer, Karel 198  
 Bauer, Willibald 165  
 Baume, Franz 351  
 Baumgartner, Franz 125  
 Bayer, Antonín (auch Bajer) 222, 267  
 Bayer, Franz 337  
 Bayer, Hans 645  
 Bayer, Josef 143  
 Bayer, Oskar 557  
 Bayer, Paul 644  
 Bazirk, Anna 571  
 Becher, Jan 662  
 Bechtl, Ernst 143  
 Beck, Berta 572

Bečka, B. 390  
 Bednář, Františka 572  
 Bednář, Friedrich 486  
 Beer, Anton 515  
 Beerová, Jaromíra 77  
 Beilner, Herbert 644  
 Beire, Josefa 571  
 Bělik, František 577  
 Belohoubek (Raasch) 114  
 Bělohoubek, Rudolf 113, 114  
 Bělohoubková, Růžena (geb. Schuldessová) 114  
 Bém, Jindřich 414  
 Benátský, Jan 374  
 Benda (Schmiedeberg) 272  
 Benda, Heinrich 571  
 Benda, Jan 174  
 Benda, Michal 559  
 Beneš, Edvard 342, 353, 540  
 Beneš, Edvard D. 288, 289, 662  
 Beneš, František 262  
 Beneš, Jan 657  
 Beneš, Josef 544  
 Benesch, Gustav 379  
 Benesch, Johann 310  
 Benesch, Theodor 489  
 Benesch, Viktor 489  
 Benešová, Hana 31, 37, 49  
 Beníšek, Matěj 173  
 Benna, Wilhelm 344  
 Benz, Wolfgang 185  
 Beran, Jindřich 397  
 Beran, Kateřina 571  
 Beranová, Romana 215  
 Berger, Adolf 459

Berger, Amalie 459  
 Berger, Bert 644  
 Berger, Emanuel 633  
 Berger, Gustav 645  
 Berger, Stefan 643  
 Berger, Tereza 459  
 Bergk, Erich 125  
 Bergmann, Karl 165  
 Berkemayer, August 165  
 Berkovič, Vasil (auch Zoltán) 363  
 Bernalová, Kristina 544  
 Bernatik, Alois 644  
 Bernatská, Růžena 572  
 Berndt, Franz 307  
 Bertl, Viktor 587  
 Betz, Adam 169  
 Bezacziński, Adolf 597  
 Bezacziński, Marie 597  
 Bezděkovský (Zditz) 118  
 Bezstarosta, Jaroslav 378, 379  
 Bial, Klara 136  
 Bialek, Walter 595  
 Bienert, Emil 310  
 Bienert, Franz 644  
 Biertümpel, Gerhard 202  
 Bílek, Jan 544  
 Biman, Stanislav 241  
 Bína, František 247  
 Binar, Jindřich 445  
 Binder (weibl.) (Heinrichschlag) 142  
 Binder, Karl 132  
 Biner, Osvald 643  
 Binschewski, Berta 52  
 Birkenhauer, Hans 165  
 Bittner, Josef (Böhmisch Petersdorf) 469, 470  
 Bittner, Josef (Mährisch Ostrau) 643  
 Blaha, Jan 136

## **Personenregister**

Blasch, Leopold 645  
 Blashi, Otto (auch Blasi, Otto; Blassi, Otto) 379  
 Blasy (weibl.) (Prerau)  
 Blažek, Cyril 567  
 Blažek, Franz 136  
 Blažek, Gustav 284  
 Blažek, Zdenek 390  
 Blažková, Elisabeth 566  
 Blažková, Karolina 572  
 Blecha, Oldřich 542  
 Bližňák, Bedřich 654  
 Blütová, Antonie 572  
 Boba, Julián 243  
 Bobková, Jana 572  
 Bočánek, Josef 556  
 Böckl, Maria 75  
 Bočková, Marie 572  
 Böddrich, Karl 165  
 Boháč, Jan 302  
 Bohlen, Alfred 633  
 Böhm (weibl.) (Brohsen) 505  
 Böhm, Anton 572  
 Böhm, Josef 580  
 Böhm, Václav 348  
 Böhme, Vladimír 198  
 Böhme, Herbert 101  
 Böhnel, Adolf 626  
 Bohuslav, Josef 59  
 Bönsch, Reinhold 425  
 Borák, Mečislav 645  
 Bořík Emil Boris 264  
 Bornemann, Felix 129, 132, 134, 141  
 Borovička, Josef 351  
 Bouchal, Antonín 619  
 Bouchal, Karel 619  
 Bouda, Vladimír 595  
 Božek, Julius 572  
 Božek, Oto 544  
 Božková, Marie 572



Brabec, Karl 136  
 Brabec, Ladislav 192  
 Brabetz (weibl.)(Prerau) 610  
 Brachacek, Jan 643  
 Brachtla, Adolf 571  
 Brandes, Detlef 223  
 Brandes, Karl 412  
 Brandner, Hans 556  
 Brandt, Hans 592  
 Brandt, Heinz 22  
 Braniš, Václav 662  
 Brant, Karel 544  
 Braszek, Gottfried Theodor 602  
 Bratkorb, Richard 643  
 Braun, Heinz 169  
 Braunova, Terezie 571  
 Brázda, Josefa 572  
 Břečka, Jan 542, 544, 545, 558  
 Breier, Leopold 643  
 Breithut, Amálie 572  
 Brendtovi (Haindorf) 374  
 Brenndörfer, Rudolf 263  
 Breuer, Johann 610  
 Breuner, Imrich 610  
 Breunerova, Julia 610  
 Březina (Schmiedeberg) 272  
 Brichta, Anton 73  
 Brom, Jan 289  
 Brosch, Josef 515  
 Broschek, Franz 571  
 Broskovič, Michal 596  
 Brosmann, Josef 643  
 Brož, Antonín 390  
 Broze, Siegfried 265  
 Brückner, Pavla 572  
 Bruckhaus, Gottfried 165  
 Brückner, Otto 263  
 Bruna, Franz 521

Brünecker (weibl.) (Petzer) 433  
 Brunecker, Emma 417  
 Brunner, Jan 289  
 Brus, Rudolf 644  
 Bružeňák, Vladimír 215, 216  
 Brychta, Jaroslav 494  
 Brychta, Václav 272  
 Bscheiden, Anna 571  
 Bsirsk, Julie 571  
 Buček, Adolf 571  
 Buček, Čeněk 643  
 Bučková, Marie 571  
 Bukan, Josef 644  
 Bukvaj, František 532  
 Bukway, Emerich 572  
 Bulín, B. 390  
 Bulka, Josef 194  
 Bulschneider, Bernhard 165  
 Bunža, Bohumil 450  
 Bureš, Karel 57  
 Burg, Albert 165  
 Burger, Miroslav 20  
 Burgert, Karl 654  
 Burian, Emil 198  
 Burkert, Erich 310  
 Burmeister, Fritz 165  
 Burschik, Jan 633  
 Burschik, Josef 631, 633  
 Busch, N. 289  
 Busche, Theodor 165  
 Bušta, Josef 172, 174  
 Buštová, Marie 172  
 Buštová, Pavlína 172  
 Bydlo, Václav 371  
 Bystřický (Tschaslau) 72  
 Bystrov, Vladimír 55

**C**

Cabadaj, Josef 457

Caesar, Franz 558  
 Caidler, Karel 243  
 Cámara del Campo, Felix (Felix Emil Josef Cammra) 24  
 Cammra, Felix Emil Josef (pseud. Felix Achilles de la Camara del Campo) 24  
 Čáp, Jaroslav 662  
 Čapek (Aussig) 350  
 Čapek, Josef 350  
 Čečrle (Meronitz) 302  
 Čech, Ladislav 399  
 Čecháček, Jindřich 645  
 Čechák, Jiří 499  
 Čechák, Vladimír 499  
 Čečrdle, Jan 662  
 Čejka, Jiří 323, 325, 662  
 Ceral, Miroslav 347  
 Cerha, Jaroslav 219  
 Čermák, Jaroslav 632, 633  
 Černá, Marie 411  
 Černobyl, Alois 567  
 Černožorský, Josef 378, 379  
 Černý, Antonín 272, 357  
 Černý, Bohumil 517  
 Černý, Václav 434  
 Černý, Vladimír 531, 542, 544, 545  
 Černý, Vojtech 316, 317, 318  
 Červený, Bohuslav 47  
 Červinková, Antonie 571  
 Chaloupka (Preßnitz) 321  
 Chaloupka, Josef 41  
 Charous, Adolf 243  
 Charvat, Franz 644

Charvát, Josef 27, 29, 56, 541  
 Charvát, Marie 571  
 Charwat, Josef 194  
 Chmuheřková, Berta 572  
 Chovan, Lukáš 197, 662  
 Chramosta, Josef 452  
 Christl, N. 289  
 Chudá, Hermína 572  
 Chudy, Hans Heinrich 571  
 Chudy, Jan 571  
 Ciglbauer, Jan 8, 101, 102, 126, 127, 137, 144, 147, 157, 158, 159, 162, 163, 167, 168, 169, 170, 662  
 Čihánek, Ferdinand 657  
 Čihánek, Jindřich 657  
 Čihlár, Jiří 490  
 Cikán, Miroslav 38  
 Čilek, Roman 241, 352  
 Cimický, Václav 149  
 Cimr, Jaroslav 261  
 Cimr, Jan 445  
 Cipuš, Karel (auch Zipusch, Karel) 174  
 Čížek, Antonín 494  
 Čížková, Marie 572  
 Čmelák, Františka 571  
 Čmolík, Ferdinand 221  
 Csisko, Johann 610  
 Csisko, Michal 610  
 Csiskova, Elena 610  
 Csiskova, Emma 610  
 Csiskova, Kornelia 610  
 Csiskova, Marie 610  
 Czeszszak, Johann 165  
 Čubka, Jan 314, 318  
 Cuno, Karola 126  
 Cuno, Otto (auch Kuno, Otto) 126

Cuno, Paula (auch Cuno, Pavla) 126  
 Cuno, Pavla (auch Cuno, Paula) 127  
 Čvančara, Jaroslav 32  
 Czad, Marie 571  
 Czepl, Elisabeth 530  
 Czepl, Franz 515  
 Czepl, Mathilde 530  
 Czervinka, Anton 20  
 Czupik, Franz 571

**D**

Danesch, Filoména 572  
 Daňhel, Josef 91  
 David, Josef 633  
 Deči, Bohuslav 494  
 Deckert, Ludwig 571  
 Dedek, Teofil 644  
 Dederich, Nikolaus 165  
 Dědinová, Sidonia 354  
 Dehner, Richard 263  
 Deimling, Franz 85  
 Dejmková, Ivana 20, 60  
 Demel, Siegfried 498  
 Demelovi (Schirmdorf) 498  
 Demko, Adolf 26  
 Demut, Marta 571  
 Derka, Josef 571  
 Derková, Julie 571  
 Děžinský, Milan 662  
 Diener, Osvald 644  
 Dietrich, Otto 489  
 Dietrichs, Herald 202  
 Dindorf, Heinrich 645  
 Dinkelacker, Max 165  
 Dinnebier, Anton Karl 277  
 Distel, Barbara 185  
 Diter, Gerhard 571  
 Dittrich, Marie 286  
 Dlouhý, František 284  
 Dlouhý, Vladimír 90  
 Dluhoš, Josef 643  
 Dobiáš, Josef 250  
 Dobrovský, Alois 544  
 Dohnal, Justina 571  
 Dolanský, Karel 69  
 Doleček, Josef 469, 470  
 Doletshek, Franz 470  
 Doležal, Emilian 165  
 Doležal, Jakub 662  
 Doležalová, Markéta 662  
 Dölinger, N. (weibl.) 571  
 Dömmel, Walter 289  
 Dörner, Marie 442  
 Dornsch, Josef 484  
 Dostálek, Oskar 601  
 Drábek (Wekelsdorf) 450  
 Drábek, Vladimír 72  
 Draht, Andreas 210  
 Drapal, Ferdinand 626  
 Draxler, Franz 135  
 Draxler, Walburga 57  
 Drazal, Terezie 571  
 Drexler, Ludvík 544  
 Drvola, Karel 80, 109, 112, 662  
 Drvota, Karoline 572  
 Drzigza, Adolf 644  
 Dubina, Václav 587  
 Dubský, Josef 130, 131  
 Duczinský (Johannisbad) 420  
 Duda, Josef 354  
 Duda, Vilém 289  
 Dufková, Wilhelmine 571  
 Duhem, Adolf 555  
 Dukát, Antonín 525  
 Dumer, Johan 169  
 Dürschmied, S. (weibl.) 202  
 Dušánek, Pavel 118



Dušek, Adolf 82  
 Dušek, František 103  
 Dušek, Lubomír 143  
 Dusha, Gustav 644  
 Dvořák, František 544  
 Dvořák, Jaroslav (auch  
 Dworzak, Jaroslav) 522,  
 557  
 Dvořák, Jiří 433  
 Dvorak, Václav 136  
 Dvorská, Emilie 572  
 Dvorský, Josef 504  
 Dworschak, Anton 457  
 Dworzak, Jaroslav (auch  
 Dvořák, Jaroslav) 522,  
 557

**E**

Eberl, Alois 112  
 Ebner, Františka 572  
 Eckardt, Reinhard 169  
 Eder, Eduard 567  
 Egger, Henriete 571  
 Ehrenberger, Hans 572  
 Eibel, Vavřinec 557  
 Eichhorn, Josef 243  
 Eichhorn, Richard 165  
 Eimer (Tremles) 166  
 Einer (Groß-Schwadonitz)  
 457  
 Eisenhammer, Rudolf  
 354  
 Eisenkolb, Anton 310  
 Ekl, Dusie 571  
 Élek, Ziláhy Matolszy  
 531  
 Elly, Leopoldina 572  
 Elstner (Rumburg) 334  
 Endisch, Josef 222  
 Engelmann, Johann  
 Walter 520  
 Engl (weibl.) (Maria

Ratschitz) 296  
 Englich (Wichstadt) 495  
 Englich, Heinrich 643  
 Englisch, Fridolin 626  
 Entisek, Josef 223  
 Erbart, Gustav 351  
 Eretová-Helásková, Anna  
 587  
 Ergenz, Marie 572  
 Erlacher, Antonie 572  
 Erlacher, Františka 572  
 Erlacher, Marie 571  
 Erlacher, Valerie 571  
 Erler, Alfred 289  
 Erler, Edgar 289  
 Erler, Edwin 289  
 Erler, N. 289  
 Ernotova, Marie 572  
 Ernst (Klösterle an der  
 Eger) 269  
 Erwerth, Rudolf 413  
 Eschrich, Rudolf 263  
 Etmayer, Anna 571  
 Ettrich, Josef 410

**F**

Faber, Paul 643  
 Fahrner, Josef (auch  
 Fahnrich, Josef) 183,  
 184, 189  
 Faimanova, Ernestine  
 571  
 Faltejsek, Josef 488  
 Faltis, Jan 426  
 Fantová, Ema 572  
 Farkaš, Mojzes 545  
 Farták, Rudolf 416  
 Fatejew, Igor 105  
 Febersbach, Werner  
 Albert 169  
 Fejtová, Olga 20, 60  
 Felenda, Jan 128

Felkl, Oskar 118  
 Ferfetzky, Robert 644  
 Ferrulik, N. 571  
 Fertner (Raasch; auch  
 Pfortner) 114  
 Fiala (Grulich) 483  
 Fiala, Antonín 221  
 Fiala, Miroslav 379  
 Fibich, Hans 571  
 Fiedler, Dieter 598  
 Fiedler, Rudolf 277  
 Fiegler, Rohlinde 289  
 Fíkka, Cinesius 645  
 Fikejzová, Jiřina 289  
 Fikejzová, Olga 35  
 Firbas, Heinrich 351  
 Firla, Leo 643  
 Fischbach, Jan 544  
 Fischer, Alois 571  
 Fischer, Emil 310  
 Fischer, Johann 610  
 Fischer, Josef 194  
 Fischer, Marie (geb.  
 Herbigova; Rodowitz)  
 392  
 Fischer, Marie (Pohrlitz)  
 571  
 Fischer, Paula 610  
 Fischman, Josef 571  
 Fischmann, Franz 644  
 Fišer, Josef 445  
 Fitzek, Heinrich 644  
 Flechtner, Sebastian 445  
 Fleischmann, Franz 289  
 Fleischmann, N. (weibl.)  
 289  
 Flodr, Margareta 572  
 Floriková, Anna (geb.  
 Stupková) 114  
 Flottová, Marie 248  
 Fochler, Friedrich 626  
 Folta, Josef 645

Folta, Karl 643  
 Folta, Vilém 645  
 Foltýn, Otakar 657, 662  
 Forejt, Leopoldine 571  
 Forte, Alfred 277  
 Foukal, František 192  
 Franc, Naděžda 342  
 Franc, Soňa 342  
 Franc, Stanislav 342  
 Franek, Josef 643  
 Frank, Jan 91  
 Frank, Marie 571  
 Franke, Adolf 587  
 Franke, Franz 644  
 Franke, Josef 587  
 Františáková, Olga 657  
 Franz, Adolf 266  
 Frček, Bohuslav 272  
 Freiták, Jana 571  
 Fremut, Otto 306  
 Frenzel, Karel 572  
 Frestel, Josef 169  
 Frey, Anna 571  
 Fridrich, František 440  
 Fridrich, Hans 22  
 Friedel, Julius 486, 488,  
 489  
 Friedl, Gustav 626  
 Friedl, Jiří 185  
 Friedrich, Franz 594  
 Friedrich, Robert 110  
 Friemel, Josef 445  
 Fritsch, Eduard 343  
 Fritsch, Friedrich 263  
 Fritsch, Leopoldine 572  
 Fritzen, Robert 130, 131  
 Frödrich, Friedrich 52  
 Fröml, Alois 544  
 Frömmel (weibl.)  
 (Olmütz) 605  
 Fuchs, Justin 85  
 Fuchs, Torsten 46

Fučík, Karel 643  
 Fuhrmann (Haindorf) 374  
 Fukner, Emil 442  
 Fulnčnick, Bedřich 643  
 Fundulus, Ida 571  
 Fundulus, Irma 571  
 Funk, Anton 218  
 Furisch, Adolf 610  
 Furisch, Erwin 610  
 Furisch, Otto 610  
 Furisch, Rosalia 610  
 Fursenko, Andrei  
 Jegorowitsch 505  
 Fuschik, Marie 571

**G**

Gaal, Adolf 610  
 Gaal, Agnes 610  
 Gaal, Anna 610  
 Gaal, Emmi 610  
 Gaal, Ester 610  
 Gaal, Filomena 610  
 Gaal, Maria 610  
 Gabler, Rudolf 472  
 Gäbler, Siegfried 289  
 Gally, Emilie 610  
 Gally, Ilonka 610  
 Gambert, Friedrich 169  
 Gartisch, Clotilde Helena  
 572  
 Gaš, Imrich (auch Ivan)  
 626  
 Gasch, Josef 310  
 Gebauer (Prerau) 610  
 Gebert, Hermann 263  
 Gelmar (Prerau) 610  
 Genser, Josef 645  
 Gentschel, Richard 478  
 Georg, Hans 643  
 Gersch, Jeroným 572  
 Gerspitzer, Marie 571  
 Gerth, Rudolf 489  
 Giebner, Herbert 451  
 Gladič, Gejza 609  
 Glaser, Max 85  
 Glaser, Otto 645  
 Glasser, Bruno 266  
 Glatner, Rudolf 644  
 Glatz, Margita 610  
 Glatzel, Eugen 644  
 Glecknerová (Liquitz;  
 auch Glöckner) 296  
 Glettler, Monika 30, 46  
 Globisch, Marie 41  
 Glöckner (weibl.) (Liquitz;  
 auch Glecknerová)  
 296  
 Glohs, Rudolf 633  
 Glos, Heinrich (auch  
 Gloss, Heinrich; Klos,  
 Jindřich) 640, 641  
 Gloss, Alois 595  
 Gloss, Heinrich (auch  
 Glos, Heinrich; Klos,  
 Jindřich) 640, 641  
 Glück, Franz 307  
 Glück, Josef 307  
 Göbel, Friedrich 626  
 Gold, Ferdinand 638  
 Gold, Franz 644  
 Goldbuch, Wenzel 351  
 Goldegg-Lindenburg,  
 Franz Ferdinand 187  
 Golla, Florian 169  
 Göllner, Amalie 610  
 Göllner, Karl 610  
 Göllner, Ludwig 610  
 Gömory, Johann 610  
 Göpfert, Adolf 289  
 Göpfert, Franz Josef 289  
 Göpfert, N. (weibl.) 289  
 Göpfert, N. 289  
 Görlich, Alfréd 587  
 Görner, Richard 263



Gothard, Ondřej 527  
 Göttler, Lorenz 169  
 Göttmann, Heinrich 571  
 Götto, Hermann 52  
 Gottwald, Klement 406,  
 420, 608  
 Gottwald, Vladimír 604  
 Götz, Karl 85  
 Gradl, Wilhelm 203  
 Graf, Celestina 571  
 Grafek, Vladimír 128  
 Grande, Jindřich 544  
 Grchová, Marie 572  
 Greif, Anna 572  
 Greif, Anton 572  
 Griewahn, František 48  
 Grim, Karel 440  
 Grimm, Anton 310  
 Grobauer, N. 289  
 Grol, Stanislav 198  
 Gronich, Jan 544  
 Gröschl, Elisabeth 58  
 Groshup, Adolf 310  
 Gross, Franz 626  
 Grosser, Josef 544  
 Grössl, Josef 357  
 Grözing, Franz 202  
 Gruber, Filip 153  
 Grubner, Miloš 99  
 Grufík, Tomáš 544  
 Gründner, Alois 165  
 Gruss, Josef 289  
 Grygar, Augustina 645  
 Grzybek, Viktor 633  
 Guba, Edwin jun. 266  
 Guba, Edwin sen. 266  
 Guberth, Terezie 571  
 Günsel, Hermína 52  
 Gurecký, Pavel 302  
 Guth, Alois 210  
 Gutzer, Emil 307  
 Gvizdová (Prerau) 610

**H**

Haak, Johann 610  
 Haak, Julie 610  
 Haak, Marie 610  
 Haak, Michael 610  
 Haak, Paula 610  
 Haak, Simon jun. 610  
 Haak, Susann 610  
 Haak, Symon 610  
 Habalová, Marie 572  
 Habarta, František 494  
 Habermann, Hubert 588  
 Hackel, Annelies 380  
 Hackel, Elisabeth 380  
 Hackel, Manfred 380  
 Hackel, Rudolf 380  
 Hacker, N. 289  
 Hacker, Rudolf 263  
 Hadámek, Jaroslav 348  
 Hadan, Heinz 589  
 Hafler, Johann 489  
 Hager, Sofie Marie 572  
 Hahn, Adolf 336  
 Hahn, Helmut 336  
 Hahn, Josef 222  
 Haider, Karel 173  
 Haitzsch, Jolana 610  
 Hajek, Anna 498  
 Hájek, František 630  
 Hájek, Hans 644  
 Hájek, Rudolf 571  
 Hájek, Tomáš 391, 662  
 Hájková, Milada 288  
 Hájková, Pauline 52  
 Hájková, Štěpánka 571  
 Hála, Jan 84, 85  
 Halamásek, František  
 517  
 Halas, František sen.  
 657  
 Halbhuber, Josef 307  
 Halbhuber, Karl 310

Halbík, Miroslav 48  
 Haltov, Rudolf 644  
 Hamáček, František 494  
 Hampel, Josef 644  
 Hampel, Karel 494  
 Hana, Leopold 488  
 Hanáček, Martin 561,  
 662  
 Hanak, Karl 37  
 Hanauer, Alexander 83  
 Handoch, Matylda 572  
 Hanel, Elisabeth 610  
 Hanel, Marie 572  
 Hanke, Albert 644  
 Hanke, Karl 310  
 Hanke, Rudolf 544  
 Hannemann, Rudolf 263  
 Hans, Rudolf 263  
 Hansch, Terezie 52  
 Hänschel, Wilhelm 610  
 Hansmann, Elise 592  
 Hansmann, Frida 592  
 Hantel, Emil 143  
 Hantscher, Vincenc 52  
 Hanuš, Vladimír 654  
 Hanyš, Karel 644  
 Hänzel, Rudolf Karl 289  
 Hanzl, Josef Otto 222  
 Hanzlik, Franz 645  
 Harazim, Karel 639  
 Harbich, Anton 484  
 Hartmann, Erich 154  
 Hartmann, Vincencie  
 572  
 Hartwich, Rudolf 445  
 Hartwig, Johann 465  
 Harzig, Emil 644  
 Haselbacher, Stefan 169  
 Hasenöhl, Josef 310  
 Hašler, Karel 23  
 Haslinger, Konstantin  
 571

Hasse, Rudolf 85  
 Hatoň, František 486  
 Hatwiger, Johann 626  
 Hau, Hans 333  
 Haubeld, Karl 626  
 Haufl, Franz 577  
 Hauk, Richard 598  
 Hauk, Rudolf 598  
 Hauner, Josef 307  
 Haunold, Josef (auch  
 Uhlíř, Josef) 101  
 Hauschild, Albin 289  
 Hauser, Josef 165  
 Hauswirth, Gerta 556  
 Havla, Franz 498  
 Havlát, Vilém 577  
 Havlena, Josef 594  
 Havlíček, Alois 589  
 Hawran, Anton 465  
 Hechtfischer, Heinrich  
 219  
 Heckl (Haindorf) 374  
 Heidenau, Gustav 645  
 Heider, Augusta 490  
 Heider, Josef 544  
 Heimer, Josef 289  
 Hein, Karl Heinrich 571  
 Heinc, Wilhelm 566  
 Heinemann, Hermann  
 344  
 Heiner, Oswald 644  
 Heinz, Anton 77  
 Heinz, Gertruda 52  
 Heinz, Herta 22  
 Heinz, Wilhelm 644  
 Heinze, Paul 223  
 Heinzmann, Anton 351  
 Heise, Ernst 165  
 Heivisch, Wilhelm 136  
 Hejl (Mährisch  
 Rothwasser) 466  
 Hejl, František 500

Hejl, Josef 486  
 Helbl, Ivana 571  
 Helebrant, Bedřich 633  
 Heller, Walter 263  
 Heltl, Josef 286  
 Henke, Heinrich 286,  
 339  
 Henlein, Konrad 376  
 Henlein, Kornelie 572  
 Henschel, Anna 126  
 Henschel, Františka 127  
 Henschel, Horst 127  
 Hensig, Emil Berthold  
 572  
 Hentschel, Alfred 467  
 Henzl, František 494  
 Herbe, Aloisie 289  
 Herbe, Franz 289  
 Herbrych, Václav 441  
 Hercík, Jaroslav 446  
 Herián, Felix 644  
 Hermann (Bärnwald) 431  
 Hermann, Elfriede 276  
 Hermann, Erich 466  
 Hermel, Friedrich 263  
 Herr, Karel 49  
 Hertl, Marie (geb.  
 Kretschmer) 360  
 Hertl, Vincenc 359  
 Herz, Juraj 588  
 Herzán, Fabian 555  
 Herzig, August 165  
 Herzik, Jan 446  
 Heseck, František 633  
 Hetfeisch (Königinhof  
 an der Elbe) 414  
 Hewera, Franz 20  
 Hewera, Julius 20  
 Heydrich, Reinhard 21  
 Hieke, Erik 144  
 Hiersche, Gerhilde 355  
 Hiersche, Gertruda 355

Hiersche, Günther 355  
 Hiersche, Irmtraud 355  
 Hiersche, Siegfried 355  
 Hilbert, Josef Maximilian  
 233  
 Hille, Marie 286  
 Hiller (Schirmdorf) 498  
 Hiller, Charlotte 498  
 Hilscher, Franz 648  
 Hilscher, Johanna 643  
 Hilscher, Rudolf 643  
 Hirte, Helena 572  
 Hitler, Adolf 22, 215,  
 232, 312, 469, 490,  
 564  
 Hlaváč, Jan 517  
 Hlaváček, Otta 243  
 Hlavatý, Alois 371  
 Hlavička, Richard 544  
 Hlavsa, František 390  
 Hložek, Pavel 376  
 Hluchnik, Albert 645  
 Hnádová, Marie 572  
 Hobza, Vladimír 7, 128,  
 129, 130, 132, 134,  
 135, 138, 146, 149,  
 160, 166, 172, 173  
 Hoffman, Franz 445  
 Hoffmann (Totzau) 222  
 Hoffmann, Anton 616  
 Hoffmann, Georg 165  
 Hoffmann, Marie 572  
 Hoffmann, Václav (auch  
 Hofman, Václav) 445  
 Hofhansl, Leopold 174  
 Hofman, Václav (auch  
 Hoffman, Václav) 445  
 Hofman, Vilém 572  
 Hoffmann, Karl 644  
 Hohl, Rudolf 114  
 Hojdar, Josef 289  
 Holá, Věra 182



Holánek, Karel 571  
 Hölbig, Heinrich 289  
 Hoxa, Ervin 544  
 Holíš, František 647  
 Holoubek, Oldřich 543  
 Holtkamp, Dieter 572  
 Holub, Josef 101  
 Holý, Jan 198  
 Holzberger, Josef 644  
 Holzmeister (weibl.)  
 (Prag) 52  
 Homula (Johnsbach  
 [Rabstein]) 263  
 Höncker, Rudolf 289  
 Hondl, Josef (Sepp) 515  
 Hönel, Johann 610  
 Hönel, Magda 610  
 Honsa, Jaromír 148  
 Honsig, Heinrich  
 Christian 519, 520  
 Hoppe, Marie 566  
 Horáček, Josef  
 (Königinhof an der  
 Elbe) 414  
 Horáček, Josef (Pohrlitz)  
 393  
 Horáčková, Berta 571  
 Horák (Braunau) 409  
 Horák, Antonín 636  
 Horák, František 177  
 Horák, Jan 450  
 Horák, Marie 572  
 Horáková, Monika 129,  
 135, 139, 142, 145,  
 146, 149, 152, 160  
 Hořčica, Zbyněk 355  
 Hoření, Jiří 356  
 Horn, Karl Robert 23  
 Hornischer (Haindorf)  
 374  
 Horrman, Ferdinand 411  
 Hortig, Eduard 385

Hortig, Erwin 276  
 Hortig, Karl 276  
 Horvath, Emmerich 544  
 Horyna, Josef 594  
 Hotek, Anton 310  
 Hotek, Damian 210  
 Hotový, Břetislav 642  
 Hotovy, Franz 645  
 Hotovy, Paul 644  
 Hotzy, Raimund 556  
 Houfek, Josef 657  
 Houkal, Aloisie 571  
 Houška, Zdenko 544  
 Hovorka, František (auch  
 Howorka, Franz) 521  
 Howorka, Franz (auch  
 Hovorka, František)  
 521  
 Howorka, Karl 301  
 Hrabáček, Josef 486  
 Hrách, Jaroslav 372, 662  
 Hrachovina, Hubert 572  
 Hrachowetz, Josef 633  
 Hradecký, Jaroslav 397  
 Hradilová, Jana 587  
 Hrazdil, Josef 559  
 Hrdlička, Frieda 633  
 Hrdlička, Josef 57  
 Hronek, Jiří 344  
 Hronek, Václav 153  
 Hross, Wenzel 561  
 Hrubá, Agnes 52  
 Hrubý, Josef 101  
 Hrubý, Václav 494  
 Hruscha, Josef 580  
 Hruška, Eduard 630  
 Hub (Ober Einsiedel)  
 255  
 Hubel, Wenzl 572  
 Hubený, Josef 173  
 Hübner, Alois 645  
 Hübner, Karl 351

Hübner, Ludwig 395  
 Hubner, Richard 194  
 Hudcová, Berta 572  
 Hudeček, Eduard 657  
 Hudyk, Marie 572  
 Huk, Robert 376  
 Hulík, Vladimír 597  
 Hůlka, Václav 378  
 Hummer, Gustav 643  
 Hunča, Richard 544  
 Hünner, Hans 644  
 Hünner, Karl 644  
 Hupka, Jaroslav 194,  
 201, 202  
 Hurák, Emma 610  
 Hurák, Hanz 610  
 Hurák, Paul 610  
 Hussak, Anton 310  
 Huttenberg (Deschney)  
 411  
 Hütter (weibl.) (Prerau)  
 610  
 Hüttl, Willi 47  
 Hybeš, Josef 527, 552,  
 565, 566, 568  
 Hýbl, František 8, 498,  
 608, 610, 611  
 Hýbl-Brodecký, Josef  
 480, 481, 483, 484,  
 486, 487, 488, 501,  
 609

I  
 Idtschmann, Antonie 571  
 Ijeborowitsch, Jefrom  
 Pawlowitsch 256  
 Illek, Albert 575  
 Illing, Eduard 238  
 Illing, Gisela 238  
 Illing, Herta 238  
 Illing, Kuno 238  
 Illner, Augusta 52

Illner, Ludwig 442  
 Iser, Johann 336  
 Iser, Stefanie 52  
 Ivaničková, Edita 223  
 Iwanow, Nikolai  
 Iwanowitsch 154  
 Iwaschko, Stefan (auch  
 Stepan) 259

J  
 Jachanova, Marie 118  
 Jackl, Gabriela 572  
 Jahn (weibl.) (Weißbach),  
 374  
 Jakeš, Josef (auch Juraj)  
 562  
 Jakeš, Juraj (auch Jakeš,  
 Josef) 562  
 Jakl, Karel 198  
 Jakl, Tomáš 28, 40, 117,  
 138, 244, 253, 270,  
 285, 311, 357, 549  
 Jakob, Ferdinand 289  
 Jaksch, Christina 135  
 Jaksch, Franz 310  
 Jaksch, Frieda 135  
 Jaksch, Johann 135  
 Jaksch, Marie 135  
 Jaksch, Wenzel 342  
 Jakubcová, Františka  
 572  
 Janatka, Evžen 296  
 Jančí, Jan 617, 662  
 Jančík, Michal 49  
 Jandera, Karel 571  
 Jandl, Josef 390  
 Jandl, Vilemína 571  
 Janeček (Landstein) 146  
 Janík, Jan 654  
 Janisch, Leo 488  
 Janischek, Alfred 604  
 Janko, Jan 30

Jánošová, Anna (geb.  
 Csapaková) 408  
 Janouch, Josef 517  
 Janoušek, Ernest 572  
 Janoušková, Anna 571  
 Janovec, Jakub 419,  
 420, 425, 453, 459, 662  
 Jansa, Karel 562  
 Januschkowetz, Franz 310  
 Jarczok, Ondřej (auch  
 Jarczyk, Ondřej) 633  
 Jarczyk, Ondřej (auch  
 Jarczok, Ondřej) 633  
 Jarolím, Andělín 544  
 Jarosch, Emil 633  
 Jarosch, Karel 525  
 Jarosch, Marie 525  
 Jarosch, N. 289  
 Jarosch, Viktor 554  
 Jaschke, Adelá 572  
 Jaschke, Adolf 411  
 Jaschke, Wilhelm 104  
 Jastrebaw, Ilja  
 Iwanowitsch 413  
 Javůrek, František 571  
 Jaworková, Hedvika 571  
 Jazenko, Alexander 104  
 Jedlička, Ladislav 414  
 Jedličková, Marie 140  
 Jehlička, Rudolf 414,  
 431, 432, 437  
 Jelínek (Brohsen) 505  
 Jelínek (Rostoklat) 100  
 Jelínek (Wetzdorf) 504  
 Jelínek, Antonín 243  
 Jelínek, Ernst 370  
 Jelínek, František  
 (Böhmisch Kamnitz)  
 243  
 Jelínek, František  
 (Friedeck-Friedberg)  
 633

Jelínek, Jiří 662  
 Jelínek, Václav 69  
 Jelito (auch Jeller) 644  
 Jeller (auch Jelito) 644  
 Jenstschke, A. 495  
 Jeřábek (Kallich) 268  
 Jerspitzer, Hans 544  
 Jeschke, Anna 443  
 Jeschke, Hans 443  
 Jeschke, Josef 443  
 Jeschke, Josefa 423  
 Ježek (Rudig) 359  
 Jilg, Marie 571  
 Jilge, Rosa 572  
 Jílková, Zora 486  
 Jindřejek, Jan 572  
 Jindřich, Oldřich 348  
 Jiráček, Petr 600  
 Jirásek, Miroslav 540  
 Jirgl, Reinhard 258  
 Jirkovský, Bedřich 356  
 Jirků, Miloslav 378  
 Jirouschek, Marie 572  
 Jiroušková, Milada 154  
 Joherl, Adalbert 129  
 Joherl, Karel 129  
 Jonasch, Anna 572  
 Jordan, August 217  
 Josel, Franz 612  
 Jošt, Alois 454  
 Junášek, Jindřich 626  
 Juneck, Václav 24, 76  
 Jung, Anna 551  
 Jung, August 421  
 Jung, Františka 551  
 Jung, Franz 411  
 Jung, Oskar 242, 262  
 Jungbauer, Galinde 289  
 Junghans, Bohumil 594  
 Junker, W. 317  
 Junussow, Pjotr 67  
 Jüptner, Wilhelm 450, 452



Jurášek, Josef 640, 641, 642  
 Jurenka, Josef 488  
 Jürgens, Otmar 626  
 Jürka, Wilhelm 413  
 Just, Hermann 626

**K**

Kabátová, Helena 340  
 Kabelka, František 493  
 Kabourek, Jan 173  
 Kain, Gertrude 52  
 Kaiser, Anna jun. 610  
 Kaiser, Anna sen. 610  
 Kaiser, František 543  
 Kaiser, Lothar 165  
 Kaiser, Marie  
 (geb. Leukert) 380  
 Kaiser, Michael 610  
 Kala, Mathias 571  
 Kálal, Otakar 345  
 Kalaš, Čestmír (auch  
 Valaš, Čestmír) 90  
 Kalčíč, Jan 587  
 Kalckhoff, Andreas 73,  
 77, 83, 112, 234, 237,  
 238, 275, 297, 312,  
 319, 338, 340, 360  
 Kalivoda, František 555  
 Kallivoda, Augustina 571  
 Kalouschek, Wilhelm  
 643  
 Kalousková, Marie 488  
 Kalwitz (Suchental an  
 der Lainsitz) 166  
 Kam, Rudolf 489  
 Kameníček, Ladislav 619  
 Kammmler, Wilhelm 626  
 Kamp, Michal 518, 662  
 Kandler, Marie 571  
 Kania, Rudolf 645  
 Kanischschew, Pawel

Alexejewitsch 104, 105  
 Kanka, Leopold 544  
 Kanka, Štefan 514  
 Kánský, Rudolf 494  
 Kapoun, Josef 546, 547  
 Kapun, Emilie 572  
 Karásek (Reykowitz) 198  
 Karesch, Johann 411  
 Kargl, Ludwig 643  
 Karl, Herbert 202  
 Karner, Marie Antonie  
 571  
 Kárník, Bedřich 84  
 Kasal, Martin 44  
 Kaše, Martin 275, 306,  
 307, 662  
 Kasimir, Ferdinand 633  
 Kasl (Komotau) 261  
 Kašová, Markéta 140  
 Kašpar, Jan 445  
 Kasper, Aloisie 571  
 Kasprick, Richard 165  
 Kastaciová (Prerau) 610  
 Kastner, Adalbert 610  
 Kastner, Hilde 610  
 Kastner, Hildegard 610  
 Katletz (Groß Otschegau)  
 310  
 Katzchner  
 (Groß-Schwadonitz)  
 457  
 Katzer, Ferdinand jun.  
 495  
 Katzer, Ferdinand sen.  
 495  
 Kauer, Josef 223  
 Kauf, Františka 572  
 Kaufman, Stanislaw 92  
 Kaulich, Marie 571  
 Kaup (Schirmdorf) 498  
 Kaupa, Berthold 559  
 Kavánová, Jana 662

Keckeis, Hildegarda 571  
 Keilwerth, Adolf 215  
 Keim, Karl 310  
 Kelbel, Susanna 610  
 Keller, Friedrich 85  
 Kellner, Mathias 566  
 Kennel, Herma 530  
 Kermann, Wenzl 310  
 Kestler, František 101  
 Kestler, Josef 521  
 Kettner, Ernst 202  
 Killer (Bruch) 289  
 Kinkorová, Radka 662  
 Kinzel, Hugo 544  
 Kirschlager, Johann 425  
 Kirst, Bruno 52  
 Kiš, Vasil 318  
 Kittel (Rumburg) 334  
 Kittel, Hedvika 572  
 Kittner, Alfons 597  
 Klaas, Emil 165  
 Klatovský (Saaz) 365  
 Klaubauf, Josef 134  
 Kleczek, Ladislav 644  
 Klein, Bela 610  
 Klein, Elisabeth 610  
 Klement (Schlappenz)  
 530  
 Klement, Gustav 85  
 Klement, Johann 489  
 Klement, Josef 545  
 Klement, Kateřina 571  
 Klemm, Otto 345  
 Kles, Ursula 52  
 Kleyna, Reinhard 276  
 Klier, Max 85  
 Klíma, František 235  
 Klíma, Petr 543  
 Klimowitsch, Pjotr 396  
 Klimsa, Gabriela 572  
 Klincak, Berta 610  
 Klincak, Johann 610

Klincak, Ida 610  
 Kling, Franz 626  
 Klinge, Alfred 342, 344  
 Klivický, Rudolf 68  
 Klofáč, Adolf 547  
 Klos, Jindřich (auch  
 Glos, Heinrich; Gloss,  
 Jindřich) 640  
 Klose, Paul 165  
 Kloss, Josef 572  
 Kloss, Leopold 597  
 Kloss, Otmar 544  
 Klotz, Rudolf 222  
 Klotz, Wilibald 223  
 Kluge, Alois 453  
 Kluge, Marie 566  
 Klumpar, František 468  
 Klutz, Jakob 141  
 Klutz, Thomas 141  
 Kmoch, Pavel 662  
 Knabe, Hugo 645  
 Knap, Friedrich 644  
 Knappe, Emil 391  
 Knechtel, Willibald 263  
 Knee, Marie 551  
 Kneifel, Richard 457  
 Kneziánková, Františka  
 87  
 Knihalová, Josefa 572  
 Knirsch, František 61  
 Knobloch, Viktor 310  
 Knop, Čeněk 644  
 Knuta (Groß Otschegau)  
 310  
 Kober, Rudolf 644  
 Kobliške, Josef 489  
 Koblížek, Alfons 494  
 Kobretzki, Gabriela 572  
 Koch, Antonie 572  
 Koch, Michal 567  
 Koch, Terezie 572  
 Kocián, Robert 544

Köck, Rudolf 522  
 Kocourek, Antonín 61  
 Kočová-Lozoviuková,  
 Kateřina 381  
 Kodym, Josef 197  
 Kofránek, Arnošt 571  
 Koglor, Marie 22  
 Kohle, Eliška 572  
 Köhler (weibl.) (Liquitz/  
 Maria Ratschitz) 296  
 Köhler, Ernst 230  
 Kohler, Franz 136  
 Kohler, Heinrich (auch  
 Kohler, Heinz) 488  
 Kohler, Heinz (auch  
 Kohler, Heinrich) 488  
 Köhler, Josef 645  
 Köhsling, Johann  
 Norbert 563  
 Kókert, Franz 232  
 Koláček, František 150  
 Koláček, Jiří 567  
 Kolačný, Josef 544  
 Kolář, Theodor 571  
 Koldovský, Jaroslav 372  
 Koliba, Konstantin 631,  
 633  
 Koliner (Ober  
 Leutensdorf) 284  
 Kolínský, Ludvík 262  
 Köller, Emilie 572  
 Koller, Ferenz 169  
 Köller, Franz 643  
 Koller-Marscheneg, Mimi  
 von 572  
 Kollert, Karl 76  
 Kollin, Marie 571  
 Kolman, Mikuláš 544  
 Kolmer, Anton 374, 393  
 Komanický, Alexej 609  
 Komárek, Stanislav 662  
 Komolatsch, Marie 572

Končelová, Zdeňka 85  
 Konečný, Alois 644  
 Konečný, Julius 558  
 Konečný, Karel 572  
 Koniakovská, Albina 23  
 Konopáč, Otokar 526  
 Konopásek, Jan 111  
 Konrad, Augustin 521  
 Kopa, Antonín 465, 594  
 Kopeček, Karel (auch  
 Körner, Karl) 563  
 Kopecká, Hermine 165  
 Kopecký, Lukáš 191, 662  
 Kopetzky (weibl.) (Bruch)  
 289  
 Kopf, Franz 289  
 Kopitz, August 643  
 Kopp, Karl 203  
 Koppa, Ernst 310  
 Kopřiva, Pavlína 571  
 Koranda, Jan 173  
 Korbel, Josef 173  
 Korbel, Václav 173  
 Körber, Alfred 263  
 Körber, J. 375  
 Körbl, Laura 572  
 Korejs, František 20  
 Koremba, Thomas 644  
 Korger, Peter 157  
 Körner, F. 317  
 Körner, H. 317  
 Körner, Karl (auch  
 Kopeček, Karel) 563  
 Körner, Paul 645  
 Kornherr, Karl 555  
 Korowin, Konstantin  
 Alexejewitsch 476  
 Korzendörfer, Anton 340  
 Kos, Anna 572  
 Kos, Anton 572  
 Kos, Jaroslav 161, 662  
 Kos, Michal 662



Kos, Vladimír 130, 131  
 Kosatík, Pavel 24, 34  
 Kosch, Antonie 572  
 Kosík, Jaroslav 662  
 Kosina, Karel 173  
 Kosler, Franz 572  
 Kösler, Zdena 22  
 Koslow (Butschowitz) 550  
 Koslow (Schalmanowitz) 168  
 Kossin, Sergei  
 Sergejewitsch 378  
 Kostelecká, Marie 572  
 Kosteletzka, Henriete 572  
 Kostřiva, Maxmilian 644  
 Kotáliková, Helena 572  
 Kotas, Franz 644  
 Kotlaba, František 162  
 Kotlaba, Jaroslav 104  
 Kotrba, František 150  
 Köttig (Kutschlin) 276  
 Kotzian, Robert 543  
 Koubek, Jaromír 140  
 Koucká, Ivana 394  
 Koudelková, Lucie 447  
 Koukal, Anna 572  
 Koukalova, Rosa 571  
 Kouřil, Jan 543  
 Kovacs, Bela 610  
 Kovacs, Paula (geb. Kozer) 610  
 Kovárníková, Marie 21  
 Kowalská, Marie 571  
 Kowarsch, Karl 488  
 Kozuch, Hedvika 450  
 Kracmar (Johnsbach [Rabstein]) 263  
 Kraft, Otakar 344  
 Krajina, Vladimír 30  
 Král, Josef 70

Kral, Richard 289  
 Král, Václav 247  
 Krása (Rudig) 343  
 Krásná, Olga 578  
 Krásná, Růžena 578  
 Krásná, Soňa 578  
 Krásný, František 578  
 Krátká, Hermina 22  
 Krátký, František 166  
 Krátký, Václav 166  
 Kratochvíl, František 555  
 Kratochvíl, Karel 54  
 Kraupel, Josef (auch Kreuber, Josef) 222  
 Kraus (weibl.) (Prerau) 610  
 Kraus, Arpád 610  
 Kraus, Johann 410  
 Kraus, Jolana 610  
 Kraus, Josef (Auspitz) 554  
 Kraus, Josef (Bruch) 289  
 Kraus, Josef (Schwarzenthal) 410  
 Kraus, Julie 610  
 Kraus, Karel 580  
 Kraus, Samuel jun. 610  
 Kraus, Samuel sen. 610  
 Kraus, Viktor 610  
 Krause, Rudolf 374  
 Krausová, Jindřiška 571  
 Krautschick, Karl 52  
 Krautschneider, Renata 52  
 Krautzing, Robert jun. 515  
 Krautzing, Robert sen. 515  
 Krautzing, Rudolf 515  
 Krčál, Anna 571  
 Krcha, Felix 571  
 Krčmařík, Miroslav 639

Krebs, Bedřich 544  
 Křehký, František 407  
 Kreifl, František 587  
 Kreisel, Rudolf 645  
 Kreisel, Vilém 643  
 Kreißl, Anton 263  
 Krejčí (Totzau) 222  
 Krejčí, Jan 161  
 Krejčí, Karel 526  
 Krejczí, Pavel 544  
 Krempl, Josef 223  
 Křepek, Theodor 544  
 Křesina, Jaroslav 57  
 Kress, Josef 263  
 Kretschman, Karolina 571  
 Kretschmer, Josef 478  
 Kreuber, Josef (auch Kraupel, Josef) 222  
 Kreutz, Ferdinand 645  
 Kreutzer, Johann 610  
 Kreutzer, Julie jun. 610  
 Kreutzer, Julie sen. 610  
 Kreutziger, Johann 478  
 Kreuziger, Wilhelm 465  
 Krischke, Franz 644  
 Kristl, Josef 643  
 Křistofovič, František 200  
 Křivohlávek 490  
 Kriwanek, Ludwig 129  
 Kříž, Josef 530  
 Kříž, Ladislav 530  
 Křížek, Rudolf 495  
 Křížová, Jiřina (geb. Radešínská) 530  
 Kroboth, Ferdinand 141  
 Kröhn, Franz 410  
 Krombholz, Jaroslav 26  
 Kromer, Heinrich 263  
 Kropáček, František 572  
 Kropík, Josef 173

Kropík, Karel 174  
 Krotsch, Anton 275  
 Krotsch, Ernst 275  
 Krotsch, Karl 275  
 Kroupa, František 213  
 Krtschmarsch, Josef 470  
 Krüger, Ernst 165  
 Krüger, Karl 20  
 Kruger, Marie 52  
 Kruml, Hermína 572  
 Krupica, Radim 560, 578  
 Krusche (Stollenhau) 614  
 Kryslíčka, Josef 494  
 Kubasta, Leo 628  
 Kubeš, Antonín 198  
 Kubiček, Josef (Eiwanowitz in der Hanna) 559  
 Kubiček, Josef (Woikowitz) 577  
 Kubík, Jiří 408  
 Kubinec, Adolf 662  
 Kučera (Turnau) 400  
 Kučera, Bohumil 644  
 Kučerová, Aloisie 572  
 Kuchejda, Franz 644  
 Kuchler, Leo 153  
 Kudernatsch, Anna 450  
 Kudernatsch, Josef 450  
 Kudla, Robert 571  
 Kudlová, Augusta 572  
 Kuhn, Helmut 262, 263  
 Kühnel, Franz 277  
 Kujava, Oskar 645  
 Kuklová, Aloisie 572  
 Kula (Friedeck-Friedberg) 633  
 Kulhánková, Aloisie 572  
 Kullil, Josef 466  
 Kumr, Hans 607  
 Kunert, Richard 263  
 Kuno, Otto (auch Cuno,

Otto) 126  
 Kunz (Grulich) 484  
 Kunz, Josef 289  
 Kunze, Karl 643  
 Künzel, Gustav 504  
 Kunzman, Leo 215  
 Kupec, J. 390  
 Kupka, František 514  
 Kupka, Max 644  
 Kuplent, Friedrich 263  
 Kurka (Prag) 51  
 Kusch, Agnes 610  
 Kusch, Eduard 610  
 Kusch, Johann 610  
 Kusch, Marie 610  
 Kustovný, Otakar 41  
 Kusz, Vladislav 640, 642  
 Kutelvašr, Rudolf 516  
 Kutěna, František 344  
 Kuthan, Jan 115  
 Kutlvašr, Karel 548, 549  
 Kůtová, Anna 32  
 Kutschberowsky, August 571  
 Kutscher, Leo 645  
 Kutschera, Anton 571  
 Kutschera, Gustav 289  
 Kutscherová, Julie 572  
 Kutschinka, Josef Iwanowitsch 256  
 Kužel (Rottenschachen) 156  
 Kůžička, František 544  
 Kvapil, Antonín 374  
 Kvisová, Anna 52  
 Kvitko, Andreas 610  
 Kvitko, Anna 610  
 Kvitko, Marie 610  
 Kvitko, Paul 610  
 Kvitus, Miroslav 248, 662  
 Kylar, Jan 61

Kyselák, Bořivoj 560  
**L**  
 Lachnit, Bernardina 572  
 Lacina, Emil 66  
 Lacina, Jaroslav 374  
 Lackner, Kurt 645  
 Ladová, Sofie 610  
 Lahr, Richard 125  
 Lamberg (Ober Leutensdorf) 284  
 Lammel, Pauline 571  
 Lamprecht, Heinrich 289  
 Landrock, Kurt 344  
 Landt, Heinc 566  
 Lang, Anna 610  
 Lang, Arnošt 543  
 Lang, Čestmír 377  
 Lang, Emanuel 520  
 Lang, Jan 198  
 Lang, Johann 610  
 Lang, Leopolda 577  
 Lange, Adolf 114  
 Lange, Elfrieda (geb. Hanisch) 114  
 Langer, Františka 572  
 Langer, Harald 263  
 Langer, Johann 385  
 Langer, Josef 488  
 Langer, Karl (Landskron) 489  
 Langer, Karl (Prag) 26  
 Langer, Marie 571  
 Langer, R. 118  
 Langer, Viktor 571  
 Langer, Wilhelm 489  
 Langr, Jaroslav 453  
 Langsteiner, Franz 145  
 Lank, A. 317  
 Larin (Iglau) 520  
 Laschka, Johann 521  
 Laska, Franz 310



Laška, Michal 515  
 Latka, Karl 644  
 Lauber, Anna 572  
 Laudát, Antonín 130, 131  
 Lauf, Georg 610  
 Lauf, Julius 610  
 Launné, Josefa 571  
 Laurenz, Anna Marie 572  
 Lazar, Emil 645  
 Lebeda, František 125  
 Leckel, Franz 575  
 Ledvina (Groß-Malowitz)  
 148  
 Ledvinka, Václav 20, 60  
 Leger, Josef (auch  
 Seger, Erich) 223  
 Leger, Wenzel (auch  
 Seger, Wenzl) 222  
 Lehmanová, Marie 355  
 Lehr, Alfred 626  
 Leicht, Bruno 310  
 Leinert, Wenzl 245  
 Leiter, Franz 648  
 Leitgeb, Adalbert 129  
 Lejsek, Jaroslav 626  
 Lenzen, Alfonz 165  
 Leonhard, Pater (auch  
 Slezak, Anton) 333  
 Lepík, Štěpán 633  
 Lerch, Hermína 571  
 Lerch, Robert 645  
 Lešanovská, Marie 572  
 Leschinger, Leopold 489  
 Lešikar, Jiří 662  
 Lex, Anton 153  
 Ležatka, Zdeněk 662  
 Lhotáková, Antonie 95  
 Lhotáň, Felix 608  
 Libert, Stanislav 589  
 Lichtblau, Anna 607  
 Lichtblau, Čeněk 644  
 Lichtenau, Gerhard 185

Lichy, Michael 610  
 Liebl, Franz 136  
 Liebscher, Anton 289  
 Liebscher, Ferdinand  
 289  
 Liebscher, Rudolf 289  
 Lienerth, Bruno 544  
 Liepold (Bilin) 232  
 Lifka, Josef 310  
 Lifka, Rudolf 310  
 Lindak, Johann 610  
 Lindner, Andreas 610  
 Lindner, Josef jun. 610  
 Lindner, Josef sen. 610  
 Lindner, Kathi 610  
 Lindner, Margita 450  
 Linhart, Emil 427  
 Linhart, Franz 427  
 Linhart, Josef  
 (Landskron) 489  
 Linhart, Josef  
 (Wischkova) 362  
 Linz, Eduard 307  
 Linz, Franz 307  
 Lipmann, Uwe 26  
 Lipovský-Jemelka, Jan  
 605  
 Lippmann, Eduard 289  
 Lipsky, Franz 644  
 Liška, Otakar 127  
 Litschka, Ernst 643  
 Litschka, Wilhelm 644  
 Lobgesang, Rudolf 643  
 Lobkowicz (Bilin) 232  
 Löbler, Otto 643  
 Locker, Terezie 558  
 Loderstedt, Manfred  
 202  
 Lode, Franz 358  
 Lode, Marie 358  
 Lohr, Anton 645  
 Lorenz, Ervin 289

Lorenz, Franz  
 (Schwarzenthal) 410  
 Lorenz, Franz (Kolin) 85  
 Lorenz, Hermann Volf  
 289  
 Lorenz, Jaroslav 153  
 Lorenz, Josef 289  
 Lorenz, Willi 202  
 Löw, Ferdinand 57  
 Lozrt, Bohumil 657  
 Lucuk, Vít 601, 612, 614,  
 615, 616  
 Ludl, Rudolf 544  
 Ludwig, Alois 571  
 Ludwig, Josef 202  
 Ludwig, Sofie 571  
 Lug, Herbert (Hubert)  
 489  
 Lukas, Josef 186  
 Lumbe, Rudolf 191  
 Luprich, Emil 354  
 Lustig, Alois 289  
 Lux, Ján 610  
 Lux, Johann-Georg 610  
 Lux, Julia 610  
 Lux, Marie 610  
 Lux, Michael 610  
 Luxova, Sofie 610  
 Lykow (Major)  
 (Reichenberg) 377

**M**

Macák, Antonín 348  
 Macek (Bilin) 232  
 Mach, Josef 136  
 Macháček, Vincenc 645  
 Macháčková, Tereza 662  
 Machainer (Bruch) 289  
 Machalková, Elisabeth  
 571  
 Machanec (Mährisch  
 Weißkirchen) 596

Machatsch, Tekla 571  
 Machotka, Pavel 30  
 Machowetz, Karl 310  
 Machů, Božena 82  
 Machů, František 82  
 Machů, František 82  
 Maciuk, Josef 189  
 Macourek, Josef 550  
 Madurovitz, Adelheid  
 571  
 Magera, Alois 643  
 Mágrová, Klára 662  
 Mahr, Franz 209  
 Mahr, Karl 289  
 Maier, Matilda 571  
 Maier, Reinhard 310  
 Maier, Wenzl 234  
 Mainx, Josef 644  
 Maitla, Paul 92, 93  
 Majer, Michal 355  
 Makovičová, Adéla 644  
 Malek, Emil 644  
 Málek, Vlastimil 243  
 Malina, Vlastimil 281  
 Malinka, Max 544  
 Malohlava, Karel 635  
 Malý, Antonín 504  
 Malý, Jiří 377  
 Maly, Josef 351  
 Malý, Robert 378, 379  
 Malý, Václav 127  
 Malý-Šenk, Josef 106  
 Mančal, Jaroslav 564  
 Maninger, Friedrich 52  
 Marcel, Karel 198  
 Mareček, Zdeněk 105  
 Marek, Bohuslav 318,  
 365  
 Marek, František 535  
 Marek, Josef 446  
 Marguardt, Otto 165  
 Mark, Franz 488

Mark, Hans 644  
 Mark, Josef 645  
 Markreiter, Marie 571  
 Maršálek, Klement 243  
 Maršálek, Ladislav 654  
 Maršálková, Anna 243  
 Marschalek, Josef 52  
 Martínek, Emil 640, 641,  
 642  
 Martinovsky (Podersam)  
 312  
 Maruška, František 381  
 Marvan, Bedřich (auch  
 Marvan, Friedrich;  
 Marwan, Fritz) 344  
 Marvan, Friedrich (auch  
 Marvan, Bedřich;  
 Marwan, Fritz) 344  
 Marwan, Fritz (auch  
 Marvan, Friedrich;  
 Marwan, Fritz) 344  
 Maschat, Alfred 136  
 Maschechová, Margit  
 281  
 Maschke, Anton 374  
 Mašek, Jaroslav 414  
 Mašek, Václav 401  
 Maštalíř, Jaroslav 398  
 Maštálka, Miroslav 36  
 Maštovský (Rossitz) 575  
 Matátko, Jaroslav 414  
 Matějka, František 595,  
 596  
 Materna, Josef 544  
 Matiassek (Hlaska) 415  
 Matiaske, Franz 445  
 Matiasko, J. 440  
 Matl, Leopold (auch  
 Matl, Leopold) 521  
 Matolszy, Ziláhy 531  
 Matousch, Kamil 136  
 Matoušek, Jiří 247

Matras, Antonín 370  
 Matschat, Franz 486  
 Matschat, Stefan 486  
 Mattausch, Josef (Groß  
 Otschegau) 310  
 Mattausch, Josef  
 (Johnsbach  
 [Rabstein]) 263  
 Mattl, Leopold (auch  
 Matl, Leopold) 521  
 Mattl, Rudolf 521  
 Matula, Vladimír 546  
 Matulová, Milina 662  
 Matuschek, Rudolf 644  
 Matz, Karl 345  
 Maul, Anna 450  
 Maul, Josef 450  
 Maxa, Václav 156, 166,  
 173  
 Mayer, Ludwig 643  
 Mayer, Matylda 571  
 Mayer, Paul 644  
 Mayerhofer, Theodor  
 644  
 Mazánková, Božena 394  
 Mazúch, Lukáš 441, 662  
 Mazůrek, Josef 555  
 Meduna, Josef 72  
 Mega, Sofie 610  
 Meier, Amalie 450  
 Meier, Anton 450  
 Meinelschmidt, Emil 222  
 Meisel, Franz 484  
 Meisner, Adela 52  
 Meissner (Iglau) 520  
 Meissner, Emilie (geb.  
 Kirchner; auch  
 Meitsner, Emilie) 380  
 Meister, Alice 571  
 Meitsner(ová), Emilie  
 (geb. Kirchner; auch  
 Meissner, Emilie) 380



Melion, Evženie 572  
 Melkus, Marie 572  
 Meller, Johann 307  
 Melzer, Erhard 277  
 Mendel, Karl 643  
 Menšík (Karbitz) 257  
 Merk, Hans 165  
 Merkaus, Edmund 544  
 Merth, Josef 142  
 Metsakond, Adolf Verner 89  
 Metzner, Franz 312  
 Mezera, Václav 272  
 Michal, Franz 644  
 Michal, Friedrich 644  
 Michal, Plavec 87  
 Michalovic (Kutschlin) 276  
 Michalovic, Ferdinand 276  
 Michanková, Elsa 610  
 Michanková, Marie 610  
 Michelreit, Josef 515  
 Miegel, Jan 148  
 Mika, Bohuslav 374  
 Mikeš (Brandeis an der Elbe-Altbunzlau) 69  
 Mikeš, Josef 149  
 Mikeš, Oldřich 84  
 Mikloš, Antonín 609  
 Mikolajek, Reinhard 643  
 Mikulenka, Heinrich 645  
 Mikulík, František 82  
 Mikulka, Jiří 550, 578  
 Mikulka, Radek 550, 578  
 Mikusch, Marie 572  
 Milén, Ivo 643  
 Milović, Rado 250  
 Minář, Jan 551  
 Míšková, Alena 30, 46  
 Miškovský (Ratborsch) 100

Mittlehner, Arnold 370  
 Mittelbach, Friedrich 289  
 Mlinářová (Prerau) 610  
 Mlinářová, Anna 610  
 Mohelnický, Ernst 644  
 Möhwald (Schwarzenenthal) 410  
 Molitor, Mariana 571  
 Molnar, Elsa 610  
 Molnar, Lajos 610  
 Moltschanow (Schmiedeberg) 273  
 Montag, Hilda 572  
 Montag, Robert 572  
 Moos, Wilhelm 165  
 Moravcová, Růžena 489  
 Moravec, Antonín 662  
 Moravec, Josef 144  
 Moravec, Karel 61  
 Morbitzer, Ferdinand 572  
 Morlitzer, Kathrin 571  
 Morvietzer, Kateřina 571  
 Möser, Wolf 169  
 Mošnička, František 161  
 Motl, Bohumil 414  
 Moucha (Reichenberg) 378  
 Moucha, Oldřich 378, 379  
 Moucha-Breyer (Bilin) 232  
 Moučka (Landskron) 490  
 Mouřinovský, Josef 576, 577  
 Mráček, Ladislav 344  
 Mrachovina, Hubert 572  
 Mráz, Otto 571  
 Mrazek, Adolf 136  
 Mrázek, Jan 31, 323, 324  
 Mrkávka, Viktor 544  
 Mruzek, Ferdinand 644

Mück, Vincenc 500  
 Muff, Josef 263  
 Mühlbacher, Magda 610  
 Mühlhansel, Franz 520  
 Muhr, Helmuth 628  
 Müller (weibl.) (Bruch) 289  
 Müller, Anton 263  
 Müller, Dietrich 202  
 Müller, Emilie 52  
 Müller, Franz 351  
 Müller, Heinrich 333  
 Müller, Hugo 544  
 Müller, Josef 221  
 Müller, Karel 662  
 Müller, Karl 328  
 Müller, Marie 221  
 Müller, Theodor 255  
 Müller, Václav 80  
 Mündsberg, Hans (auch Mušálek, Hans) 644  
 München (Prerau) 610  
 Munsser, Franz 410  
 Münster, Alois 645  
 Münster, Hans 571  
 Münzer, Rudolf 336  
 Muritz, Marie 572  
 Muroň, Emil 532  
 Muroň, Josef 644  
 Mušálek, Hans (auch Mündsberg, Hans) 644  
 Musil, Alois 527  
 Musil, Otto 43  
 Muška, Wilhelm 645  
 Mussenlak, Marie 52  
 Mutina, Emil 638  
 Muziker, Johana 571  
 Mynář, Antonín 638  
 Mysliveček, Aurelie 571  
 Myslivečková, Marie 572

**N**

Nádvorník, Maximilián 20  
 Nagel (Königinhof an der Elbe) 413  
 Nasarenko, Pjotr Klimowitsch (auch Pjotr Nimowitsch) 396  
 Nase (Haindorf) 374  
 Nase, F. 374  
 Nase, H. 374  
 Nasrsjan, G. 557  
 Navara, Eduard 600  
 Navarra, Jindřich 498  
 Navrátil, Adela 572  
 Navrátil, František 600  
 Navrátil, Magdalena 572  
 Navrátil, Oldřich 604  
 Nebeský, Jiří J. K. 595, 596  
 Nečas (Unter-Bukowsko) 133  
 Nechvilová, Anna 571  
 Nedjelka, Josef 474  
 Nejedlý, Zdeněk 420  
 Nejezchlebová, Marie 571  
 Nelson, Karl 202  
 Němec (Wekelsdorf [Örtlichkeit Buchenberg an der Grenze mit Polen]) 450  
 Němec, Antonín 58  
 Němec, Ferdinand 572  
 Němeček (Grottau) 375  
 Němeček, Augustin 544  
 Němeček, Ladislav 414  
 Nentwich, Anton 445  
 Neplech, Jiří 612  
 Nepřaš, K. 399  
 Neradová, Gisela 382

Nerud, Jan 272, 298  
 Neškudla, Josef 501  
 Netolický, Václav 148  
 Netušil, Jaroslav 490  
 Neubauer, Alois 515  
 Neubauer, Karel 57  
 Neubauer, Moric 406  
 Neubauer, Reimund 169  
 Neudert, Heinrich 266  
 Neudörf, Rudolf 210  
 Neugebauer, Hugo 351  
 Neugebauer, Josef 351  
 Neumann, Anna 571  
 Neumann, Augustin 572  
 Neumann, Gabriela 571  
 Neumann, Jiří 116, 662  
 Neumann, Josef (Aussig) 351  
 Neumann, Josef 662  
 Neupärtl, Ingrid 52  
 Neutzler, Hubert 478  
 Niebler, Franz 515  
 Niedeck, Erwin 165  
 Nidel, Ruppert 289  
 Nikolas, Josef 572  
 Nimmrichter, Emil 598  
 Nippert, Otto 52  
 Nistweigel, Franz 571  
 Nitsch, Gustav 645  
 Nitsche (Haindorf) 374  
 Nödl, Josef 289  
 Nos, Oldřich 639  
 Nosek, Václav 7, 353, 546, 548  
 Nossow (Komotau) 259  
 Nová, Marie (geb. Zikánová) 57  
 Novák (Meronitz) 302  
 Novak, Adalbert 610  
 Novák, Ctibor 590, 598  
 Novák, Ferdinand jun. 148

Novák, Ferdinand sen. 148  
 Novák, František 441  
 Novák, Josef 604, 615  
 Novák, Karel 37  
 Novák, Rudolf 613  
 Novák, Zdeněk 548  
 Nováková, Helena 52  
 Novalinský, Henrych 329  
 Novotná, Jana 488  
 Novotný, Adolf 572  
 Novotný, Alois 374  
 Novotný, Jan 544  
 Novotný, Karel 517  
 Nowak, Jan 633  
 Nožička (Trautenau) 452  
 Nožičková, Hana 48, 49  
 Nytra, Albín 647

**O**

Oeser, Franz 307  
 Oesterreicher, Gottfried 138  
 Oiglo, Hans 643  
 Olbermann, Friedhelm 202  
 Olbrich, Josef 645  
 Olbrich, Marie 572  
 Olbrich, Rudolf 472  
 Olschak, Leo 572  
 Ondráček, Rudolf (auch Vondráček, Rudolf) 558  
 Ondraschek, Georg 643  
 Ondřej, Josef 619  
 Opasek, Anastáz 409  
 Opletal, Emil 644  
 Opluštil, Čeněk 572  
 Oppel, Leopold 135  
 Orel, Lothar 641, 644  
 Orsi, Helena 571  
 Ort (Wellartitz) 201



Ortner, Joseph 194  
 Osecký, Aleš 84  
 Osecký, František, 100  
 Oskera, Alois 82  
 Oškera, František 82  
 Ot, Ladislav 401  
 Otcovský, Antonín 350  
 Otlich, Dagmar 566  
 Otoupalík, Stanislav 563  
 Otta, Georg 572  
 Ottawa, Heinrich 558  
 Otto, Josef 21, 22

**P**

Pabel (Wichstadt) 495  
 Pabel, Ernst 475  
 Pabel, Hugo 445  
 Pabel, Josef 484  
 Pachi, Karl 577  
 Pachmann, Albin 52  
 Pachmann, E. 317  
 Padevět, Jiří 3, 4, 9, 60,  
 92, 105, 526, 529,  
 532, 562, 589, 594  
 Pagelhof, Erich (auch  
 Pappelkopf, Erich) 222  
 Paha, Reinhold 321  
 Palásek, Karel 544  
 Pall, Karolina 572  
 Paloncy, Irena 643  
 Panáček, Karel 587  
 Panek, Otto 600  
 Panenka, Josef 495  
 Pangerl, Franz 289  
 Panhans, Heinrich 360  
 Pansky, Hans 310  
 Papinsky, Radvan von  
 334  
 Pappelkopf, Erich (auch  
 Pagelhof, Erich) 222  
 Papsch, Alois 312  
 Paral, Lothar 589

Pařízek, Libor 476  
 Partsch, Erwin 643  
 Pascher, Adolf 30  
 Paschin, Magdalena 571  
 Pasker, Rudolf 643  
 Paták, Karel 113  
 Pátek, Antonín 58  
 Patotzka, Ludwig 571  
 Pattermann, Franz 141  
 Patzelt, Josef 425  
 Paul, František 295  
 Paul, Josef 534  
 Paumgarten, Leopoldina  
 von 571

Pausewang, Emil 495  
 Pausewang, Gudrun 495  
 Pautschke, Adolf jun.  
 470  
 Pautschke, Adolf sen.  
 470

Pavelek, Josef 644  
 Pavelka, Jaroslav 125  
 Pavlas, Jaromír 596  
 Pavlíček, Alois 571  
 Pavlíček, František 555  
 Pavlík, Vojtěch 615  
 Pavlínek, Servác 597  
 Pavlíšková, Marie 571  
 Pavlovský, Jiří 70  
 Pavlus, Marie 571  
 Pawelka, Alfred 643  
 Pawelka, Josef 644  
 Payer, Josef 310  
 Pazúr, Karol (auch Pazúr,  
 Ctibor) 608, 609, 610,  
 611

Pchalek, Heinrich 645  
 Pečenka, Antonín 544  
 Pečenka, František (auch  
 Petschenka, Franz)  
 521

Pečený, Jaroslav 352

Pechal, Stanislav 567  
 Pechman, Erich 370  
 Pecka, Dominik 519  
 Pehr, Michal 662  
 Peichl, Vincenc 594  
 Pekelský, Antonín 544  
 Peklo, Josef 189  
 Pelc, Oldřich 316  
 Pelikán (Haindorf) 374  
 Pěnkava, Antonín 529  
 Pent, Ema 572  
 Peroutka, Otakar 153  
 Peroutková, Michaela  
 114

Pertheut, Karl 333  
 Pertille, Nikolaus 644  
 Pertl, Hans 222  
 Peschke, Hans 643  
 Pešek, Jiří 20, 60, 223  
 Pesl (Mährisch  
 Weißkirchen) 596

Pešl, Jakub 612  
 Peter (Totzau) 222  
 Petersen, Hans 169  
 Petr, František 425  
 Petrášová (Brünn) 544  
 Petřek, František 645  
 Petřík, Emil 543  
 Petrlík, Vladimír 77  
 Petrowitz, Anton 136  
 Petschenka, Franz (auch  
 Pečenka, František)  
 521

Petzel, Karolina 572  
 Petzelt, Roland 289  
 Pfaff, Karl 310  
 Pfauser, Johann 134  
 Pfeffer, Wilhelm 466  
 Pfeffer, Wilhelm 466  
 Pfeifer, David 662  
 Pfeiffer, Heinrich 286  
 Pfeiler, Josef 643

Pfützner, Josef 199  
 Pfützner, Leopold 490  
 Pfützner, Wilhelm 486  
 Pflanzner, Marie 61  
 Pflieger, Marie 572  
 Pflügel, Josef 289  
 Pfohl, Alžběta 419  
 Pfohl, Ludmila 419  
 Pfortner (auch Fertner)  
 114  
 Philipi, Julchen 610  
 Philipp, Franziska 571  
 Pich (Königinhof an  
 der Elbe) 414  
 Pich-Tůma, Ladislav 476,  
 477  
 Pieczka, Ludvík 640,  
 642  
 Piff, Karl (auch Pfiffel,  
 Karl; Pim, Karl) 488  
 Piffil, Alfred 325, 328  
 Pilař, Josef 272  
 Pilarek, Michal 645  
 Pillner, Karel (auch  
 Pilner, Karel) 453  
 Pilner, Karel (auch  
 Pillner, Karel) 453  
 Pilsch, Friedrich 643  
 Pilz, Wilhelm 289  
 Pindor, Rudolf 645  
 Pirzkal, Eduard 263  
 Píša, Josef 495  
 Pischel (Wichstadt) 495  
 Pischel, František 441  
 Piskorz, Ferdinand 521  
 Pistorius, Vilém 547  
 Pitsch, Karl 643  
 Pitter, Přemysl 24, 34,  
 35  
 Pittinger, Arnošt 130, 131  
 Pivničková, Josefina 52  
 Plaček, František 644

Plaček, Štěpán 381  
 Plavec, Michal 87  
 Plešinger, Karel 358  
 Počúbaj, Gustav 610  
 Počúbaj, Klari 610  
 Počúbaj, Marie 610  
 Počúbaj, Marta 610  
 Podbira, Eduard 385  
 Podlaha, Matěj 173  
 Podstatný (Blatna) 125  
 Podzemský  
 (Weißwasser) 465  
 Podzimek, Josef 456  
 Pogadl, Anna 610  
 Pogadl, Johann 610  
 Pogadl, Karolina 610  
 Pogadl, Ida 610  
 Pogadl, Otto 610  
 Pogadl, Paul 610  
 Pogadl, Siegfried 610  
 Pohl, Anton 442  
 Pöhland, Max 114  
 Pokiser, Theodor 572  
 Poklon, Jan 572  
 Pokorná, Karolina 571  
 Pokorná, Ludmila 456  
 Pokorný (Eipel) 456  
 Pokorný, Bohuslav 542  
 Pokorný, Jan 267  
 Pokorný, Josef 564  
 Polach (Eiwanowitz  
 in der Hanna) 560  
 Polach, Antonín 558  
 Polach, Josef 575  
 Polák, Alois 486  
 Polak, Bernhard 360  
 Polák, Bořivoj 57  
 Polak, Ferdinand 360  
 Polak, Gabriele (geb.  
 Hertl) 360  
 Polak, Hedwiga 610  
 Polák, Josef 57

Polak, Manfred 360  
 Polák, Vilém 571  
 Poláková, Aloisie 57  
 Polanský, Jan 454  
 Polášek, F. 258  
 Polata, Karel 155  
 Polatschek, Barbora 572  
 Polická, Matilda 571  
 Politzer, Viktor 521  
 Polomská, Leopoldina  
 572  
 Poloncarz, Marek 345  
 Polony, Johann 610  
 Polony, Justina 610  
 Polzer, Josef (Dobrenz  
 und Deutsch  
 Schützendorf) 515  
 Polzer, Josef  
 (Großwasser) 597  
 Ponocny, Walter 262,  
 263  
 Pop, František 649  
 Popow, Filip Antonowitsch  
 611  
 Porheim, Marie 571  
 Porfnus, Rupert 468  
 Portmann, Adrian 8, 662  
 Posch, Marion 22  
 Poschenburg, Gerhard  
 Wilfred 38  
 Poschenburg, Marta 38  
 Pöschl, Hans 310  
 Pošepný, František 243  
 Pospischil, Adolf (auch  
 Pospíšil, Antonín) 484  
 Pospíšil, Antonín (auch  
 Pospischil, Adolf) 484  
 Pospíšil, Jakub 612  
 Pospíšil, Václav 414  
 Pospíšilová, Berta 572  
 Potměšil, Jakub 69  
 Potschka, Karl 571



Potschla, Anna 571  
 Poustecký František 37  
 Powolna, Adela 571  
 Powolná, Leopoldina 571  
 Pozorny, Emil 571  
 Pozorská, Marie 572  
 Prádler, Marie 427  
 Prádler, Wilhelm 427  
 Prager, Gustav 266  
 Pragerová, Marie 452  
 Pranič, Karel 596  
 Prášil, Karel 258  
 Prašivka, Anton 645  
 Prause, Julius 446  
 Pražák, František 560  
 Preisler, Anton 289  
 Preisler, Bohumil 76  
 Preisler, František 76  
 Preisler, Franz 374  
 Preiss, Heinz 169  
 Prem, Johann 130, 131  
 Prepsl, Václav 323  
 Presburger, Amalie 572  
 Prestel, Josef 169  
 Preuzetel, Julius 571  
 Preysing, Caspar (auch  
 Preysing-Lichtenegg-  
 Moos, Johann Caspar  
 Warmund Maria Ignatius  
 Joseph von) 396  
 Preysing, Elisabeth (geb.  
 Borzek Dohalsky von  
 Dohalitz, auch  
 Elizabeth Bořek-  
 Dohalský z Dohalic)  
 396  
 Preysing-Lichtenegg-  
 Moos, Johann  
 Christoph von 396  
 Příbyl, Jaroslav 532  
 Priegel, Martin 169  
 Prieglinger, Franz 165

Přikry, Rudolf 571  
 Probst, Josef 289  
 Prochasková, Terezie  
 451  
 Procházka, Ladislav 587  
 Procházková, Marie 572  
 Procházková, Michaela  
 662  
 Procházková, P. 31, 49  
 Prokop, Augusta 571  
 Prokop, František 555  
 Prokop, Josef 414  
 Prokop, Luděk 414  
 Proksch, Antonín 633  
 Prokůpek, Jindřich 571  
 Prošek, Josef 125  
 Průcha, František 260  
 Průša (Miroschau) 192  
 Průša, Josef 342, 344  
 Pruschka, Wilhelm 572  
 Průšová, Soňa 342  
 Ptáček, František 589  
 Ptáčník, Jan (Böhmisch  
 Petersdorf) 503  
 Ptáčník, Jan (Wichstadt)  
 495  
 Půhoný, Čeněk 500  
 Puhr, Josef 571  
 Puhr, Ida 500  
 Pürgel, Herman 136  
 Purkert, Josef 263  
 Purmann, Hermann 425  
 Purmann, Rudolf 425  
 Püschel (Bilin) 232  
 Puschanová, Eliška 544  
 Pusinev, Boris  
 Iwanowitsch 87  
 Pytlik, Albina 118  
 Pytlik, Hilda 118  
 Pytlik, Josef 118  
 Pytlik, Ladislav 118

## Q

Quioka, Karl 310

## R

Raab, Anton 136  
 Rachmann (Haida) 387  
 Rachmann, Albert 385,  
 386  
 Rachmann, Emmy 386  
 Rachmann, Heinz 385,  
 386  
 Rada, Vojtěch 155  
 Radoň, Bedřich 414  
 Radová, Marie 572  
 Rádr, Alois 125  
 Rafeld, Heinrich 604  
 Raida, Emil 645  
 Raimund, Franz 556  
 Rämisch, Marta 287  
 Rämisch, Reimund 339  
 Ranke, Gustav 52  
 Rasch, Oskar 374  
 Raschke (Ober Einsiedel)  
 255  
 Rassmann, Ruth 58  
 Rath, Marie 571  
 Ratz, Albin 310  
 Rauchfus (Tetschen-  
 Bodenbach) 246  
 Rázek, Jan 495  
 Reader, Gustav 52  
 Reck, Rudolf 644  
 Recknagel, Willy 114  
 Regel, Manfred 165  
 Regner, Jaroslav 378  
 Regner, Václav 378, 379  
 Reichenauer, Anton 266  
 Reichert, Hugo 596  
 Reichert, Otto 165  
 Reichstädter, Richard  
 489  
 Reicin, Bedřich 7, 608

Reilich, Hugo 289  
 Reindl, Karl 310  
 Reinelt, Elisabeth 351  
 Reiner, Eduard 173  
 Reisinger, Leopold 558  
 Reisinger, Viktor 610  
 Reiter, Hans 114  
 Reitzener, Anton 114  
 Reitzner, Almar 353  
 Rejman, Martin 55  
 Remberg, Willy 114  
 Remek, Jindřich 96  
 Renda (Treublitz) 615  
 Renner, Oswald 410  
 Repasky, Anna 610  
 Repasky, Johann 610  
 Repasky, Josef 610  
 Repasky, Marie 610  
 Řepka, Antonín 568  
 Ressel, F. 374  
 Reuter, Robert 289  
 Reznik, Franz 515  
 Richter (Rudelsdorf an  
 der Biela) 331  
 Richter, Alfons 268  
 Richter, Amalie 52  
 Richter, Anna 572  
 Richter, Anton 332, 333  
 Richter, Bruno 289  
 Richter, Edita 67  
 Richter, Eduard 351  
 Richter, Emil 644  
 Richter, Ernst 286, 287,  
 339  
 Richter, Franz 245  
 Richter, Hans 645  
 Richter, Herbert Franz  
 385, 386  
 Richter, Josef 500  
 Richter, Ludwig 263  
 Richter, Otto 255  
 Richter, Richard 500

Richter, Romana 500  
 Richter, Rudolf jun. 252  
 Richter, Rudolf sen. 252  
 Richter, Werner 268  
 Řídký, Adolf 52  
 Ridl, Walter 395  
 Riedl, František 544  
 Riedl, Franz 626  
 Riemer, Franz 141  
 Rier, Franz 571  
 Říha, František 156, 173  
 Říha, Franz Josef 571  
 Říha, Jan 148  
 Rill, Eliška 571  
 Rind, Heinrich 470  
 Ringel, Hubert 424  
 Rippel, Franz 515  
 Ripper, Stanislav 639  
 Rippl (Trnowan) 347  
 Rippl, Otto 521  
 Rittig, Karl 644  
 Roček, František 257,  
 354  
 Rödel, Julius 266  
 Röder, Josef 307  
 Rohan Karel 173  
 Rohn (Bruch) 289  
 Röhn, Franz 643  
 Rohn, Maria Barbora  
 384  
 Röhner, Helmuth 321  
 Röhrich, Josef 515  
 Roht, Alfréd Gustáv 610  
 Rokos, Rudolf 370, 377,  
 378, 379  
 Rolc, Oldřich 414  
 Rolec, Oldřich 414  
 Romanowitz, Emil 644  
 Roscher, Stefan 645  
 Rossbach, Siegfried  
 Wilhelm 169  
 Rössler, Walter 289

Rot, Anežka (auch Roth,  
 Anežka; Rott, Anežka)  
 517  
 Rot, Karl (auch Rott,  
 Karl; Roth, Karl) 517  
 Roth, Alexander Paul 610  
 Roth, Anežka (auch Rot,  
 Anežka; Rott, Anežka)  
 517  
 Roth, Emil 527  
 Roth, Gustáv Alfréd 610  
 Roth, Jolana Irma 610  
 Roth, Karl (auch Rot,  
 Karl; Rott, Karl) 517  
 Roth, Ida Paula 610  
 Roth, Marie 610  
 Roth, Otto 610  
 Rott, Anežka (auch Rot,  
 Anežka; Roth, Anežka)  
 517  
 Rott, Karl (auch Rot,  
 Karl; Roth, Karl) 380,  
 517  
 Rotter, Elisabeth 381  
 Rotter, Emilie 380, 382  
 Rotter, Karl 380  
 Rotter, Richard 488, 489  
 Rotter, Rudolf 370, 380,  
 381  
 Roubek (Kallich) 268  
 Roubíček, Jiří 90  
 Rozinek, Vladimír 478,  
 591  
 Rozlosnik, Amálie 610  
 Rozlosnik, Michael jun.  
 610  
 Rozlosnik, Michael sen.  
 610  
 Rozsypal, Jaroslav 351  
 Roztomily, Wilhelm 522  
 Rubín, Josef 57  
 Ručka, Pavel 654



Rücker, Antonie 451  
 Rücker, Robert 451  
 Rücker, Wenzel 451  
 Rudel, Adolf 263  
 Rudolf, Jiří 379  
 Ruffer, Emma 52  
 Ruffer, Oskar 289  
 Rührich, Anton 434  
 Rumler, Karel 544  
 Rumrich, Josef 252  
 Ruscher (Kittlitz) 277  
 Ruscher, Anna 277  
 Ruscher, Gertruda 277  
 Ruschitschka, Johann 522  
 Ruse, Augustin 425  
 Russ, František 72  
 Rutscher, Josef 312  
 Růžicková, N. 571  
 Ružka, Alois 571  
 Rybnická, Marie 572  
 Rýdl, Antonín 452  
 Rýdl, Miroslav 450, 451  
 Ryšavá, Tereza 565  
 Rzehak, Franz 572

**S**

Sadílek, Richard 267, 662  
 Sadílek, Rudolf 103  
 Šafman, Josef 118  
 Sagaser, Friedrich (auch Sagasser, Friedrich) 420  
 Sagasser, Friedrich (auch Sagaser, Friedrich) 420  
 Sagner (Schluckenau) 339  
 Šalanský, Anton 662  
 Salawa, Cecílie 571  
 Samek, Antonín 430

Samek, Rudolf 644  
 Samuel, Jaroslav 529  
 Sander, Paul 165  
 Säuberlich, Paul 114  
 Šauer, Alois 360  
 Sauerstein, Franz 307  
 Sauerstein, Karl 263  
 Sawelow, Michail 647  
 Schabsky, Elise jun. 619  
 Schabsky, Theodor 619  
 Schachrová, Olga 558  
 Schäfer, Emil 351  
 Schäfer, Georg 194  
 Schaffer (Wichstadt) 495  
 Schäffer, Hans (Mährisch Ostrau) 645  
 Schaffer, Hans (Woikowitz) 577  
 Schaffer, Marie 577  
 Schaffer, Otto 310  
 Schamberger, Bedřich 198  
 Schamsul, Marta 571  
 Schärf, Alfred 630  
 Scharlt, Josef 565  
 Schebechi, Emil 329  
 Scheffler, Martin 165  
 Scheinkönig, Wilhelm 141  
 Scheinpflug, Karl 289  
 Scheinpflug, Reinhard 289  
 Schenk, Alois 645  
 Schenk, Josef 106  
 Scherbaum, Hugo 310  
 Schestauer, Ema 571  
 Scheu, Jarmila 82  
 Scheuer, Štěpán 633  
 Schicht, Jiří 351  
 Schick, Adolf 165  
 Schierl, Hermína 572

Schilder, Hildegard 610  
 Schilder, Maria 610  
 Schiller, Josef 484  
 Schimanko, Josef 148  
 Schimek, Johann 515  
 Schimka, Franz 466  
 Schimka, Josef 466  
 Schimon, Josef 644  
 Schindelář, Vavřinec (auch Šindelář, Lorenc: Šindelář, Vavřinec) 173  
 Schindler, Edwin (auch Schindler, Erwin) 643  
 Schindler, Erwin (auch Schindler, Edwin) 643  
 Schindler, Franz 411  
 Schindler, Hans 572  
 Schindler, Hubert 643  
 Schirsch, Štěpánka 572  
 Schischak, Adolf 572  
 Schlaboch, František 91  
 Schlegel, Gustav 276  
 Schleger, Emil 148  
 Schleich, Karl 23  
 Schlesinger, Filomena 572  
 Schlögl, Erna 302  
 Schlör, Josef 572  
 Schlosser, Marie 321  
 Schlosser, Walter (Preßnitz) 321  
 Schlosser, Walter (Reischdorf) 336  
 Schmalenberger, Františka 572  
 Schmarda, Wenzel 563  
 Schmeiser, Hubert 594  
 Schmelzer, Franz 276  
 Schmid, Erwin Stefan (auch Schmidt, Erwin Stefan) 488

Schmidt (Leneschitz) 279  
 Schmidt, Anton 644  
 Schmidt, Arno 645  
 Schmidt, Ernst 222  
 Schmidt, Erwin Stefan (auch Schmid, Erwin Stefan) 488  
 Schmidt, Ewald 202  
 Schmidt, Ferdinand 645  
 Schmidt, Franz (Scherlichgraben) 445  
 Schmidt, Franz (Totzau) 222  
 Schmidt, Günther 202  
 Schmidt, Johann 610  
 Schmidt, Josef 445  
 Schmidt, Margareta 610  
 Schmidt, Otakar 223  
 Schmidt, Otto 165  
 Schmied (Bruch) 289  
 Schmied, August 644  
 Schmink, Josef 466  
 Schmitt, Alphons 446  
 Schmitt, Karl 125  
 Schmitzer (Rumburg) 334  
 Schmitzer, Friderich 610  
 Schmolik (Groß Otschehau) 310  
 Schmuck, Franz 85  
 Schmutz, Marie Karin 571  
 Schmutzer, Reinhard 50, 70, 84, 96, 185, 531  
 Schnabel, Karel 571  
 Schneider, Anton 142  
 Schneider, Josef 410  
 Schneider, Paul 165  
 Schneider, Reinhard 289  
 Schnürl, Adolf 309  
 Schober, Rudolf 645

Schöberl, Emilie 572  
 Schöberl, Hans 572  
 Schöberl, Karolina 572  
 Schöberle, Thomas 135  
 Schöfr, Hugo 633  
 Scholler, Albin 470  
 Scholten, Gerhard 27, 36, 37  
 Scholtiská, Anna 558  
 Scholtz, Bela 610  
 Scholtzova, Berta 610  
 Scholz, Adalbert 643  
 Scholz, Erich 333  
 Scholz, Ferdinand 470  
 Scholz, Franz 374  
 Scholz, Gustav 374  
 Scholz, Hermann 644  
 Scholz, Karl (Mährisch Ostrau) 643  
 Scholz, N. 289  
 Scholze, Josef 571  
 Scholze, Karl 26  
 Schönbauer (Bruch) 289  
 Schönbacher, Anastasie 572  
 Schönfeld, Richard 643  
 Schörghuber, Georg 352  
 Schorma (Huttendorf) 401  
 Schorma (Huttendorf) 401  
 Schossberger, Evženie 572  
 Schovanec, Matyáš 572  
 Schovánek, Radek 662  
 Schramm, Eduard 136  
 Schreiber, Hans 85  
 Schreiber, Heinrich 289  
 Schreier, Astrid 571  
 Schreier, Franz 310  
 Schreier, Vilemína 572  
 Schretler, Jan 572

Schreuer, Emil 92  
 Schrober, Marie 572  
 Schroer, Friedrich 644  
 Schroller, Albin 470  
 Schröpfer, Josef 169  
 Schrott, Ladislav 655  
 Schrötter, Richard 263  
 Schubert, Berthold 420  
 Schubert, Herta 420  
 Schubert, Jan 633  
 Schubert, Marie 420  
 Schubert, Rudolf 420  
 Schuh, Karl 210  
 Schuldes, Anton 310  
 Schüle, Ernst 165  
 Schuligin (Lundenburg) 550  
 Schüller, Otto 634  
 Schultz, Friedrich 223  
 Schulwitz (Suchental an der Lainsitz) 166  
 Schulz (Raasch; auch Schulze) 113  
 Schulze (Raasch; auch Schulz) 113  
 Schulze, Wilhelm 125  
 Schummer, Fritz 310  
 Schutto, Bedřich 544  
 Schved, Josef 572  
 Schwab, Ludwig 544  
 Schwab, Reinhard (auch Schwab, Reihold) 488  
 Schwab, Robert 488  
 Schwammberger, Gustav 234  
 Schwanda, Gustav 401  
 Schwarc, Josef 619  
 Schwartz, Riesner 610  
 Schwarz, Josef 310  
 Schwebel, Edward 266  
 Schwirian, Julie 610  
 Šebesta, Josef 645



Šedina, František 641, 643  
 Sedláček, Břetislav 495  
 Sedláček, Josef (Besno) 68  
 Sedláček, Josef (Woken bei Hirschberg) 390  
 Sedláček, Ladislav 617  
 Sedlák, Josef 571  
 Sedlár, Vladimír 642, 643  
 Šedý, Jan 517  
 Segeň, Jozef 410  
 Seger, Erich (auch Leger, Josef) 223  
 Seger, Wenzl (auch Leger, Wenzel) 222  
 Sehnal, Josef 60  
 Seibert, Adolf (auch Seifert, Adolf) 644  
 Seibert, Franz 644  
 Seidel, Theresa 215  
 Seidl, Elsa 397  
 Seifert, Adolf (auch Seibert, Adolf) 644  
 Seifert, Berthold 478  
 Seifert, Josef 289  
 Seifert, Nikolas 136  
 Seifert, Paul 165  
 Sekáč (Haida) 385  
 Seltsam, František 128  
 Senft, Gustav 643  
 Šenk, Otto 597  
 Sesin, Josefina 571  
 Šeslagavik, Františka 571  
 Ševčík, Josefa 571  
 Ševčík, Otakar 26  
 Sever, Marie 571  
 Šidlo (Brohsen) 505  
 Siegel, Bernhard 498  
 Siegel, Emil 343

Siegl, Charlotte 571  
 Siegl, Georg 567  
 Šiffta, Václav 378  
 Sigmund, Anton 136  
 Sikorský, Ludvík 410  
 Šilhavý, František 187  
 Silný, Jan 514  
 Silvestr, Isidor 544  
 Šima, Anna 571  
 Šimek (Schmiedeberg) 272  
 Šimková, Ilona 411, 442, 445, 466  
 Šináglová, Adéla 114  
 Šináglová, Margareta (geb. Rimmerová) 114  
 Šindelář, Josef 104, 281  
 Šindelář, Lorenc (auch Šindelář, Vavřinec; Schindelář, Vavřinec) 173  
 Šindelář, Vavřinec (auch Šindelář, Lorenc; Schindelář, Vavřinec) 173  
 Široký, Jaroslav 529  
 Sirrotová, Marie 572  
 Sixt, Anna (geb. Lichmann) 558  
 Skalický, Josef 260  
 Skalka, Franz 472  
 Skarke, Otto 85  
 Škarpil, František 571  
 Škarpil, Fridolin 544  
 Sklenar, Anton 153  
 Škoda, Josef 85  
 Skok, František 59  
 Skopalová, Adéla 543  
 Skoták, Marie 572  
 Skramuský, Jaroslav 70  
 Skřípský, Jan 529  
 Skudlíková, Marie 572

Sladký, Robert 125  
 Šlajs, Josef 198  
 Slánský, Rudolf 643  
 Slavík (Wekelsdorf) 450  
 Slavík, Hans 645  
 Slavík, Vlastimil 450  
 Šlechta, Václav 495  
 Slezak, Anton (auch Leonhard, Pater) 333  
 Slováček, Ludvík 633  
 Šlovák (Postelberg) 318  
 Sluka, František 378  
 Směja, Stanislav 643  
 Šmejkal (Aussig) 351  
 Smejkal, Ladislav 662  
 Smejkal, Rudolf 571  
 Smetana, Bedřich 610  
 Smetana, Josef 243  
 Šmid, Emil 587  
 Smírek, Robert 85  
 Smítala, Josef 656  
 Smolek, Karel 173  
 Smolková, Teresie 174  
 Smrčina, Vladimír 284, 294, 296  
 Smrčka, Václav 594  
 Smutná, Terezie 571  
 Šnajdr (Grottau) 375  
 Šneiderhans, Karel 243  
 Sobek, Václav 517  
 Sobotka, Marie 572  
 Socha, Eduard 544  
 Socha, Jiří 374  
 Sogel, Hans 572  
 Šolc, Josef 414  
 Solomka, Petro (auch. Solomko, Pjotr Mironowitsch) 410  
 Sonnleiter, Josef 289  
 Šošík, Miroslav 131  
 Sosnar, Jiří (auch Sosnar, Jura) 606

Sosnar, Jura (auch Sosnar, Jiří) 606  
 Sossulin, Pjotr 416, 433  
 Šouba, Antonín 517  
 Soukup, Alfred 337  
 Soukup, Friedrich 572  
 Soukup, Ludmila 21  
 Soukup, Thomas 345  
 Sova, Alois 567  
 Špaček, Adolf 535  
 Spander, Alois 633  
 Sperk, Kurt 289  
 Špidla, Josef 662  
 Špirk, Ludvík 370, 374  
 Spitzenberger (weibl.) (Bruch) 289  
 Šponder, Bedřich 544  
 Springer, Josef 572  
 Springer, Kurt 169  
 Spühl, Eduard 596  
 Spurný, Antonín 67  
 Spurný, Matěj 452  
 Šrajbr, Karel 491  
 Šrámek, Emanuel 627  
 Srba, Josef 301  
 Srp, Karel 310  
 Stabler, Karel 572  
 Stalin, Josef Wissarionowitsch 6  
 Stalzer, Oskar 644  
 Stams, August 165  
 Staňa, Ivan 662  
 Staněk (Wekelsdorf) 450  
 Staněk, Tomáš 8, 249, 263, 273, 288, 336, 345, 399, 401, 515, 532, 557, 564, 596  
 Stangel, Gustav 643  
 Stangl, Agnes 610  
 Stangl, Franz jun. 610  
 Stangl, Franz st. 610  
 Stangl, Julius 610

Stangl, Rosalie 610  
 Stanzel, Alois 633  
 Stará, Františka 571  
 Stareček, František 645  
 Stark, Josef (Mährisch Ostrau) 645  
 Stark, Josef (Weißwasser) 466  
 Starožák, Jan 571  
 Stäsch, Paul 85  
 Stašek (Radostitz) 156  
 Stašková (Radostitz) 156  
 Šťastný, Josef 486  
 Štěch, Robert 414  
 Štecha, Josef 125  
 Stefan, Čeněk 644  
 Stefan, Herbert 266  
 Stefan, Veronika 571  
 Stefan, Viktor 633  
 Šteffková, Marie 572  
 Stehlík (Neuenburg an der Elbe) 92  
 Stehlik, Hugo 85  
 Stehlík, Konrad 544  
 Stehlík, Květoslav 399  
 Stehlík, Michal 130, 132, 662  
 Steinbauer, Václav 173  
 Steiner, Franz 307  
 Steiner, Jan 633  
 Steiner, Rudolf 457  
 Steinfelsner, Max 2013  
 Steinmetzer, Franz 50  
 Steklý, František 457  
 Stempel, Marie 610  
 Stempel, Marie jun. 610  
 Stengl, Eduard 238  
 Stenzel, Franz 602  
 Štěpán, Josef 262  
 Štepanek, Franz 238  
 Štěpánek, Jan 571  
 Štěpánek, Kvido 662

Štěpánek, Petr 436  
 Štěpaník, František 626  
 Štěpánková, Anna 571  
 Štěpánková, Filipína 572  
 Štěrba, František 398  
 Štěrba, V. 92  
 Štercl, Emil 249  
 Štěrk, Marie 571  
 Steubel, Hannelore 380  
 Stieper, Bernhard 165  
 Stille, Berta 22  
 Štindl, Peter 157  
 Stippel, Johann 132  
 Stocklasa (Groß Ottschekau; auch Stocklassa) 310  
 Stocklassa (Groß Ottschekau; auch Stocklasa) 310  
 Stöhrer (Groß Ottschekau) 310  
 Stojer, Rudolf 645  
 Stoklasa, Jan 633  
 Stolz, Rudolf 310  
 Stolzenberger, Franz 289  
 Stompe (Haindorf) 374  
 Storch, Josef 263  
 Šťovíček, Jan 491  
 Strádal Jaroslav 517  
 Straka, Jindřich 414  
 Straka, Norbert 414  
 Stránský, Jiří 465  
 Stránský, Miroslav 262  
 Streck, Josef 619  
 Streckel, Hermann 445  
 Stredak, Agnes 610  
 Stredak, Agnes jun. 610  
 Stredak, Emil 610  
 Stredak, Mathias 610  
 Stredak, Ottilie 610  
 Stredak, Peter 610



Stredak, Stefan 610  
 Střelcová, Marie 571  
 Streubel, Anna 450  
 Streubel, Hans Jürgen 380  
 Streubel, Ingrid 380  
 Streubel, Marie (geb. Tham) 380  
 Strik, Gretl 492  
 Stříž, Rudolf 544  
 Strnad, Karel 414  
 Strobel, Alfred 52  
 Strobl, Hans 343  
 Stromel, František 596  
 Strouha, Karel 430  
 Strzizik, Reinhold 153  
 Sturm, Werner 381  
 Stutz, Ludwig 289  
 Stýblo 262  
 Šubert, Albín 593  
 Suchel, Viktor 80  
 Suchy, Hans 522  
 Suchy, Johann 515  
 Suchyně, Konrád 555  
 Sudmeyer, Heinrich 194  
 Šugl, František 454  
 Šulc, Jan 32  
 Šulčík, Hermína 468  
 Suldovský, Václav 85  
 Šulová, Anna 572  
 Šupáček, Antonín 542  
 Supper, Leopold 612  
 Sura (Schmiedeberg) 272  
 Surovčík, Eugen 609  
 Süss, Hedvika 450  
 Süss, Walter 544  
 Süssner, Karl 450  
 Šváb, Ludvík 544  
 Švabinský, Max 376  
 Švand, Viktor 544  
 Švára (Schmiedeberg) 272  
 Svárovský, Antonín 378  
 Sverak, Hans 495  
 Šverák, Jan 495  
 Švestka, Josef 597  
 Sviták, Jan 23  
 Svítíl, Magdalena 571  
 Svoboda (Johnsbach [Rabstein]) 263  
 Svoboda (Wekelsdorf) 452  
 Svoboda, Ferdinand 339  
 Svoboda, František 544  
 Svoboda, Jan 47  
 Svoboda, Ludvík 7, 353, 548  
 Svoboda, Richard 544  
 Svoboda, Václav 450, 451  
 Svoboda, Vladimír 187  
 Svobodova, Marie 571  
 Swieder, Hans 645  
 Swirtschuk, Andrei 27  
 Swobodníková, Kristina 662  
 Swobodníková, Markéta 561, 576  
 Sýkora, Františka 571  
 Sýkora, Jindřich 288  
 Sýkora, Václav 420, 453  
 Sýkorová (Prag) 56  
 Syrová, Anna 571  
 Syrová, Karolina Žofie 572  
 Syrovátko (Wekelsdorf) 450

**T**

T., J. (Schlackenwerth) 220  
 Táborský, Václav 296  
 Tachecí, Karel 238

Tajmar, Matyáš 564  
 Tajovský, Miloš 662  
 Tannhäuser, Josef (auch Tannhäuser) 644  
 Tarčan (Postelberg) 318  
 Tarisch, Ida 566  
 Tasler, Erhard 589  
 Tatič, Rajko 361  
 Tauchmann, Gustav 165  
 Tauhofer, Terezie 571  
 Tegel, Čeněk 645  
 Teibl, Jana 221  
 Teibl, Josef 221  
 Teibl, Marie 221  
 Teibl, Olga 221  
 Teichmann, Alfred (auch Teichmann, Rudolf) 644  
 Teichmann, Bernhard 202  
 Teichmann, Hans 645  
 Teichmann, Rudolf (auch Teichmann, Alfred) 644  
 Teimer, Aloisie 571  
 Telistschka, Hans 572  
 Telscher, Franz 602  
 Tessmann, Ilmar 60  
 Těthalová, Markéta 662  
 Thamm, Josef 456  
 Theimer, Viktor 544  
 Theiner, Hans 626  
 Thiel, Adolf 628  
 Thiel, Dietrich 202  
 Thiel, Rudolf 351  
 Thim, Hugo 643  
 Thomas, Hannelore 125  
 Thomayer, L. 189  
 Thost, Adolf 644  
 Thurn und Taxis, Friedrich von 587  
 Ticháček, František 446  
 Tichý (Duppau) 209

Tichý, Jan 8, 385, 389, 662  
 Tiebel, Max 165  
 Tipt, Josef 352  
 Tittelbach, Otto 310  
 Tkáč, František 644  
 Tmé, Erwin 571  
 Todt, Alois 599, 607  
 Tögl, Augustin 450  
 Tögl, Berta 450  
 Toma, Alexander 610  
 Toma, Emma 610  
 Toma, Helena 610  
 Toma, Julie 610  
 Toman, Anton 644  
 Toman, Jiří 572  
 Toman, Josef 643  
 Tomani, František 450  
 Tomeš, Alois 342, 344  
 Tomeš, Josef 30  
 Tomková, Emilie 516  
 Tomková, Marie 572  
 Tomš, J. 399  
 Tomšík, Karel 351  
 Töpfer, Max 165  
 Topinka, Jiří 67, 76, 78, 86, 111, 114  
 Topitsch, Mathilde 572  
 Toporcer, Ladislav 232  
 Töro, Susanne 610  
 Török, Anna 610  
 Török, Katharina 610  
 Toscher, Johann 521  
 Tošnerová, Květa 337  
 Totzauer, Anton 237  
 Träger, Alfred 389  
 Traube, Emil 544  
 Trdla, Vojtěch 59  
 Trefný, Martin 662  
 Treschl, Josef 289  
 Třešňák, M. 92  
 Trexler, Ferdinand 289

Trojan, Emil 432, 442, 459, 470, 484, 486, 489, 490, 495, 603  
 Trojáněk, Karel 25, 74, 75  
 Tschedotowitsch, Nikolai 533  
 Tschepke, Wilhelm 591  
 Tschermich Hermina 52  
 Tulec, František 136  
 Tůma (Blatna) 125  
 Tůma, František 101  
 Tuma, Jan 136  
 Tůma, Jaromír 134  
 Tůma, Václav 76  
 Tupý, Jindřich 145  
 Turnovský, Alois 118  
 Tutsche, Franz 505

**U**

Uberall, Adolf 645  
 Uhl, Hans 85  
 Uhl, Norbert 266  
 Uhl, Rudolf 644  
 Uhl, Terezie 571  
 Uhlíř, Josef (auch Haunold, Josef) 101  
 Uhlstein, Heinz 169  
 Ulbrich, Karel 544  
 Ullmann, Marie 52  
 Ulrich (Weißbach) 374  
 Ulrych, Albín 474  
 Unger, Marie 450  
 Unger, Richard 450  
 Unsel, Hermina 52  
 Untermüller, Jaroslav 50  
 Unzeitig, Johann 602  
 Urban (Grulich) 484  
 Urbanczyk, Eduard 644  
 Urbánek, Josef 82  
 Urbánková, Milena 26  
 Urbanovský, Bedřich 571  
 Ux, Helen 571

**V**

Vácha, Jaroslav 363  
 Vachata (Kleinaupa) 425  
 Vachata (Neu-Bidschow, Spindlermühle) 432, 448  
 Vacík, Josef 272  
 Vaculík, František 610  
 Vágner, Hyněk 334  
 Valaš, Čestmír (auch Kalaš, Čestmír) 90  
 Valenta, Bernard 558  
 Valenta, Eduard 544  
 Valouch, František 544  
 Váňa, Petr 516  
 Váňa, Zdeněk 657  
 Vaniš, František 456  
 Vantoch, Hermina 571  
 Varačka, Štefan 410  
 Varadinek, Bohumil 554  
 Vařeka, Eduard 604  
 Vašák, Karel 533  
 Vašek, František 542, 544, 545  
 Vasek, L. 557  
 Vašíček, Jan 114  
 Vašíček, Josef 26  
 Vašíčková, Terezie 114  
 Vater (Haindorf) 596  
 Vávra, Otakar 23, 26  
 Vavrouch, Josef 600  
 Vávrová, Amálie 488  
 Včelák, Jiří 107  
 Večerek, Josef 643  
 Veit, Jana 572  
 Velecký, František 542  
 Velhartická, Eva 406  
 Vencel, N. 610  
 Vend, Vladimír 424, 439, 455, 464, 480, 481, 484, 487, 490, 501, 503, 621, 662



Vend, Vladimír jun. 490  
 Vepřovský, Radoslav 355  
 Verschneider, Hermina 351  
 Veselá, Helena 571  
 Veselá, Josefa 572  
 Veselský, Rudolf 567  
 Veselý (Wekelsdorf) 450  
 Větýšek, Eduard 495  
 Veverka, Mojmír 525  
 Vicena, Vladimír 608  
 Viceníková, Martina 542  
 Vidlák, Vilém 542  
 Viduna, Josef 61  
 Viktor, Anton 644  
 Viktora (Chanowitz) 187  
 Vilímek, Alois 84  
 Vilm, Růžena 572  
 Vincenc, Gabriel 572  
 Vith, Johann 134  
 Vlach, Jaroslav 46  
 Vladař, Otto 645  
 Vlasák, Karel (Blatna) 125  
 Vlasák, Karel (Bruch) 363  
 Vlček, Antonín 572  
 Vičková, Valerie 174  
 Vlk, Antonín 544  
 Vlk, Václav 515  
 Vogeler, Friedrich 376  
 Vogl, Georg 136  
 Vogt, Josef 544  
 Vogt, Ignac 575  
 Vojta, Josef 194  
 Vojtěchovský, Vladislav 633  
 Vojtek, Bohumír 544  
 Vojtišek, Josef 351  
 Vojtišek, Kurt 587  
 Voksa, Josef 469  
 Volny, Leonard 645

Vondráček, David 46  
 Vondráček, Rudolf (auch Ondráček, Rudolf) 558  
 Voráček, Miroslav 260  
 Voříšek, Josef 42  
 Vosol, Bohumil 131  
 Vosol, František 131  
 Vostřák, Václav 395  
 Vous, Mathias 571  
 Voves, František 371  
 Vrána, Jan 289  
 Vraštil, Marie 572  
 Vrša, Emanuel 354  
 Vybíhal, Jiří 519, 522, 532  
 Vybíral, Marie 572  
 Vyhlička, Karel 390  
 Vyhnálek, Petr 543  
 Vyvážil, Karel 390

**W**

Wächter, Franz 263  
 Wack, Johann 165  
 Wagner (Pomeisl) 307  
 Wagner, Anna 610  
 Wagner, Annemarie 157  
 Wagner, Bela 610  
 Wagner, Franz (Bruch) 289  
 Wagner, Franz (Pohrlitz) 572  
 Wagner, Futz 395  
 Wagner, Gejza 610  
 Wagner, Heinrich 146  
 Wagner, Johann 610  
 Wagner, Josef (Duppau) 209  
 Wagner, Josef (Groß Otschehau) 310  
 Wagner, Margareta 610  
 Wagner, Teresie 572  
 Wahla, Adolf 310

Walek, Augusta 571  
 Walnoha, Kristýna 572  
 Walter, Ernst 472  
 Walter, Franz (Bruch) 289  
 Walter, Franz (Nieder Ullersdorf) 472  
 Walter, Johann 520  
 Wanitschek, Bernard 486  
 Wanka, Ernst 589  
 Wanke, Franz 644  
 Warczok, Dominik 644  
 Warhanik, Anton 571  
 Warhanitzková, Marie 572  
 Wasmuth, Amalie Ernestina 572  
 Wastl, Franz 136  
 Wauschek, Franz Ferdinand 525  
 Wauschek, Gerhart 571  
 Wauschek, Žofie 525  
 Wawerisch (Drschke) 395  
 Wawreczka, Norbert 20  
 Weber, Hans 52  
 Weber, Marta 575  
 Wedrich, Ernst 263  
 Weicht, Elfriede 52  
 Weidemann, Paul 263  
 Weidlich, Alfred 644  
 Weidmann, Gerhard 263  
 Weigner, Konrad 520  
 Weinbach, Jakob 307  
 Weinling, Ernst 165  
 Weis, Anna 571  
 Weis, Jiří 342  
 Weis, Marie 572  
 Weiser, Franz 466  
 Weiser, Gabriela 572  
 Weisner, Josef 616

Weiss, Franz (Duppau) 209  
 Weiss, Franz (Freudenthal) 626  
 Weiss, Jarosch 310  
 Weiss, Johann 472  
 Weiss, Josefa 572  
 Weissgärber, Adolf 645  
 Weiss-Tessbach, Otto 527  
 Weist, Walter 644  
 Welser, Franz 136  
 Welser, Jakub 136  
 Wende, Josef 263  
 Wenig, Jiří 486, 490  
 Wenisch, Franz 210  
 Wenzel, Werner 411  
 Wenzl, Julius 310  
 Weösch, Anton 165  
 Werlich, Erich 631  
 Werlik, Emerich 633  
 Werner, Friedrich 379  
 Werner, Hans 645  
 Werner, J. 495  
 Werner, Ilse 385  
 Werner, Martha 385  
 Westen, Hans 126  
 Wettengel, Josef 234  
 Weymann (weibl.) (Maffersdorf) 383  
 Wichtrei, Franz 450  
 Wichtrei, Marie 450  
 Wicuner, Maximilian 571  
 Wieden, Friedrich 276  
 Wiederman (Johannisbad) 420  
 Wiedermann, Hans 126  
 Wiegard, Walter 371  
 Wienecke, Erich 82  
 Wiesenthal, Lothar 26  
 Wiesenthal, Roswite (auch Viesenthalova,

Roswite) 52  
 Wiesner, František 590  
 Wilhelmi, Elfrieda 397  
 Will, Karl 589  
 Will, Reinhard 169  
 Willerth, Hans 645  
 Willim, Adolf 136  
 Willimek, Robert 643  
 Wilomica, Josef 266  
 Winatsky, Augusta 571  
 Winkler, Gottlieb 643  
 Winkler, Hans 644  
 Winkler, Johann 478  
 Winkler, Josefa 572  
 Winkler, Karel 544  
 Winkler, Klement (auch Winkler, Kurt) 615  
 Winkler, Kurt (auch Winkler, Klement) 615  
 Winkler, Marie 478  
 Winter (Ober Einsiedel) 255  
 Winter, Georg 26  
 Wisura, Josef 643  
 Witasková, Marie 571  
 Witke, Viktor 644  
 Wittmack, Friedrich Theodor 571  
 Wittmack, Hencete 572  
 Wlk, Franz 135  
 Wohland, Mathias 571  
 Wohlard, Klementina 571  
 Wojewode, Berta 58  
 Wojtowicz, Hans 644  
 Wolanek, Paul 645  
 Wolaschková (Müglitz) 604  
 Wolf, Alfred 351  
 Wolf, Alois 411  
 Wolf, Anna 52  
 Wolf, Artur 263  
 Wolf, Emil 645

Wolf, Ida 571  
 Wolf, Leopold 571  
 Wolf, Willi 312  
 Wolfgang, Gustav 289  
 Wolfová, Martha 544  
 Wolfrum, Bedřich 304  
 Wollner, Evžen 544  
 Woltersdorf, Willi 202  
 Wondraschke, Georg 232, 357  
 Wondratschek (Schirmdorf) 498  
 Wonisch, Albina 571  
 Wonka (Schwarzenthal) 410  
 Wontag, Robert 572  
 Worel, Franz 571  
 Worofka (Pladen) 234  
 Woschmiek, Anton 39  
 Wotruba, Franz 136  
 Wrabetz, Božena 450  
 Wrabetz, Josef (Scherlichgraben) 445  
 Wrabetz, Josef (Wekelsdorf) 450  
 Wranka, Albert 644  
 Wülfrath, Karl 85  
 Wünsch, Antonie 571  
 Würfel, Rudolf 571  
 Würfel, Werner 342  
 Wurm, Josef 418

**Z**

Záboj (Neu Rohlau) 219  
 Žáček, Pavel 32, 33, 39, 662  
 Zachrla, Bernard 560  
 Zadina, Josef 269  
 Zaff, Hermina 571  
 Zahárovská, Marie 572  
 Zahorsky, Paul 610  
 Zahradník, František 441



Zahradník, R. 655  
 Zahradník, Vojtěch 57  
 Zajíc, Josef 544  
 Zajícová (Mallonitz) 191  
 Žampach, Vojtěch 570,  
 572  
 Zandler (Landskron) 489  
 Zapletal, Edvin 554  
 Zápotočský, Antonín 406  
 Zápotočský, Bruno 544  
 Zapp (Bruch) 289  
 Záruba, Josef 57  
 Zástěra (Haindorf) 374  
 Zavešická, Terezie 571  
 Zavrta, Břetislav 587  
 Žďárský, Josef 354  
 Zdiarsky, Emanuel 136  
 Zdráhal, Václav 662  
 Zdražil, Ferdinand 558  
 Zdražil, Julie 558  
 Zebo, Karl 605  
 Zech, Betty 571  
 Zechner, Emil 307  
 Zeipelt, Franz 411

Zeipelt, Johann 445  
 Zelenka, František 359  
 Zelený, Václav 446  
 Zelenka, Jan 571  
 Zeman, Miroslav 516  
 Zettel, Karel 203  
 Zezula, Oldřich 609  
 Zezulová, Veronika 644  
 Zícha, Jan 318, 362, 365  
 Zickler, Willi jun. 297  
 Zickler, Willi sen. 297  
 Zidek, Robert 643  
 Židlický (Chanowitz) 187  
 Žihla, Bohumil 83  
 Žihla, František 544  
 Zika, Josef 344  
 Ziková, Emilie 571  
 Zimerman, Václav 105,  
 281  
 Zimmermann, Franz 626  
 Zimmermann, Ján 626  
 Zimmermann, Júlia 610  
 Zimmermann, Walter  
 359

Zimmermann, Wenzel  
 276  
 Zink, Hans (auch Zinkk;  
 oder Cink, Hans) 599  
 Zinkk, Hans (auch Zink;  
 oder Cink, Hans) 599  
 Zipelt, Friedrich 411  
 Zipusch, Karel (auch  
 Cipuš, Karel) 174  
 Zirm, Anton 410  
 Živný, František 544  
 Zlámal, Jan 555  
 Žlička, Jan 535  
 Zörkler, Josef (Totzau)  
 222  
 Zorn, Terezie 572  
 Zouhar, Ludvík 544  
 Zubiller, August 165  
 Zvěřina, František 397  
 Zwierner, Emil 644

## Ortsregister

### A

Abtsdorf 496  
 Adelsdorf 586, 590  
 Adersbach 406, 450  
 Adolfovce 586, 590  
 Adršpach 406, 450  
 Albern (Neubistritz) 124  
 Albeř 124  
 • Teich Osika 124  
 Albrechtice 344  
 Albrechtsried 344  
 Alt Pilsen 199  
 Alt Rohlau 187  
 Alt-Hart 124, 164  
 Alt-Rognitz 443  
 Arnau 418  
 Arnsdorf 397  
 Arnultovice 397  
 Auschwitz 344, 647  
 Auspitz 554  
 Aussig 319, 344, 345,  
 350, 353, 354, 355  
 • Budowe 355  
 • Lerchenfeld 354  
 • Schöbritz 354  
 • Schönpriesen 345,  
 350, 351, 352, 355  
 • Severní Terasa  
 [Nordterrasse] 354  
 Aussiger Region  
 226-365

### B

Bad Lieberwerda 374  
 Bakov nad Jizerou 390  
 Bánov 542  
 Banow 542  
 Bánská Bystrica 608  
 Bärnwald 431, 432

Bartošovice v Orlických  
 horách 407  
 Batzdorf 407  
 Bayern 126  
 Bečov 161  
 Bělá pod Pradědem 590  
 Belgien 196, 219  
 Běloutín 596  
 Běloves 428  
 Benátecká Vrutice 66  
 Beraun 67, 86, 113, 114  
 Bergstadt 186  
 Bernartice 143, 146  
 Beroun 67, 76, 77, 83,  
 86, 95, 106, 110, 111,  
 113, 118  
 • Lištice 67  
 • Skuhrov 67, 106  
 Beskiden 532  
 Besno 68  
 Běšiny 191  
 Bezděkov 103  
 Bezirk Benešov 70, 96,  
 113  
 Bezirk Beroun 67, 76, 77,  
 83, 86, 95, 106, 110,  
 111, 113, 118  
 Bezirk Blansko 552, 562  
 Bezirk Brno-venkov 557,  
 564, 565, 566, 569,  
 570, 574, 575, 576,  
 577, 581  
 Bezirk Bruntál 626, 636,  
 637, 648  
 Bezirk Břeclav 550, 551,  
 554, 564, 567, 569,  
 574  
 Bezirk Česká Lípa 371,  
 373, 385, 390, 392,

396, 397  
 Bezirk České Budějovice  
 126, 133, 136, 142,  
 143, 144, 147, 148,  
 150, 155, 156, 157,  
 158, 167, 168, 170  
 Bezirk Děčín 242, 244,  
 247, 251, 252, 255,  
 262, 274, 277, 281,  
 286, 332, 339, 358,  
 361  
 Bezirk Domažlice 183,  
 184, 185, 189, 195,  
 198  
 Bezirk Frýdek-Místek  
 631, 634, 647, 649  
 Bezirk Havlíčkův Brod  
 517, 530, 531  
 Bezirk Cheb 208, 211,  
 218  
 Bezirk Chomutov 239,  
 249, 258, 265, 266,  
 268, 269, 272, 290,  
 297, 298, 320, 321,  
 336, 349, 356  
 Bezirk Chrudim 497,  
 498, 500  
 Bezirk Jablonec nad  
 Nisou 372, 391, 395,  
 399, 400  
 Bezirk Jeseník 586, 587,  
 590, 593, 598  
 Bezirk Jičín 416, 422,  
 433, 451  
 Bezirk Jihlava 515, 528,  
 529, 532, 533  
 Bezirk Jindřichův Hradec  
 124, 128, 129, 130,  
 132, 134, 135, 138,



- 139, 140, 142, 145,  
146, 147, 149, 151,  
152, 156, 160, 164,  
166, 172, 177  
Bezirk Karlovy Vary 209,  
213, 214, 217, 218,  
219, 220, 221, 222,  
224, 225  
Bezirk Karviná 629  
Bezirk Kladno 79, 107,  
109, 112, 119  
Bezirk Klatovy 182, 186,  
187, 190, 191, 194, 197,  
201, 202, 203, 262  
Bezirk Kolín 84, 100  
Bezirk Kroměříž 654,  
655, 657  
Bezirk Kutná Hora 72  
Bezirk Liberec 370, 371,  
373, 374, 375, 376,  
393  
Bezirk Litoměřice 238,  
248, 253, 269, 283,  
303, 311, 323, 342,  
343, 348, 356  
Bezirk Louny 233, 234,  
237, 238, 256, 275,  
279, 291, 292, 300,  
306, 309, 312, 314,  
337, 340, 343, 347,  
359, 362, 364  
Bezirk Mělník 86, 88, 91,  
104  
Bezirk Mladá Boleslav  
68, 70, 89, 117  
Bezirk Most 250, 254,  
271, 280, 282, 284,  
288, 293, 294, 304,  
308, 331, 362  
Bezirk Náchod 406, 409,  
411, 415, 421, 422,  
424, 428, 434, 438,  
444, 446, 447, 449  
Bezirk Nymburk 66, 78,  
87, 92  
Bezirk Olomouc 592,  
597, 599, 602, 605,  
607, 615, 616, 617, 619  
Bezirk Opava 629, 634,  
635, 637, 639  
Bezirk Pardubice 476,  
499  
Bezirk Pelhřimov 526,  
527  
Bezirk Písek 150, 153,  
154, 161  
Bezirk Plzeň-jih 199  
Bezirk Plzeň-město 195,  
199  
Bezirk Plzeň-sever 200,  
202  
Bezirk Praha-východ 69,  
87  
Bezirk Praha-západ 68,  
74, 91, 96, 101, 106,  
110  
Bezirk Prachatice 148,  
155  
Bezirk Prostějov 587,  
589, 591  
Bezirk Přerov 595, 600,  
608, 612  
Bezirk Příbram 78, 82,  
97, 103, 115  
Bezirk Rakovník 73, 75,  
77, 83, 99, 112  
Bezirk Rokycany 192  
Bezirk Rychnov nad  
Kněžnou 407, 408,  
411, 412, 415, 421,  
425, 431, 432, 437,  
440, 441, 442, 445,  
454, 455, 459  
Bezirk Semily 391, 394,  
400, 401  
Bezirk Sokolov 212, 215,  
217  
Bezirk Strakonice 125  
Bezirk Svitavy 471, 479,  
482, 485, 492, 493,  
496, 499, 505  
Bezirk Šumperk 588,  
591, 594, 598, 601,  
602, 603, 604, 606,  
612, 613, 614, 615,  
616, 620  
Bezirk Tábor 125, 143,  
162, 171, 175, 176  
Bezirk Tachov 200  
Bezirk Teplice 230, 235,  
264, 276, 278, 301,  
338, 341, 343, 357  
Bezirk Trutnov 410, 413,  
416, 417, 418, 419,  
420, 423, 425, 426,  
427, 433, 439, 440,  
443, 448, 452, 456,  
457, 458, 459  
Bezirk Třebíč 525, 527  
Bezirk Uherské Hradiště  
654  
Bezirk Ústí nad Labem  
236, 241, 257, 270,  
322, 343, 346, 350  
Bezirk Ústí nad Orlicí  
464, 465, 467, 468,  
469, 472, 473, 474,  
475, 478, 480, 483,  
486, 491, 493, 494,  
498, 500, 501, 504,  
506, 508  
Bezirk Vsetín 656, 658  
Bezirk Vyškov 550, 559,  
561, 576, 578  
Bezirk Zlín 656  
Bezirk Znojmo 552, 553,  
556, 565, 566, 568,  
580  
Bezirk Žďár nad Sázavou  
514, 516, 530, 531,  
534, 535  
Bezno 68  
Biberteich 587  
Bieschin 191  
Bílá Voda 465  
Bilin 230, 264, 282, 301,  
318, 357  
Bílina 230, 264, 282,  
301, 318, 357  
• Mostecká 232  
• Prokopigasse 230  
• Vrchlického 230  
Bílý Potok 370, 373, 598  
Bischofteinitz 189, 195,  
198  
Biskupice 587  
Biskupitz 587  
Bistritz 70  
Bistritz am Hostein 654  
Bistritz ob Pernstein 514  
Bistrowan 597  
Bitoveves 233  
Blatna 125  
Blatná 125  
Blatno 234  
Blauda 588  
Blažejov 135  
Blšany 310  
Bludov 588  
Blumenau 485  
Bobrovník 587  
Böhmen 11, 12, 96, 219,  
294, 396  
Böhmisch Kamnitz 242,  
243, 263  
Böhmisch Leipa 8, 339,  
371, 398  
Böhmisch Petersdorf  
469  
Böhmisch Rothwasser  
473, 488  
Böhmisch Rudolitz 128  
Böhmisch Sternberg 113  
• Siedlung Vrabov 113  
Böhmisch Trübau 468  
Böhmisch Wiesenthal  
290  
Boholib 68  
Bohosudov 235  
Bohuliby 68  
Bojkovice 654  
Bojkowitz 654  
Borohrádek 408  
Borotin 125  
Borová 492  
Boschetitz 161  
Božetice 161  
Brandeis an der Elbe-  
Altbunzlau 69, 262  
Brandýs nad Labem-  
Stará Boleslav 69, 262  
• Houšťka 69  
• Martinovská 69  
Branná 466  
Bratislava 50, 187, 325,  
408, 543, 608, 611  
• Petržalka 611  
• Sadová 272/2 543  
Braunau 333, 409, 422,  
446  
Braunbusch 198  
Břeclav 542, 550, 551,  
554, 564, 567, 569,  
573, 574  
Bremen 262, 344  
Breslau 52  
Březina 562  
Březná 594  
Březník 527  
Březno 70  
Brno 131, 192, 521, 522,  
529, 540, 543, 554,  
557, 564, 565, 566,  
569, 570, 573, 574,  
575, 576, 577, 581  
• Česká 541  
• Jundrovská 542  
• Kounicovy koleje  
192, 541, 542, 543,  
544, 545, 547  
• Královo Pole 541  
• Malá Klajdovka 544  
• Maloměřice 544, 545  
• Mendlovo náměstí  
545  
• Obřany 544, 545  
• Šeránkova 543  
• Tišnovská 545  
• Žabovřesky 541, 542  
Brodek u Konice 589  
Brohsen 505  
Broumov 333, 409, 422,  
446,  
Brozánky 236  
Bruch 288, 289, 363  
Brunnersdorf 320,  
Bruntál 466, 626, 636,  
637, 648  
Brüx 52, 233, 259, 264,  
296, 304, 319, 333,  
363  
Brünn 192, 521, 522,  
529, 540, 542, 543,  
544, 545, 546, 547,  
548, 551, 554, 565,  
566, 569, 570, 573,  
574, 577  
• Kaunitz-Kolleg bzw.  
Wohnheim 192, 541,  
542, 543, 544, 545,  
547  
• Komeiner Straße 542



- Königsfeld 541
- Leipziger Straße 545
- Malmeritz 544, 545
- Mendelplatz 545
- Oberseß 544, 545
- Tschechische Gasse 541
- Sebwitz 541, 542
- Břvany 237, 279
- Bschesina 562
- Bschesnik 527
- Bschesno 70
- Bučovice 550
- Budětice 182
- Budietitz 182
- Budin an der Eger 238
- Budischau 563
- Budišov 563
- Budweis 126, 127, 136
  - Prager Haltestelle 126
  - Rudolfovská 126
- Budyně nad Ohří 238
- Buchen 262
- Buchenwald 262, 542, 547
- Bukovník 262
- Bůnauburg 246
- Bundesrepublik Deutschland
  - s. Deutschland
- Bürgstein 389, 396
- Buškovice 238
- Butschowitz 550
- Byčkovice 37
- Bystrovany 597
- Bystřice 70
- Bystřice
  - nad Pernštejnem 514
- Bystřice pod Hostýnem 654
- Byzhradec 445

Bzí 155

**C**

Cajla 514  
 Čachovice 239, 376  
 Čakovice 58, 342  
 Čáslav 72,  
 Čelákovice 241  
 Čeňkovice 464  
 Černý Důl 410  
 Čertův důl 411  
 Červená Voda 465  
 Červený Kostelec 411  
 Červený Potok 467  
 Červený Újezd 302  
 Čeřeniště 241  
 Česká Kamenice 242, 243, 262, 263
 

- náměstí Míru 242

- Česká Lípa 8, 339, 371, 392, 396, 398, 662
- Česká Rybná 486
- Česká Třebová 468
- České Budějovice 126, 133, 136, 142, 143, 144, 147, 148, 150, 155, 156, 157, 158, 167, 168, 170, 354, 662
- Prager Haltestelle 126
- Rudolfovská 126
- České Petrovice 469
- Československo 127
- Český Rudolec 128
- Český Šternberk 113
- osada Vrábov 113
- Český Těšín 629
- Český Wiesenenthal 290
- Čistá (Bezirk Rakovník) 73
- Čistá (Bezirk Svitavy) 485

Člunek 129

**CH**

Chabařovice 257  
 Chanovice 187, 635, 638  
 Chanowitz 187, 188  
 Chbany 356  
 Cheb 154, 186, 208, 211, 218  
 Chemnitz 47  
 Chlodka 433  
 Chlumec nad Cidlinou 397  
 Chlumetz an der Zidlina 397  
 Chmelík 485  
 Choceň 494  
 Chodau 212  
 Chodaun 76, 118  
 Chodouň 76, 118  
 Chodov 212  
 Chomutov 239, 249, 258, 260, 264, 265, 266, 268, 269 272, 290, 297, 298, 307, 317, 318, 320, 321, 336, 349, 356
 

- Alešova 261
- Beethovenova 260
- Blatenská 261
- Kadaňská 261
- Sklárna 260
- Spořická 260

- Chotěnov 479
- Chotienau 479
- Chotzen 494
- Chrastavice 189, 195, 198
- Chrastowitz 189, 195, 198
- Christlhof 197
- Chrudim 258, 497, 498,

500

Chruschina 275  
 Chust 545  
 Chvaleč 419  
 Chvalnov 657  
 Chvalovice 556  
 Chwalnow 657  
 Chyňava 77

**D**

Dačice 128, 130, 131, 529, 662  
 Dachau 542, 547, 600  
 Datschitz 130, 529  
 Dauba 373  
 Daudleb an der Adler 412, 478  
 Děčín 242, 243, 244, 247, 251, 252, 255, 262, 263, 274, 277, 281, 286, 332, 334, 339, 358, 361
 

- Bynov 246
- Litoměřická 244
- Podmokly 244, 245, 263, 333, 353
- Popovice 245
- Roudnická 244
- Růžová 244
- Staré Město 246, 263
- Zelená 244

- Dědinka 615
- Dehlau 249
- Deschney 411, 442
- Dešná 132
- Deštné 629
- Deštné v Orlických horách 411, 442
- Dětřichov 471
- Deutsch Brodek 589
- Deutsch Krawarn 635

Deutsch Schützendorf 515

Deutsch Trebetitsch 310  
 Deutsch-Brod 517, 518  
 Deutschland 11, 13, 51, 55, 107, 119, 126, 173, 218, 219, 221, 294, 344, 352, 389, 396, 397, 599  
 Dittersbach 422  
 Dittersdorf 471  
 Divišovice 197  
 Diwischowitz 197  
 Dlouhá Ves 182, 598  
 Doberschinn 248, 328  
 Dobkovic 247  
 Dobrá Voda 132, 202  
 Dobrenz 515, 521  
 Dobrohoscht 130, 396  
 Dobrohošť 130, 396  
 Dobrohost
 

- s. Dobrohoscht

- Dobronín 515, 521
- Hof Merunka 515
- Wiese Budínka 515
- Dobronín- Střelecká 515
- Dobřichovice 74
- Dobruška 412
- Dobříň 248, 328, 662
- Dobřív 192
- Dobschichowitz 74, 75
- Dobšíná 608
- Doksy 30
- Dolany (Bezirk Chomutov) 249
- Dolany (Bezirk Olomouc) 592, 597
- Horní Bouda 592
- Dollein 592, 597
- Obere Baude 592
- Dolní Adršpach 406
- Dolní Bořkovice 472

Dolní Bukovsko 133  
 Dolní Čermná 473, 488  
 Dolní Dobrouč 473  
 Dolní Domašov 590  
 Dolní Dunajovice 551  
 Dolní Folmava 183  
 Dolní Grunt 251  
 Dolní Háj 344  
 Dolní Hedeč 474  
 Dolní Hynčína 598  
 Dolní Jiřetín 250  
 Dolní Kamenice 263  
 Dolní Lánov 401  
 Dolní Lhota 134  
 Dolní Libochová 516  
 Domažlice 183, 184, 185, 189, 195, 198, 662
 

- Milotov 184

- Dorfeschen 629
- Dorschowitz 591
- Dortmund 52
- Döschen 132
- Doudleby nad Orlicí 412, 478
- Doupov 209
- Draženov 184, 189, 198
- Drnholec 551
- Drschke 372
- Držkov 372, 662
- Držovice 591
- Držowitz s. Dorschowitz 591
- Dříněk 276
- Dubá 50, 373
- Duchcov 281, 282, 296, 302
- Duisburg 350
- Duppau 209, 210
- Dürnholtz 551
- Düsseldorf 376
- Dvorec 87
- Dvoreček 135



Dvůr Králové nad Labem  
413

**E**

Ebersheid 111  
Eger 154, 186, 211  
Eibenschütz 557, 558  
Eipel 300, 426, 453,  
456, 457  
Eiwanowitz in der Hanna  
559, 560  
Elbe 69, 87, 91, 92, 248,  
257, 262, 323, 324,  
325, 328, 352  
Elbogen 217, 281, 445  
Elm 221  
Elm 221  
Erdberg 525  
Erfurt 265  
Erlitz 491, 493  
Erzgebirge 257  
Eulenberg 648

**F**

Fahnendorf 295  
Falknov 277  
FerbENZ 337  
Ferbka 317  
Ferdinandov 370, 373,  
380  
• Forsthaus Dubina  
373, 380  
Ferdinandsthal 370, 373,  
380  
• Forsthaus Dubina  
373, 380  
Flossenbürg 185, 219,  
262  
Frankreich 6, 185, 196,  
219, 333, 657  
Frankstadt unter dem  
Radhoscht 630

Franzendorf 380  
Frauenberg 136  
• Munitzer Teich 136  
• Zamost 136  
Freiberg in Böhmen  
s. Pibrans  
Freising 396  
Frenštát pod Radhoštěm  
630

Freudenthal 626, 627  
Friedeck  
s. Friedeck-Mistek  
Friedeck-Friedberg  
s. Friedeck-Mistek  
Friedeck-Mistek 631  
• 8. pěšího pluku 633  
• Hlavní třída 633  
• Leimboden 633  
• Nad Cihelnou 633  
• Nádražní 633, 640  
• Padlých hrdinů 634  
• Potoční 633  
• Staroměstská 633

Friedland an  
der Ostrawitza 634  
Frischau 516, 589  
Froschhals 450  
Frýdek s. Frýdek-Místek  
Frýdek-Místek 631, 634,  
647, 649  
• 8. pěšího pluku 633  
• Hlavní třída 633  
• Hliník 633  
• Nad Cihelnou 633  
• Nádražní 633, 640  
• Padlých hrdinů 634  
• Potoční 633  
• Staroměstská 633  
Frýdlant nad Ostravicí  
634  
Fryšava pod Žakovou  
horou 516

Frývaldov 466, 586  
Fulneck 641, 643

**G**

Gabel an der Adler 480,  
490, 491, 493, 501  
Geiersberg 491, 493,  
504  
Georgenthal (bei  
Petersin) 142  
Georgswalde 332  
Gera 276  
Gewitsch 563  
Giebau 599, 619  
Gießhübel 434, 436  
Glasdörfel s. Glasdörfel  
Glasdörfel 612  
Glomnitz 634  
Gmünd 174  
Göding 172  
Goldenstein 466  
Gottschallings 145  
Gratzen 294  
Graupen 235  
Groß Auerschim 455  
Groß Aupa 457  
Groß Aupa III 433  
Groß Meseritsch 534  
Groß Otschegau 309,  
310, 312, 313  
• Elementenwald 309  
• Wohlauer Wald 309  
Groß Poritsch 450  
Groß Raigern 547, 574  
Groß Würben 616  
Großbrüchter 591  
Großhaid 202  
Groß-Jesenik 466  
Groß-Malowitz 148  
Großmeleschen 73, 112  
Groß-Porscheschan 155  
Groß-Rosen 395, 453

Groß-Schwadonitz 457  
Großwasser 597  
Grottau 375  
Gruberg 202  
Grulich 333, 466, 478,  
483, 601, 604  
Grünwald an der Neiße  
379  
Grusbach 553  
Gusen 456  
Gutenbrunn 132  
Gutenfeld 412

**H**

Haida 8, 385, 389, 397  
Haideberg 415  
Haindorf 370, 374, 393,  
451  
Hainspach 281  
Hajnice 451  
Halámky 173  
Hartmannsdorf 380  
Havlíčkův Brod 517, 530,  
531, 662  
Heideburg 408  
Heinrichschlag 142  
Hejda 415  
Hejnice 370, 374, 393  
Herautz 591  
Heřmánkovice 446  
Hermannseifen 434, 440  
Heřmanovy Sejfy 440  
Hermisdorf 446  
Heroltice 522, 591  
Heumoth 160  
Hirschberg 30  
Hláška 325, 415  
Hlaska 415  
Hlavnice 634  
Hluboček s. Hlubočky  
Hlubočky 612  
Hluboká nad Vltavou 136

• Munický rybník 136  
• Záměstí 136  
Hluboký důl 100  
Hněvice 253  
Hniewitz 251  
Hnojník 657  
Hodkov 451  
Hodkovice 416  
Hodkow 451  
Hodonín 172, 552  
Hodonin 552  
Höflings 135  
Hohenelbe 457, 458  
Hohen-Erlitz 459  
Hohenmauth 476, 506  
Hohenstadt 559, 606  
Hoch-Chlumetz 115  
Hochlibin 202  
Hochstein 594  
Hokau 75  
Hokov 75  
Holešov 655  
Holice 476, 662  
• Masarykovo náměstí  
476  
Holitz 476, 477  
Holleischen 185  
• Gutshof Neuhof 185  
Holleschau 655  
Holofous 416, 433  
Holovousy 416, 433  
Holýšov 185  
• statek Nový dvůr 185  
Hombok 612  
Hora Svaté Kateřiny 259  
Horatitz 256  
Horní Folmava 183  
Horní Halže 273  
Horní Jelení 408  
Horní Jindřichov 334  
Horní Jiřetín 254  
Horní Kosov 521, 524

Horní Libchava 371  
Horní Lipka 478  
Horní Lipová 593  
Horní Litvínov 284  
Horní Lom 363  
Horní Malá Úpa 425  
Horní Maršov 417  
Horní Moštěnice 609  
Horní Olešnice 418  
Horní Pěna 138, 141  
Horní Poustevna 255  
Horní Suchá 379  
Horní Třešňovec 488  
Horschitz 494  
Horschowitz 76, 78  
Horšovský Týn 189, 195,  
198  
Hory Matky Boží 186  
Hořetice 256  
Hořice 494  
Hořovice 76, 78  
Hosín 136  
Hospřiz 139  
• Krvavý rybník 139  
Hostau 198  
Hostěradice 552  
Hosterlitz 552  
Hostersschlag 129  
Hostinné 418  
Hostouň 198  
Hoštejn 594  
Hottendorf 416  
Hrabová 594, 638  
• Vitošov 594, 620  
Hradec Králové 370,  
432, 434, 495  
Hrádek nad Nisou 375  
Hradiště 209, 222, 381,  
654  
Hranice 590, 595, 596  
• Jungmannova 595  
• Motošín 595



• Purgeš-Straße 595  
 Hraničné Petrovice 599  
 Hriwno 117, 119  
 Hrozna Lhotta 606  
 Hrubá 202  
 Hrubá Voda 597  
 Hrubý Jeseník 466  
 Hruschau 597, 640  
 Hruschow 597  
 Hrušov 597, 640  
 Hrušovany  
 nad Jeřišovkou 553  
 Hřensko 485  
 Hřivno 117  
 Hultschiner Ländchen  
 641  
 Humpolec 533  
 Hůrka 266  
 Hustopeče 554  
 • Dukelské náměstí  
 554  
 Hustopeče nad Bečvou  
 187  
 Hustopetsch an  
 der Betschwa 187, 188  
 Huttendorf 401  
 Hynčina 598

**I**

Iglau 52, 515, 519, 520,  
 521, 522, 524, 529,  
 532  
 • Brünner Straße 522  
 • Speratusgasse 519  
 • Helenenthal 522,  
 529  
 • Obergöß 521, 524  
 • Na Dolech 524  
 • Na Strání 519  
 • Ranzern 520  
 • Ranzerwald 519  
 • Altenberg 522, 524

Indien 318  
 Iser-Wtelno 68  
 Italien 6, 486  
 Ivančice 557, 558, 662  
 • Bach Mřenkový 557  
 Ivanovice na Hané 559

**J**

Jabkenice 376  
 Jabkenitz 376  
 Jablonné nad Orlicí 480,  
 490, 491, 493  
 Jägerndorf 466, 636  
 • Burgberg 636  
 Jáchymov 213, 445  
 Jamné nad Orlicí 501  
 Janská 262  
 Janské Lázně 420  
 • Lyžařská 420  
 Jareschau an der Naser  
 139  
 Jarmeritz 529  
 Jaroměř 421, 433  
 • Masarykovo náměstí  
 421  
 • U Mlýna 421  
 Jaroměřice 529  
 Jarošov nad Nežárkou  
 139  
 Jauernik 598, 599  
 Javorník 466, 598  
 Jedlová v Orlických  
 horách 421, 445  
 Jechnitz 77, 360  
 Jena 344  
 Jenišův Újezd 264  
 Jermer 421, 433  
 Jesenice (Bezirk  
 Rakovník) 77  
 Jesenice u Podbořan  
 360  
 Jeseník 466, 586, 587,

590, 593, 598  
 • Soudní 590  
 Jetřichov 422  
 Jettenitz 342  
 Jibka 423  
 Jičín 416, 419, 422, 433,  
 451, 478, 494, 495  
 • Jiráskova 422  
 • náměstí Svobody 422  
 Jihlava 52, 515, 517,  
 519, 520, 521, 523,  
 528, 529, 532, 533,  
 662  
 • Brněnská 522  
 • Dvořákova 32, 519  
 • Helenín 522, 529  
 • Horní Kosov 521, 524  
 • Na Dolech 524  
 • Na Strání 519  
 • Rančířov 520  
 • Rančířovský les 519  
 • Staré Hory 522, 524  
 Jilmová 265  
 Jince 78  
 Jindřichův Hradec 41,  
 124, 128, 129, 130,  
 131, 132, 134, 135,  
 138, 139, 140, 141,  
 142, 145, 146, 147,  
 149, 151, 152, 156,  
 160, 164, 166, 172,  
 173, 177  
 • Janderova 140  
 • Jungmannova 140  
 Jindřiš 142  
 Jinet 78  
 Jiřetín pod Jedlovou 333  
 Jiřice 85  
 Jiříkovo Údolí (u obce  
 Petříkov) 142  
 Jirschitz 85  
 Jistebnice 143

Jistebnitz 143  
 Jitschin 419, 422, 478,  
 494, 495  
 Jívka 423  
 Jívová 599, 619  
 Johannisbad 420  
 Johannisberg an der  
 Maltsch 167  
 Johnsbach (Rabstein)  
 262  
 Jugoslawien 590  
 Jungbuch 426  
 Jungbunzlau 70, 89,  
 376, 377

**K**

Kaaden 222, 266, 267,  
 320, 336  
 • Pröhl 267  
 Kadaň 222, 266, 320,  
 336, 662  
 • Prahl 267  
 Kaile 451  
 Kaladei an der Lainsitz  
 144  
 Kalek 268  
 Kallendorf 556  
 Kallich 268  
 Kalná 401  
 Kalna 401  
 Kalná Voda 423  
 Kalovice 269  
 Karlsbader Region  
 204-225  
 Kalwitz 166, 269  
 Kamenec 450  
 Kamenný Újezd 143  
 Karbitz 257  
 Kardasch-Retschitz 177  
 Kärkna 92  
 Karle 485  
 Karlovice 466

Karlovy Vary 172, 209,  
 213, 214, 217, 218,  
 219, 220, 221, 222,  
 224, 225, 319  
 Karlsbad 172, 187, 214,  
 219, 221, 319  
 Karlsruhe 543  
 Karlstein 95  
 Karlsthal 466  
 Karlštejn 95  
 Karpatenukraine 55, 314  
 Kaschowitz 190  
 Kašovice 190  
 Katowice 13, 602  
 Kattowitz 13, 602  
 Kaunitz (Bezirk  
 Nymburk) 78  
 Ketzelsdorf  
 s. Kötzelsdorf  
 Kiel 545  
 Kienau 77  
 Kittlitz 277  
 Kladen 12, 79, 80, 81,  
 107, 109, 112, 119, 232,  
 259, 376, 662  
 • Maßhaupt 80  
 • Na Kopci 80  
 • Platz Sítná 79  
 • Unhošťská 80  
 Kladno 12, 79, 80, 81,  
 107, 109, 112, 119, 232,  
 259, 376, 662  
 • Kročehlavy 80  
 • Na Kopci 80  
 • Sítná 79  
 • Unhošťská 80  
 Klášterec nad Ohří 266,  
 269, 407  
 Klatovy 182, 186, 187,  
 190, 191, 194, 197, 201,  
 202, 203, 262  
 Klattau 153, 190

Klein Kuntschitz 642  
 Klein Mohrau 603  
 Klein Wessel 617  
 Kleinaupa 425  
 • Ober Kleinaupa 425  
 • Nieder Kleinaupa 425  
 • Grenzbauden 425  
 Kleinhan 293  
 Kleinteinitz 616  
 Klein-Tschermna an der  
 Adler 425  
 Klikau 173  
 Klikov 173  
 Klösterle an der Eger  
 266, 269, 407  
 Klučnice 82  
 Klutschenitz 82  
 Koclířov 482  
 Koda 83  
 • Údolí Děsu 83  
 Kojátky 550  
 Kojeditz 270  
 Kojetein 600  
 Kojetice 270  
 Kojetín 600  
 • Masarykovo náměstí  
 600  
 Koleschowitz 83  
 Kolečovice 83  
 Kolin 84, 100, 243  
 Kolín 84, 100, 243  
 • Mnichovická 85  
 Kolinec 191  
 Kollinetz 191  
 Koloděje nad Lužnicí 144  
 Komotau 258, 259, 260,  
 264, 307, 317, 318  
 • Alešova 261  
 • Beethovenova 260  
 • Blatenská 261  
 • Kadaňská 261  
 • Glashütte 260 261



• Spořická 260  
 Konětopy 105  
 Konice 589  
 Königgrätz 370, 434, 495  
 Königgrätzer Region 402-459  
 Königshof an der Elbe 413  
 Konitz 589  
 Konotop 105  
 Köpferschlag 139  
 • Rothwehrteich 139  
 Kopisty 271  
 Kopitz 271  
 Kosmonosy 90  
 Kosov 601  
 Kosse 601  
 Košťátky 105  
 Košťálkov 145  
 Kötzelsdorf 482  
 Kounice 78  
 Kovářská 272  
 • Hřbitovní 273  
 Kralice nad Oslavou 525  
 Králíky 333, 466, 478, 483, 601, 662  
 • Velké náměstí 483  
 Kralitz 525  
 Kralup an der Moldau 86  
 Kralupy nad Vltavou 86  
 Krásná Lípa 215, 263, 274  
 Krásné Březno 345, 350, 355  
 Krásný Les 217  
 Krasov 466  
 Krausch 221  
 Kravaře 635  
 Kreiden 359  
 Kremsier 51, 600, 655  
 Krensko 68

Kriegern 275, 310  
 Krnov 466, 636  
 • Cvilín 636  
 Kroatien 6, 543, 545  
 Kroměříž 51, 600, 654, 655, 657  
 • U Rejdiště 655  
 Krompach 608  
 Krompachy 608  
 Kronsorf 466  
 Kropáčova Vrutice 105  
 Kroučová 221  
 Krušné hory 257  
 Kružín 275  
 Kryry 275, 310  
 Křenovice 154  
 Křinice 424  
 Kučerov 561  
 Kučlín 276  
 Kuklen 469  
 Kukleny 469  
 Kunas 146  
 Kunčice 493  
 Kunčičky 642  
 Kunějov 146  
 Kunvald 407  
 Kupařovice 564  
 Kuprowitz 564  
 Kupferberg 298  
 Kurau 295  
 Kutná Hora 72  
 Kutscherau 561  
 Kutschlin 276  
 Květná 485  
 Kwon 356  
 Kyje 451  
 Kyšperk 469  
 Kytlice 277  
 • Hraniční rybník 277  
 • Valdštynský rybník 277

**L**  
 Labe 248  
 Ladowitz 278  
 Ladung 280  
 Landshut 396  
 Landskron 483, 486, 488, 489, 490, 501  
 • Dvorské pole 489  
 • náměstí J. M. Marků 486  
 • Pivovarská ulička 489  
 Landštejn 146  
 Langendorf 182  
 Lang-Ugest 264  
 Lanškroun 483, 486, 488, 501  
 • Dvorské pole 489  
 • náměstí J. M. Marků 486  
 • Pivovarská ulička 489  
 Lapanz 575  
 Laun 291, 319  
 Lautschin 376  
 Lázně Libverda 374  
 Lázy 492  
 Ledau 310  
 Ledce 376  
 Ledetz 376  
 Ledvice 278  
 Leitmeritz 264, 269, 283, 344, 488  
 Leneschitz 279  
 Lenešice 279  
 Lešany 37, 96  
 Leschan 37, 96  
 Leskovice 526  
 Leskowitz 526  
 Lesná 280  
 Leština 594  
 Letau 310  
 Letohrad 491, 493, 504

Letov 310  
 Letovice 562  
 • Masarykovo náměstí 562  
 Lettowitz 562  
 Levín 86  
 Lewin 86  
 Lexen 602  
 Ležáky 373  
 Liberec 333, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 378, 380, 381, 382, 383, 384, 393, 394, 399, 505, 662  
 • 1. máje 378  
 • Hanýchov 376  
 • Jablonecká 377, 378  
 • Klášterní 380  
 • Klement-Gottwald-Platz 382  
 • Maršála Stalina 378  
 • Matoušova 370, 380, 381  
 • Ondřejova 382  
 • Rumunská 382  
 • Růžodol 376  
 • Vratislavice nad Nisou 383  
 • Výstaviště 383  
 • Zillerovala 384  
 Líbeznice 87  
 Libkovic 295, 296  
 Libochovice 348  
 Libochowitz 348  
 Lidice 373, 374  
 Liditz 373, 374  
 Liebenenthal 473  
 Lichnov 637  
 Lichten 637  
 Lindner Waschen 147  
 Linsdorf 469, 501  
 Lipnice 147

Lipnitz 147  
 Lipová 281  
 Lipovská Bašta 147  
 Liptice 281, 282  
 Liptitz 281, 282  
 Liskovice 450  
 Liskowitz 450  
 Lissa an der Elbe 87  
 • Dworetz 87  
 Lissowitz 576  
 Líšnice 602  
 Litoměřice 238, 243, 248, 253, 264, 269, 282, 283, 303, 311, 323, 342, 343, 344, 345, 348, 356, 488  
 Litovel 589, 602  
 • Olomoucká 602  
 Littau 589, 602  
 Litvínov 284, 362, 662  
 Lobendau 286, 339  
 Lobendava 286, 287, 339  
 Lobkowitz 377  
 Ločenice 148  
 Löchau 415  
 Loděnice 113  
 Lodenitz 113, 114  
 Loket 217, 281, 445  
 Lom 288, 289  
 Lösch 551  
 Lotschenitz 148  
 Loučeň 376  
 Loučná pod Klínovcem 290  
 Louny 233, 234, 237, 238, 256, 275, 279, 291, 292, 300, 306, 309, 312, 314, 319, 337, 340, 343, 347, 359, 362, 364  
 Lověšice 609, 611

Lubau 310  
 Lubenec 292  
 Lubenz 292  
 Ludgeřovice 637  
 Ludgerstal 637  
 Ludgierzowitz  
 s. Ludgerstal  
 Luditz 225  
 Luka 172  
 Lukavice 440  
 Lukawitz 440  
 Luková 489  
 Lundenburg 542, 550, 573  
 Lužná 99  
 Luschna 99  
 Lysá nad Labem 87  
 • Dvorce 87  
 Lysovice 576

**M**  
 Maffersdorf 383  
 Mähren 11, 12, 294, 542  
 Mährisch Kromau 566  
 Mährisch Karlsdorf 465  
 Mährisch Ostrau  
 s. Ostrau  
 Mährisch Rothwasser 465, 466  
 Mährisch Schönberg 593, 614, 615  
 Mährisch Trübau 493  
 Mährisch Weißkirchen 590, 595  
 Mährisch-Schlesische Region 622-649  
 Malá Černná 425  
 Malá Morava 603  
 Malá pevnost Terezín s. Kleine Festung  
 Theresienstadt  
 Malá Úpa 425



• Dolní Malá Úpa 425  
 • Horní Malá Úpa 425  
 • Pomezní boudy 425  
 Mallonitz 191  
 Malonice 191  
 Malovice 148  
 Malthuern 250, 259,  
 362, 363  
 Malý Háj 293  
 Mankendorf 638  
 Mankovice 638  
 Manowitz 187  
 March (Fluss) 604  
 Maria Ratschitz 294,  
 295  
 Mariánská Hora 473  
 Mariánské Lázně 143,  
 218  
 Mariánské Radčice 294  
 • Nádražní 295  
 Mariaschein 235  
 Marienbad 143, 218  
 Marinkovac 543  
 Markausch 426  
 Markoušovice 426  
 Markt Eisenstein 203  
 Markt Türrau 492  
 Marschendorf 417  
 Maselow 150  
 Maschau 297  
 Mastig 427  
 Maštov 297  
 Matná 149  
 Mauthausen 21, 173,  
 185, 456  
 Mazelov 150  
 • V Panských 150  
 • Valášek 150, 170  
 • Za Jandů 150  
 Měděnec 298  
 Medlov 564  
 Měcholupy 300

Melník 86  
 Mělník 86, 88, 91, 104,  
 105  
 Meronitz 276, 301, 302  
 Měrunice 276, 301, 302  
 Merzlitz 276  
 Městečko Trnávka 492  
 Měšín 521  
 Meziboří 516  
 Miecholup s. Michelob  
 Mies 200  
 Michelob 300  
 Micholup s. Michelob  
 Mikuleč 485  
 Mikulov 564, 570, 573,  
 Milavče 189  
 Milawetsch 189  
 Milešov 303  
 Milevsko 82, 150, 161  
 Milíře 215  
 Milleschau 303  
 Milovice 92  
 Milowitz 92  
 Miroschau 99, 192, 193  
 Miroslav 565  
 Mirošov 99, 192  
 Mischkowitz 547  
 Mißlitz 565  
 Místek s. Frýdek-Místek  
 Mistrovce 493  
 Mistrowitz 493  
 Mittelböhmsche Region  
 62-119  
 Mladá Boleslav 68, 70,  
 89, 117, 376  
 • Jičínská 90  
 Mladé Buky 426  
 Mladkov 494  
 Mlýnice 466  
 Mnichovo Hradiště 381  
 Mödlau 564  
 Modrá 262

Mödriz 547, 548, 565  
 Modřice 547, 548, 565  
 Mohelnice 604  
 Mokrosuk 194  
 Mokrosuky 190, 194  
 Morava (Fluss) 604  
 Moravany 548  
 Moravská Ostrava s.  
 Ostrava  
 Moravská Třebová 493  
 Moravský Karlov 465  
 Moravský Krumlov 566  
 Moskau 40, 567  
 Most 52, 233, 250, 254,  
 264, 271, 280, 282,  
 284, 288, 293, 294,  
 296, 304, 308, 319,  
 331, 333, 362, 363

Mostek 427  
 Motten 149  
 Mrzlice 276  
 Mřenkovy 557  
 Müglitz 604  
 Muhlendorf 352  
 Mühlhausen 82, 150, 161  
 München 9, 10, 51, 662  
 Münchengrätz 381  
 Munitzer Teich 136  
 Muschau 566  
 Muschelberg 564, 570  
 Mušov 566

**N**

Načetín 268  
 Náchod 406, 409, 411,  
 415, 421, 422, 424,  
 428, 434, 435, 438,  
 444, 446, 447, 449,  
 662  
 • alej Kateřiny  
 Zaháňské 430  
 • Kladská 430

• Polská 430  
 Nachod 428, 447  
 Náměšť nad Oslavou 527  
 Namíest an der Oslawa  
 527  
 Napajedl 23  
 Nebužely 104  
 Negrantzer Stausee 249  
 Nechanice (Stausee)  
 249  
 Nejdek 215, 221  
 Nekoř 491  
 Německé Třebčice 310  
 Nemeikau 194  
 Nemilkov 194  
 Nepomyšl 306, 662  
 • Wald Hau 307  
 Neratov 431, 432  
 Neratovice 91, 262  
 Neratowitz 91, 262  
 Netolice 148  
 Neu Prerau 567  
 Neu Rohlau 219  
 Neu Titschein 638  
 Neu-Bidschow 371, 432  
 Neubistritz 124, 151  
 Neudorf 432  
 Neuenburg an der Elbe  
 92  
 Neuhaus 41, 134, 139,  
 140, 141, 166  
 Neuhäusel 597  
 Neuměř 185  
 Neumühl 566  
 Neusohl 608  
 Neustadt an der Mettau  
 434, 436  
 Nieder Einsiedel 252  
 Nieder Georgenthal 250  
 Nieder Grund 251  
 Nieder Heidisch 474  
 Nieder Langenau 401

Nieder Lindewiese 466  
 Nieder Lipka 475, 484  
 Nieder Mohren 415  
 Nieder Thomasdorf  
 (Waldenburg) 590  
 Nieder Ullersdorf (Bezirk  
 Liberec) 371  
 Nieder Ullersdorf (Bezirk  
 Ústí nad Orlicí) 472  
 Nieder-Baumgarten 134  
 Nieder-Mühl 135  
 Nieder-Schlagles 134  
 Niedertscherma s.  
 Böhmisch Rothwasser  
 Niemes 380  
 Nikolsburg 564, 570, 573  
 Nimbura s. Neuenburg  
 an der Elbe  
 Nivy 218  
 Nordböhmen 608  
 Noschowitz 532  
 Nošovice 532  
 Nová Bystřice 124, 151  
 Nová Role 219  
 Nová Ves 432  
 Nová Ves v Horách 280,  
 284  
 Nová Víska 336  
 Nové Hradky 294  
 Nové Město nad Metují  
 434, 436, 662  
 Nové Třebčice 310  
 Nové Zámky 597  
 Novosady 619  
 Nový Bor 8, 385, 389,  
 397, 662  
 Nový Bydžov 371, 432  
 Nový Jičín 532, 630,  
 638, 639, 645  
 Nový Poddvorov 567  
 Nový Přerov 567  
 Nowosad 619

Nučice 91  
 Nutschitz 91  
 Nymburk 66, 78, 87, 92,  
 93, 94  
 • Boleslavská 92

**O**

Ober Einsiedel 255  
 Ober Georgenthal 254  
 Ober Hennersdorf 334  
 Ober Johnsdorf 488  
 Ober Leutensdorf 284,  
 362, 363  
 Ober Lindewiese 593  
 Ober Lipka 478  
 Ober Oels 418  
 Ober-Baumgarten 138,  
 141  
 Obere Baude 592  
 Oberritz 308  
 Ober-Vollmau 183  
 Obrnice 308  
 Očihov 309, 310, 662  
 • Valovský les 309  
 Oderberg 641  
 Odrau (Bezirk Nový  
 Jičín) 639  
 Odry 639  
 Okna 390  
 Olbramovice 568  
 Oleško 311  
 Olešnice 418, 434  
 Olešnička 531  
 Olmütz 596, 597, 605,  
 606, 611, 657  
 • Luttein-Olschan 606  
 • Neu Hodolein 605  
 • Schnobolin 606  
 Olmützer Region 582-  
 621  
 Olomouc 592, 596, 597,  
 599, 602, 605, 606,



607, 611, 615, 616, 617,  
619, 657, 662  
• Lutín-Olšany 606  
• Nové Hodolany 605  
• Slavotín 606  
Opatov 496  
Opava 598, 627, 629,  
634, 635, 637, 639  
• náměstí Republiky  
639  
Opočno 445, 488  
Opotschno 445, 488  
Orlice 491, 493  
Orscheschin 546  
Ořešín 546  
Osek 95  
Oslavany 569  
Oslawan 569  
Österreich 51, 123, 131,  
145, 172, 219, 264,  
294, 295, 525, 529,  
542, 545, 548, 551,  
567, 570, 612  
Ostpreußen 11, 60  
Ostrava / Mährisch  
Ostrau 140, 504, 641,  
642, 643, 532, 640,  
645, 646  
• Bahnhofstraße 640  
• Bräuhausgasse 646  
• Fiedlergasse 640  
• Flußzeile 646  
• Friedberger Straße  
646  
• Haldengasse 646  
• Hanke-Lager 640,  
643  
• Klein Kuntschitz 642  
• Oderfurt 464  
• Sittgasse 646  
• Tomek-Gasse 646  
• Priwoz 464  
• Rattimau 640  
• Waisenhausgasse  
646, 647  
• Witkowitz 638, 640,  
646, 647  
• Ziegeleistrase 464  
Ostrava / Moravská  
Ostrava 140, 504,  
532, 627, 638, 640,  
641, 645, 662, 504,  
627  
• 30. dubna 645  
• Božkova 646  
• Cihelní 646  
• Dimitrovova 640  
• Harantova 640  
• Havlíčkovy nábřeží  
646  
• Kunčičky 642  
• Místecká 646  
• Nádražní 640  
• Peckova 465  
• Pivovarská 646  
• Přívoz 646  
• Řiční 646  
• sad Milady Horákové  
643  
• Sitteova 646  
• Skladištní 646  
• Tomkova 646  
• Trusková 646  
• Vítkovice 646  
• Vratimov 640  
• Zákrejsova 646  
Ostřoměř 416, 433  
Ostrov 220  
• Jáchymovská 220  
• Myslivná 220  
Otín 152  
Otov 195  
Ottenschlag 152

**P**  
Pacov 527  
Pangerlhof 197  
Pardubice 476, 499, 522  
Pardubitz 476, 499, 522  
Pardubitzer Region  
460-509  
Patzau 527  
Pautschnik 95  
Pec pod Sněžkou 420,  
433, 457  
Peklo 434  
Peklau 82  
Perná 569  
Peterswald 640  
Petřvald 640, 642  
Petzer 420, 433, 457  
Pibrans 12, 97  
Pilgrams 514  
Pilsen 22, 195, 199, 221,  
376  
• Bory 195, 196  
• Karlov 196  
Pilsner Region 178-203  
Pirnitz 529  
Písek 78, 150, 153, 154,  
161  
Písek 78, 153  
Pitschkowitz 37  
Pladen 234  
Plasnice 445  
Plzeň 195, 199, 200,  
221, 376  
• Bory 195, 196  
• Karlov 196  
Pobuči 606  
Pobutsch 606  
Podbořany 309, 310,  
312, 359  
• Žatecká 312  
Podersam 309, 310, 312,  
359

Podlesí 431, 432, 437  
Podlesice 310  
Podletitz 310  
Podol 154  
Podolanky 647  
Podolánky 647  
Podolí 154  
Podolsko 154  
Podskalí 258  
Pohádka 197  
Pohořany 607  
Pohořelice 525, 547,  
548, 570, 571, 573  
Pohorsch 607  
Pohrlitz 525, 546, 547,  
548, 549, 570, 571,  
573  
Pola 545  
Poláky 249  
Polaun 391  
Polen 6, 185, 219, 281,  
282, 283, 329, 344,  
371, 380, 449  
Police nad Metují 438  
Polička 485  
Poltz an der Mettau 438  
Polna 528  
Polná 528  
Polubný 391  
Pomeisl 306  
• Wald Hau 307  
Pommerndorf 197  
Ponikla 391  
Poniklá 391, 662  
Pořežany 155  
Poříčko 113  
Postelberg 233, 237,  
243, 260, 314, 317,  
318, 319, 337, 362,  
364, 365  
Postoloprty 73, 77, 83,  
112, 233, 234, 237,

238, 243, 260, 275,  
297, 312, 314, 319,  
337, 338, 340, 360,  
362, 364, 365  
• Fasanerie in  
Postelberg 316, 317,  
319  
• Levonice 317  
• Lewanitzer Fasanerie  
317, 319  
• Marx-Platz 317  
• Pod Křížem 319  
Postřekov 195, 662  
Poštorná 574  
Potsdam 353  
Poučnick 95  
Prag (Praha) 20, 26, 29,  
32, 36, 39, 41, 44, 46,  
47, 50, 51, 52, 54, 56,  
57, 58, 59, 60, 66, 87,  
89, 90, 110, 118, 126,  
233, 247, 294, 295,  
318, 333, 339, 342,  
343, 345, 353, 359,  
371, 376, 380, 381,  
397, 406, 432, 453,  
486, 488, 522, 549,  
590, 606, 608, 609  
• Bartolomějská 20  
• Bohdalecká 59  
• Bohnice 397  
• Bochnitz 397  
• Bořislavka 46, 47  
• Bořivojova 32  
• Břevnov 333  
• Budínova 56  
• Bucharova 44  
• Čakovice 58, 342  
• Ďáblice 22, 23  
• Ďáblická 56  
• Dienzenhoferův most  
39

• Do Vozovny 46  
• Dvořákova 32  
• Důřichovo náměstí 47  
• Fišpanka 58  
• Hagibor 20, 31, 35,  
60  
• Hammerschmidtova  
54  
• Hloubětín 58  
• Humpolecká 38, 524  
• Jablonského 54  
• Jahnova 41  
• Jiráskův most 39  
• José Martího 46  
• Jungmannovo  
náměstí 24  
• Karlovo náměstí 29  
• Katteho 59  
• Karlův most 21  
• Keplerova 22  
• Kladenská 46  
• Kladská 29  
• Klikatá 39  
• Košíře 41, 376  
• Kubelíkova 32  
• Letenská 21, 54  
• Letenská pláň 55  
• Lobkovické náměstí  
37  
• Londýnská 380  
• Loretánské náměstí  
22  
• Mariánské náměstí 23  
• Martinská 23  
• Milady Horákové 54  
• Mladoňovicova 35  
• Míšeňská 24  
• Modřany 36  
• Moravská 21  
• most Barikádníků 55  
• Motol 32, 44, 45, 50,  
60



- Můstek 27
- Mydlářka 48
- Na Poříčí 24
- Na Zatlance 41
- náměstí Kinských 43
- náměstí Republiky 24
- náměstí Svobody 47
- Národní 24
- Nusl 90
- Nusle 90
- Oběti 6. května 26, 38
- Olomoucká 57
- Olšanské hřbitovy 32
- Olšanské náměstí 34, 35
- Pankrác 37, 342, 343, 344, 406
- Pankrácká věznice 29, 386
- Pankratz 37, 126, 342, 343, 344, 406, 453
- Paradiesgarten 39
- Parlářova 49
- Pernerova 57
- Plzeňská 44
- Pod Balkánem 58
- Pod Kaštany 49
- Pod Rokoskou 56
- Podbabská 49
- Pražáčka 34
- Pražská 56
- Preslova 41
- Raisova 49
- Rautenstrauchova 49
- Rytířská 26
- Sadová 50
- Salmovská 30
- Sauerova 35
- Scharnhorstovo náměstí 47

- Schönererova ulice 49
- Schwerinova 31, 60
- Slivenec 42
- Staré náměstí 50
- Starostrašnická 59
- Strahovský stadion 50
- Strančická 59
- Stránčická 59
- Strašnice 59
- Střížkov 57
- Tegetthoffova 49
- třída Matyáše Brauna 43
- U Půjčovny 26
- U Rajské zahrady 39
- U Sparty 54
- U Vojtěšky 53
- Újezd nad Lesy 61
- ulice Karolíny Světlé 23
- Úsobská 38
- V Dolích 42
- V Olšinách 60
- Václavské náměstí 27
- Velká Chuchle 42
- Viničná 30
- Vinohradská 31, 35, 60
- Vltavanů 38
- Vodičkova 27
- Vršovická 61
- Vysočany 58
- Za Hanspaulkou 53
- Zborovská 43
- Zbraslav 61, 74
- Želivského 35
- Žižkov 32

Prag 1 20-28

- Am Poritsch 24
- Bartholomäusgasse 20, 23

- Deutschherrenstraße 24
- Hibernerplatz 25
- Karlsbrücke 21
- Keplergasse 22
- Leihamtsgasse 26
- Loretoplatz 22
- Marienplatz 23
- Martinsgasse 23
- Meißner Gasse 24
- Rittergasse 26
- Světlá-Gasse 23
- Volksstraße 24
- Viktoriastraße 24
- Wenzelsplatz 20

Prag 2 29-31

- Glatzer Straße 29
- Karlsplatz 29, 342
- Salmgasse 30
- Schwerinstraße 31
- Weinberggasse 30

Prag 3 32-35

- Brasatscha 34
- Dvořák-Stráße 32
- Lobkowitzplatz 37
- Mladoniewitz-Stráße 35
- Sauerova 35
- Wolschaner Friedhof 32, 33
- Wolschaner Platz 34, 35

Prag 4 36-38

- Moderschan 36, 38
- Pankratz 37, 406, 453
- Úsobská Gasse 38

Prag 5 39-45

- Aujest 42
- Dienzenhoferbrücke 39
- Jahnstraße 41
- Körbern 41, 376

- Motol 32, 44, 45, 50, 53, 60
- Matthias-Braun-Stráße 43
- Winkelgasse 39
- Zatlängärten 41

Prag 6 46-53

- Beim Hanspaul-Schloß 53
- Breunauer Friedhof 53
- Finkgarten 46
- Kastanienallee 49
- Kladner Stráße 46
- Mydlářka 48
- Podbaber Stráße 49
- Rautenstrauchstraße 49
- Ruzyňská věznice 50
- Sadová 50
- Scharnhorstplatz 47
- Schönererstraße 49
- Strahov-Stadion, Internierungslager Nr. 10 50
- Tegetthoffstraße 49
- U Vojtěšky 53

Prag 7 54-55

- Jablonský-Stráße 54
- Hammerschmidt-gasse 54
- Letná-Ebene 55
- Sommerbergstraße 54
- Troja-Brücke 55
- U Sparty 54

Prag 8 56-57

- Dabltzer Friedhof 56
- Olmützer Stráße 57
- Rohrgrund 56
- Prager Stráße 56
- Strischkau 57

Prag 9 58

- Örtlichkeit Fišpanka 58
- Tiefenbach 58
- Tschakowitz 58
- Wissotschan 58

Prag 10 59-61

- Aujest am Walde 61
- Bochdaletzer Stráße 59
- Erlenweg 60
- Kattestraße 59
- Königssaal 61
- Schwerinstraße 60
- Stranschitzer Stráße 59

Prapořiště 198

Premissel 264

Prerau 8, 445, 608, 609

Preßburg 50, 187, 408, 608, 611

Preßnitz 321, 336

Prestawilk 498

Prlov 82

Prosanken 236

Proseč 497

Prosečné 439

Prosečnice 96, 321

Prosetsch 497

Prosetschnitz 96

Proschwitz 439

Proßnitz 600

Prostějov 587, 589, 591, 600

Průhonice 96, 662

Pruhonitz 96

Prunéřov 320

Przemysl 264

Přerov 8, 445, 595, 596, 600, 608, 609, 610

Přestavky 498

Příbram 78, 82, 97, 98,

99, 103, 115

Přísečnice 321, 336

Pula 545

Purkarec 136

Puschwitz 238

Putkau 155

Putkov 155

**Q**

Qualisch 419

**R**

Raabe 594, 638

Raasch 113, 114

Rábín 148,

Rabštejn 242, 243, 262

Racková 656

Radboř 100

Radelsdorf 612

Radíkov 612

Radostice 156

- Wald Vápená 156

Radostitz 156

Radovesice 232

Radovesitz 232

Radvanec 392

Raiza 322

Rájec 322

Rajhrad 547, 574

Rakonitz 99

Rakovník 73, 75, 77, 83, 99, 112

Rakvice 555

Rakwitz 555

Ranzern 520

Rapšach 156

Raschitz 264

Raspenau 370, 393

Raspenava 370, 393

Ratboř 100

Ratborsch 100

Rattimau 640



- Ratzkowa 656  
 Raudnitz an der Elbe  
     323, 324, 325, 328  
 Ravensbrück 185, 219  
 Ražice 264  
 Razice 276  
 Region Hochland  
     510-535  
 Reichen 262  
 Reichenau 395  
 Reichenau an der  
     Knieschna 441, 488  
 Reichenberg 333, 370,  
     376, 377, 378, 379,  
     380, 381, 382, 383,  
     384, 393, 394, 399,  
     505  
     • 1.máje 378  
     • Ehrlich-Straße 370,  
       380  
     • Hanichen 376  
     • Klášterní 380  
     • Maffersdorf 383  
     • Maršála Stalina 378  
     • Messegelände 383  
     • Jablonecká 377, 378  
     • Ondřejova 382  
     • Rosenthal 376  
     • Rumunská 382  
     • Tuchplatz 382, 383  
     • Zillerova 384  
 Reichenberger Region  
     366-401  
 Reinowitz 395  
 Reischdorf 336  
 Rejkovice 198  
 Rewnitz 106  
 Reykowitz 198  
 Rimau 157  
 Rippein 104, 105  
 Ritschka 442  
 Röchlitz 380
- Rodowitz 392  
 Rodwald 447  
 Rohosow 161  
 Rohozov 161  
 Röhrsdorf 397  
 Rokitznitz im Adlergebirge  
     440  
 Rokytnice v Orlických  
     horách 440  
 Rom 20  
 Römerstadt 648  
     • Masaryk-Platz 648  
 Rosenau 656  
 Rosenthal 103  
 Rosice 575  
 Rossitz 575  
 Rostok 101  
 Rostoklat 100  
 Rostoklaty 100  
 Rothfloß 467  
 Roth-Kosteletz 411  
 Rotkirchen 87  
 Rottenschachen 156  
 Roubený 286  
 Roudnice nad Labem  
     323, 662  
     • Jungmannova 325  
     • Na Vrchlabce 328  
 Roudníček 238  
 Rovensko pod Troskami  
     394  
     • Liščí kotce 394  
 Rowensko bei Turnau  
     394  
     • Fuchsgruben 394  
 Roznau am Radhost  
     s. Rosenau  
 Roztoky u Prahy 101  
     • Jeronýmová 101  
     • Žalov 101, 351  
 Rožmitál pod Třemšínem  
     103
- Rožnov pod Radhoštěm  
     656  
 Rudelsdorf 488, 489  
 Rudelsdorf an der Biela  
     331  
 Rudig 310, 359, 360  
 Rudník 434, 440  
 Rudolice 331  
 Rudoltice 488, 489  
 Rumänien 262, 318  
 Rumburg 8, 332, 333,  
     334, 335  
 Rumburk 8, 332, 334,  
     662  
     • 9. května 332  
     • Budyšínská 334  
     • Dýmník 334  
 Rusová 336  
 Russland 50, 85, 172,  
     264, 610  
 Rvenice 337  
 Rychnov nad Kněžnou  
     407, 408, 411, 412,  
     415, 421, 425, 431,  
     432, 437, 440, 441,  
     442, 445, 454, 455,  
     459, 488, 662  
 Rychnov u Jablonce  
     nad Nisou 395  
 Rychnov u Verneřic 262  
 Rýmařov 648  
     • Masarykovo náměstí  
       648  
     • náměstí Míru 648  
 Rýnovice 395  
 Řepín 104, 105  
 Řetenice 342  
 Řevnice 106  
 Říčky v Orlických horách  
     442  
 Řimov 157  
 Řom 20
- S**  
 Saaz 233, 267, 300, 316,  
     318, 347, 364, 365  
 Sachsen 245, 257  
 Sachsenhausen 354  
 Sankt Georgenthal 333  
 Sankt Joachimsthal 213,  
     445  
 Sasau (Fluss) 96  
 Saschau 658  
 Sattel 421, 434, 442  
 Sázava (Fluss) 96  
 Schlapanitz s. Lapanz  
 Sdietin 117  
     • Chrasterhof 117  
 Sedlce 158, 167  
     • dvůr Svachov 158  
 Sedlo 160  
 Sedloňov 421, 434, 442  
 Selze 158, 167  
     • Schwachahof 158  
 Semanín 498  
 Sendraschitz 84  
 Sendražice 84  
 Senftenberg 504, 508,  
     509  
 Sepekau 150, 161  
 Sepekov 150, 161, 662  
 Settenz 342  
 Severn 286, 354  
 Schalmánowitz 168  
 Schatzlar 406, 459  
 Schemmel 361  
 Scherawitz 543  
 Scherlichgraben 445  
     • Vogelwiesen 445  
 Schewetin 150, 170  
 Schirmdorf 498  
 Schlackenwerth 220  
 Schlan 50, 107, 108  
 Schlappenz 515, 530  
 Schlesien 6, 11, 41, 60,  
     117, 218, 380
- Schluckenau 281, 286,  
     334, 339  
 Schmiedeberg 272  
 Schöllschitz 548, 577,  
     581  
 Schönan 341, 446, 447,  
     466  
 Schönfeld 72  
 Schönhengstgau 604  
 Schönlinde 215  
 Schönlinde 263, 274  
 Schönowald (Bezirk  
     Karlovy Vary) 217  
 Schönowald (Bezirk  
     Rychnov nad Kněžnou)  
     431, 432, 437  
 Schonow s. Schönan  
 Schumburg an der Desse  
     399  
 Schwabendorf 576  
 Schwabenitz  
     s. Schwabendorf  
 Schwarzbach s. Tusch  
 Schwarzenhal 410  
 Schweine 613  
 Silberleut 413  
 Sklené 612  
 Skrejšow 161  
 Skrowad 500  
 Skuhrov 67, 106  
 Skuchrow 67, 106  
 Skuteč 370  
 Slaný 50, 107, 662  
 Slavětín 130, 597  
 Slavonice 130, 164, 529  
 Slavoňov 434, 436  
 Slawathen 130  
 Slawietin 597  
 Slawoniow 434, 436  
 Slemen 488  
 Slonitz 119
- Sloup v Čechách 389,  
     392, 396  
 Slowakei 363, 514, 560,  
     597, 608  
 Slukow 176  
 Smečno 109  
 Smědava 370  
 Smetschno 109  
 Soběchleby 338  
 Soběslav 162  
 Sobieslau 162, 163  
 Sobochleben 338  
 Souvrať 427  
 Sovinec 648  
 Spanien 542  
 Spindelmühle 448  
 Spittengrün 218  
 Srnojed 499  
 Srnojedy 499  
 Staab 199  
 Stachl 310  
 Stachov 310  
 Stankau 294  
 Staňkov 294  
 Staňkovice 340  
 Stankowitz 340  
 Stannern 529  
 Stará Role 187  
 Staré Hobzí 124, 164  
 Staré Město  
     pod Landštejnem 141,  
       145  
 Starý Plzenec 199  
 Starý Postřekov 183  
 Starý Rokytník 443  
 Stauden 562  
 Steben 340  
 Stebno 234, 340  
 Stecken 531  
 Stegreifen 450  
 Steinkirchen 143  
 Stiepanau 531



- Stod 199  
 Stollenhau 614  
 Stonařov 529  
 Stožec 30, 187  
 Strakonice 125, 187  
 Strakonitz 187  
 Stramberg 131  
 Stráň 221  
 Strážné 197, 662  
 Stredokluk 110  
 Středokluky 110  
   • Dlouhá míle 110  
 Stříbro 70, 84, 96, 185,  
   200, 531  
   • 5. května 90, 200  
   • Stodská 200  
 Strielek 657  
 Strílký 657  
 Stritesch 161  
 Strmilov 166  
 Studnice 444  
 Studnitz 444  
 Stupava 657  
 Südböhmische Region  
   120 – 177  
 Südmähren 118, 129,  
   132, 134, 141  
 Südmährische Region  
   536–581  
 Suchdol nad Lužnicí 166,  
   172  
 Suchental an  
   der Lainsitz 166, 172  
 Suchomast 110  
 Suchomasty 110  
 Svatobořice 543  
 Svatý Jan nad Malší 167  
 Svatý Jan pod Skalou  
   113  
 Svinaře 111  
 Svinov 613  
 Svitava 562
- Svitavy 471, 479, 482,  
   485, 492, 493, 496,  
   499, 505  
 Svobodín 515  
 Svor 397  
 Svatka 530  
 Swatoborschitz 543  
 Swratka 530  
 Syrovice 310  
 Šalmanovice 168  
   • Na Štěpánkách 168  
 Šediviny 445  
 Šerlich 445  
   • Ptačí louka 445  
 Ševětín 150, 170  
   • U Kopečků 170  
 Šindelová 215  
 Škrovd 500  
 Šlapanice 575  
   • Na Pazderně 575  
 Šlapanov 515, 530  
 Šluknov 286, 334, 339  
 Šmídeberk 272  
 Šonov 446, 447  
 Špindlerův Mlýn 448  
 Štěpánov nad Svratkou  
   531  
 Štoky 531  
 Štolnava 614  
 Šumburk nad Desnou  
   399  
 Šumperk 588, 591, 593,  
   594, 598, 601, 602,  
   603, 604, 606, 612,  
   613, 614, 615, 616,  
   620  
 Švábenice 576  
 Švédské šance 608, 609
- T**  
 Tábor 82, 125, 143, 162,  
   171, 173, 175, 176  
 Tabor 82, 171, 172, 173
- Tachov 200  
 Tannendorf 421, 445  
 Tannwald 400  
 Tanvald 400  
 Tartu 92  
 Tatenice 500, 662  
 Tattenitz 500, 501  
 Tauchowitz 607  
 Taus 183, 184, 189  
   • Milotov 184  
 Těchonín 469, 501  
 Teinitschek  
   s. Kleinteinitz  
 Telč 522  
 Teplice 230, 232, 235,  
   264, 276, 278, 301,  
   338, 341, 343, 357  
 Teplice nad Metují 449,  
   451  
   • Buková Hora 449  
 Teplitz-Schönau 232,  
   341, 376, 396, 466  
 Terezín 342, 345, 353,  
   406, 456  
   • Bodenbacher  
     Kaserne 342  
   • Máchova 342  
 Teschen 629  
 Tetschen-Bodenbach  
   244, 246, 263, 333,  
   496  
   • Bünauburg 246  
   • Litoměřická 244  
   • Bodenbach 244,  
     245, 263, 333, 353  
   • Pfaffendorf 245  
   • Roudnická 244  
   • Růžová 244  
   • Altstadt 246, 263  
   • Zelená 244  
 Teufelstal 434, 436  
 Theresienstadt 173, 283,
- 342, 343, 344, 345,  
 353, 406, 456  
   • Kleine Festung  
     Theresienstadt 342,  
     343, 344, 345, 456  
 Theusing 224  
 Tichá 645  
 Tiechobus 527  
 Tiefental 100  
 Tinischt an der Adler  
   454  
 Tirschitz 562  
 Tisá 346  
 Tischnowitz 516, 576  
 Tišnov 516, 576  
 Tissa (auch Tyssa) 346  
 Tmaň 119  
 Toco 267  
 Topkowitz 247  
 Totzau 222, 267  
 Toužim 224  
 Trautenau 406, 423,  
   425, 426, 452, 453,  
   457  
 Trebitsch 542  
 Tremles 166  
 Treublit 615  
 Tribnitz 348  
 Triesch 520, 529, 532  
 Trnovany 347  
 Trnaw 347  
 Troppau 639, 640  
   • Platz der Republik  
     639  
 Troubelice 615  
 Tršice 562  
 Trstěnice 485  
 Trübenwasser 423  
 Trutnov 406, 410, 413,  
   416, 417, 418, 419,  
   420, 423, 425, 426,  
   427, 433, 439, 440,
- 443, 448, 452, 456,  
 457, 458, 459  
   • Lesnická 453  
 Trzynietz 649  
 Třanovice 649  
 Třebíč 525, 527, 542  
 Třebívlice 348  
 Třemošná 200  
 Třešť 520, 529, 532,  
   662  
 Třinec 649  
   • Borek 649  
 Tschachowitz 376  
 Tschachwitz 239, 240  
 Tschakowitz 58, 342  
 Tschaslau 72, 73  
 Tschechoslowakei 41, 50,  
   126, 185, 250, 264,  
   295, 318, 353, 361,  
   488, 489, 515, 542,  
   567  
 Tschemoschna 200  
 Tschenkau 532  
 Tschenkowitz 464  
 Tschernowitz 172  
 Tschersing 241  
 Turnau 400  
 Turnov 400  
 Tuschmitz 349  
 Tuscht 156, 172, 173, 174  
 Tusset 30, 187  
 Tušimice 349  
 Tuš 156, 172, 173, 174  
 Tvrdín 276  
 Twrdina 276  
 Týneček 616  
 Týniště nad Orlicí 454
- U**  
 UdSSR 55, 68, 141, 175,  
   185, 219, 318, 395,  
   416, 514, 522, 564,
- 599, 607, 626, 648,  
 657  
 Uhřínov 455  
 Újezd 567  
 Ukraine 439, 545  
 Ulm 221  
 Ulmbach 265  
 Ulmbach 265  
 Ungarn 60, 185, 329  
 Unter Haan 344  
 Unter Heinzendorf 598  
 Unter Libochau 516  
 Unter Tannowitz 551  
 Unter-Bukowsko 133  
 Unter-Sandau 208  
 Unterthemenau 574  
 Unter-Vollmau 183  
 Úpice 453, 456, 457,  
   477  
   • Bratři Čapků 456  
 Ústí nad Labem 236,  
   241, 257, 270, 319,  
   322, 338, 343, 344,  
   345, 346, 350, 353,  
   354, 355  
   • Budov 355  
   • Krásné Březno 345,  
     350, 355  
   • Severní Terasa 354  
   • Skřivánčí pole 354  
   • Všebořice 354  
 Ústí nad Orlicí 325, 407,  
   464, 465, 467, 468,  
   469, 472, 473, 474,  
   475, 478, 480, 483,  
   486, 491, 493, 494,  
   498, 500, 501, 504,  
   506, 508
- V**  
 Václavov 333  
 Vadkovice 356



Valeč 210, 292  
 Valov 310  
 Vamberk 478  
 Varnsdorf 13, 52, 329  
 Vejprty 273, 486  
 Velemín 303, 356  
 Velešov 533  
 Velhartice 201, 662  
 Velichovky 433  
 Velká Chmelištná 73, 112  
 Velká Úpa 433, 457  
 Velké Meziříčí 534  
 Velké Poříčí 450  
 Velké Svatoňovice 457  
 Velké Vrbno 616  
 Velké Všelisy 68  
 Velký Bor 202  
 Velvěty 357  
 Verměřovice 504  
 Vesecký 100  
 Veselí nad Lužnicí 175  
 Veselíčko 617, 662  
 Véska 619  
 Vestec 397  
 Vídeň 408  
 Vilémov 358  
 Vinařice 112  
 Vitanka 161  
 Vitošov 594, 620  
 Vizovice 82  
 Vlčkovice v Podkrkonoší 458  
 Vltava 432  
 Vojkovice 577  
 Vrátno 126  
 Vráž 113, 114  
 Vrážné 505  
 Vrbka 317  
 Vrbovec 556  
 Vrchlabí 457, 458  
 Vrchní Orlice 459  
 Vroutek 310, 359, 360

Vrtěžír 535  
 Všemily 361  
 Výčapy 522  
 Výprachtice 486  
 Vysoká Libyně 202  
 Vysoké Mýto 476, 506  
 Vysoký Chlumec 115  
 • Pivovarská hora 115  
 Výškov 362  
 Vyškov 542, 550, 559, 560, 561, 576, 578, 662  
 • Tržiště 578

**W**

Wakowitz 356  
 Wamberg 478  
 Warschau 344  
 Weberschan 237, 279  
 Weckersdorf 424  
 Weisbach s. Weißbach  
 Weißbach 370, 373, 598  
 Weißwasser 465, 466  
 Wekelsdorf 449, 450, 451, 452  
 • Buchenberg 449  
 Welboth 357  
 Welemin s. Wellemin  
 Wellartitz 201  
 Wellemin 303, 356  
 Welschau 533  
 Wenzelsdorf 333  
 Wernstadt 262  
 Werschowitz 59, 61, 117, 247  
 Wertischier 535  
 Weseli an der Lainsitz 175  
 Weska 619  
 Westetz 397  
 Wetzdorf 504  
 Wichstadt 494

Wien 295, 351, 408, 527, 548  
 Wiese an der Igel 172  
 Wildenschwert 325, 504  
 Winarschitz 112  
 Wischau 542, 550, 560, 578  
 Wischkowa 362  
 Wisowitz 82  
 Witschau s. Witteschau  
 Witteschau 594, 620  
 Witoses s. Wittoseß  
 Wittoseß s. Wittoseß  
 Wittoseß 233  
 Wodolitz 276  
 Wohlau 310  
 Woikowitz 577  
 Woken bei Hirschberg 390  
 Wolesschko 311  
 Wolframitz 568  
 Wölmendorf 358  
 Wölsdorf 458  
 Wostromiersch 416, 433  
 Wottawa 195  
 Wrato 126  
 Wrutitz bei Benatek 66  
 Wühr 514

**Z**

Záblatí 150  
 Zábřeh 559, 606  
 Zaječí 555  
 Zákřov 562  
 Zálesní Lhota 401  
 Záluží 250, 259  
 Zašová 658  
 Zborov 50, 85, 140  
 Zbraslav 74  
 Zdětín 117  
 • Chrástecký dvůr 117  
 Zdice 86, 118

Zditz 86, 118  
 Zdoňov 451  
 Zdounek 657  
 Zdounky 657  
 Zeil 514  
 Zittau 281  
 Zlabings 130, 164, 529  
 Zlin 82, 192, 655, 659  
 • Nordufer 659  
 • Teichgasse 659  
 Zlín 82, 192, 655, 659  
 • Nábřeží 659  
 • Severní nábřeží 659  
 • Rybníky 659

Zliner Region 650-661  
 Zlonice 119, 662  
 Zlukov 176  
 Znaim 580  
 Znojmo 552, 553, 556, 565, 566, 568, 580  
 Zvůle 177  
 Zwickau 389  
 Zwitterau 482, 499  
 Zwule 177  
 Žabokrký 450  
 Žacléř 406, 420, 459  
 Žalov 101, 351  
 Žamberk 407, 504, 508

Žatec 233, 258, 267, 300, 316, 318, 347, 364  
 Želešice 548, 577, 581  
 Železná Ruda 203  
 Žeravice 543  
 Žitava 281  
 Žlutice 225



## Sachregister

- 1. Gardefliegerdivision  
der 2. Luftarmee der Roten Armee 89
  - 1. Partisanenabteilung  
der Partisanenbrigade Václavík 486
  - 1. Partisanenbrigade Jan Žižka 192
  - 1. SS-Panzer-Division Leibstandarte  
SS Adolf Hitler 312
  - 1. tschechoslowakische selbstständige  
Panzerbrigade in der UdSSR 599, 648
  - 1. Ukrainische Front 7
  - 2. Infanterieregiment  
der Tschechoslowakischen Armee  
282
  - 2. Kompanie des 4. Infanterieregiments  
der Tschechoslowakischen Armee  
446
  - 2. polnische Armee 232, 332
  - 2. Zug der 5. Kompanie des Regiments  
1 der Revolutionsgarden 294
  - 4. Brigade des 1. tschechoslowakischen  
Armeekorps in der UdSSR 522
  - 5. Abteilung des Ministeriums  
der nationalen Verteidigung 294
  - 9. Infanterieregiment  
der Tschechoslowakischen Armee  
260, 264, 304
  - 10. Kompanie des III. Bataillons  
des 4. Regiments  
der Tschechoslowakischen Armee  
432
  - 17. slowakisches Infanterieregiment  
der Tschechoslowakischen Armee  
608
  - 20. Waffen-Grenadier-Division der SS  
(estnische Nr. 1) 89, 92
  - 21. Armee der 1. Ukrainischen Front 428
  - 22. Infanterieregiment  
der Tschechoslowakischen Armee  
420
  - 28. Infanterieregiment  
der Tschechoslowakischen Armee  
352, 371
  - 30. Infanterieregiment  
der Tschechoslowakischen Armee  
493
  - 42. Infanterieregiment  
der Tschechoslowakischen Armee  
352
  - 45. Regiment der 20. Waffen-Grenadier  
Division der SS (estnische Nr. 1) 92
  - 60. Armee der 4. Ukrainischen Front  
der Roten Armee 617
  - 72. Division der Roten Armee 413
  - 397. Schwadron der 368. Jagdgruppe  
der 9. US-Luftflotte USAAF 289
  - I. Bataillon des 2. Infanterieregiments  
der Tschechoslowakischen Armee  
274, 282
  - II. Bataillon der 22. Infanteriedivision  
der Tschechoslowakischen Armee  
418, 448
  - II. Bataillon des 42. Infanterieregiments  
der Tschechoslowakischen Armee  
350
  - III. Bataillon der 1. tschechoslowakischen  
selbstständigen Panzerbrigade in  
der UdSSR 599, 626
  - III. Bataillon des 9. Infanterieregiments  
der Tschechoslowakischen Armee  
268, 272, 304
  - III. Internistisches Klinikum 29
- A**
- Adel, Sammellager 232
  - AEg, Fabrik 452
  - Afrikakorps 132, 309, 397
  - Akademie der bildenden Künste 376

- Albatros, Abteilung von Aufständischen  
264
- Alfa 1, Zug der Partisanenbrigade  
Václavík 494
- Anna-Berta, Schacht 232
- Apollo, Grube 278
- Armia Krajowa, polnische Heimatarmee  
281, 282
- Außerordentliches Volksgericht Brünn  
542, 543
- Außerordentliches Volksgericht Jitschin  
419, 494, 495
- Außerordentliches Volksgericht Ostrau  
532, 645
- Außerordentliches Volksgericht Prag  
118, 453

### B

- Bereitschaftsregiment 1 der Nationalen  
Sicherheit 352
- Berta, Sammellager 232
- Bezirksamt Reichenau an der Knieschna  
488
- Bezirksamt Taus 189
- Bezirksgericht Bilin 230
- Bezirksgericht Schluckenau 339
- Bezirksgericht Taus 184
- Bezirksnationalausschuss Iglau 529
- Bezirksnationalausschuss Neuhaus 139
- Bezirksnationalausschuss Olmütz-Land  
597
- Bezirksnationalausschuss Prerau 608
- Bezirksnationalausschuss  
Schüttenhofen 182
- Bezirksnationalausschuss Trautenau  
452
- Bezirksverwaltungskommission  
Kaaßen 222, 267
- Bezirksverwaltungskommission  
Podersam 359
- Bezirksverwaltungskommission  
Trautenau 453

- BMW, Bayerische Motoren Werke,  
Konzern 542
- Brdy, Partisanenabteilung 192
- Brünner Marsch 545, 546, 564, 565
- Brygada Świętokrzyska Narodowych  
Sił Zbrojnych, s. Heiligkreuz-Brigade  
der Nationalen Streitkräfte
- Bund deutscher Katholiken 519
- Bundesministerium der Justiz der BRD  
416
- Bunžas Parlamentarische Kommission  
451

### C

- Carbon, Luftlandetruppe 542
- Čagan, Partisaneneinheit 493
- Černý lev [Schwarzer Löwe], bewaffnete  
Einheit 306
- Chan, Luftlandetruppe 410
- ČKD, Fabrik 57
- CIC 295
- Czajank-Fabrik (auch Čajánk-Fabrik)  
633

### D

- Derka, Fabrik 95
- Deutsche Christlichsoziale Volkspartei  
519
- Deutsche Karls-Universität 30
- Deutsche Partei (Slowakei) 609
- Deutscher Turnverein 489
- Dr. Josef Hybeš, Partisaneneinheit  
527, 552, 565, 566, 568
- Dr. Miroslav Tyrš, Partisaneneinheit  
514

### E

- Einheit des Obersten Vladimír Hobza  
128, 129, 130, 132, 134, 135, 138,  
146, 149, 160, 166, 172
- Erstes Konzentrationslager für  
Deutsche Kaunitz-Kolleg



s. Kaunitz-Kolleg

**F**

Flugabwehrregiment 899B  
der Ungarischen Armee 531  
Fridrich, Partisanengruppe 415

**G**

Geheime Polizeiabteilung 377  
Geheimpolizei, Frankstadt unter dem  
Radhoscht 630  
Gestapo 20, 27, 53, 57, 67, 72, 82, 85,  
100, 105, 106, 109, 118, 131, 153,  
161, 173, 192, 230, 248, 264, 269,  
294, 342, 374, 395, 406, 450, 453,  
488, 489, 490, 500, 517, 519, 521,  
522, 525, 527, 532, 542, 543, 547,  
558, 563, 564, 589, 590, 599, 615,  
630, 632, 657  
Gulag 175

**H**

Haltrava, Wachabteilung 183  
Heiligkreuz-Brigade der Nationalen  
Streitkräfte 185, 281  
Hitlerjugend 26, 67, 136, 201, 317, 325,  
451, 484, 542, 574  
Hrom, Partisaneneinheit 493  
Hydrierwerke, Fabrik für synthetisches  
Benzin 304

**I**

I. G. Farben 647  
Innenministerium 46, 84, 345, 377, 380  
Interbrigaden 542  
Internationales Komitee des Roten  
Kreuzes 276  
Internationales Rotes Kreuz 258  
Internierungslager I. Mährisch  
Weißkirchen 595  
Internierungslager II. Mährisch  
Weißkirchen 595

Internierungslager III. Mährisch  
Weißkirchen 595

Internierungslager Nr. 1 43  
Internierungslager Nr. 10 50, 53, 89, 345  
Internierungslager Nr. 28 362  
Internierungszentrum 20, 22, 24, 26,  
34, 41, 47, 49, 54, 60, 67, 118, 125,  
195, 217, 262, 421, 432, 468, 553,  
646, 647

**J**

Jermak, Partisaneneinheit 493, 497, 505  
JG 52, Einheit der Luftwaffe 154  
Jirkovec, Partisaneneinheit 395  
Junkers, Fabrik 36  
Juraj, Partisaneneinheit 562

**K**

Kabelwerke Duisburg, Fabrik 350  
Kampfgruppe Skuteč [Skutsch] 370,  
373, 374, 393  
Kampfgruppe Wallenstein (Teil Klein)  
74  
Kapitán [Kapitän], bewaffnete Gruppe  
415  
Karel, Partisanenkompanie 445  
Kaunitz-Kolleg 192, 541, 542, 543,  
544, 545, 547  
Kaunitz-Wohnheim s. Kaunitz-Kolleg  
Kommandantur der Konzentrationslager  
im Bezirk Freiwaldau 590  
Konzentrationslager Rabstein 262  
Korps der nationalen Sicherheit 7, 27,  
46, 82, 95, 106, 111, 131, 137, 157,  
182, 200, 241, 260, 262, 268, 282,  
296, 316, 322, 352, 361, 365, 406,  
426, 446, 452, 494, 495, 541, 547,  
550, 554, 559, 578, 589, 637, 640,  
642, 645  
Kriegsmarine 545  
Kulturabteilung beim Amt  
des Reichsprotectors 24

Kuratorium für die Erziehung  
der Jugend 294

**L**

Lager 11, Karbitz 257  
Lager 8, Karbitz 257  
Lager B/293 175  
Landeszwangsarbeitsanstalt 50, 580  
Landeszwangsarbeitsstelle  
s. Landeszwangsarbeitsanstalt  
Libuše, Panzerzug 304  
Lidová demokracie [Volksdemokratie],  
Tagesblatt 295  
Liga gegen den Bolschewismus 494  
Luftwaffe 89, 110, 154, 221, 354, 433

**M**

Machold, Firma 627  
Magistrat der Hauptstadt Prag 339  
Mährischer Grenzbote, Periodikum 521  
Mai-Aufstand 1945 44, 195, 283, 532  
Mája Stará, s. Tschechoslowakische  
Einheit Nový Bydžov [Neu-Bidschow]  
Marburg, Firma 627  
Militärische Bauaufsicht für  
Wehrbauten 185  
Ministerium der nationalen Verteidigung  
172  
Moravská brigáda [Mährische Brigade ],  
Partisaneneinheit 605, 636  
Moravská garda [Moravská garda],  
bewaffnete Formation 601  
Munks Fabrik 633

**N**

Napola, Nationalpolitische Lehranstalt  
325  
Národní mstitel [Nationaler Rächer],  
Partisaneneinheit 105, 281  
Nationalausschuss Aussig 354  
Nationalausschuss Brünn 547  
Nationalausschuss Groß-Brünn 546, 547

Nationalausschuss Reichenberg 380, 385  
Nationalausschuss Saaz 318  
Nationalausschuss Strischkau 57  
Nationale Faschistengemeinde 267  
Nationale Revolutionswache 551, 580  
Nationale Sicherheit 352, 420, 587,  
640, 643  
Nationale Sicherheitswache 546, 631,  
604, 626, 636, 638, 656  
Neumanns Textilfabrik 633  
Niva [Die Aue], Partisanenabteilung  
183, 189  
NKWD, Volkskommissariat für innere  
Angelegenheiten der UdSSR 20,  
103, 114, 153, 281, 395, 397, 432,  
453, 476, 453, 476, 516, 541, 543,  
588, 596, 605, 611, 631, 632, 637

**O, Ö**

OBZ, Abwehrrichtendienst  
der Tschechoslowakei 7, 230, 232,  
243, 261, 284, 294, 295, 296, 314,  
317, 318, 365, 420, 598, 608, 609  
Olga, Partisanenabteilung 657  
Orlík I., Panzerzug 406  
Örtliche Verwaltungskommission  
Böhmisch Kamnitz 242  
Örtliche Verwaltungskommission  
Deutsch Brodek 589  
Örtliche Verwaltungskommission  
Lichten 637  
Örtliche Verwaltungskommission Maria  
Ratschitz 294  
Örtliche Verwaltungskommission Ober  
Einsiedel 255  
Örtliche Verwaltungskommission  
Pohorsch 607  
Örtliche Verwaltungskommission  
Schluckenau 339  
Örtliche Verwaltungskommission  
Schmiedeberg 273  
Örtliche Verwaltungskommission



Schönau 446  
 Örtliche Verwaltungskommission  
 Trautenau 453  
 Örtliche Verwaltungskommission  
 Wekelsdorf 450  
 Örtlicher Nationalausschuss Auspitz  
 554  
 Örtlicher Nationalausschuss Biskupitz  
 587  
 Örtlicher Nationalausschuss Böhmisches  
 Petersdorf 469  
 Örtlicher Nationalausschuss Deutsch  
 Krawarn 635  
 Örtlicher Nationalausschuss  
 Deutsch-Brod 517  
 Örtlicher Nationalausschuss Dolle 597  
 Örtlicher Nationalausschuss  
 Friedeck-Mistek 632  
 Örtlicher Nationalausschuss Jitschin  
 422  
 Örtlicher Nationalausschuss Komotau  
 258  
 Örtlicher Nationalausschuss Kralitz  
 525  
 Örtlicher Nationalausschuss  
 Lowieschitz 609  
 Örtlicher Nationalausschuss Maria  
 Ratschitz 296  
 Örtlicher Nationalausschuss  
 Miroschau 192  
 Örtlicher Nationalausschuss Müglitz  
 604  
 Örtlicher Nationalausschuss Nachod  
 430  
 Örtlicher Nationalausschuss  
 Ober-Moschtienitz 609  
 Örtlicher Nationalausschuss Prerau 608  
 Örtlicher Nationalausschuss Reichenau  
 an der Knieschna 441  
 Örtlicher Nationalausschuss Rudig 360  
 Örtlicher Nationalausschuss Woikowitz  
 577

**P**

Partisanenbrigade Brodecký  
 s. Partisanenbrigade Hýbl-Brodecký  
 Partisanenbrigade Hýbl-Brodecký  
 464, 465, 483, 486, 488  
 Partisanenbrigade Magister Jan Hus  
 408, 476  
 Partisanenbrigade Václavík 7, 391,  
 409, 415, 424, 431, 432, 437, 439,  
 440, 442, 455, 457, 458, 459, 465,  
 466, 467, 469, 470, 472, 478, 480,  
 483, 484, 486, 488, 490, 491, 494,  
 495, 501, 502, 503, 508, 591, 603,  
 620, 621  
 Partisanengruppe Hýbl  
 s. Partisanenbrigade Hýbl-Brodecký  
 Pensionskasse in Brünn 545  
 Pepa, Partisaneneinheit 602, 604, 613  
 Pěst [Faust], bewaffnete Gruppe 69,  
 245, 262, 284, 285, 294, 304, 357,  
 381, 420, 432, 433  
 Politisch-nachrichtendienstliche  
 Abteilung beim Innenministerium 377  
 Polizei der Tschechischen Republik 416

**R**

RAD 127, 352, 397, 531, 636  
 RAF 353  
 Regierung der Tschechoslowakischen  
 Republik 548  
 Regiment 1 der Revolutionsgarden 304  
 Revolutionäre Polizei 250  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Beraun 67  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Eibenschütz 557  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Kosse 601  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Lettowitz 563  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Rostok 101

Revolutionärer Nationalausschuss  
 Rumburg 334  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Triblitz 348  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Weska 619  
 Revolutionärer Nationalausschuss  
 Wratno 126  
 Revolutionsgarden 7, 22, 23, 29, 31,  
 32, 35, 36, 37, 41, 46, 49, 51, 58,  
 60, 61, 66, 67, 69, 71, 75, 76, 79, 81,  
 83, 89, 91, 96, 97, 98, 106, 112, 113,  
 118, 143, 162, 200, 212, 218, 221,  
 225, 234, 237, 239, 240, 244, 245,  
 246, 247, 251, 253, 255, 260, 264,  
 265, 272, 275, 280, 288, 289, 293,  
 294, 296, 297, 300, 304, 309, 312,  
 316, 334, 336, 343, 346, 347, 349,  
 352, 356, 364, 373, 376, 377, 378,  
 379, 381, 382, 383, 390, 401, 413,  
 434, 436, 456, 457, 549  
 Revolutionsgericht Eibenschütz 557  
 Richard, Konzentrationslager 283  
 Rikitan, Partisaneneinheit 602, 604,  
 613, 615  
 Rostocker Todestransport 158  
 Rote Armee 6, 7, 8, 11, 20, 22, 23, 27,  
 29, 31, 36, 38, 39, 41, 42, 46, 48,  
 49, 50, 53, 56, 59, 66, 67, 68, 69,  
 76, 77, 78, 83, 86, 87, 89, 91, 95,  
 96, 100, 112, 114, 115, 116, 119, 124,  
 125, 126, 133, 134, 136, 138, 140,  
 142, 143, 150, 152, 154, 156, 161,  
 164, 166, 170, 171, 175, 176, 182,  
 183, 185, 202, 214, 218, 234, 235,  
 236, 238, 244, 247, 256, 258, 259,  
 263, 269, 270, 273, 275, 281, 283,  
 288, 292, 295, 297, 301, 302, 304,  
 309, 312, 323, 328, 332, 338, 341,  
 352, 354, 356, 371, 375, 376, 378,  
 382, 383, 389, 392, 394, 396, 397,  
 407, 409, 410, 413, 428, 436, 437,

439, 447, 452, 453, 454, 472, 476,  
 479, 483, 484, 490, 492, 496, 498,  
 499, 506, 514, 518, 519, 522, 524,  
 525, 527, 530, 533, 540, 541, 543,  
 545, 547, 548, 550, 554, 559, 565,  
 566, 567, 575, 578, 592, 596, 598,  
 601, 602, 604, 608, 611, 612, 615,  
 616, 619, 626, 629, 637, 639, 643,  
 648, 655  
 Rotes Kreuz 43, 67, 165, 258, 276,  
 659  
 Rudá Morava [Rotes Mähren],  
 Partisanengruppe 626, 627  
 RUPA, Fabrik 36  
 Russische Befreiungsarmee 6, 20, 29,  
 32, 39, 43, 55, 58, 74, 97, 113, 114,  
 119, 141, 143, 148, 158, 167, 168,  
 175, 185, 186, 212, 476

**S**

SA, Sturmabteilung 174, 280, 380,  
 400, 432, 489, 500, 521, 640  
 Schutzpolizei 104, 118  
 Sicherheitsdienst 8, 127, 131, 153, 596  
 SK Sparta Kladno 80  
 SMERSch 20, 114, 476  
 SNB s. Korps der nationalen Sicherheit  
 SS s. auch Waffen-SS 6, 11, 24, 38,  
 42, 44, 67, 69, 74, 75, 78, 79, 80,  
 92, 93, 94, 96, 97, 99, 101, 103, 107,  
 112, 118, 119, 124, 157, 158, 159, 166,  
 169, 182, 183, 184, 185, 190, 191,  
 195, 209, 215, 238, 241, 253, 258,  
 263, 266, 268, 280, 283, 292, 302,  
 307, 325, 329, 331, 332, 333, 334,  
 354, 376, 378, 391, 411, 412, 422,  
 428, 429, 430, 432, 438, 470, 514,  
 519, 521, 522, 526, 527, 530, 532,  
 562, 589, 596, 603, 604, 607, 608,  
 609, 640, 641,  
 SS-Schule Eipel 457  
 Staatssicherheit 6, 36, 173, 192, 310,



318, 557, 608  
Stalin, Panzerzug 272  
Stalinwerke, Fabrik für synthetisches  
Benzin 304  
StB s. Staatssicherheit  
Suchý vrch, Partisaneneinheit 489

## T

Táborité [Taboriten], Bewaffneteneinheit  
82, 132, 135, 141  
Todt, nationalsozialistische  
Organisation 67, 506, 507  
Toledo, Einheit der Aufständischen  
215, 406  
Tři králové [Drei Könige],  
Widerstandgruppe 590  
Tschechische technische Universität  
50, 79, 325  
Tschechoslowakische Armee 7, 11, 47,  
49, 72, 200, 210, 214, 222, 230,  
233, 237, 245, 247, 249, 256, 257,  
260, 264, 268, 272, 274, 277, 282,  
283, 286, 304, 306, 307, 314, 316,  
320, 336, 340, 355, 356, 362, 363,  
371, 375, 385, 397, 399, 400, 409,  
410, 418, 423, 426, 432, 434, 442,  
445, 448, 451, 459, 465, 482, 493,  
519, 520, 522, 547, 606, 608, 616,  
626, 654, 655  
Tschechoslowakische Einheit Nový  
Bydžov [Neu-Bidschow] 371  
Tschechoslowakische Legionen  
in Italien 486  
Tschechoslowakische Presseagentur  
353  
Tschechoslowakische  
Sozialdemokratie 192

## U

U. S. Army 148, 149, 154, 157, 182,  
183, 185, 190, 194, 195, 196, 200,  
202, 211, 213, 281, 433, 433

Uhříněves [Aurschinewes], Panzerzug  
364  
Ungarische Armee 164, 531, 557  
Union der befreiten Kämpfer für  
die Freiheit 406  
UNRRA - Nothilfe- und  
Wiederaufbauverwaltung  
der Vereinten Nationen 196  
ÚVOD, Zentrale Leitung  
des Widerstands in der Heimat 342

## V

Verein für Chemische und  
Metallurgische Produktion 91  
Verteidigung der Nation  
(Widerstandsorganisation) 67, 264,  
445, 488, 494  
Vízner-Fabrik 85  
Vlajka [Fahne], tschechische  
nationalistische Organisation 248,  
454, 655  
Vltava [Moldau], Partisaneninformation  
432  
Volkskommissariat für innere  
Angelegenheiten der UdSSR,  
s. NKWD

## W

Waffenwerke Brünn 547  
Wirtschaftskammer 469  
Witkowitz Eisenwerke 638, 640, 647

## Z

Zarevo, Partisaneneinheit 516, 531  
Zbrojovka Brno s. Waffenwerke Brünn  
544, 547, 548, 570,  
Železo, Partisaneneinheit 215, 406







In diesem Buch findet der Leser Informationen über die Gewaltakte, die zwischen Mai und August 1945 auf dem Gebiet der heutigen Tschechischen Republik an Deutschen verübt wurden. Es geht um Ereignisse, die mit der „wilden Vertreibung“ der Deutschen in Böhmen und Mähren verbunden sind. Thematisiert werden auch Vorgänge, bei denen sowohl Soldaten der Roten Armee als auch anderer auf dem Territorium der ehemaligen Tschechoslowakei operierenden Armeen zu den Tätern gehörten.

Alle Ereignisse sind in Form von topographischen Stichworten dargestellt und werden vom Autor nicht bewertet oder kommentiert. Hier wird lediglich beschrieben, was an dem angegebenen Ort passiert ist. Bei der Lektüre wird klar, dass die vom nationalsozialistischen Deutschen Reich in Gang gesetzte Gewaltmaschinerie am 8. Mai 1945 nicht endete, sondern sich weiter fortsetzte - wenn auch mit anderen Akteuren in der Täter- beziehungsweise Opferrolle. Der Text in diesem Buch wird durch umfangreiches Bildmaterial bereichert.



**Jiří Padevět** wurde 1966 in Prag geboren. Er studierte Geodäsie und Management, das Lehramtsstudium hat er abgebrochen. Seit 1988 arbeitet er als Buchhändler, und seit 2006 ist er Direktor des Verlags Academia. Privat beschäftigt er sich mit der Geschichte der böhmischen Länder zwischen 1938 bis 1953, vor allem in der Beziehung zu Deutschland.